

Universidad Austral de Chile

Facultad de Filosofía y Humanidades

Instituto de Comunicación Social

Escuela de Periodismo

Profesor patrocinante:

Señor Gustavo Rodríguez

Instituto de Comunicación Social

**“ANÁLISIS RETÓRICO DEL DISCURSO POLÍTICO
EN DEBATES TELEVISADOS. EL CASO DE
RICARDO LAGOS Y ANDRÉS ZALDÍVAR EN LA
CAMPAÑA PRESIDENCIAL PRIMARIAS DE LA
CONCERTACIÓN AÑO 1999”**

Tesis para optar al Título de

Periodista y al Grado de

Licenciado en Comunicación Social

SUSAN PATRICIA DÍAZ HERRERA

Valdivia, Junio de 2006

*A mi familia, a mis amigos y
en especial a Francisco; mis
mayores aliados en esta
aventura de vivir plenamente.*

Agradecimientos:

Agradezco sinceramente a los profesores que guiaron y revisaron este trabajo. En particular al profesor Gustavo Rodríguez, quien con entusiasmo, compromiso y, por sobre todo, paciencia fue un puntal fundamental para concretar esta etapa. Agradezco también a las profesoras Gladys Mujica y Paola Lagos por su rigurosidad en la corrección.

Agradezco enormemente a Hermán, quien con generosidad dedicó parte de su tiempo, mientras desarrollaba sus estudios de postgrado en Buenos Aires, para revisar y comentar esta investigación.

Agradezco principalmente a la familia y a los amigos, quienes han sido un tremendo apoyo a lo largo de mi vida, y en especial en este período. Agradezco que nunca hayan dejado de preguntar en qué estado se encontraba este trabajo y que insistieran, una y mil veces, con frescas palabras de aliento.

Agradezco profundamente a Francisco. Tu confianza, compromiso y compañía son un bálsamo provocador que disfruto todos los días.

ÍNDICE

I. INTRODUCCIÓN.....	7
II. PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA DE INVESTIGACIÓN.....	9
1. Pregunta de Investigación	9
2. Hipótesis de Trabajo	9
3. Objetivo General.....	9
4. Objetivos Específicos.....	9
III. MARCO TEÓRICO.....	10
CAPÍTULO 1: LA COMUNICACIÓN COLECTIVA.....	10
1.1. Comunicación de Masas Colectiva.....	10
1.1.1. Definición de comunicación colectiva.....	12
1.2. Los Medios de Comunicación Colectiva.....	12
1.3. Evolución del estudio sobre los efectos de los medios de comunicación.....	13
1.3.1. Medios omnipotentes: modelo estímulo-respuesta.....	13
1.3.2. Modelo de los efectos limitados	14
1.3.3. Llega la televisión.....	16
1.3.4. Enfoque del constructivismo social.....	17
1.4. Relación entre los Medios de Comunicación y las Audiencias	18
CAPÍTULO 2: EL ESTUDIO DE LA RETÓRICA.....	22
2.1. La Retórica Clásica.....	22
2.2. La Nueva Retórica en el siglo XX: crisis y resurgimiento de una disciplina	24
2.2.1. Retórica y estilística.....	25
2.2.1.1 Las estructuras retóricas	26
2.3. La Nueva Retórica de Perelman.....	28
2.3.1. La retórica se diferencia de la lógica formal.....	29
2.3.2. La noción de auditorio.....	30
2.3.2.1 Los problemas de enfrentar un auditorio.....	31
2.3.3. Metodología Perelmaniana.....	34
2.3.4. La argumentación y su contexto.....	39
2.4. Recursos Retóricos	40
2.4.1. Los tropos.....	41
2.4.1.1. Metáfora.....	42
2.4.1.2. La ironía.....	43
2.4.1.3. Metonimia.....	43
2.4.1.4. Sinécdoque.....	43
2.4.1.5. Alusión.....	43
2.4.1.6. Eufemismo.....	44
2.4.1.7. Litotes	44
2.4.1.8. Hipérbole.....	44
2.4.2. Figuras.....	44
2.4.2.1. Figuras de uso general	44
2.4.2.1.1. Por Repetición y amplificación.....	44

2.4.2.1.2. Por Omisión.....	46
2.4.2.1.3. Por Alteración del orden o especial ordenación.....	46
2.4.2.2. Figuras de uso especial.....	46
2.4.2.2.1. Para los valores sensoriales.....	46
2.4.2.2.2. Para los valores emotivos.....	48
2.4.2.2.3. Para los valores intelectuales.....	48
CAPÍTULO 3: LA PERSUASIÓN.....	50
3.1. Persuasión en la Comunicación.....	50
3.2. El proceso de Persuasión	52
3.2.1. La fuente en el proceso de persuasión.....	54
3.2.2. El mensaje en el proceso de persuasión.....	55
3.2.3. El canal en el proceso de persuasión.....	58
3.2.4. El receptor en el proceso de persuasión.....	59
CAPÍTULO 4: LA COMUNICACIÓN POLÍTICA.....	61
4.1. Definiendo Comunicación Política: Inicios y desarrollo de una ciencia	61
4.2. La seducción de la televisión.....	64
4.2.1. La construcción de una imagen política en televisión.....	67
4.2.1.1. La situación en Chile.....	68
4.3. Teoría Publicitaria y publicidad política.....	71
4.3.1. Teoría del posicionamiento publicitario v/s los destinatarios del mensaje.....	73
4.4. Las campañas electorales.....	74
4.5. Debates electorales por televisión.....	76
4.5.1. Debates televisados en el centro de la personalización de la política.....	78
4.5.2. Los modelos de debates políticos televisados.....	79
4.5.3. Debates en Chile.....	85
4.5.3.1. Lagos-Zaldívar (1999).....	88
IV. METODOLOGÍA.....	93
4.1. Tipo de Investigación.....	93
4.2. Muestra.....	93
4.3. Técnicas de Recolección de Datos.....	94
4.3.1. Nivel estructural: Análisis de textos según Barthes.....	94
4.3.1.1. Categorías de análisis, según método de análisis de textos de Barthes.....	95
4.3.2. Nivel retórico: Análisis de producción de textos retóricos	100
4.3.2.1. Categorías de análisis tras la búsqueda del auditorio universal (= auditorio modelo).....	101
4.3.2.1.1. <i>Elocutio</i>	102
4.3.2.1.2. <i>Dispositio</i>	105
4.3.2.1.3. <i>Inventio</i>	108
4.3.3. Otras herramientas metodológicas: contexto en el discurso.....	112
V. ANÁLISIS DEL CORPUS.....	113

5.1. Análisis Nivel Retórico.....	113
5.1.1. <i>Elocutio</i>	113
5.1.1.1. Discusión de resultados. Análisis retórico: nivel <i>elocutio</i>	153
5.1.2. <i>Dispositio</i>	159
5.1.2.1. Discusión de resultados. Análisis retórico: nivel <i>dispositio</i>	196
5.1.3. <i>Inventio</i>	199
5.1.3.1. Discusión de resultados. Análisis retórico: nivel <i>inventio</i>	221
VI. CONCLUSIONES.....	225
6.1. Acerca del análisis estructural.....	225
6.2. Acerca del análisis retórico.....	225
6.3. Acerca de la utilización del debate político televisado.....	233
VII. BIBLIOGRAFÍA.....	235
VIII. ANEXOS.....	A-1
8.1. Transcripción de los Foros Políticos.....	A-2
8.1.1. Foro del 4 de mayo de 1999	A-3
8.1.2. Foro del 28 de mayo de 1999.....	A-30

I. INTRODUCCIÓN

Resulta interesante iniciar la presentación de este estudio, desde una perspectiva de tiempo. En primer lugar, reconocer que el eje central de la investigación, análisis de discursos persuasivos, tiene un pasado de muchos siglos, que incluso nos lleva hasta al período de la Grecia clásica; no obstante, son las características actuales de la sociedad, donde los medios de comunicación, y en particular la televisión, desempeñan un rol destacado de influencia en diversos ámbitos (política, cultura, ocio, etc.), lo que otorga vigencia y trascendencia a un análisis retórico de mensajes emitidos por éstos.

De esta manera, nos encontramos con que también la política ha sucumbido a los “encantos” de la televisión, y el discurso político, hasta hace poco diseñado para ser leído y pronunciado ante cientos de pacientes electores, acostumbrados a actos proselitistas de más de un par horas de duración, ha comenzado a cambiar su estructura para impactar en los medios de comunicación audiovisual. Tanto la información, como el debate político se moldean para la estructura televisiva y la “cuña” corta.

Es en este contexto, en que se analizan los discursos políticos de Ricardo Lagos y Andrés Zaldívar, emitidos a través de la televisión, durante la campaña presidencial Primarias de la Concertación, año 1999, y en particular, las estrategias retóricas utilizadas por ambos, para persuadir a sus potenciales electores. Y es en este punto, donde nuevamente quisiera hacer un guiño a la perspectiva de tiempo y señalar que sin duda, fue la última campaña presidencial del siglo XX, la que definitivamente cambió el formato de las campañas políticas en Chile. A más de seis años de ese evento, los chilenos nuevamente nos vimos enfrentamos al fenómeno de las elecciones (elección presidencial, diciembre de 2005) y pudimos comprobar que los candidatos aplicaron muchas de las técnicas que debutaron con las campañas presidenciales del año 1999.

Este trabajo comprende ocho secciones. Las dos primeras son introductorias a la investigación, y en ellas podrá encontrarse la definición de los objetivos planteados, general y específicos. Posteriormente, se da paso al Marco Teórico, compuesto por cuatro capítulos: en el primero, “La Comunicación Colectiva”, se encuentra una breve descripción de los énfasis, que a lo largo del tiempo, se le ha otorgado a la comunicación emitida por los medios y sus efectos en las audiencias. El segundo capítulo, denominado “El Estudio de la Retórica”, es una mirada histórica, con una profunda detención a los aportes desarrollados por Chaim Perelman hacia lo que constituye la Nueva Retórica. El tercer capítulo, “La Persuasión”, se enfoca en el proceso de la persuasión en la comunicación; finalmente, el cuarto capítulo, “La Comunicación Política”, nos otorga una mirada detallada del proceso transformador que está manifestándose en la política, donde el perfil de los electores a nivel mundial, y también en nuestro país, se aleja cada vez más del tradicional modelo partido-militante, para asimilarse a uno poco ideologizado y volátil, dando al marketing un espacio óptimo.

En la cuarta sección es desarrollada la metodología de investigación, la que comprende técnicas de recolección de datos para ser desarrolladas a nivel estructural y retórico. En el quinto punto, se presenta el análisis del corpus, para finalmente, en el sexto y séptimo bloque encontrarnos con las Conclusiones y Bibliografía. Cabe hacer mención al apartado número ocho de Anexos, en donde podrán encontrarse las transcripciones de los debates, con completas observaciones que ayudarán a dar contexto a muchas de las intervenciones de los candidatos.

II. PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA DE INVESTIGACIÓN

1. Pregunta de Investigación

Para determinar el objetivo general de este estudio nos remitiremos a la siguiente pregunta de investigación:

Los políticos chilenos Ricardo Lagos y Andrés Zaldívar, precandidatos a la presidencia del país durante el año 1999, ¿eran conscientes de las posibilidades comunicativa-persuasivas que desarrollarían en sus discursos, dentro de un formato televisivo de debates políticos?

2. Hipótesis de trabajo:

Frente al formato televisivo de debates políticos, los precandidatos a la presidencia de Chile (año 1999), Ricardo Lagos y Andrés Zaldívar, elaboraron discursos comunicativo-persuasivos y desarrollaron estrategias retóricas para sus potenciales electores.

3. Objetivo general:

Identificar las estrategias retóricas que los políticos chilenos Ricardo Lagos y Andrés Zaldívar, utilizaron en sus discursos difundidos a través del formato televisivo de debates políticos, durante la campaña presidencial Primarias de la Concertación, año 1999.

4. Objetivos Específicos

- Seleccionar y analizar espacios de la televisión abierta chilena de debate político, en donde estos candidatos emitieron sus discursos.

- Desarrollar y aplicar un método de investigación que permita identificar, analizar y clasificar las estrategias retóricas que estos precandidatos a la presidencia de Chile utilizaron en los discursos seleccionados.

- Verificar si los precandidatos recurrieron al discurso político clásico destinado a reforzar el mensaje ante sus partidarios, polemizar con adversarios o persuadir a indecisos.

III. MARCO TEÓRICO

CAPÍTULO 1: LA COMUNICACIÓN COLECTIVA

1.1. Comunicación de Masas Colectiva

Si bien son más de 70 años los que han sustentado la expresión “comunicación de masas” en los círculos académicos, esto no sería un impedimento para revisar su implicancia semántica en la actual investigación; más aún cuando todavía ronda un cariz negativo en esta concepción primaria.

Consciente de que han sido muchas las responsabilidades atribuidas a la comunicación de masas, desde su aparente facultad educadora y culturizadora hasta su atemorizante poder de influencia, cabe señalar que el elemento más persistente en la percepción pública ha sido justamente este último: el reconocimiento de su influencia.

De acuerdo a McQuail (2000:75), muchas de estas visiones derivan de las distintas concepciones que se han originado a partir del término “masa”, reconocido como tal, después de la Segunda Guerra Mundial cuando se desarrolló el concepto de “sociedad de masas”. Los usos iniciales del término solían tener connotaciones negativas. En principio, “masa” se refería a la muchedumbre, aparentemente inculta e ignorante. Por otro lado, el término también tenía una acepción positiva, sobre todo en la tradición socialista, en cuanto alude a la fuerza y solidaridad de las clases trabajadoras cuando se organizan para lograr objetivos comunes.

De todos modos, la tendencia predominante hacia los fenómenos de masas ha sido negativa. Al respecto McQuail advierte que, incluso, aplicando el término “masa” a un grupo de gente, sugiere una reunión amorfa de personas con escasa individualidad. “(...) Los primeros sociólogos dieron a veces al público de los medios de comunicación –la visión de audiencias gigantescas y aparentemente indiferenciadas (...). Se comprende fácilmente

por qué los *media*¹ iniciales de la prensa popular y del cine recibieron tan pronto la etiqueta de “masas” (...). Ya se tuviera una posición negativa, neutral o positiva de los grandes agregados sociales, era obvio que estos nuevos medios de comunicación estaban hechos para *multitudes*²”. (McQuail, 2000:76). Además, añade el mismo autor, el proceso de comunicación facilitado por los medios, permitiría una relación prácticamente masificada entre emisores y receptores, intensificadas por las características de unidireccionalidad e impersonalidad del proceso. En este caso, McQuail refleja a un emisor calculador y manipulador, distanciado de su público al cual no conoce realmente y que considera como espectadores pasivos.

Son estos elementos, adquiridos durante lo que se denominó como la *mass communication research*³, los que hoy conceden cuestionar la utilización de la expresión “comunicación de masas”.

De acuerdo al investigador español López-Escobar en McQuail y Windahl (1997), el sólo considerar que el fenómeno social de emisión de mensajes se basa en la existencia de emisores organizados, es decir, colectividades humanas formalmente estructuradas; y que el destinatario de esos mensajes es igualmente una colectividad la cual nunca es homogénea, y que también está constituida en el último extremo por personas, lo que nos permitiría referirnos a la **comunicación colectiva**, en lugar de comunicación de masas.

López- Escobar explica que el sintagma de comunicación de masas surge en una época en la que, por circunstancias históricas concretas, que serán profundizadas más adelante, los investigadores se centraron principalmente en el estudio de la audiencia y de los efectos de los mensajes y de los medios de difusión sobre ella, aislando la importancia del emisor en el proceso. Una concepción moderna del fenómeno de la comunicación colectiva sería la que tiene en cuenta al emisor, ya sea individual u organizado. “En contraste, la expresión *comunicación masiva* parecía poner

¹ La mayoría de la literatura especializada se refiere a los *mass media* cuya traducción es medios de comunicación de masas.

² Cursiva en el original.

³ Investigación de la comunicación de masas.

de relieve nada más que al destinatario. Este uso semántico revelaba la orientación de un quehacer científico que no apreciaba en toda su importancia el papel del emisor”. (López-Escobar en McQuail y Windahl, 1997:19).

1.1.1. Definición de Comunicación Colectiva

De esta manera, López-Escobar define la comunicación colectiva como “aquel fenómeno social caracterizado por la presencia institucionalizada de organizaciones que se dedican a producir, recoger, tratar y difundir los mismos mensajes de un modo potencialmente ilimitado y tendencialmente simultáneo, a través de los medios de difusión, a un público heterogéneo y disperso”. (López-Escobar en McQuail y Windahl, 1997:17).

1.2. Los Medios de Comunicación Colectiva

Independiente de las tecnologías cambiantes, el fenómeno de la comunicación colectiva perdura en la institución de los medios de comunicación. A grandes rasgos, McQuail los define como el conjunto de organizaciones y actividades mediáticas junto con sus normas formales e informales de funcionamiento, y ocasionalmente, los requisitos legales y éticos establecidos por la sociedad. Estos reflejan las expectativas del público en general y de otras instituciones sociales (los políticos y gobiernos, la justicia, la religión y la economía). (McQuail, 2000:42).

Las instituciones mediáticas han ido creciendo paulatinamente alrededor de las actividades claves de publicación y difusión de información y cultura. Se encuentran externamente segmentadas en función del tipo de tecnología que utilizan (impresión, cine, televisión, etc.).

Además, la institución mediática se encuentra en la “esfera pública”, lo que significa que está abierta a todos –emisores y receptores-, tratando asuntos públicos con fines públicos, sobre todo cuestiones susceptibles de influir en la denominada “opinión pública”.

1.3. Evolución del estudio sobre los efectos de los medios de comunicación

Durante las primeras décadas del siglo XX, los medios de comunicación colectiva comenzaron a proliferar gracias a las evoluciones técnicas que brindó el surgimiento de un mundo occidental mucho más industrializado, situación que por un lado, alimentaba las esperanzas de ver convertido a los medios de comunicación en herramientas útiles para la educación de las “masas”; y por otro, atemorizaban a quienes visualizaban en ellos, a poderosos instrumentos de manipulación. (Janowitz y Schulze, 1961 en de Moragas, 1982:44-45).

1.3.1. Medios Omnipotentes: Modelo estímulo – respuesta

Denis McQuail, quien en la última edición de su libro “Introducción a la teoría de la comunicación de masas” divide en cuatro etapas la evolución del pensamiento sobre efectos mediáticos, señala que en una primera etapa, que comprende los últimos años del siglo XIX hasta finales de la década de 1930, se le atribuyó a los medios un poder considerable para configurar opiniones y creencias, modificar hábitos y moldear activamente el comportamiento en mayor o menor conformidad con los deseos de quienes podían controlar los *media* y sus contenidos. Sin embargo, estas opiniones no provenían de investigaciones científicas sino más bien de la observación que se hacía de la próspera popularidad que comenzaban a gozar los medios y de su invasión en muchos aspectos de la vida personal y de los asuntos públicos (McQuail, 2000:495).

De manera más precisa, Gianni Statera (1976) señala que las investigaciones psicosociológicas⁴ acerca de los efectos que causan los medios de comunicación colectiva, tienen su origen en Estados Unidos, al final de los años veinte. Y determina que principalmente fueron dos los hechos que desencadenaron los estudios; la creciente exigencia empresarial por conocer la mejor manera de organizar sus campañas publicitarias por radio y prensa; y

⁴ Debido a que no es posible estudiar los efectos sociales que causan los medios de comunicación de masa sin considerar reacciones emotivas, psicológicas o contextos socioculturales, es que desde un comienzo se potenciaron las investigaciones de carácter interdisciplinario e integrales.

la preocupación con que se veía la rápida difusión de la radio, incluso en las regiones más aisladas del país. La consecuencia de este último proceso se debía a las nuevas exigencias del desarrollo de la industrialización y de un estímulo cognoscitivo. (Statera, G. en de Moragas, 1982:53).

Ejemplo de la poderosa influencia que ejercía la radio en las masas populares, fueron las exitosas “Charlas junto al fuego” de Franklin Roosevelt, quien durante la campaña electoral de los años 30, utilizó por primera vez el medio radiofónico a gran escala. (McCombs, 1975 en de Moragas, 1982:453; Statera, 1976 en de Moragas, 1982:53).

Por su parte, Jorge Xifra advierte que durante el momento histórico condicionado por las ideologías totalitarias, entre 1930 y 1945, se creyó en la existencia de maquinarias informativas y propagandísticas, manipuladoras de la voluntad individual y la opinión pública; que condujo a desconfiar de los medios y se temió por un totalitarismo político. “El público de estos medios está compuesto de individuos aislados, diseminados, arrancados de los grupos primarios y, en consecuencia, expuestos fácilmente a las caprichosas manipulaciones de quienes controlan el proceso informativo”. (Xifra, 1972:240).

Al respecto, de Fleur (1993) observa que la fuerte convicción, reinante hasta la década del 30, de que la naturaleza humana básica era bastante uniforme de una persona a otra, lo que significaba que los individuos heredaban más o menos el mismo conjunto de mecanismos biológicos innatos para responder ante estímulos determinados, más una visión del orden social como una sociedad de masas, permitió la validación de una temprana teoría acerca del proceso de los efectos de los medios basada en el principio del estímulo-respuesta, también llamada teoría de la Aguja hipodérmica o de la bala mágica. (De Fleur y Ball-Rokeach, 1993:217; McQuail y Windahl, 1997:85).

1.3.2. Modelo de los efectos limitados

A pesar de ello, la tesis de la omnipotencia de los medios comenzó a ser desechada producto del surgimiento de una etapa de investigación empírica que se prolongó hasta el inicio de los años 60, denominada por

McQuail como la segunda etapa de pensamiento en torno a la teoría de los efectos (McQuail, 2000:496).

Cabe anticipar que durante ese tiempo las investigaciones de los efectos mediáticos alcanzaron diversas áreas, como por ejemplo, las posibilidades de utilizar el cine y otros medios de comunicación para la información y la persuasión planificada, las campañas electorales, o para evaluar (con vistas a medidas de control) los posibles efectos mediáticos dañinos en cuanto a delincuencia, prejuicios y agresividad.

McQuail indica que esta época de estudios se caracterizó por numerosas manifestaciones de desilusión con los resultados obtenidos y por una nueva declaración de sabiduría convencional, que atribuyó a los medios un peso considerablemente menor como causa de cualquier efecto, intencionado o no. (McQuail, 2000:496).

Parte de esta conclusión se debe a los primeros estudios rígidos sobre los efectos de la comunicación colectiva en campañas electorales.

En 1940 –año de elecciones presidenciales en Estados Unidos-, Paul Lazarsfeld en compañía de otros investigadores elaboraron un proyecto de investigación para estudiar el impacto que sobre los votantes de Erie County (Ohio) provocaba la campaña electoral, que ese año se realizó con intervención de los medios de comunicación colectiva. Con esta investigación, se pretendía demostrar que los medios manipulaban las mentes de las personas, pero finalmente se descubrió que el efecto de los mensajes propagandísticos era más bien modesto, sobre todo cuando se trataba de convertir a sujetos orientados. (Statera, 1976 en de Moragas, 1982:55; Chaffee y Hernández en Fernández, 1986:322).

Posteriormente, las conclusiones de un estudio similar al anterior y realizado en Elmira, ciudad del estado de Nueva York, durante la campaña presidencial de Estados Unidos de 1948, permitió plantear lo que se denomina el modelo de los efectos limitados. Esto se refiere al impacto limitado que los medios de comunicación tienen en las personas, frente a lo que podría ser la lealtad al partido elegido y a las conexiones sociales –familiares, amigos o compañeros de trabajo-; lo que intervendría en la neutralización o interferencia del mensaje recibido a través de los medios. Lo que lleva a reconocer a los

llamados líderes de opinión, número pequeño de personas que reciben las noticias de los medios y las filtran para todos los demás⁵. (Chaffee y Hernández en Fernández, 1986: 322).

Statera señala que la investigación de Elmira determinó que el comportamiento de los individuos se caracterizó por la: *exposición selectiva* de aquellos mensajes aportados por los medios de comunicación que no diferían de la previa opinión personal, la memorización de los mensajes que se adaptaban a la orientación preexistente, y a la modificación e inversión del significado de algunos mensajes para que resultaran conforme a las expectativas del sujeto⁶. En definitiva, el mensaje persuasivo servía para *reforzar* la orientación preexistente más bien que para modificarla. (Statera, 1976:55-56).

Ambos fundamentos –exposición selectiva y función de refuerzo– derivados de los estudios realizados en Erie County y Elmira durante las elecciones presidenciales, ayudaron a desterrar la creencia de la manipulación interesada y dirigida de los medios de comunicación y su tremenda capacidad persuasiva.

En opinión de Xifra, los efectos de los medios no se producen aisladamente, sino que “se integran en el marco de los procesos de *control social*, y han de considerarse, por tanto, en función de cuantos factores condicionan estos procesos: actitudes del público, instituciones, sistemas, medio ambiente, etc. (...) no se puede aislar arbitrariamente el impacto de un o unos mensajes determinados, porque cualesquiera que sean, actúan conjuntamente con otras influencias”. (Xifra, 1972:240 y 243).

1.3.3. Llega la televisión

McQuail sostiene que a pesar de esta nueva valoración de los medios, surgieron opiniones disidentes que se resistían a descartar la posibilidad de que los medios pudieran tener importantes efectos sociales y ser un instrumento para el ejercicio del poder político. “Uno de los motivos de la

⁵ Estos hallazgos dieron paso al modelo de los dos pasos o dos escalones. Cfr. McQuail, 1997; De Fleur, 1993.

⁶ Cfr. Xifra, 1971.

resistencia a aceptar la conclusión del efecto mínimo fue la aparición de la televisión en las décadas de 1950 y 1960 como nuevo medio de comunicación con más poder de atracción (aunque no necesariamente más efectos) que sus predecesores y con implicancias para la vida social aparentemente mayores“. (McQuail, 2000:489).

En esta tercera etapa descrita por McQuail, se renovó la investigación de los efectos mediáticos dirigiendo la atención a los cambios a largo plazo, a la socialización indirecta y a los procesos ideológicos. Por otra parte, se incrementó el interés de los investigadores por conocer la forma en que las organizaciones mediáticas procesan y dan forma a los contenidos antes de ser entregados a los públicos. Con ello, se abrió la investigación en torno a la denominada agenda setting, o correlación entre la agenda informativa definida por los medios y el temario de intereses públicos en las sociedades.

1.3.4 Enfoque del constructivismo social

Finalmente, la cuarta etapa del pensamiento acerca de los efectos mediáticos de McQuail, tuvo un enfoque denominado “constructivista social”, el cual se originó por los trabajos de investigación sobre textos (en especial, noticias), audiencias mediáticas y las mismas organizaciones, producidos a fines de la década del 70.

“Éste –enfoque- ha consistido, en esencia, en el desarrollo de una visión de los *media* cuyos efectos más significativos serían la construcción de significados y su oferta sistemática a las audiencias, que los incorporan (o no), mediante una especie de negociación, en sus estructuras personales de significados, a menudo configuradas por anteriores identificaciones colectivas. (...) Este paradigma emergente de los efectos mediáticos tienen dos vertientes principales: primero, que los *media* “construyen” las formaciones sociales, e incluso la historia, enmarcando imágenes de la realidad (en la ficción y las noticias) de manera previsible y ordenada; y luego, que las personas que componen las audiencias construyen su propia visión de la realidad social y de su lugar en ella, en interacción con las construcciones simbólicas ofrecidas por el medio”. (McQuail, 2000:499-500).

Este enfoque recoge tanto el poder de los medios de comunicación así como el poder de las personas para elegir, propiciando el surgimiento de teorías que sitúan a los individuos en papeles más activos en la adopción o rechazo de las pautas ofrecidas por los medios.

Además, nos encontraríamos con un receptor de medios de comunicación activo interpretativamente, ya que aplicaría sus propios puntos de vista a la construcción final (sentido) de las informaciones emanadas de los medios.

De acuerdo a McQuail, muchos estudios se insertan ahora en la atención a la manera en que los medios interactúan con importantes movimientos sociales activos en la sociedad (por ejemplo, los preocupados por el medio ambiente, la extrema pobreza o las minorías étnicas).

1.4. Relación entre los Medios de Comunicación y las Audiencias

Kathleen Kelley Reardon (1991) señala que los prejuicios sobre los medios de comunicación de “masas” surgen producto del alto nivel de invasión que esta forma de comunicación mantiene en las sociedades⁷, lo que provoca que constantemente sean blanco de críticas, tanto merecidas como exageradas.

De entre los medios, **la televisión** sería uno de los más condenados. Sin embargo, las acusaciones no se desenvolverían en un clima lo suficientemente crítico. Reardon cita a Newcomb (1979b), quien advierte que las acusaciones se centran en la audiencia negando las propiedades de la televisión. “La televisión suele ser condenada por lo que no es antes que por lo que es o por lo que podría llegar a ser. (...) Como es poco o nulo el

⁷ Según el investigador Melvin de Fleur, los medios de comunicación han penetrado hondamente en cada una de las cinco instituciones básicas de la sociedad; económica (con su énfasis en los productos y servicios del sistema comercial e industrial), política (con su presencia en los procesos electorales), familiar (con su acento en la diversión y cultura popular), religiosa (a través del “ministerio electrónico”), y finalmente educativa. (De Fleur y Ball-Rokeach, 1993:168).

desacuerdo que existe entre los integrantes del público en cuanto a los atributos negativos de la televisión, también es poca o nula la necesidad de desarrollar refutaciones. De manera que el público televidente masivo es un público acrítico, y como tal queda librado a la merced de quienes quieran manipularlo". (Newcomb, 1979b en Reardon, 1991:205-206).

De acuerdo a Reardon, "nuestra percepción de nosotros mismos como víctimas de los medios de comunicación de masas nos ha llevado a descuidar nuestro derecho a elegir nuestra relación con los medios" (Reardon, 1991:228).

Para entender la postura de Reardon debemos detenernos en su definición de audiencias de medios de comunicación. Para ello, sería oportuno considerar que la investigadora también rompe con el concepto de masa: "(...) acusado de ser engañoso y perjudicial, porque implica que el público es un 'conglomerado inerte, indiferenciado e ignora las formas variadas y específicas de la interacción social'" (Reardon, 1991:206). De esta manera, la investigadora presenta una nueva interpretación del público de los medios de comunicación, descrita como la agrupación de "individuos que negocian significados del mismo modo como lo hacen los participantes de un acto de comunicación interpersonal" (Reardon, 1991:207); la diferencia estaría en la libertad que tienen los receptores de mensajes de medios para interpretar y responder a estos mensajes.

Reardon señala que en una interacción cara a cara se corre el riesgo de un posible rechazo del mensaje que se está transmitiendo o del sujeto en si. Quienes entran en este diálogo se cuidan de la imagen que están transmitiendo, eligiendo respuestas que se sabe serán percibidas e interpretadas por otros. A diferencia de la relación que se da con los medios de comunicación, que de partida no exigen una respuesta inmediata.

"En este sentido nuestras relaciones con los medios de comunicación de masas entrañan más posibilidad de opción que nuestras relaciones interpersonales. Apartarse de una conversación es en el mejor de los casos torpe. Habitualmente nos escudamos en una razón: "Tengo prisa. Tengo una cita dentro de cinco minutos". (...) en nuestra interacción con los medios

estamos optando, y no necesitamos excusas para abandonarlos. A veces basta con alejarnos". (Reardon, 1991:208).

No obstante, cabe subrayar que a pesar de la "libertad" que los receptores poseen para mantener o abandonar la relación con los medios, la mayoría ha optado por mantenerlas. Explicaciones para este fenómeno sobran en las teorías funcionales de uso y gratificación: los medios pueden proporcionar compañía al solitario, conocimientos al curioso, diversión al aburrido, cumplidos a quien tiene una baja autoestima, etc.

Es en esta relación con los medios, o con los personajes de la televisión, -definida por Reardon como semejante, pero a la vez, menos exigente a la que desarrollamos en nuestros contactos personales- que se explica el proceso de influencia o del ejercicio intencional del poder de la televisión tanto en el público "indefenso" como en el "más preparado".

Porque si bien en una comunicación interpersonal los comunicantes, necesariamente, deben involucrarse y comprometerse, verbalmente o no, con una posición frente al tema tratado, y de esta manera, presionados para hacer afirmaciones o refutaciones; en la relación con los medios no existe esta presión. El receptor de medios de comunicación sabe que no se le exige una respuesta explícita, en ese sentido son participantes acrílicos y por lo tanto, más vulnerables a la persuasión.

Por su parte McQuail indica que el poder se presenta al conjugarse el hecho de que, "el que pretenda ser un emisor influyente debe tener ciertos 'recursos' relevantes para las necesidades del receptor, y para que la influencia surta efecto el receptor debe cooperar activamente". (McQuail en Reardon, 1991:212).

De acuerdo a esta postura, nos encontramos ante dos puntos claros: el hecho de poseer algo que otro quiere o necesita y que puede considerarse una posición de poder –teoría funcional: cambios de actitud en función de las necesidades personales-; y la cooperación entre emisor y receptor en esa relación de poder si se quiere que la influencia se produzca.

De esta manera, surge la concepción de que la relación entre los medios de comunicación y los integrantes de la audiencia mediática es de socios. Con esta postura se le endosa a los receptores parte de la responsabilidad del poder influyente que los medios en general y la televisión en particular, transmiten a su público observante y, ahora también, participante.

En definitiva, el espectador de televisión es un sujeto voluntariamente persuadido y que ha decidido mantener una postura de víctima, a través de su pasividad ante los medios. En complemento, Reardon señala que “la gente puede rechazar el poder, y de hecho a veces lo hace, entonces debe haber motivación suficiente como para cooperar. El “porqué” de los efectos de la televisión reside en el descubrimiento de esta motivación para cooperar” (Reardon, 1991:212).

CAPÍTULO 2: EL ESTUDIO DE LA RETÓRICA.

2.1. La retórica clásica

Desde sus orígenes, la retórica fue reconocida como el arte de persuadir mediante la palabra. En su sentido más amplio, define las reglas que ordenan el discurso para lograr ciertos fines: influir en la opinión o en los sentimientos de los individuos, así como convencer de aquello que hasta puede resultar falso.

El lingüista Bernd Spillner (1979), advierte que el objeto fundamental de la retórica clásica era proporcionar reglas y ejemplos a un orador –hablante- para que pueda mover a un auditorio a su conveniencia, ya sea logrando que el auditorio se identifique con lo defendido por él o convencerle por apelación a los efectos.

“El discurso retórico es partidista y está dirigido a la persuasión. (...) La retórica puede alcanzar de tres maneras la meta propuesta, mover al oyente (lector) a la identificación con el orador (hablante-escritor): por la demostración didáctica, apoyado en primera línea en el *indicium* (*docere*), por la exposición amena (*delectare*), y por la exposición apasionada acentuada de modo particular por el *mingenium* del rector (*movere*)”. (Spillner, 1979:165).

Spillner sostiene que en un principio, la retórica se limitó a tres ámbitos: el discurso judicial (*genus iudiciale*), en el que acusando o defendiendo se trata del establecimiento de la justicia o la injusticia; el discurso político (*genus deliberativum*), en el que se sopesan ventajas e inconvenientes, provecho y daño de decisiones políticas; y el discurso a los concurrentes (*genus demonstrativum*), en el que se reparte la alabanza y la condena. (Spillner, 1979:165-166). Este último, era presentado únicamente como un espectáculo en donde el orador podía demostrar su talento discursivo. (Perelman, 1979:145).

La retórica, o mejor dicho el uso de la retórica, es una práctica antiquísima. Los antecedentes históricos cuentan que esta disciplina se mantuvo en occidente desde el siglo V a.C. hasta el siglo XIX d.C. (López *et al*, 1991:17).

La mayoría de los estudios que mencionan la gestación de la retórica, concuerdan en que sus raíces se encuentran en Sicilia (año V a.C.), donde la existencia de juicios populares obligaba a los ciudadanos a defender su causa y sus derechos a través de la elocuencia.

Con posterioridad, esta oratoria espontánea comienza a ser estudiada, reglamentada, y enseñada. Corax de Siracusa, fue el primero en establecer reglas explícitas al formular un plan de discurso que comprendía una introducción, una demostración, y una conclusión. (López *et al*, 1991:17-18).

Sin embargo, es consenso de muchos autores el considerar a la Grecia Antigua como la cuna cultural que desarrolló la retórica como ejercicio verbal y como práctica social; desde donde se proyectó a otras civilizaciones, en especial la romana, cuyos principales maestros de la retórica teórica y práctica (Cicerón y Quintiliano) utilizaron los modelos griegos clásicos, incluso durante la época del Renacimiento. (Herrera y Lagos, 1999:32).

El responsable de introducir la retórica entre los griegos, fue Gorgias de Leontium, embajador de Atenas hacia la segunda mitad del siglo V a.C. De acuerdo a los antecedentes recopilados por López, este orador era capaz de modificar la apariencia de los hechos mediante la fuerza de su discurso; utilizando elementos de la poesía (metáforas, consonancias, simetría, entre otros) enfatizaba el estilo y la fuerza del discurso emitido. (López *et al*, 1991:18).

Los máximos representantes griegos, claramente identificados con esta disciplina, fueron Platón (“Fedros” y “Gorgias”) y Aristóteles (“El arte de la Retórica”, (*Tejné retoriké*)). Fue este último quien estableció definitivamente los principios de la retórica, y quien desarrolló lo que hoy podría denominarse una teoría acerca de la persuasión.

De acuerdo a Prieto, la retórica, en tanto disciplina, surgió como una relación entre iguales. “Quienes la estudian, la promueven y la utilizan, son integrantes de un mismo sector social. Se trataba de un recurso propio de la aristocracia griega”. (Prieto, 1994:155).

Posteriormente la retórica tuvo una importante función educativa junto a la gramática, la poética y la dialéctica. A partir de la Edad Media y la Edad

Moderna Clásica, la retórica era considerada como el “*ars bene dicendi (loquendi, scribendi)*” o lo que van Dijk traduce como el arte de la “buena” utilización de la lengua. (Van Dijk, 1983:125).

A pesar de ello, en el siglo XVI la disciplina quedó reducida al estudio de figuras de estilo, para finalmente desaparecer por completo de los programas de enseñanza secundaria en el siglo XIX. (Fernández, 1981:4; Perelman, 1979:139).

Pelayo Fernández explica que el abandono de la retórica se entiende por la aparición de un nuevo espíritu en el hombre y en la sociedad: el romanticismo, con su énfasis en la experiencia individual frente a lo establecido “(mundo de valores universales y estables, orden inmutable de la razón, la moral y la estética)”. (Fernández, 1981:4).

2.2. La nueva retórica en el siglo XX: crisis y resurgimiento de una disciplina

No obstante el proceso de “decadencia” progresiva en que habría caído la retórica clásica, el que según algunos autores (Spang, 1984 en Capdevila, 2002) estaría asociado a la desintegración del modelo político romano; durante la segunda mitad del siglo XX, comienza el resurgimiento de esta disciplina en una forma más moderna, denominada nueva retórica.

Pero antes de adentrarnos en esta retórica remozada, es pertinente remontarnos a los primeros años del siglo XX para determinar cuáles fueron los puntos de máxima crisis que permitieron su renacimiento. González Bedoya (1994) las resume en tres: el predominio del empirismo y racionalismo, sistemas filosóficos que consideran la verdad como fruto de una evidencia racional o sensible (por tanto, absoluta), y no producto de la discusión entre diferentes opiniones derivadas de la consideración de diversas verdades (relativas). La estructura política poco democrática de los regímenes de principios de siglo, en donde, al parecer, no existe voluntad ni capacidad política para defender una idea ya que estas pueden ser impuestas por la fuerza (reflejado en el desarrollo de dos guerras mundiales). Y el excelente prestigio de la ciencia positiva moderna y sus estrictos criterios científicos, que

no permiten la persuasión fuera de la lógica formal (demostraciones prácticamente matemáticas, con pruebas universalmente aceptadas, y en consecuencia, irrefutables).

A ello, Bender y Wellbery (1990) añaden otros fundamentos derivados de la crisis de la modernidad de la primera mitad del siglo XX para la recuperación de la retórica: la dinamización de la esfera política, en donde se percibe una participación masiva de personas con intereses muy diferentes, e incluso divergentes, y diversas concepciones del mundo, en la vida política. Además, la aparición de nuevos medios de comunicación social avala una forma directa de discusión social. (Capdevila, 2002:39-40).

Por otro lado, es necesario señalar que a pesar de la multiplicidad de aproximaciones desde las que se aborda la retórica durante el siglo XX, es posible reconocer dos grandes líneas, de acuerdo a si la preocupación recae en aspectos estilísticos o contenidos argumentativos.

Es así como Pelayo Fernández en su libro “Estilística” (1981), sostiene que la retórica clásica se “reencarna” en los estudios estilísticos (ciencia que se preocupa del estudio crítico y analítico del estilo, y que Fernández orienta preferentemente a la literatura). Sin embargo, y de acuerdo a las apreciaciones de van Dijk (1983), existen diferencias en cuanto al objeto y a los fines que persiguen la retórica y la estilística; lo que permitiría visualizar una separación, o mejor dicho, una diferenciación de las disciplinas.

2.2.1. Retórica y estilística

Van Dijk resume la relación entre retórica y estilística indicando que la primera no se conforma con la caracterización gramatical de los textos –como sería el caso de la estilística- sino que involucra nuevos conceptos teóricos, *estructuras retóricas*⁸ que intentan provocar una modificación eficaz sobre el oyente.

⁸ Tipografía cursiva en el texto original.

“La retórica se preocupa precisamente de la manipulación consciente, perseverante para conseguir sus fines y dependiente de ellos, de los conocimientos, las opiniones y los deseos de un auditorio, mediante rasgos textuales específicos, así como de la manera en que ese texto se realiza en la situación comunicativa”. (Van Dijk, 1983:125).

Mediante elementos cualitativos la retórica se preocupa de la eficacia óptima para convencer a la parte contraria; mientras que la estilística, de lo adecuado. “(...) Con ello, -en la retórica- el significado se basa mucho menos en la postura que en las *intenciones* comunicativas del hablante, es decir, en las modificaciones que él desee provocar en el oyente”. (Van Dijk, 1983:126-127).

Van Dijk sostiene que la esencia persuasiva de la nueva retórica, proviene de las preocupaciones que esta disciplina le otorga a las modificaciones de las condiciones por las que una situación concreta puede luego cambiarse, es decir, las opiniones y apreciaciones del público.

2.2.1.1. Las estructuras retóricas

Por otra parte, y sin olvidar que para esta interacción comunicativa/persuasiva cobra importancia la estructura del texto (discurso), es necesario contemplar la disposición de los diversos elementos que lo forman al momento de la producción, y que incluyen amplios esquemas de composición y argumentación.

De este manera tenemos cinco pasos en este proceso de elaboración de textos retóricos: (1) el estudio de la temática correcta, búsqueda de ideas, argumentos y sentimientos que serán la base del texto (*inventio*); (2) la selección y orden de los objetos de la temática o ideas (*dispositio*); (3) el estilo en la disposición de las ideas, o lo que Lausberg define como la exteriorización de las ideas por medio del lenguaje (*elocutio*); (4) las estrategias para memorizar el texto (*memoria*); y finalmente, (5) la exposición (*pronuntiatio*). (Lausberg, 1967 v.II:9; van Dijk, 1983:127). Sin embargo, cabe hacer presente que estas distinciones, en las diferentes etapas de la producción de un texto retórico, sólo pueden realizarse en el nivel teórico, ya que en la práctica todas ellas se encuentran muy interrelacionadas.

De ellas, las tres primeras (*inventio, dispositio, elocutio*) se consideran como constitutivas del discurso, mientras, que las dos últimas (*memoria y pronuntiatio*) se realizan sobre el discurso una vez finalizado y por tanto, no constitutivas⁹.

Según van Dijk expresa en su libro “La ciencia del texto” (1983), las normas que se refieren a la estructura del texto en la retórica, utilizadas para la producción e interpretación de enunciados, deben obedecer a criterios generales que fijan la ‘idoneidad’ del texto. Éstas se refieren a la claridad en el estilo, utilización de la lengua conforme a la gramática habitual, y a la adaptación a normas y valores públicos.

En las estructuras retóricas del texto (*elocutio*), sostiene van Dijk, importa sobre todo lo que se denomina como “la ‘elegancia’ del discurso, tanto en lo que se refiere a los objetos tratados como a los usos lingüísticos en sí. Son ante todo, las estructura retóricas, las que deben aportar esta ‘ornamentación’ (*ornatus*) y cuyo fin práctico es el de conmover o entusiasmar al público”. (Van Dijk, 1983:128).

Al respecto, y a través de las apreciaciones de Lausberg en su “Manual de Retórica Literaria” (1967), complementaremos la idea anterior indicando que, “un discurso galano lo escucha el público con gusto y con abierta atención; más aún presta crédito con más facilidad al contenido de un discurso adornado y se deja arrebatar por él. (...) El ornatos de la elocutio, ayuda a alcanzar y mantener una buena disposición del oyente que el exordium (introducción de un discurso) pretende seguir”. (Lausberg, H. 1967, tomo II, p.50).

Tal vez fue esta particularidad de la retórica, la que colaboró para que representantes del arte literario, en especial poetas, aceptaran de tan buen talante este trozo de la disciplina. No obstante, esto ha provocado una peligrosa encasillación de la retórica, pasando por alto la existencia de otros textos (entendido como discursos) que, al igual que la literatura, también poseen esta función comunicativa/persuasiva.

⁹ Mayor detalle de estas estructuras en el punto IV de Metodología.

2.3. La nueva retórica de Perelman

De acuerdo a lo expresado por Victoria Camps en su libro “Ética retórica, política” (1988), uno de los filósofos contemporáneos que siente una marcada “simpatía” por la retórica es el jurista belga Chaim Perelman.

A partir de los años 50, Perelman comienza el estudio de una retórica de la argumentación que integre la fundamentación racional a la comprobación empírica y a la deducción lógica, concluyendo que, en aquellos campos donde se utilizan las opiniones, discusiones y deliberaciones, como en el jurídico; no se reconoce una lógica específica de juicios de valor, sino que se recurre a técnicas de argumentación conocidas desde la antigüedad.

La teoría fue presentada por Perelman y L.Olbrechts-Tyteca en 1958, con el título de “*La nouvelle rhétorique. Traité de l’argumentation*”; en ella los autores consideran que se ha reanudado la tradición de la antigua retórica. (Alexy, 1989:157).

“A Perelman no le interesa la retórica como estudio de las figuras estilísticas –principal motivo por el cual la retórica clásica perdió su capacidad de atraer como disciplina compacta- ni como arte del bien decir; sólo trata de recuperarla en cuanto constituye una teoría de la argumentación que alarga los horizontes de la razón discursiva”, explica Camps. (Camps, 1988:42).

Si bien el paradigma dominante de la ciencia, hasta esa época, era que la racionalidad solamente podía aplicarse a fenómenos acotables y perceptibles, Perelman decidió buscar una lógica que permitiera rescatar de la irracionalidad todo aquello que los métodos no podían fundamentar de manera demostrativa (el dominio de la acción, de la moral, del derecho, de la política, las ciencias humanas, la filosofía y la religión).

Profundizando en esta línea Camps sostiene que desde Descartes, el razonamiento *more geometrico*, restringido al cálculo, al experimento y a la deducción lógica, ha querido imponerse como modelo único de razonamiento; sin embargo, el modelo resulta inaplicable al campo de la acción o de los valores, donde la competencia de la razón lógica queda en entredicho. (Camps, 1988:42).

La definición que Perelman trabaja de la retórica se basa en la que hace muchos siglos antes elaborara Aristóteles, es decir, la facultad de descubrir en cualquier situación los medios de persuasión disponibles y apropiados. De esta manera Perelman expresa que la retórica: “tiene por objeto el estudio de técnicas discursivas, distintas a las de la lógica formal, que tratan de *provocar y de acrecentar la adhesión de los espíritus a tesis que se presentan para su asentimiento*¹⁰”. (Perelman, 1979:139).

Al respecto Camps advierte que ambos puntos: (1) el uso de las técnicas discursivas, o más concretamente, la argumentación distinta de la lógica formal, (2) con el fin de provocar y acrecentar la adhesión del auditorio; constituyen la base de la nueva retórica.

2.3.1. La retórica se diferencia de la lógica formal

Camps explica que frente al rigor, exactitud, impersonalidad y previsibilidad de la lógica, Perelman propone una teoría de la argumentación que puede convertirse en “lógica de b preferible”, o la preocupación por lo imprevisto y diferente considerando la mentalidad y sensibilidad del público a quien va dirigida. (Camps, 1988:42).

En las propias palabras de Perelman en “*L`empire rhétorique*” podemos esclarecer que, “en aquellos dominios en los que se trata de establecer lo preferible, lo aceptable y lo razonable, los razonamientos no son ni deducciones formalmente correctas, ni inducciones que van de lo particular a lo general, sino una serie de argumentaciones de todo tipo dirigidas a ganar la adhesión...”. (Perelman, 1977 en Camps, 1988:41).

Existen algunas ideas pilares de Perelman que permiten diferenciar la retórica de la lógica formal.

La primera de ellas es la relación que la demostración tiene con la lógica formal y con la retórica. Mientras para la primera constituye su objetivo, la segunda rechaza las pruebas a favor de argumentos más o menos pertinentes y convincentes. (Perelman, 1979:140; Camps, 1988:49).

¹⁰ Tipografía cursiva en el texto original.

La segunda idea señala que la lógica usa símbolos rigurosos y precisos; la retórica, ambiguos e indeterminados. Esto último, le permite enriquecer el concepto y dar fuerza persuasiva a las palabras. (Camps, 1988:48).

El tercer planteamiento, apunta a que la retórica no se refiere tanto a la verdad -búsqueda persistente de la lógica formal- como a la adhesión. Perelman explica que las verdades son imparciales y su reconocimiento o no reconocimiento no cambia en nada su condición; mientras que la adhesión, de una o varias inteligencias, es siempre adhesión. (Perelman, 1979:141).

Una cuarta diferenciación entre la lógica y la retórica es la especificidad del auditorio, y la personalidad del orador.

2.3.2 La noción de auditorio

“Un discurso sólo es eficaz si se adapta al auditorio al que se trata de persuadir o de convencer”, sostiene Perelman al indicar que la noción de auditorio es central en su teoría de la Nueva Retórica. (Perelman, 1979:141). En este caso, el concepto auditorio es el conjunto de aquellos sobre los que quiere influir el orador por medio de su argumentación, y no como pudiese pensarse, el conjunto de aquellos que escuchasen el discurso. En este sentido, no puede considerarse destinatario a un receptor cualquiera, u ocasional, sino que es el receptor elegido por el orador, el mensaje está construido específicamente para él. De esta manera, los mensajes persuasivos estarían condicionados por los destinatarios.

En la nueva retórica se considera la diversidad y especificidad de los auditorios para dirigir la argumentación; a diferencia de la retórica clásica, la cual recurría a grupos de argumentos tendientes a convencer a un público impersonal e indiferente, que fue caracterizado por Aristóteles como aquel que conforma “una muchedumbre reunida en la plaza pública”. (Aristóteles 1.357 en Perelman, 1979:141).

Sin embargo, y desde el punto de vista teórico, Perelman rescata los argumentos que han de ser admitidos por todos, por un auditorio universal. “Se dirá entonces que dirigimos una llamada a la razón, que utilizamos argumentos convincentes que deberán ser aceptados por todo ser razonable”.

(Perelman 1979: 142 y 162). Esta concepción de Perelman, lejos de ser perfecta, se le reconoce una condición idealista, ya que el acuerdo de todos los seres razonables no podrá lograrse nunca.

Por tal razón, algunos autores han interpretado las afirmaciones de Perelman señalando que la noción de auditorio universal debe asimilarse a una noción de auditorio modelo, “el auditorio universal es un concepto mental que el orador habrá probablemente construido (...) –el cual- permite al orador seleccionar los argumentos que utilizará con el fin de convencer a su público” (Hoogaert, 1995:162 en Capdevila, 2002:127).

2.3.2.1. Los problemas de enfrentar un auditorio

Según Perelman, el orador que desee persuadir a un auditorio debe enfrentar las dificultades de adaptación, “de vulgarización”. Éstas no sólo guardan relación con cuestiones propias del lenguaje, como lo sería la utilización de una lengua común que pueda ser comprendido por los oyentes y que les sea familiar; pues no basta con que el auditorium comprenda el discurso para que se adhiera a las tesis presentadas por el persuasor. (Perelman, 1979:143).

Por ello, la primera tarea de un orador deberá ser el conocer a su auditorio, conocer las tesis que el auditorio admite de antemano e identificar aquellas que le servirán para sustentar su argumentación. Por otra parte, también deberá conocer la intensidad de adhesión que el auditorio le otorga a las tesis, debido a que son éstas las que suministrarán el punto de partida de la argumentación. (Perelman, 1979:143).

De acuerdo a Perelman, la argumentación no contempla exclusivamente la adhesión de una tesis porque sea verdadera, el auditorio podrá preferir una tesis a otra porque le parece más equitativa, más actual, más razonable o mejor adaptada a la situación. Esta afirmación nos lleva nuevamente al planteamiento de conocer al auditorio y su posición frente al tema que se abordará.

“El sacerdote que pronuncia su sermón ante los fieles de su iglesia tiene el derecho de fundar sus cálculos sobre aquello a lo que los fieles se adhieren, como creyentes de un texto sagrado y de los dogmas reconocidos.

El mismo sermón, presentado en una reunión de filósofos, algunos de los cuales fueran ateos o adeptos a otra religión, no dejaría de ser ridículo (...) Un mismo discurso político o ideológico será convincente o ridículo según que los oyentes admitan o no las tesis que presuponga”. (Perelman, 1979:153-154).

Existen formas para clarificar y resolver las interrogantes que provoca el desconocimiento de las opiniones y las convicciones de aquellos a quienes se pretende convencer. Frente a un auditorio menor en número (una persona o una pequeña cantidad de personas) es posible asegurarse por el método de las preguntas y de las respuestas, que según Perelman no es más que el método socrático de la mayéutica. Sin embargo, si las condiciones son diferentes y el auditorio involucra a un gran número de participantes, el orador estará obligado a partir de hipótesis o de presunciones acerca de qué es lo que el auditorio admite.

“Estas presunciones tendrán mayor seguridad si existe un cuerpo de conocimientos, un código, un programa político, un conjunto de hechos y de métodos, de valores, y de normas, que los oyentes parecen obligados a admitir dada su especialidad, su función o su adscripción política o confesional. Del mismo modo que se supone el fiel comparte las creencias de su comunidad religiosa, se entiende que el físico admite lo que forma parte del corpus no controvertido de su disciplina, que el juez reconoce la validez de derecho que debe aplicar y que los miembros de un partido político prestan su adhesión al programa de ese partido”. (Perelman, 1979:155).

De esto se habla cuando se alude al problema de enfrentar a un auditorio, más específicamente, de la complejidad que representa para el orador dar con una “*tesis de partida*”; sobre todo cuando se cuenta con un público heterogéneo, que puede tener opiniones muy variadas sobre los problemas a debatir.

La solución que se le impone entonces al orador consiste en aferrarse a tesis generalmente admitidas, a opiniones comunes derivadas del sentido común. “Cada orador, en cada época se hace una idea de lo que el sentido común admite y de los hechos, teorías y presunciones, valores y normas que se consideran admitidos por todo ser razonable”. (Perelman, 1979:155).

El “lugar común” es definido por Perelman como un punto de vista, un valor que debe tomarse en cuenta en toda discusión y cuya elaboración adecuada desembocará en una regla o en una máxima que el orador utilizará en su esfuerzo de persuasión. (Idem: 155-156).

Cabe mencionar que los lugares comunes, así como los hechos o los valores sirven como punto de partida al orador, y no constituyen nunca otra cosa que una opción efectuada en una masa de datos igualmente disponibles. “Elijiendo esos hechos, valores, o lugares con preferencia a otros y subrayando su importancia, merced a diversas técnicas de presentación el orador busca otorgarles una presencia y los coloca en un primer plano de la conciencia de los oyentes”. (Perelman, 1979:157).

Al subrayar la relevancia de la noción de presencia en la teoría de la argumentación, Perelman advierte el rol que juegan las figuras literarias en la función persuasiva. Sin desentenderse de las críticas expresadas, acerca de la manera en que estas figuras fueron abordadas en el pasado y que en su opinión sólo se les reducía a una práctica literaria y ornamental, Perelman justifica el uso de figuras en el discurso que busca persuadir, tales como: la *amplificación* o desarrollo oratorio de un tema, o también, como enumeración de las partes de un conjunto; la *repetición*, el *pseudodiscurso directo*, en el que se atribuyen ficticiamente palabras a una persona; la *hipotiposis*, mediante la cual se describe un acontecimiento como si se desarrollara ante nuestros ojos; y la *enálage del tiempo*, donde se sustituye un tiempo por otro en forma contraria a las reglas de la gramática (Ejemplo, “si hablas, estás muerto”).

“El arte de la presentación, en lugar de producir un simple efecto literario u ornamental, cumple una función persuasiva innegable. Desde el siglo XVI, tras las ideas de Pierre Ramus, se han estudiado las figuras de la retórica fuera de su contexto, se las ha tratado como a flores en un invernadero, olvidando su papel dinámico, innegable en un discurso que busca persuadir. (...) Cuando son plenamente eficaces, no se las percibe en modo alguno como figuras. Hasta tal punto la manera de expresarse parece entonces adaptada a la situación”. (Perelman, 1979:158).

Despejado este punto el orador deberá dilucidar la forma en que expresará las tesis escogidas. Perelman explica que las tesis se formulan en el lenguaje especial de una comunidad de cultura, entendiendo por lengua, un instrumento de comunicación, “común a los miembros de una comunidad” (Perelman, 1979:151-152)

La lengua debiese considerarse como un universo de posibilidades, dentro de las cuales es posible escoger los medios que parezcan más favorables para defender la tesis que busca la persuasión del auditorio. “Las técnicas de presentación pueden acentuar la singularidad de los acontecimientos, lo que tienen de particular, o incluso de únicos, o, al contrario, lo que tienen de ejemplar y que reclama una generalización o una subsunción en una categoría de acontecimientos parecidos”. (Perelman, 1979:158).

En conclusión, y basándonos en Perelman, quien argumenta, o expresado más concretamente, quien busca ejercer alguna influencia (persuasión) en un público auditorio debe, constantemente, optar. En primer lugar, optar por las tesis que servirán de apertura al discurso y que, en definitiva, apoyarán la argumentación. Mientras que la segunda opción guarda relación con la manera en que serán formuladas las tesis ya escogidas.

2.3.3. Metodología Perelmaniana

Dentro de las numerosas consideraciones que Perelman realiza acerca de la estructura de la argumentación, las que por lo demás y en opinión de diversos investigadores no resultan completas ni definitivas (Alexi, 1989:165), se resalta la distinción fundamental entre *premisas* y *técnicas de argumentación*.

Siendo las *premisas de la argumentación*, aquellos objetos de acuerdo que constituyen el punto de partida de los argumentos, Perelman considera que “no basta tener unos principios generales, como punto de partida de una argumentación, sino que hay que elegirlos de manera tal que sean admitidos por el auditorio y formularlos, presentarlos e interpretarlos de modo que

puedan adaptarse al correspondiente caso de aplicación". (Perelman, 1979:165).

Añade que en un sistema formal, bastaría con demostrar de manera correcta la veracidad del teorema postulado para inclinarse ante los resultados; mientras que cuando se argumenta existe una variedad de razones, más o menos fuertes, así como más o menos pertinentes, las que aunque pueden emanar desde un mismo punto de partida pueden llevarnos a conclusiones diferentes e incluso opuestas.

Ahondando más en este punto, es preciso identificar los dos tipos de premisas distinguidas por Perelman, según el grado de aceptación que provoquen en el auditorio: unas basadas en aquello que todos consideran real y otras, en aquello que el público considera preferible. De éstas, las con mayores posibilidades de ser aceptadas por el auditorio universal son las premisas basadas en lo real.

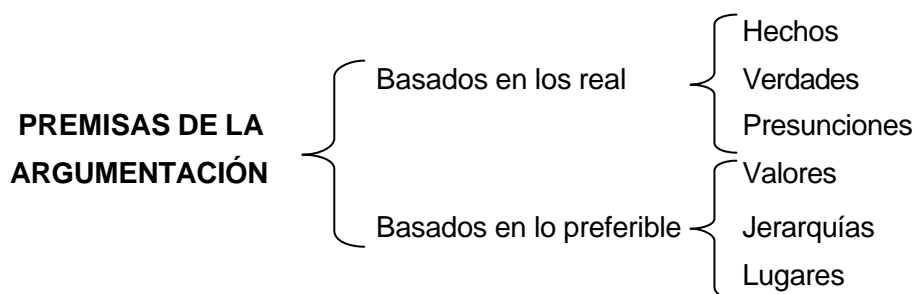


Figura 1.

Como se indica en la figura 1, tanto las premisas basadas en lo real, como en lo preferible, tienen nuevas subdivisiones. Dentro de las primeras encontramos los hechos, referido a acuerdos no controvertidos que todos aceptan de una manera clara, sin discusión. "Un hecho puede perder su estatus en dos circunstancias: si es puesto en duda por un número suficiente de gente, o si entre el auditorio hay alguien con la suficiente calidad moral, reconocido por todos, para hacerlo. Los hechos son los acuerdos con la adhesión más fuerte y, por tanto, constituyen la base más fundamentada para la argumentación". (Capdevila, 2002:66). Las verdades son consideradas como sistemas de hechos de alcance más general y más complejos porque ponen en relación un determinado número de acontecimientos. Finalmente,

las presunciones, a pesar de basarse en la realidad, son los acuerdos con menos fuerza y habitualmente necesitan ser reforzados por elementos externos.

Por otro lado, los acuerdos cimentados en las preferencias logran la adhesión de auditorios particulares, estos también pueden ser de tres tipos: los valores, considerados por Perelman como opiniones generalizadas y consensuadas; las jerarquías, entendidas como relaciones de prioridad; y por último, los lugares, premisas de carácter muy general que fundamentan los valores y jerarquías.

Ahora bien, el análisis de la estructura de la argumentación de Perelman, trata por un lado las formas de argumento, o técnicas de argumentación, y por otro, la interacción entre los argumentos.

En cuanto a las técnicas Perelman logra caracterizar y distinguir dos: técnicas de enlaces de nociones y técnicas de disociación de nociones. De acuerdo al analista de la teoría de argumentación jurídica, Robert Alexy, Perelman entiende por proceso de enlace o asociación la reconducción a una unidad de elementos separados; y por el de disociación, la descomposición de una unidad en elementos separados. (Alexy, 1989:166).

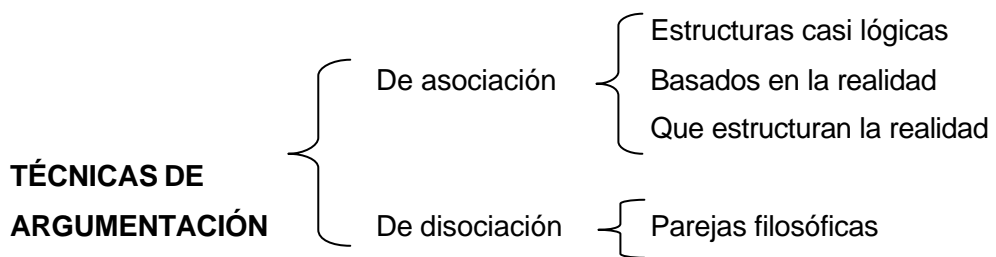


Figura 2.

Como se percibe en la figura 2, existen tres tipos de argumentos asociativos: los argumentos cuasilógicos fundados, los que se basan en la estructura de lo real y argumentos que fundamentan la estructura de lo real.

“Los argumentos cuasilógicos tienen una estructura que recuerda los razonamientos formales, lógicos o matemáticos. Así, los argumentos que

recurren a una definición y a un análisis y que recuerdan el principio de identidad; los argumentos que establecen una incompatibilidad y que recuerdan al principio de contradicción, los argumentos que recuerdan una transitividad formal (los amigos de mis amigos son mis amigos); la argumentación por medio del sacrificio (aquello a lo que se sacrifica un valor reconocido tendrá normalmente un valor superior)". (Perelman, 1979:166).

Los argumentos fundados sobre la estructura de lo real -donde se recurre a lo real para establecer solidaridad entre juicios admitidos y otros que intentan promover acuerdos-, utilizan las relaciones de sucesión o las de coexistencia.

Las relaciones de sucesión conciernen a acontecimientos que se siguen en el tiempo como la causa y el efecto, permiten investigar la causa a partir de los efectos (argumento pragmático). Mientras que las relaciones de coexistencia, no se trata de una relación entre eventos, sino de una relación entre dos realidades de nivel desigual, de las cuales una es manifestación de la otra, considerada como más estable y como de valor explicativo. Tal es la relación entre una persona y sus actos. "El acto se considera como la expresión de la persona, que es responsable de sus actos". (Perelman, 1979:168-169).

Los argumentos que fundan la estructura de lo real son razonamientos que proceden al contrario del visto anteriormente, ya que la realidad se modifica en relación con el argumento presentado por el orador. Esto se realizaría por medio de ejemplos, modelos, o analogías.

La argumentación mediante los ejemplos o los modelos utiliza un razonamiento en donde se pasa de un caso particular a otro caso particular, o de un caso particular a una regla. Sin embargo, en el caso de los ejemplos la conclusión o razonamiento se refiere a lo que es y en el caso del modelo, a lo que debe ser.

El razonamiento por analogía plantea una proposición: *a* es a *b* como *c* es a *d*. Se trata de esclarecer por medio de una relación conocida (*c* es a *d*), a lo que Perelman llama el *foro*, una relación menos conocida (*a* es a *b*), que sería el *tema* del discurso.

Por otro lado, en cuanto a la disociación de ideas, Alexy interpreta la visión de Perelman como algo que va más allá que la ruptura de los lazos creados por una asociación. “A través de ella, los conceptos empleados en las argumentaciones son ellos mismos modificados mediante nuevas subdivisiones. De esta manera se posibilitan soluciones completamente nuevas. Un ejemplo de disociación es la distinción entre apariencia y realidad” (Alexy, 1989:166).

“Toda visión filosófica original tiende a mostrar que lo que hasta ese momento se consideraba como real es sólo apariencia. (...) Ante dos afirmaciones incompatibles referente a lo real (esta rama sumergida en el agua es recta o no lo es), hay que elegir la que se considera como ilusión o apariencia. Del mismo modo se distinguirá la democracia real de la democracia aparente (o formal o legal). (...) En el seno de nociones comúnmente admitidas, a consecuencia de la introducción de un nuevo criterio sobre lo que constituye lo real, la verdadera democracia o la justicia verdadera se disociarán dos aspectos y uno quedará descalificado”. (Perelman 1979:173).

Según Perelman, para darse cuenta de su impacto basta presentar algunas “parejas filosóficas”, que han resultado de las disociaciones utilizadas por los filósofos sobre el modelo del par “Apariencia/realidad”: acto/persona, subjetivo/objetivo, individual/universal, lenguaje/pensamiento, accidente/esencia, etc.

En una segunda línea del análisis de las técnicas argumentativas, Perelman trata las interacciones que se producen entre los argumentos, dentro de los que pueden mencionarse cuatro: en relación con otros argumentos enunciados, en relación con el conjunto de la situación, en relación con la conclusión y en relación con el discurso. Sin embargo, es necesario advertir que en esta parte del modelo el autor no define de manera concreta los alcances de esta estrategia, lo que abre muchas perspectivas y posibilita distorsiones a la hora de utilizar la metodología. “(...) Hay que referirse a los desajustes que se pueden detectar en el método cuando se aplica a discursos concretos. Por tanto, comporta dificultades eminentemente

prácticas. (...) Está claro que hay muchas maneras de dar relevancia a ciertos argumentos en detrimento de otros según cuál sea el objetivo del orador, pero hay que delimitar cuáles de ellos tienen o no finalidad argumentativa y cuáles solamente finalidades estilísticas”. (Capdevila, 2002:71)

2.3.4 La argumentación y su contexto

Perelman indica que la eficacia de la argumentación y su nivel de influencia no será productivo si sólo se considera y se confía en los efectos que producen los argumentos aislados; por esto, no es posible desentenderse del conjunto de argumentos que forman el discurso, de la interacción entre los argumentos y de los argumentos que espontáneamente vienen a la mente de quienes escuchan el discurso. Esto último guarda estrecha relación con la opinión que el auditorio se ha formado del orador, expresado por Aristóteles como la moral del orador (ethos). (Perelman, 1979:175).

Por otra parte, cobra importancia el interés con que se escucha el discurso. Es frecuente observar a oradores que se esmeran por ganarlo a través de un exordio, o introducción, en donde se plantea el discurso que se va a seguir.

Al respecto Aristóteles afirmaba, “al oyente hay que hacerlo benévolo o irritarlo, mantenerlo atento o distraerlo..., los oyentes prestan atención a los asuntos de importancia, a los personales, a los que son dignos de admiración y a los agradables; por consiguiente, es necesario hacer ver que el discurso versa sobre esta naturaleza” (Aristóteles, 1966 en López, 1991:26). Sin embargo, expresa Perelman, esto de nada vale si la simpatía que el orador goza entre el auditorio es negativa.

La organización de los argumentos que serán expresados por el orador son ordenados con el único criterio de la eficacia. “El orden de presentación de los argumentos viene determinado por el momento en que el auditorio esté mejor dispuesto para acogerlos, por lo cual en la medida en que van produciendo efecto sobre el auditorio, el discurso va modificando aquel orden”, (Perelman, 1972:176).

Otras condiciones que deben considerarse al momento de enfrentar el auditorio es el tiempo, ya que en algunas oportunidades éste responde a

límites psicológicos o sociales, naturales o convencionales, que no es posible traspasar sin cansar o indisponer a los oyentes.

Finalmente, Perelman advierte que la argumentación se inserta necesariamente en un contexto psicosocial, que no se puede separar enteramente de las fuerzas subyacentes, sean éstas de cualquier tipo. (Perelman, 1979:163).

Al respecto, Rodríguez Castelo indica que “la nueva retórica incluye en el territorio de la retórica todos los tipos de discursos, del filosófico al político: todos los razonamientos humanos sobre hechos, creencias, opiniones, valores que no se consideran obedientes de una razón absoluta, sino que inmersos en una trama de solicitudes afectivas, valoraciones históricas y motivaciones prácticas”. (Rodríguez, 1988:508).

2.4. Recursos Retóricos

Concordante con la opinión de aquellos autores contemporáneos (Perelman, van Dijk) que no entienden la retórica como una herramienta proclive al adorno del lenguaje, Rodríguez Castelo sostiene que la retórica “no se trata de lenguaje ordinario más adorno: trátase de devolver al lenguaje sus poderes; los que con el uso ordinario se van desgastando”. (Rodríguez, 1985 en Rodríguez, 1988:512).

Según Rodríguez, la retórica es el medio para la elaboración de mensajes con mayor expresividad. La que a su vez se vale de un **instrumental retórico** básico: tropos y figuras. (ídem).

Por supuesto, debe considerarse que estas estructuras retóricas deben ser ocupadas en el plano de lo convencional. Esto significa que, para que las estructuras existan y sean reconocidas por los hablantes, éstas deben ser parte de la comunidad que las emplea y utilizadas con cierta regularidad convencionalmente determinada.

La utilización de tropos y figuras, según lo expresado por Spillner, cobra sentido en una teoría estilística -el autor no hace una diferenciación entre estilística y retórica- cuando se consideran como sistemas argumentativos y/o estéticos para lograr algo en los destinatarios. “(...)

Sabemos que todo tropo igual que toda figura no tiene función preexistente a su empleo. El contexto (es decir, su posición en el acto de la escritura, pero también, en segundo grado, la posición de este acto en su contexto histórico, cultural, funcional, etcétera) se la procura”. (Spillner, 1979:175).

Con esto se advierte que las estructuras mencionadas no podrían ser consideradas como fuentes de efectos retóricos hasta que no actúen sobre un lector, o lo que Spillner define como la reelaboración del estilo realizada por el lector. “Por ello tampoco a los tropos y figuras se les puede adjudicar a priori un efecto estilístico por principio, sino que éste sólo resulta de la reacción del lector”. (Ídem).

Frente a esto van Dijk añade que cada hablante/lector posee implícitamente (en la utilización de la lengua) y explícitamente (en una teoría del texto) ciertas suposiciones sobre normas y reglas no retóricas, a partir de las cuales pueden identificarse las estructuras retóricas.

“Si, por ejemplo, en un periódico, dos palabras seguidas casualmente tienen la misma consonante inicial, no necesariamente hablaremos en la descripción textual de una estructura retórica (aliteración)”.

“(…) Las estructuras estilísticas y retóricas siempre tienen un significado *relativo* en cuanto a su descripción y percepción, referido a lo que, en una situación determinada, para un hablante u oyente determinados o para un tipo de texto concreto, posee validez como norma convencional (ligada a reglas) o como norma probabilística (lo que ocurre “la mayoría de las veces”).” (van Dijk, 1983:130).

2.4.1. Los Tropos

La palabra tropo procede de una voz griega que quiere decir cambio, giro, vuelta, rodeo. Este recurso retórico se caracteriza por originar un cambio en el valor semántico (significado) de la palabra o de la frase. Designa las cosas no por su nombre habitual, sino por otro que refleja la visión personal del autor. (Rodríguez, 1988:514; Hernández 1981:99).

El tropo se basa en una ley psicológica denominada asociación de ideas. Esto se entiende al relacionar el hecho de que, las ideas no brotan aisladas en la mente humana, sino entrelazadas unas con otras por medio de

diversas relaciones; esta situación es la que nos permite aceptar el intercambio de significado que pudiese otorgársele a las palabras. (Hernández, 1981:99).

Según Rodríguez los tropos básicos son la metáfora y la metonimia, cuyas transformaciones (en la relación significante/significado, en los términos del lingüista Ferdinand de Saussure) se dan en los dos ejes en que funciona la lengua.

Sin embargo, el cuadro no estaría completo sin la presencia de otros tropos: ironía, sinécdoque, alusión y eufemismo.

Es decir:

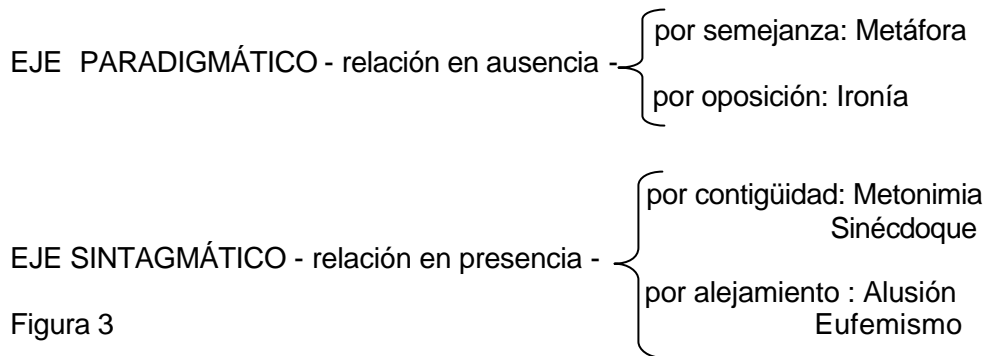


Figura 3

2.4.1.1. Metáfora

Se considera la metáfora el tropo por semejanza, cuyo nacimiento tiene lugar en las ideas evocadas por analogía e implican una comparación. Con el fin de intensificar su significado Hernández alude a una cita de Ortega y Gasset, “la metáfora es un procedimiento intelectual por cuyo medio conseguimos aprehender lo que se halla más lejos de nuestra potencia conceptual. Con lo más remoto y más arisco. Es la metáfora un suplemento a nuestro brazo intelectual, y representa, en lógica, la caña de pescar o el fusil”. (Ortega y Gasset, 1961 en Hernández, 1981:109).

En el lenguaje diario, la metáfora se emplea constantemente, por ejemplo cuando utilizamos frases como: “*ardo de indignación*”, o, “*dientes como perlas*”.

2.4.1.2. La Ironía

Tropo que actúa como la anti - metáfora, sustituye el significado de un significante en virtud de semejanza o contraste.

Generalmente, la ironía funciona en frases o conjuntos mayores a la sola palabra, aunque puede darse también en una palabra. Como ejemplo, Rodríguez cita al poeta Euler Granda, quien “después de haber pintado un país de amargos contrastes sociales, escribe: ‘Conozca el Ecuador señor turista, es *un lindo país*.’” (Rodríguez, 1988:515).

2.4.1.3. Metonimia

Tropo que se funda en las relaciones de causalidad, procedencia o sucesión entre las dos palabras que se intercambian. Ejemplos de estos son: a) Mención de la causa por el efecto; b) Mención del efecto por la causa; c) Mención del instrumento por el que lo maneja; d) Mención del autor por la obra; e) Mención de lo físico por lo moral; f) Mención del signo por la cosa significada.

2.4.1.4 Sinécdoque

Aunque no resulta fácil distinguir los límites entre la metonimia y la sinécdoque, Hernández explica que ésta última es el tropo por contigüidad, de vecindad. “Se funda en las relaciones de coexistencia entre el todo y sus partes: designa un objeto o un todo con el nombre de una de sus partes o la parte con el nombre del todo. Por ejemplo: ‘La *Universidad* rechazó la propuesta’. (por los dirigentes)”. (Hernández, 1981:100).

2.4.1.5. Alusión

Aludir es señalar desde un texto a otro texto. “La cercanía de los dos significados distantes en el espacio, el tiempo y en su sentido mismo, se da en virtud de una intencionalidad expresiva -en los mejores casos, humorística-”. (Rodríguez, 1988:516).

2.4.1.6. Eufemismo

Según Rodríguez, su uso nada tiene que ver con la expresividad del lenguaje, sino que con un recurso “mojigato” para evitar la mala palabra. Ejemplo de esto, sería utilizar la frase “*mujer de la calle*”, por prostituta.

2.4.1.7. Litotes

En el caso de los litotes se reemplaza el significante de una palabra por un contrario más la negación. Un ejemplo sería, “El Presidente y su *nada corto* discurso...”.

2.4.1.8. Hipérbole

Es una variante de la metáfora, en la cual se reemplaza la palabra propia por otra excesiva o exagerada. La Hipérbole se asimila a los tropos porque en casos en un juego de significante y significado. Para ejemplificar diremos: “El gigante de la escuadra azul”, se ha reemplazado gigante por jugador alto + exageración.

2.4.2. Figuras

Las figuras pueden ser muchas. El Manual de Retórica de Rodríguez Castelo (1985), contempla setenta y cuatro; Lausberg en su Manual de Retórica Literaria (1967), presenta noventa; mientras que los registros de la retórica en la Grecia Antigua dan cuenta de más de 190 figuras.

Sin embargo, para esta investigación se extrajo un grupo de figuras clasificadas por Rodríguez en su libro Redacción Periodística, (1988). Esta clasificación contiene dos grandes grupos: figuras de uso general, y figuras de uso especial, que a la vez se dividen en aquellas figuras que intensifican valores sensoriales, emotivos, intelectuales.

2.4.2.1. Figuras de Uso General.

2.4.2.1.1. Por Repetición y amplificación

- **Geminación:** Repetición en contacto de una palabra o grupos de palabras. Ejemplo: “*Gatos, gatos y gatos*”.

- **Anáfora:** Repetición a cierta distancia, en la cual los elementos repetidos están al **comienzo** de oraciones o párrafos. Ejemplo: “Y el trabajador comenzó a oír... Y oyeron sus palabras los campesinos. Y las entendieron porque eran las suyas. Y las oyeron en los barrios. Y todo el pueblo las sintió”. Anáfora de “Y”.
- **Epífora:** Repetición a cierta distancia, en la cual los elementos repetidos están al **final** de oraciones o párrafos. Ejemplo: “Siendo, pues, yo criado en casas de *príncipes*, y comiendo pan de *príncipes*, y andando en cortes de *príncipes*, y siendo cronistas de *príncipes*...”
- **Sinonimia:** Repetición del significado de la palabra, pero con una palabra completamente nueva. Ej.: “Está *vacía* Roma, de pronto está *sin nadie*”
- **Pleonasmo:** Repetición del significado de la palabra, con una palabra distinta, pero que parece que no aporta nada, y por lo mismo, sobra. Ejemplo: “*Temprano madrugó* la madrugada”.
- **Enumeración:** Enumera en contigüidad elementos o aspectos del tema. Ejemplo: “Uno por uno denunció como encarnaciones del demonio a *duendes, fantasmas, almas en pena, visiones como las de los hongos alucinantes y el peyotl*”.
- **Acumulación:** Acumula palabras semántica y fonéticamente distintas o fonéticamente distintas pero semánticamente equivalentes. Ejemplo: “...este país *‘municipal y espeso’, tan caro y tan de mala calidad, tan aburrido y monótono*”.
- **Conmoración:** Repite el mismo pensamiento mediante las mismas palabras o con palabras diversas (que pueden ser tropos o sinónimos). Ejemplo: “*Me aburro./ Me aburro./ Me aburro./ ¡Cómo en Roma me aburro!* más que nunca *me aburro./ Estoy muy aburrido./ ¡Qué aburrido estoy!*”.
- **Digresión:** Ilustra o enriquece el texto mediante otro texto intercalado. Ese texto intercalado suele ser un ejemplo, un comentario o una pequeña descripción o narración. Ejemplo: “Prácticamente todas las grandes editoriales presentes en este imponente salón *-200.000 visitantes para 15.000 metros cuadrados de superficie bajo la bóveda del decomónico Grand Palais-...*”

2.4.2.1.2 Por Omisión

- **Elipsis:** Omite uno o varios miembros de un texto o unidad sintáctica que el lector puede reponer a base del contexto o indicios extracontextuales. Ejemplo: “Los dogmáticos del fútbol hablan de una nueva floreciente época (*de este deporte*), los escépticos, de estancamiento, los heréticos de manifestaciones de decaimiento”.
- **Reticencia:** Se deja incompleta una frase o un texto. Como señal de ello se ponen puntos suspensivos. Ejemplo: “Ello implica la ofensiva publicitaria, administrativa y económica encaminada a sustituirlo, bajo el despropósito injustificable de que nadie quiere aceptar la Presidencia de la Junta Monetaria si antes no le presentan el cadáver de Pachano... ¡Así funciona la moderna barbarie!”.

2.4.2.1.3. Por alteración del orden o especial ordenación

- **Hiperbatón:** Rompe el orden regular de una unidad sintáctica. Ejemplo: “*Pálida y sin colores/ la fruta, de temor, difunta nace*”. El orden normal: La fruta nace difunta, pálida y sin colores, de temor.
- **Paralelismo o Isocolon:** Los miembros de dos grupos sintácticos sucesivos presentan el mismo orden. Ejemplo: “Para hacerlo, necesita el *máximo de acumulación del poder antidemocrático* y el *mínimo del ejercicio democrático*”
- **Quiasmo:** Los miembros de dos grupos sintácticos sucesivos presentan un paralelismo, pero de orden inverso. Ejemplo: “*¿Siempre se ha de sentir lo que se dice?/ Nunca se ha de decir lo que se siente?*”

2.4.2.2. Figuras de usos especiales

2.4.2.2.1. Para los valores sensoriales

a) Figuras de intensificación visual o pintoresca

- **Comparación:** Para dar plasticidad a una idea se aproxima a ella una imagen, en virtud de alguna semejanza. Ejemplo: “*El violín de Maradona se oyó más bajo para que se escuchara la música de todo el equipo*”

- **Descripción:** Para dar plasticidad a un enunciado se pinta aquello de que se está tratando. Según lo que se describe la figura toma estos nombres.
 - a) Pragmatografía (descripción de cosas). Ejemplo: “...Ambos al final estirarán la pata algún día. Unos en sus *casuchas emergentes del oloroso pantano...*”.
 - b) Prosopografía (descripción de personas). Ejemplo: “*Sus ojos entrecerrados ensayaban la mirada de los agonizantes; la nariz larga y ganchuda se perfilaba como si ya estuviese muriendo en vida, poco a poco; los labios esbozaban una sonrisa, mitad mueca macabra, mitad rictus transido de cornada*”.
 - c) Etopeya (descripción de carácter y costumbres de personas). Ejemplo: “*Reparte puñetazos y, para demostrar que es hombre de pelo en pecho, se presenta en público con camisas desabotonadas*”.
 - d) Topografía (descripción de un lugar). Ejemplo: “*El reflector de un helicóptero en vuelo alumbraba el extenso lugar, plagado de hogueras*”.
- **Prosopopeya o Personificación:** Presenta entes abstractos o seres inanimados como seres animados. Ejemplo: “*Las aspiradoras Somela han jubilado a muchos aspiradores antiguos*”.

b) Figuras de intensificación auditiva

- **Paronomasia:** Repetición en vecindad de una palabra levemente modificada en su fonetismo. Ejemplo: “Le puso el piso en que posa”.
- **Aliteración:** Repetición de uno o más sonidos iguales o próximos dentro de un verso, estrofa, una frase o un período de texto escrito en prosa, usado para aumentar sugestión rítmica. Ejemplo: “La *libélula vaga* de una *vaga ilusión*”
- **Onomatopeya:** El significado evoca el sonido del significado. Ejemplo: “Su labor ha sido como la del roedor que carcome las entrañas mismas de la Universidad”.

2.4.2.2.2. Para los valores emotivos.

- **Imprecación:** se profieren palabras para desear mal a alguien. Ejemplo: *“Castígalos oh Dios/malogra su política/confunde sus memorándus/impide sus programas”*.
- **Deprecación:** se dirige a un ruego o súplica. Ejemplo: *“Líbrame Señor de la S.S., de la N.K.V.D., de la F.D.I., de la G.N./ líbrame de sus consejos de Guerra/ de la rabia de sus jueces y guardias”*.
- **Conminación:** Se amenaza con males terribles. Ejemplo: *“Serán derrotados con sus propios armamentos y liquidados con su propia policía/ como purgaron a otros los purgarán a ellos”*.
- **Optación:** Se manifiesta con vehemencia el deseo de que suceda algo. Ejemplo: *“Resonarán mis himnos en medio de un gran pueblo. Los pobres tendrán un banquete. Nuestro pueblo celebrará una gran fiesta. El pueblo nuevo que va a nacer”*.
- **Interrogación:** Se usa la forma interrogativa, no para formular una simple pregunta, sino para afirmar con más fuerza. Ejemplo: *“El Ejército, ¿para qué?”*.
- **Admiración:** Se reemplazan ponderaciones de grado superlativo por frases admirativas. Ejemplo: *“Así funciona la moderna barbarie”*.

2.4.2.2.3. Para los valores intelectuales

- **Sentencia:** Un pensamiento de valor general, que se utiliza para apoyar el pensamiento particular. Ejemplo: *“No hay, en rigor, fronteras entre lo pornográfico y lo artístico”*.
- **Epifonema:** Sentencia puesta en posición final, con valor de remate o conclusión. Ejemplo: *“La historia no puede detenerse”*.
- **Dubitación:** Se manifiesta duda o perplejidad acerca de lo que se ha de decir o se presentan, sin resolver, dos o más alternativas. Ejemplo: *“Comunicárselo sería una disposición demasiado cruel o ¿una obra de caridad política?”*

- **Concesión:** Se da lugar a una objeción: pero sólo para debilitarla o deshacerla. Ejemplo: *“Ya lo sé, ya lo sé. Los técnicos, los entendidos dirán que la escapada de Gabica fue un error”*.
- **Ejemplo:** Se ilustra el tema o asunto con un hecho real o ficticio. Ejemplo: *“Me dejará en la ruina. Ayer me pidió dinero, hoy también lo hizo (...)”*.
- **Antítesis:** Se aproximan términos opuestos. Ejemplo: *“Ford hace más coches en un día, para que usted espere menos días por su Ford”*.
- **Paradoja:** La aproximación de conceptos opuestos tiende a provocar desconcierto o sorpresa. Es una forma más fuerte y más libre de contraposición antitética.

CAPÍTULO 3: LA PERSUASIÓN

3.1. La Persuasión en la Comunicación

La persuasión, explica Kathleen Reardon (1991) es una forma de comunicación en la que debe participar todo aquel que se “arriesga” a entrar en relación con otro (u otros). Esto se explica desde la individualidad que cada ser humano posee para definir sus objetivos, y los medios utilizados para conseguirlos; lo que implica, que tras la búsqueda de estos objetivos, necesariamente, va a existir un momento en que se produzcan choques de intereses.

Es en este escenario donde surge la persuasión, cuando el logro de las metas de un sujeto se ven bloqueados por las conductas de otro, que también busca realizar sus objetivos. Quien persuade, quiere convencer al otro para que redefina sus objetivos.

Esta práctica forma parte de la vida en sociedad. Según Reardon el término *sociedad* implica un cierto nivel de acuerdo entre sus miembros respecto de cuáles son las conductas apropiadas; sin embargo, existe un continuo movimiento que lleva a los seres sociales a adoptar y/o rechazar modalidades de conductas. “Este movimiento de impulso y rechazo se realiza mediante la comunicación y la persuasión”. (Reardon, 1991:26).

De acuerdo a Reardon, comunicación y persuasión son medios de aprendizaje de conductas pertinentes; sin embargo, existen tres condiciones que la diferencian:

- a) La primera de ellas se refiere a la persuasión como actividad consciente. Con esta afirmación no se estaría negando que las personas puedan influir sin proponérselo, pero se debe tener claridad de que sería *imposible* persuadir sin la intencionalidad.
- b) En segundo lugar, la persuasión aflora cuando se percibe una amenaza contra los propios objetivos. No sería necesario que la amenaza sea explícita, bastaría con que a los ojos de un individuo se justifique el intento de cambiar la conducta del otro (u otros).

c) Finalmente, la tercera diferencia se refiere al concepto de sí, es decir, los persuasores no intentan cambiar la conducta de otros, salvo que ese cambio tenga implicancias para sus propios objetivos.

De esta manera, la definición que Reardon construye de la persuasión queda expresada como “la actividad de demostrar y de intentar modificar la conducta de por lo menos una persona mediante la interacción simbólica. Es una actividad consciente y se produce (a) cuando se registra una amenaza contra los objetivos de una persona y (b) cuando la fuente y el grado de esta amenaza son suficientemente importantes como para justificar el coste del esfuerzo que entraña la persuasión”. (Reardon, 1991:31).

Por su parte, los investigadores norteamericanos Burgoon y Miller, hacen hincapié en que la persuasión se debe reservar para aquellas situaciones en las que una parte intenta conscientemente influir en otra, o más claramente, existe una intención específica. (Burgoon y Miller en Fernández, 1986:225).

Para clarificar esta situación los autores presentaron el siguiente esquema (Figura 4) basado en un esquema anterior de comunicación de Burgoon y Ruffner (1978):

Receptor	Fuente	
	Intención de Persuadir	Sin Intención de Persuadir
Percibe intención de persuadir	A. Comunicación persuasiva (posible advertencia)	B. No persuasión (posible conformidad)
No percibe intención de persuadir	C. Comunicación persuasiva (posible encubrimiento)	D. Descartada como com. persuasiva

Este esquema de persuasión requiere que haya un acuerdo entre la fuente y el receptor en relación con lo que podría ser la intención precisa de comunicación persuasiva. La casilla A. es comunicación persuasiva porque la

fuente tiene una clara intención de influir en el receptor, y éste comprende que es objeto de la influencia de quien habla. En la casilla B. la fuente de comunicación no tiene la menor intención de influir en los receptores, sin embargo, la gente es influida por lo que la fuente diga o haga. En la casilla C. efectivamente ocurre un proceso de comunicación persuasiva, más el receptor no reconoce la intención de influir. Esto se produce con el fin de evitar que los receptores tomen una actitud defensiva frente al mensaje que se les está entregando. Finalmente, si en la casilla D. no existe intención de ejercer influencia por parte de la fuente y el receptor tampoco se da cuenta de esta situación, entonces no existe comunicación persuasiva. (Burgoon y Miller en Fernández, 1986:227-230).

Centrándonos en la casilla A. y C., en donde hay evidencia de comunicación persuasiva, tanto la fuente como el receptor (por lo menos en uno de los casos) perciben una intención en la relación comunicativa; esto significa que esta actividad permite que por lo menos sean dos personas las involucradas.

Al respecto, Reardon señala que, “la persuasión no es algo que una persona hace a otra, sino algo que esa persona hace *con* otra. Aún cuando el persuasor sienta que no se ha cumplido el objetivo de modificar la conducta de otro, se ha producido la actividad de persuasión. El empleo de los términos *persuasor* y *persuadido* no significa que la persuasión sea una actividad unidireccional. Rara vez una persona cambia el punto de vista o la conducta de otra sin alterar en el proceso algo de sus propias normas”. (Reardon, 1991:32).

3.2. El proceso de persuasión

Burgoon y Miller (1986) desarrollaron un modelo de comunicación que refleja cómo se produce la acción persuasiva; estableciendo que son múltiples los resultados que definen el éxito o el fracaso de cualquier intento de persuasión.

En la primera etapa de este modelo, se encuentran los componentes que forman las actitudes de los individuos que se pretenden persuadir: 1) *sistema de creencias*, serie de nociones que permiten reconocer si una declaración es verdadera o falsa; 2) *declaración de opiniones*, reacciones evaluativas acerca de lo que es bueno o malo; 3) *valores*, nociones más duraderas sobre la bondad y la maldad y que representa la mayor guía en el comportamiento. De éstas, probablemente, las creencias son el componente cognoscitivo más susceptible de cambiar.

En la segunda etapa surgen las acciones persuasivas, y en consecuencia, las posibles alteraciones de las creencias, opiniones y valores de los receptores que se han visto directamente influenciados. Para lograr las transformaciones esperadas, el persuasor utilizará tres estrategias comunicativas: *descontinuación, conversión y disuasión*.

En la primera fase, *descontinuación*, resulta frecuente que el persuasor se enfrente a un público hostil que no está de acuerdo con la posición defendida por él. Mientras el persuasor defiende “y”, el público cree en “x” o al menos, no en “y”. Por ello, la estrategia consiste en reducir la hostilidad, la abierta oposición, y procurar que los receptores escuchen la otra posición; crear dudas en las creencias, opiniones y valores que hasta el momento poseen los receptores.

En la fase de *conversión*, el público receptor estará formado por los incrédulos, por aquellos que no adoptan ninguna actitud respecto al tema por estar desinformados, y los apáticos. Frente a este panorama es claro que el persuasor deberá adoptar diferentes mensajes persuasivos para convertir a los incrédulos, informar a los desinformados e interesar a los apáticos; no obstante, si se quiere que los distintos grupos acepten la posición del comunicador, éste deberá revisar las conductas y actitudes previas de cada grupo y tratarlos en forma independiente.

Finalmente en la fase denominada *disuasión*, el persuasor intentará reforzar e intensificar las actitudes y conductas que están presentes en los receptores.

Al analizar el proceso persuasivo resulta inevitable fijar la atención en los elementos primarios de toda actividad comunicativa: fuente, mensaje, canal y receptor; los que a su vez son las variables que harán del acto comunicativo una buena o mala acción persuasiva.

3.2.1. La fuente en el proceso de persuasión

De acuerdo a Burgoon y Miller, es posible clasificar como buenos y/o malos a los persuasores; sin embargo, no existen pautas claras que determinen el éxito, o en oposición, el fracaso de las acciones. A pesar de ello, y basándose en investigaciones acerca de la comunicación, los autores identifican algunas habilidades de los comunicadores que podrían ser útiles al momento de persuadir. (Burgoon y Miller en Fernández, 1986:235).

Credibilidad de la fuente. Esta característica de la fuente es conferida por el receptor, es decir, no es una cualidad inherente al emisor, por el contrario es el público quien la otorga o la niega. Cabe indicar que para tomar esta decisión las personas evalúan lo siguiente: capacidad o conocimiento del tema por parte de la fuente; carácter o grado de confiabilidad y honestidad que emane de la fuente; compostura o habilidad para permanecer sereno especialmente en situaciones tensas; sociabilidad y extraversión.

Atracción. Según las investigaciones, quienes se atraen entre sí dedican más tiempo a comunicarse y se tornan similares en creencias, opiniones, valores y conductas. El resultado de los estudios señalan que existen tres factores que determinan la atracción hacia el otro: una atracción social, física y por la tarea que realiza la persona.

Similitud: Cierta grado de similitud (edad, educación, identidad cultural o étnica, posición económica) entre la fuente y el público permite una comunicación más eficaz. Sin embargo, en algunas ocasiones se busca a gente de cualidades distintas para solicitar consejo, por ejemplo, “un comunicador hábil trabajará para reducir las diferencias cuando ellas inhiben su habilidad para influir a otros, a la vez que señalará las diferencias en

conocimiento o capacidad que sean favorables a la fuente, para que el público escogido adopte la posición deseada”. (Burgoon y Miller en Fernández, 1986:238).

Poder. Este poder implica la habilidad para controlar conductas, obtener sumisión y a menudo, cambiar creencias, opiniones y valores. Se pueden reconocer algunos tipos: poder coercitivo o poder para recompensar, es la facultad que tiene la fuente para castigar a quienes no cumplen con sus demandas; poder referente, utilizado cuando se pide que alguien haga algo por la fuente; poder del experto, quienes poseen conocimientos superiores tienden a tener poder para influir; poder legítimo, es la creencia de que la fuente tiene derecho a influir y controlar comportamientos.

3.2.2. El mensaje en el proceso de persuasión

Basándose en Toulmin (1959), los autores Burgoon y Miller sugieren que todos los argumentos persuasivos contienen tres componentes: demanda, garantía y datos. (Toulmin, 1959 en Burgoon y Miller en Fernández, 1986:242).

Demanda es cualquier aclaración implícita o explícitamente establecida que el persuasor quiere que su público acepte; de ellas, habría tres tipos según los grados de alteración que se desea alimentar en el receptor.

“Una política de demanda apela a un curso de acción específico (está concebida para producir cambio en conductas abiertas). Una demanda de hecho sostiene la existencia o inexistencia, la verdad o falsedad de ciertas cuestiones (está concebida para modificar las percepciones o conocimientos). Una demanda de valor dirige la evaluación a un concepto o acción (concebida para modificar el efecto)”. (Burgoon y Miller en Fernández, 1986:242).

Una *garantía* es una creencia general o actitud establecida en apoyo de la demanda, es decir, una razón general por la que el público debe aceptar una demanda.

En cuanto a los *datos*, éstos están compuestos de creencias específicas establecidas en apoyo a una demanda, y conectadas a la demanda por medio de la garantía. Los datos utilizados pueden ser de tres

tipos: de primer orden, que tienen relación con las creencias o hechos que tienen en común el persuasor y su público; de segundo orden, que son las creencias promovidas por el persuasor, pero que no han sido aceptadas previamente por el público; y las de tercer orden, que suelen denominarse evidencias y se refieren a información que proviene de una tercera persona ajena a la transacción de comunicación inmediata.

Sin embargo, para que éste último tipo de dato (evidencia) sea eficaz para el persuasor debe poseer algunas características, como por ejemplo, ser novedoso para el público y pertinente respecto a la demanda.

Por otra parte, existen ciertos componentes del mensaje que se utilizan para el proceso de creación de cambios en los receptores. Entre ellos, la utilización de los *mensajes laterales*, esto significa que cada expositor debe anticipar que para cada argumento puede haber una contraposición, oposición a las garantías y tal vez, información conflictiva, por ello, el persuasor deberá decidir si aceptar o no la utilización de estos argumentos.

Los mensajes unilaterales ignoran los argumentos que se le oponen, mientras que los mensajes bilaterales presentan los argumentos desde ambos puntos de vista, pero se dirige a la conclusión de que la demanda del expositor es la más aceptable de las dos.

De esta forma, si el expositor se encuentra en la fase de disuasión del proceso de persuasión, sería conveniente utilizar un mensaje unilateral para reforzar las actuales actitudes del público. No obstante, si el expositor está buscando la discontinuación, sería bueno utilizar un mensaje bilateral y así disminuir la hostilidad inicial.

Un segundo componente sería la *estructura del mensaje*. Existen varias características estructurales que pueden ser manipuladas para aumentar la persuasión en los intentos de influencia. Por ejemplo, al momento de enfrentar una posición unilateral, ¿qué deberá presentarse primero, el problema o la solución? Lo oportuno sería demostrar que existe un problema para así después entregar la solución. En cuanto a los mensajes bilaterales, surge la interrogante al cuestionarse qué se presenta en primera posición, los argumentos que el expositor desea sean aceptados por el público o los

argumentos que quiera refutar. Al respecto, la estructura más eficaz para el persuasor sería el presentar los argumentos propios, y luego los contrarios.

En este nivel, también es necesario definir cuáles son los puntos en donde existe acuerdo entre el persuasor y el público, y los puntos en donde no. En este caso la estrategia más inteligente consistiría en empezar el mensaje por aquello en donde existe acuerdo; con esto, surge la posibilidad de que el público comience a simpatizar con el persuasor y aumente la percepción de similitud, lo que haría más factible la persuasión final.

El tercer componente tiene relación con los mensajes que utilizan argumentos racionales y/o argumentos emocionales. Frente a estas dos alternativas, cabe preguntarse qué es más influyente; la razón o la emoción. La respuesta depende de la audiencia. David Myers sostiene que las personas bien educadas o analíticas son más sensibles a las apelaciones racionales que las personas menos educadas o menos analíticas, quienes se dejarían llevar más por el agrado que les despierta el comunicador. Por otra parte, existe el efecto de “los buenos sentimientos”, el cual determina que los mensajes son más persuasivos cuando se les relaciona con estas pasiones. “(...) Con un buen estado de ánimo, las personas ven el mundo a través de lentes color de rosa. También toman decisiones más rápidas y más impulsivas. (...) Debido a que las personas infelices rumian más antes de reaccionar, son guiados con menos facilidad por argumentos débiles”. (Myers, 1995:271-272).

Otro componente sería la apelación al *miedo*, cuya herramienta para la persuasión es la intimidación. “(...) Las apelaciones al miedo que señalan severas e inmediatas consecuencias de la desobediencia son más eficaces que aquellas que se enfocan a efectos retardados o a largo plazo; también las apelaciones al miedo apoyadas con evidencias tienen más posibilidades de ser eficaces que aquellas que no aportan evidencias. (...) Finalmente, las apelaciones al miedo que incluyen la afirmación de que la desobediencia resultará perjudicial para los seres amados del receptor tienen mejores probabilidades de éxito que los recursos oratorios cuyas amenazas se dirigen solamente al receptor”. (Burgoon y Miller en Fernández, 1986:245-246)

Como últimos componentes, Burgoon y Miller presentan la *intensidad del lenguaje y el lenguaje dogmático*. El primero de ellos se refiere al grado de desviación que posee el mensaje de una declaración neutral. Es decir, manipular la intensidad del lenguaje por medio del uso de calificativos que indican la extremosidad de una posición, (por ejemplo, “esta es una idea *muy* buena”, por sobre “esta es una idea buena”). También el uso de calificativos que indican certeza influyen en los receptores, (por ejemplo, “*ciertamente* éste es el mejor curso de acción”). Por otro lado, los mensajes que usan metáforas, especialmente aquellos que tienen connotaciones sexuales o de violencia, se consideran altamente intensos, (“las políticas económicas actuales están *violando* a los pobres”).

Por su parte, el lenguaje dogmático contiene dos mensajes: la actitud de la fuente hacia el tema y la actitud hacia la gente que está o no está de acuerdo con la fuente. “La declaración, ‘México es un hermoso país, y cualquiera que piense de otra forma es un idiota’, sería considerada dogmática, ya que contiene el enunciado persuasivo (México es un hermoso país) y la actitud de la fuente hacia aquellos que no estén de acuerdo con la afirmación (...es un idiota)”. (Burgoon y Miller en Fernández, 1986:246).

3.2.3. El canal en el proceso de persuasión

De acuerdo a Myers, los estudios sobre la persuasión demuestran que la mayor influencia sobre actitudes y creencias importantes no son los medios masivos de comunicación sino nuestros contactos personales. Sin embargo, no debiese subestimarse el poder de estos.

“Aquellos que influyen de manera personal -en- nuestras opiniones deben obtener sus ideas en alguna parte, y con frecuencia sus fuentes son los medios masivos. (...) Gran parte de los efectos de los medios masivos operan en un flujo de comunicación de dos pasos: de los medios masivos a los líderes de opinión y de éstos a las masas”. (Myers, 1995:280).

Sin embargo, y a pesar del respeto que esta hipótesis provoca en los investigadores, existen algunas variaciones de ellas, que son factibles de revisar. De acuerdo a Jorge Xifra (1972) las variantes introducidas limitan relativamente la función de los líderes de opinión. “Los mensajes informativos

llegan directamente a sus destinatarios a través de los medios de comunicación, y en segundo momento, una vez que la información ha sido recibida por el público, intervienen los líderes de opinión, mejor informados, no para difundir los mensajes, sino para comentar, corregir, ampliar o interpretar las noticias ya conocidas por sus interlocutores, con miras a conseguir los propósitos perseguidos”. (Xifra, 1972:253). Por otro lado, Myers indica que no debiesen agruparse en un sólo concepto a los medios de comunicación ya que su nivel de persuasión difieren entre sí. “(...) Estudios que comparan los diversos medios masivos han comprobado que mientras más parecido a la vida es el medio, más persuasivo es el mensaje. Por lo tanto, el orden de la persuasión parece ser: en vivo, videograbado, audiograbado, y escrito. Pero para aumentar la complejidad, los mensajes son comprendidos y recordados mejor cuando son escritos”. (Myers, 1995:281).

3.2.4. El receptor en el proceso de persuasión

Existen algunos factores de los receptores que el persuasor deberá considerar al momento de lograr una persuasión exitosa. Uno de ellos sería el *análisis demográfico*, investigaciones indican que a más edad del público menores son las posibilidades para persuadirlo; además, se ha expresado que el sexo del receptor es importante para predecir la persuasibilidad. “(...) Las mujeres son más persuasibles, o para decirlo de otra manera, los hombres son más resistentes al cambio”. (Burgoon y Miller en Fernández, 1986:240).

Análisis de personalidad. Resultará de utilidad reconocer a los receptores como individuos únicos, cuya personalidad será clave en la respuesta que darán frente a los intentos de influencia. Por esto es prudente revisar tres aspectos de la personalidad que son posibles de relacionar con una susceptible influencia: dogmatismo, autoestima y ansiedad. El primero es definido como un sistema cerrado de creencias o incredulidades acerca de la realidad, lo que no facilitaría la labor del persuasor. En segundo término, quienes poseen una baja autoestima son conformistas, tienen poca confianza en sus opiniones y son más fáciles de persuadir. Finalmente, las personas con ansiedad crónica tienden a rechazar los mensajes que produzcan más ansiedad; por ejemplo, los mensajes sobre temas de salud, guerra y familia no

deben intentar asustar a personas que ya de por si están preocupadas por el futuro, exponerlos a este tipo de mensajes sólo provocaría el alejamiento del comunicador. (Burgoon y Miller en Fernández, 1986:240-241).

CAPÍTULO 4: LA COMUNICACIÓN POLÍTICA

4.1. Definiendo Comunicación política: Inicios y desarrollo de una ciencia

La comunicación política es un área interdisciplinaria de las Ciencias Sociales –constituida por la Ciencia Política, la Sociología y la *Communication Research*- cuyo objeto de estudio es el papel de los medios de comunicación en el proceso político. Está centrada en narrar, estudiar y analizar cómo la política es comunicada y presentada por los políticos y los medios de comunicación a los ciudadanos. Más específicamente, y de acuerdo al investigador Rospir (2003), la comunicación política está centrada en conocer las transformaciones que para el funcionamiento de la democracia traen las nuevas ejecuciones de los medios de comunicación a través del ciclo continuo de su trabajo diario.

Su reconocimiento académico surge en las últimas dos décadas del siglo XX, a pesar de que sus prácticas datan desde mediados del siglo, a partir de la implantación y extensión masiva de la televisión como primer medio de información de los ciudadanos en torno a la política.

Según la investigación compilatoria realizada por Rospir -en tanto define el escenario político y mediático que marca el inicio del camino académico de las Ciencias Políticas- las audiencias de los mensajes políticos aumentaron notablemente, alcanzando sectores anteriormente impensados, gracias a la penetración de la televisión en la sociedad. De la misma forma, su crecimiento exponencial, -porcentaje de hogares con televisión- convierte a este medio en la primera fuente de información de la ciudadanía, lo que fue percibido por los agentes políticos. Por otro lado, la personalización, característica que fue absorbida por la televisión, también se hizo parte de las informaciones políticas y sustituyó las apelaciones a los partidos y a las instituciones por las imágenes y los nombres de los políticos. “Es un estilo de información que aparece unido al declive y desapego de los ciudadanos con la identificación y las lealtades partidistas”. (Rospir, 2003:43). Un nuevo comportamiento electoral, más volátil si se quiere, junto con la aparición de

“elecciones primarias”, permitirá a los medios de comunicación levantarse como intermediarios y legitimadores en la promoción y defensa de políticos y sus causas, así como también, ser críticos del actuar de los mismos. Bajo esta realidad, sociólogos, politólogos e investigadores en comunicación colectiva, colaboran interdisciplinariamente y surgen los primeros trabajos, artículos en revistas científicas y libros monográficos sobre aspectos concretos: sondeos electorales, debates en televisión o campañas, etc. En 1975 Steven Chaffe publica su libro *Political Communication. Issues and strategies for Research* (Comunicación Política. Temas y estrategias para la investigación), primer libro que se dedica a la comunicación política con la clara intención de contribuir a la construcción de esta área como ciencia¹¹.

Otro hito importante de destacar es la aparición de la primera publicación de una revista especializada en la materia, *Political Communication* (Comunicación Política), ocurrido en 1983 bajo la edición de Doris Graber.

Siete años más tarde, la publicación *New Directions in Political Communication. A resource book* (Nuevas Direcciones en Comunicación Política. Manual), editada por David Swanson y Dan Nimmo, abre la puerta a numerosas publicaciones académicas en relación a las nuevas prácticas utilizadas por la comunicación política gracias al avance mediático y tecnológico ocurrido en los últimos años. “La publicación en 1990 de *New (...)* está considerada como la fecha en que el campo de la comunicación política alcanza la consolidación e inicia la etapa de expansión”. (Rospir, 2003:46).

En esta nueva etapa de la comunicación política, los investigadores sobrepasan los temas que guardan relación con las influencias que los medios de comunicación tendrían en los procesos electorales y fijan su atención en dos nuevos fenómenos: “la democracia centrada en los medios” y la “americanización” de la política.

¹¹ En septiembre del año 2000, la Universidad de Stanford en Estados Unidos, organizó el simposio “El futuro de la investigación en comunicación política”, con motivo de la jubilación del profesor Steven Chaffe. En aquel encuentro, su publicación fue nuevamente revisada y analizada, para concluir que su edición permitió el reconocimiento de la comunidad política como un área especializada de estudio. (Rospir, 2003).

Rospir (2003) señala que el estudio y descripción de esta *democracia centrada en los medios* surge tras el reconocimiento de las similitudes que el trabajo diario de los medios y los tipos de relaciones establecidas con el mundo político se revelaban entre un gran número de democracias. En complemento a estas semejanzas y también su rápida propagación, surge la *americanización*; es decir, el proceso recíproco de influencia y de imitación de un estilo de hacer y entender el periodismo según lo desarrollado en Estados Unidos. “La americanización está estrechamente unida al “imperialismo de la televisión” en las sociedades actuales. El fácil y rápido acomodo que la “vídeo-política” encuentra en todas partes es una de las causas que explican la expansión internacional (...). La televisión, primer medio de información en nuestra sociedad, aparece en el centro de la comunicación política por ser la que, como nuevo “caballo de Troya”, mejor exporta e introduce la *americanización* en todo el mundo”. (Rospir, 2003:48).

Esta visión, potencia nuevamente la crítica académica hacia los medios, se critica el actual concepto de noticia (breve, conflictiva, situada en las crisis, y demasiado simplificada), y por sobre todo, se critica la falta de rigurosidad con que han actuado los medios –en su trabajo diario o en la contratación de personal- para desarrollar las funciones políticas, tal y como lo realizaban las instituciones tradicionales antes de la democratización mediática.

La actual influencia de los medios, en cuanto a su poder de otorgar al público noticias valoradas e interpretadas bajo su visión –donde inclusive el periodista es el protagonista- ha despolitizado el mensaje político, lo que finalmente no permite que el ciudadano posea el máximo de alternativas para opinar o interpretar la información. “Ante esta estrategia o estilo informativo y ante la presión continua de los medios –petición constante de declaraciones, tomas de posturas, opiniones, etc.-, los políticos han respondido generando una nueva retórica, distante y vacía en contenidos para la mayoría de los ciudadanos (...)” (Rospir, 2003:50).

4.2. La seducción de la televisión

Al estudiar la relación que la política ha desarrollado con los medios de comunicación colectiva es fácil descubrir que, en comunicación política, ésta ha logrado ajustarse a los cambios de liderazgos que los medios han asumido a través del tiempo.

Salomé Berrocal, es tajante al indicar que lo importante no es establecer una fecha determinada –“si se inician en 1952 cuando Dwight Eisenhower utiliza por primera vez anuncios comerciales en televisión para la campaña presidencial, si es en 1960 cuando John Kennedy emplea especialistas en sondeos, si empiezan en 1972 cuando George McGovern utiliza el correo masivo para llegar hasta los electores, si es en 1980 cuando Jimmy Carter realiza una campaña telefónica para contar con los votantes de Iowa y New Hampshire, si nacen en 1984 cuando Ronald Reagan aprovecha las transmisiones vía satélite para lograr una mayor presencia en el espacio público... o en las convocatorias electorales de 1996, en las que los candidatos establecen su presencia en Internet (..)”, sino más bien establecer que la tecnología ha cambiado la manera en que los políticos afrontan la comunicación con los ciudadanos. (Salomé Berrocal, S. 2003:55).

A pesar de ello, es necesario señalar que la evolución de las preferencias de los políticos por uno u otro medio, ha encontrado su centro en las características técnicas y funcionales de los mismos.

De esta manera, y mientras el periódico podía jactarse de ser único en materia comunicacional -por alrededor de 200 años éste era el principal y más popular medio utilizado para difundir las ideologías y servir como fuente de conocimiento para los ciudadanos-, la política veía coincidencias en un sistema informativo y de persuasión que se desarrollaba en base a la palabra y la reflexión, sus propios pilares de acción.

Posteriormente, con la llegada de la radio, que ofrecía la posibilidad de escuchar a los líderes políticos, y el cine, que permitía ver sus imágenes, los políticos tuvieron una mayor oferta para escoger por qué vía se acercarían a sus posibles adherentes. Sin embargo, fue la televisión quien rompió con la

“sana” convivencia que habían sostenido los medios, quedándose con buena parte de la atención del público y la inversión publicitaria¹².

Ya a finales de la década del 60, en Estados Unidos, era común encontrar encuestas que otorgaban a la televisión un primer lugar a la hora de obtener información, digamos noticias. Inclusive la misma gente decía creer más en la televisión que en los periódicos.

En nuestro país la situación no es distinta. De acuerdo a los resultados de la encuesta CNEP (Comparative National Election Project) del año 93 y Desuc (Departamento de Estudios Sociológicos, Instituto de Sociología de la Pontificia Universidad Católica), 1994 - 1998, los chilenos se informan mayoritariamente por la televisión, y le asignan a ésta altos niveles de credibilidad, capacidad informativa y de influencia. (Tironi, 1999:99).

Hoy en día, la política televisada atrae audiencias como ningún otro medio, es el soporte fundamental de la información política y consigue introducir en los hogares de los ciudadanos, con escaso tiempo, las imágenes de los aspirantes en la carrera política. Para ello, la televisión simplifica los contenidos presentando las informaciones a gran velocidad.

Frente a estos antecedentes cabe preguntarse cuáles son las razones que la población tiene para otorgarle mayor credibilidad a la televisión, cuando en la mayoría de las ocasiones, los periódicos, por ejemplo, contienen mucha más información en sus páginas -mayor profundidad- que la que pudiese transmitir un noticiero.

Algunas de las explicaciones tienen que ver con la idea de que en la televisión uno puede “ver lo que pasó”, y lo que pasa; con el consiguiente riesgo que esta premisa puede ocasionar y que apunta a un nuevo cuestionamiento: ¿qué tipo de acontecimiento es el que se muestra? ¿Aquel que se produce *en lo cercano* –al “mostrar” las cosas de lo que se habla se habría “aldeanizado” la televisión, visto desde una perspectiva opuesta a la

¹² En 1970, en Estados Unidos, un 98% de los jefes de familia declaraba leer el periódico, veinte años después sólo lo hacía un 65%. En contrapartida, la realidad de la televisión era muy diferente; mientras en 1977 habían 667 emisoras de televisión, en 1990 eran mil 88. (Datos extraídos del programa “*Metodes de persuasió*” emitido por la primera cadena de Televisió de Catalunya, S. A. TV3, en Ferrés, 1997:176-177).

teorizada por McLuhan; la televisión se ha restringido a las localidades de mejor y más fácil acceso para captar imágenes -? ¿Al *pseudo-acontecimiento* denominado por Sartori -“hecho que acontece sólo porque hay una cámara que lo está rodando, y que, de otro modo, no tendría lugar”-? (Sartori, 1998:82 y 83).

Sartori advierte que el pseudo-acontecimiento es un evento creado para la televisión y por la televisión, lo que lleva a restringir los contenidos de los noticieros a aquellos que mueven los sentimientos y las emociones: asesinatos, violencia, disparos, arrestos, protestas; y en otro orden, terremotos, incendios, aluviones, etc.

“En suma, lo visible nos aprisiona en lo visible. Para el hombre que puede ver (y ya está), lo que no ve no existe. La amputación es inmersa, y empeora a causa del porqué y del cómo la televisión elige ese *detalle visible*, entre otros cien o mil acontecimientos igualmente dignos de ver. (...) A fuerza de subinformar, y a la vez destacar y exagerar las noticias locales, terminamos por “perder de vista” el mundo y casi ya no interesarnos por él”. (Sartori, 1998:84-85).

Por otro lado, no son pocos los investigadores que identifican la utilización de la vía emotiva, por parte de la televisión, como el elemento que le otorga eficacia para socializar su información.

“(...) En la información televisiva se potencia de manera preferente los valores emotivos, espectaculares, con la intención de incrementar indiscriminadamente la audiencia, desde la convicción de que las emociones fáciles, elementales, atraen poderosamente a las masas. (...) Como consecuencia, a menudo la información televisiva adormece la realidad. (...) Desde la fascinación por el espectáculo, se atrofia -o por lo menos disminuye- la capacidad reflexiva, analítica y crítica”. (Ferrés, 1997:177).

En este plano, las informaciones políticas transmitidas por televisión siguen la misma suerte que cualquier acontecimiento difundido por la TV, y se convierten en episodios cargados de emotividad.

Al respecto, Sartori concluye que la televisión favorece -voluntaria o involuntariamente- la *emotivización* de la política, es decir una política dirigida

y reducida a episodios emocionales; sin embargo, expresa que apasionarse está bien cuando se hace en su momento y en su lugar, pero fuera de lugar es malo. “Apasionarse es implicarse, hacer participar, crear sinergias “simpáticas” (en el significado etimológico del término: *sympàtheia*, conformidad de *pathos*). (...) El saber es *logos*, no es *pathos*, y para administrar la ciudad política es necesario el *logos*. Así pues, la cultura de la imagen rompe el delicado equilibrio entre pasión y racionalidad”. (Sartori, 19981:115-116).

4.2.1. La construcción de una imagen política en televisión

Con la adaptación de la política a la televisión ha surgido un nuevo concepto de “hacer política”. Hoy en día, los políticos reconocen a una televisión -definida como medio de comunicación- que fija el ritmo al desempeño del poder. “El ejercicio de éste es un espectáculo diseñado para los telespectadores. (...) La autoridad política planifica sus días en función de lo que va a ser el juicio más importante sobre su desempeño: el del telediario. (...) De ahí entonces que lo que importa ya no es lo que se dice, sino cómo se pone en escena; y respecto de lo que se dice, lo que importa no es que sea explicativo, sino conciso para que aparezca en la “cuña””. (Tironi, 1999:101).

Ejemplos de ello, son los que menciona Joan Ferrés en su libro “Televisión Subliminal”, al referirse a los políticos norteamericanos que sucumbieron a la seducción de las cámaras de televisión. Entre ellos, el ex presidente Jimmy Carter, quien contratara un humorista para hacer más atractivos sus discursos o, el también ex presidente Ronald Reagan, reconocido por cuidar su imagen al punto de estudiar personalmente los lugares en donde decidía dar entrevistas televisadas. (Ferrés, 1997). No obstante, existen experiencias que incluso traspasan los espacios destinados a la política, el caso del ex presidente norteamericano, Bill Clinton, quien para afianzar su imagen popular y seductora se mostró en programas de tipo *talk show*, tocando el saxo y luciendo traje y anteojos negros, o en el programa juvenil de videos MTV.

No obstante la preocupación particular de algunos políticos, la mayoría se hace aconsejar por un asesor político o también llamado asesor de imagen.

Cabe señalar que quienes llevan la delantera en esta actividad son, nuevamente, los estadounidenses, quienes cuentan con más de 300 empresas en este rubro, y quienes, además, han logrado exportar sus estrategias a países tan disímiles como Brasil, Grecia, Sudáfrica, el Reino Unido y Alemania.

Al respecto, los mismos estrategas estadounidenses señalan que “sus técnicas profesionales pueden emplearse al servicio de cualquier objetivo y en cualquier lugar, en función de las circunstancias. Poco importa el programa o el candidato”; la razón de esto se debe a que cada vez más las campañas electorales en el extranjero se parecen más en estilo y en sustancia a las de EE.UU. (Le Monde, 2001:6 - 7).

A pesar de cualquier advertencia, el discurso político se parece más al publicitario: las estrategias diseñadas apuntan más a la seducción que a la convicción; las motivaciones se acercan más a las de carácter emotivo y sensitivo que a las de carácter ideológico o doctrinal; cada vez más, se valora la imagen ante la realidad y se ofrece una política desde la ilusión y no de la argumentación, se venden promesas y amenazas, y no ideas.

4.2.1.1. La situación en Chile

Las campañas electorales en Chile también se han nutrido de las experiencias norteamericanas, siendo la campaña presidencial del año 1999, y que enfrentó a las figuras políticas de Ricardo Lagos y Joaquín Lavín, donde más visible se hizo la “americanización” de nuestra política y la utilización de la televisión como el medio estratégico de propaganda.

Si bien fue durante el año 1988, durante la campaña del Sí y el No¹³, que por primera vez es posible reconocer la influencia de los medios, en especial la televisión, en materias electorales¹⁴, la campaña del 99 dejó un fuerte precedente para las futuras campañas políticas, el que incluso ya es

¹³ El 5 de octubre de 1988, Chile debió optar entre la continuidad del régimen militar del general Augusto Pinochet, que ya se erigía por 15 años, y la oportunidad de elecciones democráticas para Presidente de la República. Este plebiscito es reconocido como del SÍ y el NO. Cabe señalar que fue esta última opción la vencedora con el 57,8% de los votos.

¹⁴ Datos de la época señalan que el 90% de los chilenos vio la franja electoral.

posible apreciar tras el primer debate de las Primarias de la Concertación para la campaña presidencial del 2005, efectuado el pasado 27 de abril. Las campañas de Lagos, y en particular, de Lavín, decidieron utilizar la televisión, más allá de las tradicionales franjas electorales, y diseñaron un mensaje de propaganda que fuese posible incorporar en los noticieros nacionales centrales. “No importaba la profundidad porque ésta quedaba radicada en los medios escritos sólo para la población interesada. (...) Lavín mostró mucha más maestría en buscar y crear eventos conceptuales y visuales atractivos para la pantalla. (...) Apareció siempre en territorios abiertos e interesantes con mucha gente alrededor y con “cuentos” novedosos detrás, justamente los requisitos que reclaman los directores para hacer noticieros atractivos. (...) Mientras el abanderado de la Concertación -Ricardo Lagos- aparecía largamente referido a conflictos internos (dentro del propio comando y con la DC), Lavín se presentó cada día con un mensaje publicitario conceptual. Una vez como aimara, otro como pescador o campesino y hasta como isleño de Pascua. Puede ser que provocara risas, pero era eso lo que lo hacía aparecer en la televisión. Y así consiguió todos los días 45 segundos o un minuto espectacular”, comenta el sociólogo Pepe Auth en un reportaje del diario El Mercurio. (Cuerpo de Reportajes, Diario El Mercurio. Domingo 12 de diciembre de 1999).

Por su parte, Eugenio Tironi va más allá de este fenómeno político y señala que la campaña de Joaquín Lavín fue la primera 100% realizada al estilo norteamericano. “Marcó un hito: después de ella no volverán a ser como antes”, señala en su libro “El cambio está aquí” acerca de las campañas electorales en nuestro país. (Tironi, 2002 en Cuerpo Reportajes, diario La Tercera. 9 de junio de 2002).

Tironi sostiene que la política chilena partía de una premisa clásica: su principal base de sustentación era el ciudadano, noción que reconocería a un individuo capaz de desdoblarse y distinguir entre sus intereses personales y las aspiraciones generales del país; sin embargo, la campaña de Lavín habría ido en contra de ello. “No apeló a los individuos en tanto ciudadanos, sino a identificarlos con sus motivaciones más inmediatas y exacerbarlas mediante

promesas simples y directas para inclinar sus preferencias. En otras palabras, lo que hizo Lavín fue apelar a ellos como consumidores. Su campaña no pretendió elevar a las masas, sino seducirlas; no estuvo a cargo de ideólogos o políticos de la derecha tradicional, sino de empresarios que aplicaron todo sus conocimientos de marketing". (Tironi, 2002 en Cuerpo Reportajes, diario La Tercera. 9 de junio de 2002).

La campaña de Lavín de 1999, probablemente puede verse como la necesaria para obtener un triunfo electoral y capturar a un nuevo segmento de votantes que surge luego de fuertes cambios en los patrones de consumo en el país, durante la última década, y que son definidos por Pablo Halpern en la publicación "Emerge un nuevo lector" del cuerpo de Reportajes del diario La Tercera (2001), como exigentes, desprejuiciados, autónomos, pragmáticos y tribales.¹⁵

No obstante, un año más tarde Halpern publica un libro dedicado a esta materia y en donde profundiza acerca de estos "nuevos chilenos", cuyo poder adquisitivo se ha duplicado y hasta cuadruplicado en la última década -"Datos del banco central muestran que en los recientes diez años el gasto promedio anual en los hogares (precios constantes de 1986) creció de 2.1 a 5.7 millones de pesos" (Halpern, 2002:17)-, es un consumidor infiel y un elector volátil, votantes menos prejuiciosos e ideologizados. A modo de ejemplo, el investigador compara las cifras de adhesión de los candidatos de derecha y la Concertación durante la campaña presidencial de 1999-2000 versus las elecciones municipales realizadas al año siguiente. "En Iquique, el candidato de la Alianza por Chile -Joaquín Lavín- obtuvo un 49 por ciento de las preferencias en la presidencial del 2000. Fue la más alta votación alcanzada por un candidato de derecha en la zona. Sin embargo, tan sólo un año más tarde en la elección municipal, el conglomerado de Lavín bajó al 37,9 por ciento. Por el contrario, mientras en Concepción, Ricardo Lagos obtuvo un 50,5 por ciento en las presidenciales del 2000, en las municipales del 2001, el

¹⁵ "El 'modelo americano' se ha extendido en Chile desde la economía y la gestión empresarial al campo de la política y las elecciones. (...) Este escenario ya está y por ahora no hay señas de que vaya a desaparecer", opina Eugenio Tironi en una editorial del diario La Tercera.

candidato del PS fue ampliamente derrotado por una mujer de la Unión Demócrata Independiente (UDI) (...)" (Halpern, 2002:17).

4.3. Teoría publicitaria y publicidad política

Como ya se ha insinuado en las páginas anteriores, hablar de publicidad política en la actualidad no resulta extraño; basta con recordar cómo se explota en los medios de comunicación, la imagen de los candidatos políticos en tiempos de elecciones para percibir que existe una publicidad política que se nutre de la teoría publicitaria. Del Villar advierte que en ambos casos se trata de posicionar un producto, sea éste un bien económico o, como en el caso de la política, un candidato. (Del Villar, 1997:150).

El concepto básico de la teoría publicitaria consiste en posicionar el producto en el mercado, que el público lo reconozca, y le asigne una cualidad específica.

Al respecto, del Villar sostiene que reconocer un producto significa que éste necesita adquirir una identidad, mientras que atribuirle una cualidad significa que deberá tener una personalidad. Estos dos atributos -identidad y personalidad- deben ser específicos y distintivos, es decir, propios del producto y, por ello, diferentes del resto.

"(...) Hacer publicidad consiste en que el consumidor identifique al producto y le asigne un atributo, ya sea de naturaleza racional o de naturaleza emotiva. Esto implica reiterar la identificación y el atributo, pues para que el producto tenga realmente una *posición en la mente de los consumidores*, deberá hacerse repetitiva para no ser esfumada por las publicidades de productos de similares características." (Del Villar, 1997:151).

En publicidad política también se trata de posicionar la imagen del candidato, de darle un valor que lo distinga de sus pares. Del Villar explica que el electorado no sólo deberá identificar al candidato, sino que además ligarlo a una idea o propuesta, la cual deberá estar presente durante toda la campaña para que se cumpla el objetivo de toda persuasión política: la

presentación de gobernantes a gobernados para, obtener de ellos, su apoyo, su adhesión y, en consecuencia, su voto.

Por su parte el sociólogo chileno ligado a las campañas políticas Pepe Auth, advierte que son las “identidades públicas” que cada candidato se construye a lo largo de su vida pública, las que permiten la identificación de “uno” en medio de un conglomerado de símiles.

Para Auth, la identidad pública es el conjunto de juicios que tiene la gente que participa de la “conversación pública” en la que está inmerso el candidato. No obstante, estos juicios deben gatillarse. “En la vida de las personas hay hitos constitutivos de identidad, y es importante identificar cuáles son. (...) El hito puede asentar un juicio de identidad y quedarse en la concepción de la población por mucho tiempo.” (Auth, 1999).

Para graficar esta posición podemos remontarnos nuevamente al Chile del '88, cuando el país comenzaba a preparar su plebiscito con la inscripción de partidos políticos, primero, y después, con la intervención de representantes de sectores políticos en los programas de televisión destinados a difundir los diferentes planteamientos. Fue en uno de esos programas de televisión, “De Cara al País”, donde el político Ricardo Lagos consolida su identidad pública ante la mirada atónita de miles de espectadores. En una época en donde era impensable la confrontación abierta y categórica con el otrora dictador del país, Augusto Pinochet, y cuando además, era la primera vez que opositores hablaban en televisión; Lagos miró a la cámara y levantó su índice acusador para hablarle directamente a Pinochet: “(...) Y ahora le promete al país otros ocho años con torturas, con asesinatos, con violación de derechos humanos. Me parece inadmisibles que un chileno tenga tanta ambición de poder. Pretender estar 25 años en el poder...”¹⁶.

Lo de Lagos, fue un hito que marcó el comienzo de su identidad pública, de su liderazgo en el concierto político chileno; sin embargo, a no todos los políticos les ocurre de la misma forma.

¹⁶ Politzer, Patricia. El libro de Lagos, 1988.

Nuevamente poniendo de ejemplo a los políticos de Chile, reconocemos que en el ex presidente Eduardo Frei Ruiz-Tagle, su hito constitutivo está dado, incluso, antes de nacer; está otorgado por su padre el también ex presidente Eduardo Frei Montalva.

4.3.1. Teoría del posicionamiento publicitario v/s los destinatarios del mensaje

De acuerdo a los investigadores Trout y Ries, aludidos por del Villar, el concepto del posicionamiento publicitario nace como una respuesta a la sobre comunicación de la sociedad actual, en donde la sobredosis de mensajes es tal, que obliga al publicista a simplificar la propuesta y enfocarla al segmento concreto al que está dirigido.

“Para realizar este proceso deberemos encontrar los *huecos, los vacíos* que existen en la mente del consumidor y llenarlos con un *concepto central, creativo, simple, concreto y directo*. (...) Luego, de lo que se trata siempre es de posicionar al producto o idea a través de una propuesta única, diferente a la competencia”. (Del Villar, 1997:153).

No obstante, cabe preguntarse qué tan efectiva puede resultar esta teoría estándar si consideramos, por ejemplo, la alta cantidad de información que el receptor pudiese rescatar de un mensaje, o dicho de otra manera, cómo se equilibra el diseño de un enfoque único, creado para una propuesta publicitaria, con la pluralidad interpretativa que puede emanar de un mismo mensaje.

Por su parte, del Villar también cuestiona el posicionamiento único sosteniendo que si éste es discutible en la publicidad de bienes -con un grupo destinatario específico para persuadir- con mayor razón lo es en la publicidad política, contemplando los tres tipos de destinatarios a los cuales debe llegar su mensaje: partidarios, indecisos y adversarios.

Verón se refiere a este punto marcando la diferencia entre estos dos discursos, donde el discurso de la publicidad es enteramente del orden de la seducción (persuasión), mientras que el discurso político es un discurso de

refuerzo respecto del prodestinatario (partidarios), de polémica respecto del contradestinataro (adversarios) y de persuasión en lo que concierne al paradestinataro (indecisos)". (Verón en Matínez Pandiani, 2004).

Del Villar señala que en toda campaña los partidarios son importantes, pues no siendo todos militantes, encontrarán en la publicidad política los argumentos y la fuerza motivacional para persuadir en los grupos donde participan. "(...) Si no se reconocen en la publicidad, los perderemos; si no tienen la motivación para persuadir cara a cara en los grupos en que participan, perderemos una fuerza importante, pues está demostrado que la persuasión directa es importantísima en una publicidad política". (Del Villar, 1997:154).

Los indecisos son, por otra parte, el fondo de la estrategia persuasiva. No obstante, representan un grupo heterogéneo; descritos por del Villar como "una pluralidad (...) formada por la interconexión de muchos mundos posibles". (ídem).

Finalmente, los adversarios deben ser contemplados en las campañas, pues se supone que lo que se diga va a ser negado o contradicho por ellos. Preverlo permitirá neutralizar el efecto persuasivo que los adversarios podrán virtualmente ejercer en los grupos informales.

De esta manera, el posicionamiento en una campaña política debe considerar más de una lectura, las cuales serán compatibles con los mundos posibles (interpretaciones) de los electores.

4.4. Las campañas electorales

Las campañas políticas, según el argentino Martínez Pandiani (2004), debieran estar estructuradas de acuerdo a tres niveles estratégicos del marketing político: político, comunicacional y publicitario. Cada uno de ellos con su propio campo de acción. De esta forma la esfera de la estrategia de marketing asociado a lo **político** deberá preocuparse del **diseño de la propuesta política** (basado en un diagnóstico político, económico, social y cultural de la población –problemas y posibles soluciones-; en el estudio de

un mapa político, donde se identifiquen candidatos, electorado, fuerzas políticas, alianzas, etc.; análisis de las motivaciones del electorado; desarrollo de una estrategia de posicionamiento del candidato; y finalmente, una mirada al panorama internacional); asociado a lo **comunicacional**, la **elaboración del discurso** político (elaboración de discursos políticos de “refuerzo” para los prodestinatarios, de “polémica” para contradestinatarios y de “persuasión” para los destinatarios; así como también, familiarizarse con el nuevo enfoque de la mediatización de la política); y el segmento de la estrategia asociado a lo **publicitario**, deberá enfocarse a la **construcción de la imagen política** (en términos generales, maximizar las fortalezas-oportunidades del candidato y minimizar sus debilidades amenazas).

Sin embargo, y más allá de las recetas otorgadas por expertos asesores en campañas políticas, es oportuno enfatizar que, tal como se ha dicho, la absorción del modelo americano y su “estar al servicio” de las exigencias de la televisión, las campañas se han alejado cada vez más de la política cara a cara. Atrás parecen quedar los “puerta a puerta” (red de colaboradores –autoridades locales o nacionales, integrantes de los comandos- que recorren los barrios para presentar al candidato), los mítines políticos convocados por los partidos, las altas concentraciones políticas donde la población concurría a escuchar largos y, muchas veces tediosos, discursos; pero, es que la palabra directa era la mayor fortaleza de los candidatos de hace 20 ó 30 años atrás.

Al respecto Halpern declara, “(...) En la medida en que el trabajo territorial –el mencionado “puerta a puerta” y las concentraciones- es suplantado por la influencia de los medios, de que los partidos se debilitan, estos empiezan a generar estilos y mensajes distintos a los que se utilizaban hace 20 años. En la medida en que aumenta exponencialmente la influencia de estos medios, las campañas se ajustarán a la realidad. Son ya los instrumentos a través de los cuales la gente se vincula con la política”. (Diario el Mercurio. 12 de diciembre de 1999).

Un buen ejemplo de los cambios que ha introducido la televisión en la comunicación política es la nueva institución de los debates televisados entre candidatos, cuyo formato quedó definido en 1960 por John F. Kennedy y Richard M. Nixon, candidatos por la presidencia de Estados Unidos, que se presentaron juntos, en vivo, por televisión ante la mirada atenta de entre unos 65 a 70 millones de espectadores.

4.5. Debates electorales por televisión

Como anteriormente hemos señalado, en tiempos de enfrentamientos electorales la televisión surge como una fuerte herramienta: informativa, para la mayoría de los ciudadanos que buscan antecedentes de los candidatos, y también proselitista, para los políticos que enfrentan la elección y buscan, a través de este medio, incentivar el voto y ganar adeptos.

A través de la televisión son difundidos los actos o mítines electorales, los *spots* políticos publicitarios, y las noticias generadas por los políticos en campañas; sin embargo, existen factores tanto ideológicos como técnicos (línea editorial, transmisión en directo o diferida, noticia con o sin cortes de voz e imagen, imágenes con/sin planos de público, e incluso la incorporación o no de la noticia) que nos permitirían indicar que muchas veces, el medio entrega una información sesgada al telespectador o no del todo real al no reproducir fielmente lo ocurrido. Por lo demás, los mensajes transmitidos por los propios líderes están cuidadosamente elaborados y controlados por los partidos o los comandos de apoyo, y se convierten en monólogos destinados a convencidos e indecisos que los ven por televisión.

Ante este cuadro surge el **debate**, el cual puede romper el monólogo y abrir el espacio a opiniones enfrentadas. Da la posibilidad al votante/televidente de comparar, observar y juzgar a los candidatos en un espacio claro y determinado, donde se manifiestan sus habilidades, conocimientos, incapacidades y desaciertos. En los debates es posible encontrar mayor nivel de concordancia entre lo que ve el receptor y lo que está sucediendo en el set donde está ocurriendo la acción, plasmando mejor la realidad que los otros espacios anteriormente mencionados, incluso más

allá de las restricciones impuestas por los comandos políticos de los candidatos.

Ahora bien, este modelo propagandístico es bastante concreto en términos de definición y deja espacio para ganadores y vencedores. De acuerdo al investigador español Benjamín Marín (2003), el objetivo del debate es saber qué líder político es capaz de transmitir mayor credibilidad para así ganar la confianza del votante indeciso. De esta manera, el candidato percibido como ganador –por la audiencia y los medios de comunicación y sus columnistas- puede resultar beneficiado electoralmente. No obstante, es necesario señalar que los expertos políticos aseguran que el 80% del electorado tiene ya decidido su voto incluso antes del comienzo de la campaña electoral.

“En caso de una campaña donde existe el empate técnico, el objetivo de la confrontación cara a cara sería ganar el favor del porcentaje de indecisos. (...) Son diferencias pequeñas dentro el electorado (...), pero pueden otorgar la victoria, como en 1960 (debate entre los norteamericanos Kennedy-Nixon, donde se estima un cambio de opción de voto en torno al 6%), al candidato más favorecido durante la transmisión de los debates”. (Marín, 2003:212; Roper, 1960 en Marín, 2003).

Por otro lado, Marín advierte que, aunque en muchos casos no sean decisivos, los debates cara a cara refuerzan las tendencias políticas preexistentes en las audiencias: “el ciudadano se expone al debate electoral con el prejuicio de sus propias tendencias políticas. (...) perciben que quien ha ganado es su candidato y además discuten sobre ello con gente que tiene la misma orientación política”. (Marín, 2003:212).

Con todo, el debate cara a cara siempre denota un riesgo que debe ser evaluado a lo hora de aceptar un debate. Según Marín, el debate es un factor de estrategia y táctica política y por eso suelen buscarlo los candidatos que por diferentes motivos se encuentran en desventaja respecto a la preferencia electoral: el candidato menos conocido, o aquel que se encuentre muy por debajo de su rival en las encuestas de intención a voto. Sin embargo, el candidato debe calibrar si vale o no la pena, ya que las consecuencias en caso de derrota podrían costarle la elección.

En el otro extremo, los candidatos que se encuentran en posición de ventaja (mejor capacidad retórica o mayor desenvolvimiento político), o disponen de otras fuentes de publicidad (gozan de un cargo político influyente como presidente, gobernador o parlamentario y buscan su reelección), no debieran aceptar un debate cara a cara. “Los asesores de Nixon aprendieron bien la elección de su derrota en el debate con Kennedy de 1960. Por ello, cuando se volvió a presentar a las elecciones presidenciales no aceptó ningún debate con el oponente”. (Marín, 2003:240).

4.5.1. Debates televisados en el centro de la personalización de la política

Marín (2003:213) establece que el formato de los debates televisivos supone una personalización de la política, ya que ofrecería a los candidatos una oportunidad de cultivar su propia imagen. Al respecto, Martínez Pandiani hace una exhaustiva revisión de este tema en su libro *Homo Zapping* (2004) y señala que el fenómeno de la personalización se da cuando las estructuras, procesos y contenidos del sistema político son relegados del centro del análisis que realizan los medios, y en su lugar ubican referencias a características de índole personal de los dirigentes. No obstante, “la presentación simplista y frívola de las responsabilidades públicas, el tratamiento estereotipado de los postulantes y la carencia de información detallada acerca de los planes en puja coadyuvan (sic) a la consolidación de este acelerado proceso de personalización de poder”. (Martínez Pandiani, 2004:60).

Martínez Pandiani señala que con la irrupción de la televisión, adquiere vital relevancia la *performance* mediática del político, es decir su desempeño comunicacional frente a las cámaras. “Como prueba de ello cabe señalar que, al día siguiente de celebrado un debate televisivo, los telespectadores poseen una clara “sensación” acerca de quien “ganó” la discusión, aún a pesar de no poder recordar el contenido de las argumentaciones esgrimidas por los contrincantes. En rigor, la lógica de la TV hace que sea percibido como ganador aquel que “pareció” más firme, sereno, seductor, simpático, seguro o inteligente. Desde la óptica del paradigma audiovisual, la clave del éxito

radica en las dotes de expresividad y seducción del mensajero más que en la solidez el mensaje emitido”. (Martínez Pandiani, 2004:62).

De esta forma el político actual se ha rendido ante las imposiciones estéticas y técnicas de la televisión. Hoy en día, el candidato habla y actúa según una programación previa de temas y actitudes dirigidos al televidente. De acuerdo a Tironi y Cavallo, esta programación difiere bastante de lo que ocurría años atrás con los políticos en campaña, “la conducta y los dichos del candidato solían atenerse a los que los lugareños esperaban o proponían. (...) -Mientras que- la programación provoca muchas veces un cierto grado de desconcierto entre los públicos locales, pero esto importa poco a los jefes de campaña, cuya dedicación es la imagen que queda en la retina de los espectadores”. (Tironi y Cavallo, 2004:255). Bajo el mismo prisma son elaborados también los discursos; hoy en día, de estilo simple, directo y moderado. Principalmente se habla de “cuñas”, frases breves y contundentes destinadas a los noticieros.

Sin embargo, Tironi y Cavallo sostienen que la televisión no sólo ha transformado en forma radical el tipo de comunicación que los políticos y sus gobiernos mantienen con sus públicos, sino que también el mundo de las empresas e instituciones han modificado sus estilos de relacionarse con la opinión pública. “En la era de la televisión, la autoridad se funda en la proximidad y la informalidad y no, como antaño, en la distancia y la solemnidad. La relación empática o afectiva desplaza al contenido; los sentimientos opacan las razones; el convencimiento por la palabra cede lugar a la seducción por la relaciones; la espontaneidad sustituye la liturgia”. (Tironi y Cavallo, 2004:53).

En general el candidato en televisión persigue humanizar su imagen y dotarla de confianza y credibilidad; para ello nada mejor que la informalidad del medio audiovisual, que confiere un estado de cercanía y proximidad y la fantasía de que no existe gran distancia entre líderes y seguidores.

4.5.2. Los modelos de debates políticos televisados:

El debate como género periodístico se acerca más a un híbrido entre lo informativo y el espectáculo, lo que de acuerdo a Marín (2003) no estaría muy

distante de una de las características que definen a la comunicación política actual. Los formatos presentados a los televidentes, han variado a través de los años, “modernizándose”; así como también varían de acuerdo al lugar donde son presentados. Por otro lado, también depende del número de candidatos participantes, así se presentan debates a tres bandas, a cuatro, a cinco, a seis; a pesar de ello, siempre resulta más atractivo, para el medio y los espectadores/votantes, el de dos bandas, también llamado cara a cara.

Para ver en detalle estas diferencias, y basándonos en la investigación de Marín, se presentan a continuación dos modelos de debates, junto con la descripción más en detalle de alguno de sus encuentros tipo.

Modelo Americano

Percibido como el precursor de los debates políticos televisados, los debates norteamericanos han desarrollado su propio modelo, el cual más allá de tratarse estrictamente de un duelo cara a cara, se presenta como una comparecencia de los candidatos ante un grupo de periodistas. En un plazo de unos 90 minutos, se suceden las preguntas a los candidatos en una suerte de interrogación por turnos; de esta manera, uno de los periodistas pregunta a uno de los candidatos, éste tendrá dos minutos para responder, posteriormente, el adversario, tendrá un minuto para replicar. Luego, el mismo periodista pregunta al siguiente candidato, quien tendrá sus dos minutos de respuesta y la oportunidad de ser replicado por su contrincante. La posición de los candidatos, habitualmente es de pie detrás de un atril, sin embargo, esto ha sufrido algunas modificaciones y en los últimos debates se ha visto a los participantes sentados en una especie de taburetes altos (por ejemplo en los debates de Bush- Clinton-Perot en 1992 y Bush-Gore en Missouri en el 2000). Una de las características más claras dentro del formato de debate americano es la presencia de público, un elemento que denota la cercanía a formatos más espectaculares como los *talk shows*.

Debate Kennedy-Nixon (1960)

El encuentro entre los postulantes a la presidencia de Estados Unidos, John Kennedy y Richard Nixon en 1960, marcó el comienzo de la

comunicación electoral tal y como se conoce hoy en día, de cara a la televisión en un encuentro directo y también dramático. Y a pesar de haber sido cuatro los debates realizados, entre septiembre y octubre, fue el primero de ellos, celebrado en Chicago el 26 de septiembre de 1960, el que forma parte de la historia mítica de los medios de comunicación y también presentado como el mayor paradigma de los debates políticos televisados.

Luego de doce reuniones entre los representantes de los partidos políticos y las cadenas de televisión norteamericana, se definió un formato donde tras una breve presentación de los candidatos por parte de un moderador, los contendientes tendrían 8 minutos cada uno para realizar una exposición, posteriormente, comenzaba el turno de los 4 periodistas, quienes harían preguntas sintéticas, y sin posibilidad de contra preguntar, a los candidatos. Finalmente, los candidatos tendrían la posibilidad de una declaración final, a lo que le seguirían las correspondientes palabras de despedida del moderador.

Los candidatos estaban sentados tras una mesa, uno a cada lado del moderador, y contaban con un atril, al cual acudían al momento de contestar sus preguntas; delante de ellos se encontraban los periodistas.

Ahora bien, ¿qué fue lo que permitió inclinar la balanza para uno u otro contendiente, considerando las nuevas posibilidades que les otorgaba la televisión? El consenso entre los investigadores no es más que una palabra: imagen.

El republicano Richard Nixon, ocho años vicepresidente, creyó que su experiencia política sería suficiente para derrotar al joven demócrata senador Kennedy. “Nixon, aplicado y defensivo, se dedicó a responder las preguntas del jurado una por una, con cierta ansiedad, como si la contienda se jugase en la sala de transmisión. Kennedy se saltó todas las preguntas que quiso y se concentró en hablar a los millones de espectadores invisibles. Al otro día era un consenso nacional que Kennedy había asegurado su victoria”. (Apear, J., 1984 en Tironi y Cavallo, 2004: 240).

El debate fue seguido por 77 millones de televidentes quienes le otorgaron la victoria a la imagen de Kennedy, por sobre quienes escucharon el

debate sólo a través de la radio y le daban la victoria a Nixon, “era más sólido en sus argumentos”. (Ferrés, 1997:205).

Nixon no tuvo una buena puesta en escena, no era un hombre atractivo para la televisión, no era telegénico. Uno de los detalles que le jugó en contra fue su negra y cerrada barba, que si bien iba afeitada, se notaba y proyectaba sombra en la mejillas, lo que fue destacado aún más por un maquillaje mal aplicado, que buscaba ocultarla, y por el color blanco de su camisa en contraste con su oscuro traje. La iluminación del estudio tampoco le fue favorable, focos en picado vertical hacían sombra bajo su nariz y ojos, proyectando sombras que hacían verlo más viejo de lo que realmente era. Nixon se veía sudoroso ante las cámaras, y su rostro reflejaba cansancio y dolor a causa de una inflamación en la rodilla que no pudo disimular.

Por su parte, Kennedy fue mejor asesorado, vistió en tonos azules, traje y camisa, lo que contrarrestó los brillos y reflejos de las luces, así como lo recortó del fondo gris del estudio. Su rostro bronceado y juvenil, junto con una postura sonriente, simpática, y dinámica fueron mejor evaluados por la audiencia, la que le otorgó un apoyo del 49% de los electores frente al 46% de Nixon (el día antes del debate las opciones eran 46% para Kennedy, 47% para Nixon). (Marín, 2003).

Cabe señalar que el impacto de este debate fue tremendo en Estados Unidos, y sólo dieciséis años después dos candidatos se atrevieron a enfrentarse cara a cara.

Modelo Francés

A diferencia del modelo americano, Francia posee un modelo de debate cara a cara auténtico. Los aspirantes a la presidencia polemizan directamente bajo el arbitraje de uno o dos moderadores, quienes dan la pauta de los temas a tratar. Su posición en el set de televisión también supone un enfrentamiento, ya que ellos se sitúan sentados frente a frente. Otra diferencia con el modelo americano es la falta de espectacularidad, no hay audiencia invitada al estudio, no tiene programa previo y se inicia directamente con los dos candidatos ya sentados y preparados para debatir.

Por otro lado, Eliseo Verón (2001) desarrolla una cuarta diferencia con el modelo americano, la cual es explicada en base a lo que él define como el espacio televisivo del contacto, “el eje de la mirada, los-ojos-en-los-ojos (del telespectador)” (Verón, 2001:21), y su relación con el funcionamiento de la democracia y de los medios respecto del poder político.

Verón señala que la política en televisión ha tenido que negociar el espacio del contacto con el telespectador con quienes tienen el derecho natural de “mirar a los ojos”, los periodistas. En sus investigaciones, centradas en la campaña presidencial de Francia de 1981, Verón advirtió que en los espacios televisivos estudiados (los programas *Cartes sur Table* y *Le Grand Débat*, además del debate oficial entre Giscard – Mitterrand), el “espacio umbilical”, aquel donde es posible establecer y mantener un contacto con el telespectador, estaba otorgado a los periodistas o al moderador del programa. A diferencia de los debates norteamericanos donde los candidatos constituyen uno de los polos del espacio umbilical.

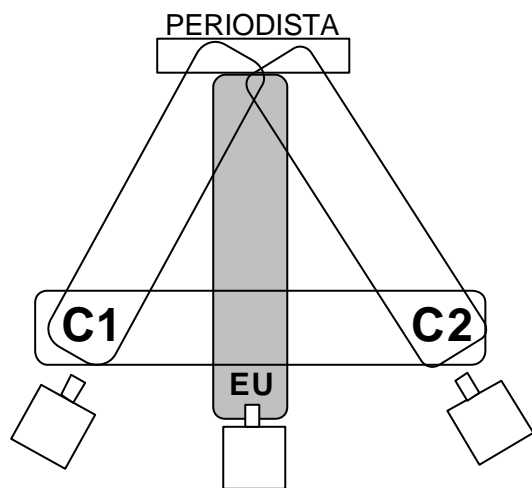


Figura 5.1. Debate francés de 1981

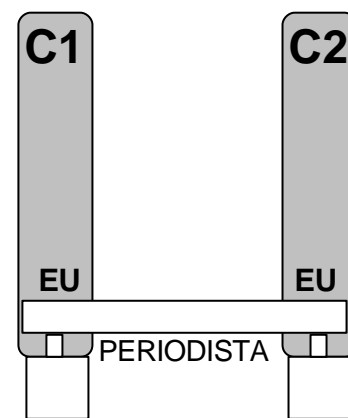


Figura 5.2. Debate en EE.UU.

En las figuras 5.1. y 5.2., y en una simplificación del modelo presentado por Verón en su libro “El cuerpo de la Imágenes” (2001:34), se ven las estructuras utilizadas en ambos debates televisivos, donde C1 y C2 representan a los

candidatos; mientras que el rectángulo gris, denominado EU, representa el “espacio umbilical”. De esta manera, en el caso francés el espacio umbilical es controlado por los periodistas y es transversal a los espacios de interacción que los políticos tienen acceso. En cambio en el caso norteamericano, los políticos son uno de los polos del espacio umbilical, así como también lo son los periodistas junto a los telespectadores. “Los periodistas aparecen así posicionados como los portavoces de los ciudadanos, están *del lado de los telespectadores* y el espacio se constituye como una polarización frente a frente con cada candidato. En Estados Unidos, dicho de otro modo el periodista enfrenta al *candidato* en el interior del espacio umbilical, mientras que, en Francia, *enfrenta al telespectador*, encargándose de su papel habitual de gerente del contacto. El espacio umbilical en el caso francés queda *fuera de la política*, mientras que el espacio polarizado entre el candidato, por un lado, y los periodistas–telespectadores por otro, es en el caso norteamericano una interfaz. (Verón, 2001:36). Es así como estas diferencias en la concepción de los debates presidenciales televisados, también significarían para Verón diferencias entre las concepciones del funcionamiento de la democracia y de los medios respecto de la política, “la configuración de las emisiones norteamericanas nos dice que el político *enfrenta* al medio, y que este último se sitúa, de algún modo, del lado de la sociedad civil. La figura televisiva francesa organiza dos espacios separados, el de lo político y el del contacto, como dos modulaciones del espacio del Estado” (Verón, 2001:37).

Debate Giscard d’Estaing-Mitterrand (1981)

Éste fue el segundo debate presidencial desarrollado en Francia, siete años antes los mismos protagonistas habían inaugurado los debates televisados, resultando vencedor Giscard, quien había desarrollado una estrategia casi pedagógica sobre Mitterrand que le ayudó a dominar la situación¹⁷. En este segundo encuentro, Mitterrand estuvo mejor asesorado, inclusive, el partido socialista defendió en una extensa negociación, que los dos periodistas presentes en el debate tuvieran también la oportunidad de

¹⁷ Cfr. Verón, 2001.

preguntar a los candidatos, a diferencia del anterior encuentro donde sólo se limitaron a enunciar las reglas del debate y a controlar el tiempo de uso de la palabra de cada candidato. De esta manera, Miterrand fomentaba una relación triangular y evitaba la relación dual (profesor –alumno) que Giscard, sin duda, buscaría volver a repetir luego de los tan buenos resultados que le originaron en el debate de 1974.

4.5.3. Debates en Chile

En Chile la historia de los debates televisados entre candidatos presidenciales comienza sólo hace 17 años, con el debate entre Patricio Aylwin y Hernán Büchi, sin embargo, la incursión de políticos en televisión se remonta al año 1964. En esa oportunidad, el canal 9 de la Universidad de Chile, se inspiró en la experiencia norteamericana de Kennedy y Nixon, desarrollada cuatro años antes, y realizó dos encuentros en donde periodistas interrogaban, por separado, al socialista Salvador Allende y al demócratacristiano Eduardo Frei Montalva. Sin embargo, y como lo comenta uno de sus participantes, moderador en aquella oportunidad, el historiador Carlos Fredes, “nadie sabía nada de televisión, el maquillaje era color ladrillo y los labios de los candidatos parecían muy demarcados (...)”. (La Tercera, domingo 17 de octubre de 1999).

No obstante, fue en las elecciones presidenciales de 1970 donde el peso de la imagen televisiva dejó huellas determinantes en la historia política del país: el temblor de una de las manos del candidato derechista Jorge Alessandri, durante el foro televisivo “Decisión 70”, transmitido por TVN, evidenció su edad (74 años) y sepultó su carrera a la presidencia, la cual finalmente fue ganada por Salvador Allende.

Al remitirnos a los antecedentes de ese programa, es posible encontrar muchas situaciones que jugaron en contra de Alessandri, mostrándolo ante las cámaras mucho más anciano que sus adversarios. Lo primero, fue la falta de preparación de Alessandri para una contienda de esta naturaleza: una batalla con la imagen que proyectaría ante las cámaras de televisión. En las horas previas a la grabación del programa, había descansado muy poco, es más, sus asesores le prepararon actividades en la V Región del país (almuerzo en

La Calera y una manifestación con dos mil empleados y obreros en Viña del Mar), a unos 200 kilómetros de distancia de donde se realizaría la entrevista, lo que provocó cansancio, malhumor y hasta frío en el candidato. Éste grabó con el abrigo puesto, a pesar de las dos estufas que le fueron puestas una a cada lado del escritorio y las luces del estudio.

Párrafo aparte merece el tema de la mano temblorosa, la que hoy día se explicaría porque Alessandri debió leer las respuestas que le habían preparado sus asesores, desde un frágil y delgado papel de copia, que exageraba el leve temblor que tenía en sus manos, cada vez que éste manipulaba las hojas.

Posteriormente, la dictadura en Chile no permitió la utilización de la televisión para fines electorales democráticos, hasta el año 1988 con la aparición del primer programa político desde el golpe militar de 1973, “De Cara al País”, transmitido por el Canal de Televisión de la Universidad Católica de Chile y conducido por los periodistas Raquel Correa, Roberto Pulido y Lucía Santa Cruz.

Recién en 1989, tras el triunfo del “No”, el 5 de octubre de 1988, y el rechazo a la dictadura de Augusto Pinochet, se enfrentaron los candidatos a la presidencia Patricio Aylwin (DC) y Hernán Büchi (RN) en el primer debate televisado de Chile.

En un programa de dos horas de duración, los candidatos fueron interrogados por cuatro periodistas, en un formato que se parecía más al norteamericano que al francés, al privilegiarse el comparecer ante un grupo de periodistas más que el enfrentamiento cara a cara con el candidato adversario. No obstante de ello, por cada tres minutos de intervención de un candidato, el adversario poseía un minuto para replicar. Este primer debate no admitió contra preguntas de parte de los periodistas, hecho que no se debió a una exigencia por parte de los partidos políticos de los candidatos sino más bien a una postura del canal que transmitió el foro. “Nosotros como canal 13 pusimos las condiciones y fueron aceptadas por los dos comandos. (...) A mí no se me puso como regla no tomar reacciones, como se exige hoy. Pero yo lo resolví también así. Si me toca la mala suerte de que a uno de los

candidatos le pica la nariz o pone una cara que desacredita al otro que está hablando, ¿cómo compongo eso después, cómo lo equilibrio?”, advertía el director de televisión responsable de la transmisión Gonzalo Bertrán, a una periodista del diario La Tercera, dejando en evidencia el nerviosismo de la tarea, luego de 16 años sin discusiones políticas pluralistas en televisión. (Cuerpo de Reportajes, diario La Tercera. Domingo 9 de mayo de 1999).

El segundo debate ocurrió entre contendores de una misma fuerza política, la Concertación. En mayo de 1993, Eduardo Frei Ruiz-Tagle (DC) y Ricardo Lagos Escobar (PS-PPD) se enfrentaron en un debate televisivo que sirvió de antesala a la votación del candidato que representaría a la Concertación en las próximas elecciones presidenciales, de ese mismo año. El mecanismo fue similar al anterior, los candidatos se encontraban de pie, sobre podios que los dejaban a mayor altura que los periodistas que efectuaban las preguntas.

A fines de ese mismo año, el ganador de las Primarias de la Concertación, el DC Eduardo Frei, se enfrentó al candidato de la derecha Arturo Alessandri Besa, en un debate seguido por cinco millones de personas y calificado por la prensa de la época como de “guantes blancos”, debido a lo protocolar y excesiva educación de los candidatos. (La tercera, 17 de octubre de 1999).

La elección presidencial de 1999, permitió la realización de un nuevo grupo de debates televisados. Al igual que en 1993, los primeros foros fueron protagonizados por los candidatos de la Concertación, Ricardo Lagos (PS-PPD) y Andrés Zaldívar (DC), los cuales serán analizados en detalle en el próximo apartado. Una vez que fue definido el candidato de la Concertación, se fijó para fines de octubre y principios de noviembre de 1999, la realización de otros dos debates entre Ricardo Lagos y el candidato de la Alianza por Chile, Joaquín Lavín (UDI-RN). Cabe señalar que en estos debates existieron algunas innovaciones, como la intervención del público asistente, que también podía preguntar a los candidatos, y la visión que ambos candidatos tenían del medio televisivo, lo cual aprovecharon para enfatizar sus argumentos con

posturas y movimientos de las manos, así como con la muestra de fotografías, gráficos y recuerdos de las campañas propagandísticas realizadas en regiones (Joaquín Lavín, mostró las llaves de la casa que una supuesta adherente le había hecho entrega cuando él se encontraba realizando un “puerta a puerta” en la Primera Región del país).

En el último proceso electoral del país (presidenciales de diciembre de 2005), la Concertación nuevamente alistó a sus candidatos para que se enfrentaran en nuevos debates en el marco de las Primarias. Esta vez se trató de Soledad Alvear (DC) y Michelle Bachelet (PS-PPD), sin embargo, éstas sólo pudieron enfrentarse en una ocasión ya que la candidata demócrata cristiana retiró su candidatura a las pocas semanas de realizado el primer debate televisivo, y dejó a la “opinión pública” esperando el que parecía ser, el primer proceso electoral del mundo en donde dos mujeres debatían cara a cara por el sillón presidencial de un gobierno democrático.

Posteriormente, y en la medida en que avanzaba el período de campaña, los televidentes fuimos espectadores de nuevas versiones de debates, en donde los cuatro candidatos finalmente inscritos, Michelle Bachelet (PS-PPD), Tomás Hirsch (PH), Joaquín Lavín (UDI) y Sebastián Piñera (RN) fueron entrevistados, en un primer programa, por una dupla de mujeres periodistas, lectoras de noticias de un canal de la televisión abierta chilena (Canal 13 de la Pontificia Universidad Católica de Chile) y un canal de transmisión latinoamericana vía cable (CNN en español); un mes después, los candidatos fueron entrevistados por un panel de cinco periodistas, representantes de los canales de la televisión abierta nacional.

Al igual que en las elecciones del 99 y su segunda vuelta, esta vez el “valotage” se hizo presente con los candidatos Michelle Bachelet y Sebastián Piñera, quienes se midieron en un debate televisado el enero del 2006.

4.5.3.1. Lagos – Zaldívar (1999)

Las elecciones Primarias de la Concertación del año 1999 para escoger al candidato que les representaría en las elecciones presidenciales de ese mismo año en Chile, fueron el sustento para que Ricardo Lagos y Andrés

Zaldívar debatieran ante la mirada atenta de alrededor de tres millones de telespectadores por cada enfrentamiento, el primero realizado el 4 de mayo y el segundo el 28 del mismo mes (fue medido en términos de *rating*: 31,8 puntos promedio, lo que equivale a unos 900 mil hogares con sus televisores encendidos, en el primer debate y 25 puntos promedio en el segundo).

Ambos programas fueron televisados desde la sede del Senado del ex-Congreso Nacional, en Santiago, y transmitidos por cuatro canales de la televisión chilena: Corporación de Televisión de la Universidad Católica de Valparaíso, Canal 2, La Red, Chilevisión y Televisión Nacional de Chile, los cuales aportaron sus “rostros” a nivel de prensa (editores de noticieros, presentadores de noticias y periodistas de conocida trayectoria) para que preguntaran a los candidatos. En cada debate se contó con un moderador y cuatro periodistas, éstos últimos fueron renovados por los mismos canales de un debate al otro.

En cuanto a la modalidad de los encuentros, estos se acercan al modelo americano que enfatiza la comunicación entre el panel de periodistas por sobre el debate entre los candidatos. Cabe hacer hincapié, en este asunto, ya que los debates chilenos se caracterizan por ser “políticamente correctos”, se elude la confrontación entre los candidatos para cuidar sus imágenes, lo que en aquella oportunidad fue fuertemente criticado por los medios de comunicación escritos. “El esquema desfavoreció al conglomerado en cuanto proyectó la imagen de que se estaba frente a políticos desfasados en el tiempo. La carencia de confrontación, además de demostrar temor a un verdadero ejercicio democrático de confrontar ideas, indujo a los candidatos a usar un lenguaje discursivo agotado, de frases hechas y reiterativo, lo que no interpreta al electorado de estos tiempos”, publicó el diario El Mercurio, al fin de semana siguiente de realizado el primer debate. (Cuerpo de Reportajes, diario El Mercurio. Domingo 9 de mayo de 1999).

Además, en este primer debate, tampoco fue bien acogido el hecho de que los periodistas no pudiesen realizar contra preguntas a los candidatos, situación que incluso puede clasificarse de poco práctica al observar que uno de los entrevistadores, Nicolás Vergara, se vio obligado a reiterar una pregunta a Ricardo Lagos, la cual, desde su percepción, no tuvo una

respuesta lo suficientemente clara (existe o no disposición del candidato para propiciar una iniciativa que repusiera el aborto terapéutico¹⁸), 50 minutos después de haber sido efectuada en el primer bloque de la transmisión. Al respecto, la misma nota periodística antes señalada, sentencia: “La rigidez del formato, que impedía las contrapreguntas de los periodistas, jugó en contra del espectáculo concertacionista. No hubo debate, lo que se entiende como tal, por lo que, pese a la alta sintonía, el programa fue considerado básicamente aburrido (...)”. (Cuerpo de Reportajes, diario El Mercurio. Domingo 9 de mayo de 1999). Por su parte, el periódico La Tercera, quien también publicó un reportaje en el marco de este primer debate, cita a investigadores norteamericanos que recomiendan el uso de la confrontación entre los candidatos y no entre los candidatos y los periodistas; que fue lo que finalmente sucedió en el segundo debate (28 de mayo de 1999) cuando se trató de corregir el mecanismo. (Cuerpo de Reportajes, diario La Tercera. Domingo 9 de mayo de 1999).

Cada uno de estos programas fue dividido en cuatro bloques televisivos, separados por avisos publicitarios. El primer bloque, comenzaba con una presentación por parte del moderador, y una breve explicación de las reglas del debate, posteriormente los candidatos fueron invitados a pasar a la sala, en medio de los aplausos de sus familiares, asesores de campañas e invitados, y a tomar ubicación en sus respectivas testeras. Cabe hacer presente, que la utilización de testeras fue una ardua negociación entre los comandos de cada uno de los candidatos, mientras que en el de Ricardo Lagos se validaba la utilización de atriles transparentes y no podios cerrados, como los que finalmente se utilizaron, y que fue la terca postura defendida por el comando de Andrés Zaldívar. ¿La causa? La posibilidad que este tipo de testera les ofrecía para ocultar una tarima de unos diez centímetros de altura, en donde Zaldívar podría situarse y no evidenciar su baja estatura en relación a Lagos. Luego del ingreso de los participantes, calificado por Marín y Verón como más cercano al “espectáculo”, se abrió el espacio a las interrogantes del panel de periodistas; para cada una de ellas, los candidatos poseían tres

¹⁸ Ver anexo número 1.

minutos para responder. Al final de la ronda, cada candidato poseía dos minutos de intervención libre para ahondar en una de sus repuestas o rebatir al candidato adversario.

Tanto este primer bloque, como los dos siguientes, fueron estructurados para que cada uno de los candidatos lograra responder a dos entrevistadores. El cuarto bloque, estuvo destinado completamente a intervenciones libres por parte de los candidatos, de tres minutos cada uno. El tiempo real de cada uno de estos debates fue de una hora 14 minutos, el primero y, una hora nueve minutos el segundo.

En cuanto a la disposición del Espacio Umbilical según lo expuesto por Verón (2001), éste tuvo al moderador, Bernardo Donoso de UCV Televisión, como polo principal. En ambos debates, Donoso tuvo la responsabilidad de abrir y cerrar los programas, así como de explicar a los telespectadores las reglas del debate e información del proceso de votación para las Primarias, por lo que contaba con una cámara sólo para dirigirse a los televidentes (cámara 3, en la figura 6).

Por su parte los candidatos, dispuestos uno al lado del otro, no tuvieron la posibilidad de apropiarse del espacio umbilical y sólo pudieron encontrar el contacto con el telespectador a través de las cámaras que tenían en frente de ellos: el candidato de la izquierda (C1 en la figura) ante la cámara 4 y el candidato de la derecha (C2 en la figura) ante la cámara 5; las que utilizaron con mayor frecuencia durante los minutos de libre disposición. No obstante, el uso de estas cámaras para entrar en contacto con la audiencia, obligaba inmediatamente a interrumpir la conexión con el entrevistador o con el público presente en la sala.

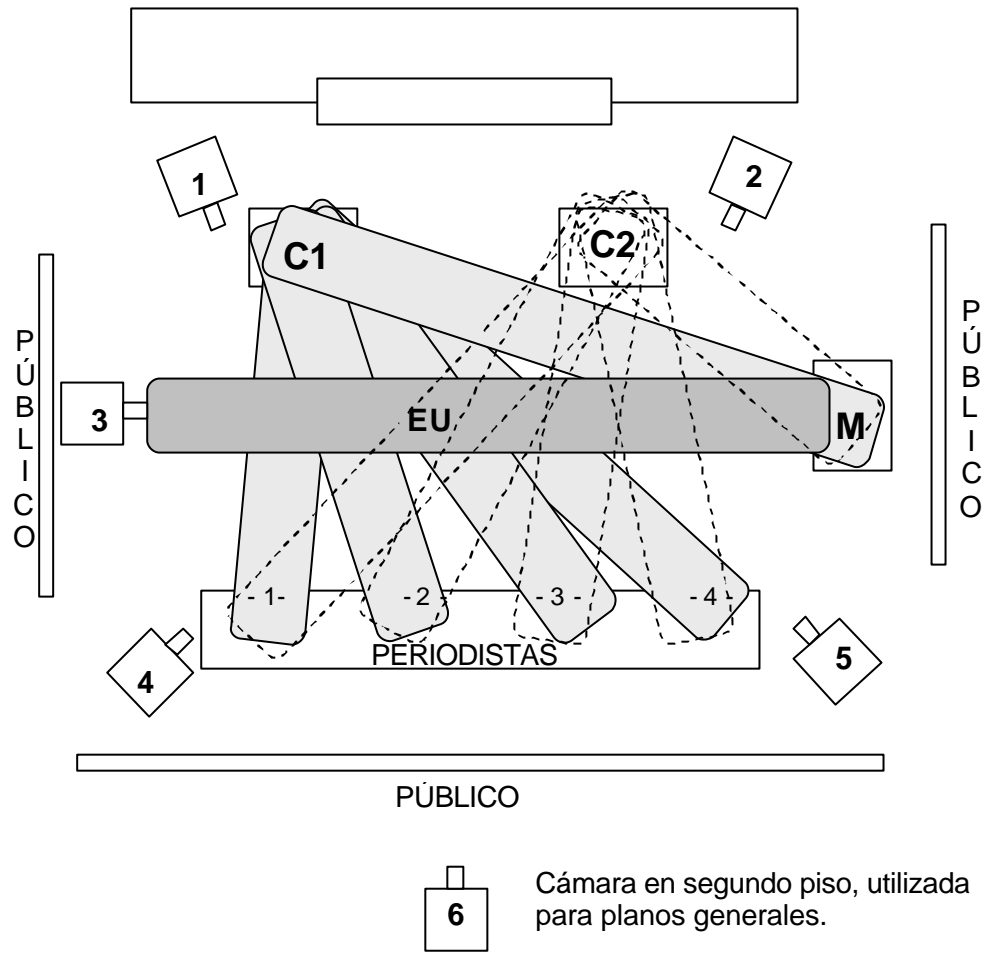


Figura 6. Distribución del espacio entre los candidatos y los periodistas, y espacio umbilical en Foros Lagos-Zaldívar 1999.

IV. METODOLOGÍA DE TRABAJO

4.1. Tipo de Investigación

Esta investigación constituye un aporte al estudio del lenguaje en el discurso político, a través de un análisis retórico, principalmente en cuanto a la producción de textos retóricos, desarrollados por precandidatos a la presidencia de Chile en foros televisados, durante la campaña de las Primarias de la Concertación, año 1999.

El trabajo posee un diseño metodológico de tipo exploratorio-descriptivo no experimental, basado en técnicas de análisis narrativos (no se manipulan variables). Se observa el fenómeno tal y como se da en un contexto natural, como es el espacio de la televisión. (Hernández, 1986).

El estudio se enmarca en el área de las investigaciones cualitativas, principalmente porque no busca cuantificar elementos ni reconocer la preponderancia de los mismos según un orden de aparición, debido a que el sólo contabilizar deja fuera los matices, “algo fundamental en el proceso de la comunicación”. (Prieto, D 1994:148). Principio que apoya Roland Barthes, al sostener que lo fundamental de un mensaje se encuentra en los detalles que las cuantificaciones no pueden captar. “(...) la eficacia de un mensaje (su capacidad de atraer, convencer, maravillar, seducir, divertir...) se juega en los detalles”. (Barthes, R. en Prieto, D. 1994:184).

4.2. Muestra

La muestra corresponde a dos foros de debate político en los que participaron los precandidatos a Presidente de la República de Chile por la Coalición de Partidos de la Concertación, los señores Ricardo Lagos Escobar y Andrés Zaldívar Larraín, durante la campaña de elecciones Primarias de la Concertación.

Ambos debates, el primero realizado el 4 de mayo de 1999 y el segundo, el 28 de mayo del mismo año, fueron transmitidos por cinco

estaciones de televisión abierta: Corporación de Televisión de la Universidad Católica de Valparaíso, Canal 2, La Red, Chilevisión y Televisión Nacional de Chile.

Justificación de la elección muestral: Tras la búsqueda y selección de espacios de la televisión abierta chilena, en donde los candidatos políticos Ricardo Lagos y Andrés Zaldívar emitieran discursos, posibles de ser analizados en términos retóricos, surge la opción de los debates televisivos, cuya estructura permite el rescate de discursos más o menos homogéneos, en cuanto a su duración, temática y mecanismos de intervención por parte de los candidatos (respuesta a interrogantes de entrevistadores, minutos de libre disposición).

Por otro lado, la campaña presidencial de 1999 marca un antes y un después en cuanto a la forma de “hacer política” en Chile. Como ya fue señalado en las páginas anteriores (Capítulo 4) nunca antes la política chilena había “americanizado” tanto su trabajo proselitista haciendo uso de los medios de comunicación, y en especial de la televisión, para lograr la adhesión de los votantes/televidentes, lo que sustenta la utilización de estos debates para la presente investigación. Cabe hacer presente que este estudio no tiene dentro de sus objetivos profundizar en los recursos y potencialidades del lenguaje audiovisual y sus códigos, más allá de lo pertinente para el desarrollo del análisis retórico.

4.3. Técnicas de recolección de datos

Esta investigación cuenta con dos niveles de análisis: un nivel estructural, que permite ordenar las unidades discursivas de los hablantes/candidatos, de acuerdo a los intereses particulares de esta investigación; y un nivel propiamente retórico.

4.3.1. Nivel estructural: Análisis de textos según Barthes

Para comenzar con el análisis de las unidades discursivas, en lo que se ha denominado como nivel estructural, será utilizado el método de análisis

de textos desarrollado por Roland Barthes. Esta actividad semántica y estructuralista, se basa en el proceso de recorte y ensamblaje de las unidades significativas presentes en el discurso. (Barthes, R. en Barraza, V. 1998:7).

Según lo determinado por Barthes, esta actividad busca la reconstrucción del objeto de estudio a través de una interrupción dirigida e interesada de la realidad para lograr un nuevo objeto en cuestión. "...El objeto imitado hace aparecer algo que permanecía invisible, o, si se prefiere así, ininteligible en el objeto natural". (Barthes, R. 1967:257).

Recorte y ensamble

En cuanto a las principales operaciones que componen esta actividad es necesario indicar que el recorte se logra con la fragmentación del objeto en estudio en unidades constituyentes. Es importante señalar que cada fragmento en sí carece de sentido, sin embargo se debe atender a las fronteras que las separan de las otras unidades ya que la menor variación produce un cambio del conjunto, lo que nos lleva a la segunda operación, el ensamblaje.

La tarea de ensamblar se realiza mediante una asociación entre las unidades dispersas. Es preciso buscar cierta relación de afinidad y de semejanza para distribuir y encerrar las unidades en la "continuidad de la composición". (Barthes, R. 1967: 258-259).

Frente a la investigación abordada es indispensable reconocer las unidades que componen los dos debates televisivos a examinar; esto podrá determinar cuáles serán los fragmentos sometidos al recorte y, posteriormente, al ensamble que permitirá analizar las estrategias retóricas de los candidatos políticos.

4.3.1.1. Categorías de análisis, según método de análisis de textos de Barthes

Cada una de las unidades de muestra –ambos debates televisados- se presenta ya dividida en cuatro bloques, determinados por el espacio

publicitario programado por las estaciones televisivas a cargo de la transmisión.

De esta manera, en cada uno de los bloques se trabajó en el “**recorte**” de unidades constituyentes, las cuales pueden ser apreciadas en el párrafo siguiente; donde Ricardo Lagos es denominado como candidato A, y Andrés Zaldívar como candidato B. De la misma manera, los entrevistadores son identificados de la siguiente forma: Juan Manuel Astorga (E1) y (E1b), Nicolás Vergara (E2) y (E2b)¹⁹, Alejandro Guillier (E3), Bernardo de la Maza (E4), Cecilia Serrano (E5), Fernando Villegas (E6).

Debate 1

Primer Bloque

- 1.- Intervención candidato B, vía respuesta a E1.
- 2.- Intervención candidato A, vía respuesta a E2.
- 3.- Intervención candidato B, vía respuesta a E3.
- 4.- Intervención candidato A, vía respuesta a E4.
- 5.- Intervención candidato B, final del bloque.
- 6.- Intervención candidato A, final del bloque

Segundo Bloque

- 7.- Intervención candidato A, vía respuesta a E1.
- 8.- Intervención candidato B, vía respuesta a E2.
- 9.- Intervención candidato A, vía respuesta a E3.
- 10.- Intervención candidato B, vía respuesta a E4.
- 11.- Intervención candidato A, final del bloque.
- 12.- Intervención candidato B, final del bloque

Tercer Bloque

- 13.- Intervención de candidato B, vía respuesta a E1.
- 14.- Intervención de candidato A, vía respuesta a E2.

¹⁹ Los entrevistadores Juan Manuel Astorga (Canal 2) y Nicolás Vergara (La Red Televisión) participaron en ambos debates representando a sus respectivas casas televisivas, por lo cual se identificó con la letra “b” minúscula para hacer referencia al segundo debate, ocurrido el 28 de mayo de 1999.

- 15.- Intervención candidato B, vía respuesta a E3.
- 16.- Intervención candidato A, vía respuesta a E4.
- 17.- Intervención candidato B, final del bloque.
- 18.- Intervención candidato A, final del bloque

Cuarto bloque

- 19.- Intervención candidato B, fin del foro.
- 20.- Intervención candidato A, fin del foro.

? Debate 2

Primer Bloque

- 21.- Intervenciones candidato A, vía respuesta a E5.
- 22.- Intervenciones candidato B, vía respuesta a E6.
- 23.- Intervenciones candidato A, vía respuesta a E2b.
- 24.- Intervenciones candidato B, vía respuesta a E1b.
- 25.- Intervención candidato A, final del bloque.
- 26.- Intervención candidato B, final del bloque

Segundo Bloque

- 27.- Intervenciones candidato B, vía respuesta a E5.
- 28.- Intervenciones candidato A, vía respuesta a E6.
- 29.- Intervenciones candidato B, vía respuesta a E2b.
- 30.- Intervenciones candidato A, vía respuesta a E1b.
- 31.- Intervención candidato B, final del bloque.
- 32.- Intervención candidato A, final del bloque

Tercer Bloque

- 33.- Intervenciones de candidato A, vía respuesta a E5.
- 34.- Intervenciones de candidato B, vía respuesta a E6.
- 35.- Intervenciones candidato A, vía respuesta a E2b.
- 36.- Intervenciones candidato B, vía respuesta a E1b.
- 37.- Intervención candidato A, final del bloque.

38.- Intervención candidato B, final del bloque

Cuarto bloque

39.- Intervención candidato A, fin del foro.

40.- Intervención candidato B, fin del foro.

De esta forma, se identificaron 40 unidades de recorte.

Posteriormente, el “**ensamble**”, y en definitiva las categorías de análisis para el nivel estructural, quedó conformado de acuerdo a dos criterios: primero, las intervenciones desarrollados por cada candidato (A y B) y segundo, la modalidad estructural de los debates, el cual permitía a los candidatos intervenir mediante dos vías, respondiendo a los entrevistadores y haciendo uso de minutos de libre disposición. Cabe recordar que ambos debates fueron estructurados de igual forma: los primeros tres bloques destinados a contestar interrogantes de los encuestadores, para ello los candidatos poseían tres minutos de respuesta por cada pregunta, y al final de estos bloques dos minutos de intervención libre para ahondar en una las repuestas o rebatir al candidato adversario. El cuarto bloque, estuvo destinado completamente a intervenciones libres por parte de los candidatos, de tres minutos cada uno. Sin embargo, es necesario señalar que producto de un cambio de formato entre el primer y segundo debate (en el segundo se permitieron las contrapreguntas por parte de los entrevistadores, lo que significó la posibilidad de intervención de los candidatos, en más de una vez durante su espacio de tres minutos), fueron consideradas, tanto como **una** unidad de recorte, así como **una** unidad de ensamble, todas las intervenciones posibles de realizar por el candidato A ó B al respectivo entrevistador.

A continuación se presentan en detalle las unidades resultantes del recorte que fueron ensambladas para constituir las categorías de análisis.

Ensamble 1: Intervenciones de candidato A, vía respuesta a entrevistadores.

(12 en total):

Debate 1: Intervención candidato A, vía respuesta a E2.
 Intervención candidato A, vía respuesta a E4.
 Intervención candidato A, vía respuesta a E1.
 Intervención candidato A, vía respuesta a E3.
 Intervención de candidato A, vía respuesta a E2.
 Intervención candidato A, vía respuesta a E4.

Debate 2: Intervenciones candidato A, vía respuesta a E5.
 Intervenciones candidato A, vía respuesta a E2b.
 Intervenciones candidato A, vía respuesta a E6.
 Intervenciones candidato A, vía respuesta a E1b.
 Intervenciones de candidato A, vía respuesta a E5.
 Intervenciones candidato A, vía respuesta a E2b.

Ensamble 2: Intervenciones de candidato A, final del bloque (6 en total).

Ensamble 3: Intervenciones de candidato A, fin del foro (2 en total).

Ensamble 4: Intervenciones de candidato B, vía respuesta a entrevistadores

(12 en total):

Debate1: Intervención candidato B, vía respuesta a E1.
 Intervención candidato B, vía respuesta a E3.
 Intervención candidato B, vía respuesta a E2.
 Intervención candidato B, vía respuesta a E4.
 Intervención de candidato B, vía respuesta a E1.
 Intervención candidato B, vía respuesta a E3.

Debate 2: Intervenciones candidato B, vía respuesta a E6.
 Intervenciones candidato B, vía respuesta a E1b.
 Intervenciones candidato B, vía respuesta a E5.
 Intervenciones candidato B, vía respuesta a E2b.

Intervenciones de candidato B, vía respuesta a E6.

Intervenciones candidato B, vía respuesta a E1b.

Ensamble 5: Intervenciones de candidato B, final del bloque (6 en total).

Ensamble 6: Intervenciones de candidato B, fin del foro (2 en total).

Como ya fue señalado, este ensamble responde al interés de identificar, claramente, las declaraciones vertidas por el candidato A de las del candidato B; así como también, distinguir las declaraciones que fueron producto de interrogantes hechas por el panel de entrevistadores de las que emanaron en forma libre por parte de los candidatos. Esto último resulta necesario para determinar el tipo análisis al cual serán sujetas estas unidades, en el nivel retórico.

4.3.2. Nivel retórico: Análisis de producción de textos retóricos

De acuerdo a los planteamientos desarrollados anteriormente en el Capítulo 2 de esta investigación, El Estudio de la Retórica, y muy especialmente en los postulados de Chaim Perelman y su visión de la Nueva Retórica, es que se ha definido una metodología que pueda analizar las estrategias retóricas, utilizadas o no, por los candidatos presidenciales Lagos y Zaldívar, durante el debate televisivo de la campaña de las Primarias de la Concertación (muestra).

Para ello, es necesario enfatizar que el interés de esta investigación está centrado en el análisis de los textos retóricos construidos por los candidatos, con el fin de persuadir. Esto nos lleva a revisar la estructuras retóricas, particularmente, las operaciones retóricas que permiten la constitución del discurso (*inventio, dispositio, elocutio*); en este trabajo, no serán analizados los discursos desde la perspectiva de las etapas no constitutiva, *memoria y pronuntiatio*, la primera, por tratarse de una operación interna del hablante imposible de analizar desde la sola revisión de los textos, y la segunda, por contemplar una investigación mucho más amplia de la

propuesta. En esta línea debieran incluirse la entonación, lenguaje no verbal (kinésica), la vestimenta, etc.

Ahora bien, este primer acercamiento al desarrollo de una metodología que pueda analizar el uso o no de estrategias retóricas, nos lleva a revisar nuevamente los planteamientos de Perelman, ya que se debe reconocer que mucho antes de buscar, ordenar y estructurar las ideas que persuadirán, el hablante/candidato deberá conocer al auditorio al cual piensa dirigirse.

4.3.2.1. Categorías de análisis tras la búsqueda del auditorio universal (= auditorio modelo)

Con anterioridad hemos señalado que el orador (candidato) necesita construir la argumentación (el discurso) considerando el público al cual se dirige, situación que es enfatizada aún más al momento de elegir las premisas de la argumentación (punto de partida de los argumentos). Por lo tanto, resulta crucial conocer el auditorio al cual el orador se dirige, o por lo menos, moverlo a su favor si es que se quiere tener éxito en cuanto al discurso persuasivo emitido. No obstante, esta no parece ser una tarea fácil, tanto para quien construye el discurso como para quien lo analiza, principalmente por tratarse de textos creados para ser difundidos a través de la televisión, un auditorio colectivo y heterogéneo, y como se ha mencionado, con la posibilidad de presentarse como agentes críticos así como también acrílicos ante lo que reciben. Aunque también, es pertinente destacar que en comunicación política, el riesgo de entrar en relación con otros por medio del discurso, se encuentra medianamente evaluado. El auditorio, por ejemplo, de un mitin político, podría adherirse de antemano a las argumentaciones de un líder político debido a sus inclinaciones favorables a las ideologías del partido en cuestión y, por tanto, ya están convencidos, o por lo menos en sintonía con las argumentaciones del orador.

Por otra parte, también hemos mencionado la dificultad que encierra la noción de auditorio universal de Perelman y la aceptación de una noción interpretativa, auditorio modelo. El desarrollo de este auditorio modelo se consigue mediante la creación de un mundo posible, el cual no es más que la

realidad socialmente compartida (valores, ideas, proyecciones, etc.) entre el orador y su auditorio.

La búsqueda y definición de los mundos posibles creados por los candidatos será una de las partes fundamentales de esta investigación, principalmente porque sobre estos se construyen los cimientos del edificio discursivo.

Sin embargo y antes de centrarnos aún más en esta línea programática, es pertinente señalar que el análisis retórico del discurso es una operación inversa a la desarrollada por el orador. Incluso Perelman se plantea el proceso de construcción de argumentaciones desde el punto de vista del orador y no del auditorio, por cuanto la composición metodológica diseñada comporta dar la vuelta al sentido de algunos de sus planteamientos para adaptarlas al punto de vista de quien recibe el discurso y no de quien lo elabora.

Por tal razón, las categorías de análisis propuestas, en torno a la retórica, van desde un nivel más superficial a un nivel más profundo de interpretación. Esto es, en términos de la construcción de los textos retóricos, el levantamiento de datos a nivel de *elocutio*, *dispositio*, y finalmente, *inventio*, donde encontraremos los elementos desarrollados por el hablante para crear los mundos posibles, o el espacio común con los receptores a los cuales busca persuadir.

4.3.2.1.1. *Elocutio*

La *elocutio* es la tercera parte de la elaboración del discurso retórico, en la cual culmina la construcción textual, una vez que fueron elegidas las ideas para formar el discurso y ordenadas de manera coherente; no obstante, desde el punto de vista analítico la *elocutio* iniciará la actividad decodificadora de la construcción del texto.

La *elocutio*, como ya se ha dicho, tiene como objetivo exteriorizar las ideas por medio del lenguaje, un lenguaje figurativo, como veremos más adelante, cuyo principal sustento está en la argumentación mediante un embellecimiento formal. Al respecto, Perelman sitúa a las figuras de estilo

como procedimientos para conseguir la aceptación de tesis aún no asumidas por el auditorio, por lo tanto las figuras son técnicas argumentativas.

El lenguaje figurado es el elemento clave de la ornamentación del discurso con finalidades persuasivas para llamar la atención y atraer al auditorio, siendo su instrumental retórico básico: los tropos y las figuras.

A continuación se presenta la plantilla del lenguaje figurado que deberá identificarse en las 6 unidades de ensamble definidas anteriormente, según el análisis estructural.

		Ensamble 1	Ensamble 2	Ensamble 3	Total R. retóricos	Ensamble 4	Ensamble 5	Ensamble 6	Total R. retóricos
		CANDIDATO A				CANDIDATO B			
1.- Tropo Metáfora									
2.- Tropo Ironía									
3.- Tropo Metonimia									
4.- Tropo Sinécdoque									
5.- Tropo Alusión									
6.- Tropo Eufemismo									
7.- Tropo Litotes									
8.- Tropo Hipérbole									
9.- Figura por Repetición	Repetición								
	Geminación								
	Anáfora								
	Epífora								
	Sinonimia								
	Pleonasmo								
	Enumeración								
	Acumulación								
	Conmoración								
Digresión									
10.- Figuras por Omisión	Elipsis								
	Reticencia								
11.-Figuras por Alteración del orden	Hiperbatón								
	Paralelismo								
	Quiasmo								
12.-Figuras Intensificación visual	Comparación								
	Pragmatografía								
	Prosopografía								
	Etopeya								
	Topografía								
	Personificación								

		Ensamble 1	Ensamble 2	Ensamble 3	Total R. retóricos	Ensamble 4	Ensamble 5	Ensamble 6	Total R. retóricos
		CANDIDATO A				CANDIDATO B			
13.-Figuras Intensificación auditiva	Paronomasia								
	Aliteración								
	Onomatopeya								
14.- Figura valores emotivos	Imprecación								
	Deprecación								
	Conminación								
	Optación								
	Interrogación								
	Admiración								
15.- Figura valores intelectuales	Sentencia								
	Epifonema								
	Dubitación								
	Concesión								
	Ejemplo								
	Antítesis								
	Paradoja								
Total recursos									

4.3.2.1.2. *Dispositio*

La función principal de la *dispositio* es ordenar sintácticamente el material semántico recabado durante la *inventio*. Sin embargo, su función más importante es el dotar de coherencia global al texto y ser el punto de enlace entre la invención y la elocución.

Ahora bien, esta estructura retórica funciona en base a tres niveles, de entre los cuales podremos definir nuevas categorías de análisis para este nivel retórico: a) la partición de todo el discurso en las denominadas partes del discurso: exordio, narración, argumentación y conclusión; b) la ordenación de los contenidos dentro de cada parte: orden creciente, orden decreciente y

orden nestoriano, y c) la ordenación de las partes del discurso según el respeto o no de la secuencia lógica de las partes: orden natural u orden artificial.

Cuatro partes de un discurso:

En el comienzo del discurso encontramos el **exordio**. En esta primera fase el orador debe sintonizar con el oyente, ganar su simpatía, llamar su atención y predisponerle para la escucha. Hay dos tipos de exordio, los que dependen del grado de aceptabilidad de la causa que va a tratarse en el discurso: cuando el grado es normal, se da un exordio normal y, cuando el grado es bajo, se da un exordio especial. Para el primero de los casos, el orador podrá enfrentarlo de distintas maneras, desde pedir explícitamente que se preste atención, hasta prometer que la exposición de los hechos será breve; además, en este tipo de exordio debe conseguirse que el receptor comprenda rápidamente el asunto, por lo cual el orador deberá adaptar las dificultades del discurso a la capacidad de entendimiento del auditorio. Otra mirada es buscando la benevolencia del receptor, por lo cual el orador podrá alabarse frente al auditorio (sin caer en la arrogancia), presentando de manera negativa al contrincante, elogiando al receptor, valorando su capacidad de decisión, o ensalzando la causa que se defiende y denigrando la contraria. Para el segundo caso, en donde se defiende una causa que no cuenta con la amplia adhesión del auditorio, debe ejercerse la influencia sobre el destinatario por medios de índole no racional, por ejemplo, suposiciones y la sorpresa.

Posteriormente, la **narración** consiste en exponer los hechos para que el receptor los conozca, de modo tal que permita al oyente situarse de parte de la posición defendida por el orador. Debe ser breve, clara y verosímil.

En una tercera línea nos encontramos con la **argumentación**, la parte central y más importante del discurso persuasivo y todas las demás partes están a su servicio. Su objetivo es presentar las pruebas pertinentes a la utilidad de la causa y se compone de dos elementos: *probatio*, donde se

presentan los argumentos favorables desde la perspectiva del orador, y *refutatio*, en donde se desacredita los argumentos de la parte contraria.

Por último, aparece la **conclusión**, la última oportunidad de comunicación que el orador tendrá para persuadir al destinatario. En esta sección final el orador recuerda al destinatario lo más relevante de lo expuesto en las secciones anteriores, insiste en la posición argumentativa adoptada y trata de influir en los afectos del destinatario para lograr su adhesión.

Orden retórico

En el apartado anterior vimos como es ordenado el material semántico de los textos retóricos, sin embargo existen otras formas de orden y estructuración dentro de estas partes del discurso ya descritas, especialmente en la argumentación. Estas serían de tres tipos: de orden creciente o ascendente, los argumentos más fuertes se sitúan al final de la exposición (estrategia que por un lado, posibilita conseguir el interés del auditorio en la medida en que avanza el discurso, mientras que por otro lado, al usar los argumentos más pobres al principio del discurso puede desinflar el interés del receptor y que pierda la atención en los argumentos sucesivos); de orden decreciente o descendente, los argumentos más fuertes se sitúan al principio de la exposición; finalmente, el orden nestoriano consiste en una mezcla de las estructuras de ordenamiento antes señaladas.

Orden natural o artificial

Además, las partes del discurso pueden ordenarse de una forma natural o artificial; lo natural, referido al proceso (temporal) que siguen las cosas en la naturaleza, el cómo han acontecido, en este caso, si se ha respetado el orden de los textos retóricos: exordio, narración, argumentación y conclusión.

A continuación se presentan las categorías de la estructura de ordenamiento que serán analizadas en 4 de las 6 unidades de ensamble definidas anteriormente, según el análisis estructural (ensambles 2, 3, 5 y 6).

Esta decisión, responde a las características de las unidades de ensamble, cuyas estructuras permitirían el análisis a nivel de *dispositio*, ya que los hablantes elaboraron discursos continuos en cada uno de los casos (fin de cada bloque y fin de programa).

Partes del discurso:	EXORDIO
	NARRACIÓN
	ARGUMENTACIÓN
	CONCLUSIÓN

Orden de las partes del discurso:	NATURAL
	ARTIFICIAL

Orden de los argumentos:	CRECIENTE
	DECRECIENTE
	NESTORIANO

4.3.2.1.3. *Inventio*

En la etapa denominada *inventio*, primera parte constitutiva del discurso, se trabaja en la búsqueda de las ideas que fundamentarán toda la construcción textual posterior. Ideas que como ya mencionamos, deben estar conectadas con las expectativas del auditorio, si es que pretenden servir de base para lograr la persuasión y la adhesión al discurso. Por tanto, es en esta etapa donde surgen los “habitantes” de nuestros mundos posibles.

En opinión de Capdevila, el concepto de mundo posible se adapta a la teoría de la argumentación mediante los denominados *acuerdos generales* (premisas de la argumentación) de Perelman. “Los acuerdos generales (...) realizan en la comunicación funciones similares a las de los mundos posibles: es decir, sirven de referencia aceptada y compartida para un determinado auditorio, suponen un punto de partida. (...) los acuerdos generales forman parte del mundo posible como referentes y, en este sentido, se puede decir que un determinado mundo posible está poblado de hechos, valores, verdades, lugares, presunciones y jerarquías aceptada por el auditorio al que se dirige la argumentación”. (Capdevila, 2002:142).

Para complementar las definiciones dadas a estas categorías en el capítulo 2, diremos que existen de dos tipos, los basados en la realidad y los basados en lo preferible. De entre los primeros encontramos:

- Los hechos son acuerdos generales compartidos por un auditorio general, y por tanto son datos estables. “Dotar a un elemento de la propiedad de hecho supone reforzarlo y darle un carácter de generalidad y no controversia” (Capdevilla, 2002:148). Aquí es posible encontrar desde los hechos experimentados (aquellos que el auditorio ha vivido directamente y sobre los cuales existe un amplio acuerdo), hasta los convenidos (existe un acuerdo general de su existencia) o hechos posibles (son aquellos donde pesa una sensación de que dadas algunas circunstancias es posible que sucedan).
- Las verdades son sistemas generales en los que se agrupan un conjunto de hechos, configurados como un todo desde una perspectiva ideológica determinada.
- Las presunciones tienen el acuerdo general del auditorio, pero necesitan elementos externos que las refuercen. Están vinculadas a lo que se considera normal y a lo verosímil.

Por otro lado, en el segundo gran grupo de recursos de la *inventio*, encontramos:

- Los valores, los cuales son definidos como opiniones muy extendidas y difíciles de cambiar, que implican actitudes hacia lo real y que están muy relacionados con las elecciones de los auditorios.
- Las jerarquías marcan un orden dentro de los valores marcando las preferencias y las relevancias entre ellos.
- Los lugares son premisas de carácter muy general que sirven para fundamentar valores y jerarquías.

De esta manera la metodología Perelmaniana, a través de estas premisas argumentativas, ofrece al emisor de discursos persuasivos una completa estructura en donde buscar los planteamientos (“habitantes”) para habitar los mundos posibles; y además, dota al emisor de recursos para dar validez a su argumentación, mediante sus técnicas argumentativas.

Estos últimos son los encargados de transferir la cohesión que tiene el auditorio sobre los acuerdos generales a aquellos sobre los que no la tienen. Normalmente la relación debe establecerse entre aquellos mundos posibles presentados como efectivos, y por lo tanto, con un cierta aceptación por parte del auditorio, y los presentados como deseados, prometidos, soñados, etc., los que por lo demás, no cuentan con ese apoyo. Cabe señalar, que para lograr la adhesión de estos mundos posibles, no necesariamente debemos contar con relaciones de unión, también existe la estrategia de desvincular el mundo efectivo de partida con un mundo temido o rechazado por el auditorio. Por lo tanto, la primera fase estratégica consiste en que el auditorio acepte el mundo del que se parte (el mundo efectivo) como mundo de referencia y desde allí sentar las distintas operaciones persuasivas.

Cómo ya fue señalado, para establecer estas relaciones de unión y separación, contamos con los procedimientos de enlace y disociación de Perelman.

En los procedimientos de enlace se acercan cuestiones, generalmente distintas y alejadas, para establecer entre ellas una unión, en virtud de lo cual, un juicio positivo o negativo puede ser transferido de la una a la otra. Estos son de tres tipos:

- Los argumentos casi lógicos, contruidos sobre el modelo del razonamiento lógico o matemático. Entre las relaciones matemáticas más habituales destacan las relaciones de inclusión de las partes en el todo, que posibilitan transmitir cualidades entre ellas y la relación de frecuencia en el razonamiento argumentativo, lo cual afirma que lo que viene sucediendo hasta este momento continuará pasando.
- Los argumentos basados en la realidad, son los que se fundan en relaciones efectivamente existentes entre conceptos o entidades, o que dan por descontado estas relaciones. Su uso consiste en poner en evidencia una unión, que ha de estar ya dada, entre la causa que se quiere defender y un elemento ya admitido por el auditorio.
- Los argumentos que estructuran lo real, contribuyen a establecer o reforzar una representación del mundo. A través de ellos, se propone una unión entre

elementos de la realidad, que no se relacionan de inmediato, esto significa que esta unión no está dada previamente y que es el orador quien, al establecer una relación no existente entre elementos, asume el riesgo de inventar y proponer la unión. Entre los que se cuentan el ejemplo, la ilustración y el modelo.

Finalmente, en cuanto a los disociativos, donde el orador busca distinguir diversos elementos en el interior de una realidad antes considerada única, por lo tanto, la idea es tratar de romper la solidaridad existente entre aspectos que el auditorio relaciona culturalmente. De alguna forma, se marca una diferencia con el fin de separar las realidades, polarizarlas, y obligar al auditorio a que se adhiera a una de ellas. Aquí es donde encontramos a las parejas filosóficas (bien/mal, realidad/apariencia, etc.), parejas de términos donde uno carga con un valor positivo y el otro, negativo.

A continuación se presentan las categorías que permitirán identificar las ideas y su validez ante lo que será el fundamento del edificio retórico. Estas serán analizadas en 4 de las 6 unidades de ensamble definidas según el análisis estructural (ensambles 2, 3, 5 y 6). Esta decisión, responde a las características de las unidades de ensamble, cuyas estructuras permitirían el análisis a nivel de *ilocutio*, producto de que los hablantes elaboraron discursos continuos en cada uno de los casos (fin de cada bloque y fin de programa).

Planteamientos en los "mundos posibles":	
BASADOS EN LA REALIDAD:	HECHOS
	VERDADES
	PRESUNCIONES
BASADOS EN LO PREFERIBLE:	VALORES
	JERARQUÍAS
	LUGARES

Técnicas Argumentativas	
DE ASOCIACION:	ESTRUCTURAS CASI LOGICAS
	BASADAS EN LA REALIDAD
	QUE ESTRUCTURAN LO REAL
DE DISOCIACION	PAREJAS FILOSOFICAS

4.3.3. Otras herramientas metodológicas: contexto en el discurso

Existen autores que han señalado que una de las características ineludibles de la concepción de discurso es la de constituir un objeto interdisciplinario. (Haidar, 1995). Es por ello que para lograr un análisis más explicativo es necesario recurrir a varias disciplinas, que permitan abordar los funcionamientos complejos de los discursos, más allá de lo propiamente lingüístico, “sin minimizar esta materialidad que es su soporte básico”. (Haidar, 1995:154).

Al respecto, Prieto advierte que un análisis del discurso es complicado y requiere de mucha información, que en oportunidades involucra la reconstrucción de largos períodos históricos.

“Hay que recrear lo que Roig denomina el “universo discursivo”²⁰(...). Estamos aludiendo a una tarea lenta, a una relectura de periódicos y de mensajes dentro de sus respectivos contextos (...) No nos estamos refiriendo sólo a lo impreso (...). Una época, un periodo histórico, se caracterizan por una tremenda complejidad de lenguajes entrecruzados”. (Prieto, 1994:153).

De acuerdo con ello es que la investigación también intentará salvar las interrogantes de orden histórico –qué sucedía en Chile, durante la transmisión de esos debates- y completar los baches de información mediante la revisión de periódicos de la época y literatura biográfica de los candidatos.

²⁰Comillas en el texto original.

V. ANÁLISIS DEL CORPUS

5.1. Análisis Nivel retórico

5.1.1. *Elocutio*

Cómo ya ha sido señalado anteriormente, el análisis retórico de los discursos escogidos serán realizados a la inversa de como se constituyen, esto es, mediante las operaciones retóricas de *inventio*, *dispositio* y *elocutio*. Por lo tanto, el primer nivel de análisis retórico se desarrollará en torno a la *elocutio*, siendo éste el inicio de la actividad decodificadora de la construcción del texto.

A continuación se presentan los recursos retóricos obtenidos de los discursos analizados, de acuerdo a la plantilla de lenguaje figurado expuesto en el Capítulo IV. Cabe señalar que todo el análisis retórico realizado en esta investigación, está supeditado al análisis de nivel estructural, por lo cual el primer nivel de análisis retórico se efectuó según las unidades de ensamble ya definidas.

ENSAMBLE 1 (Intervenciones de candidato A: Ricardo Lagos, vía respuesta a entrevistadores)

1-“(…) Primero yo creo, Nicolás, que todos estamos en contra del aborto. La Concertación nació porque estaba a favor de la vida y pedíamos que se respetara la vida, entre otras cosas que hay que respetar. (Aparte). Segundo, el tema en la forma que usted lo plantea, el tema del aborto, es un tema no menor dentro de la sociedad chilena. El número de abortos que tenemos por año, el número de muertes que tenemos por abortos por año, y qué es lo que se esconde detrás de este fenómeno. Entonces, primer elemento, los que estamos por la vida queremos también prevenir. No solamente curar cuando se llega al momento extremo. (Aparte). Tercero, cuando se ha prevenido hemos bajado sustancialmente el número de muertes que se produce por aborto”. FIGURA de ENUMERACIÓN, enumeración de ideas en contigüidad, las que, por lo demás, están precedidas por los términos primero, segundo y tercero.

2.- “La Concertación nació (...)”. FIGURA de PERSONIFICACIÓN, otorga categoría de ser animado a una institución, en este caso ideológica-política, de carácter abstracto.

3.- “La Concertación nació porque estaba a favor de la vida y pedíamos que se respetara la vida, entre otras cosas que hay que respetar”. FIGURA de SENTENCIA, se utiliza un pensamiento de valor general, en este caso el respeto a la vida, para apoyar un pensamiento particular, las ideas o planteamientos surgidos desde la Concertación.

4.- “El número de abortos que tenemos por año, el número de muertes que tenemos por abortos por año”. FIGURA de ANÁFORA, repetición al inicio de las frases marcadas con los elementos “el número de”.

5.- “El número de abortos que tenemos por año, el número de muertes que tenemos por abortos por año (...)”. FIGURA de EPÍFORA, repetición al final de estas frases marcadas con el elemento “por año”.

6.- “(...) el tema del aborto, es un tema no menor dentro de la sociedad chilena. El número de abortos que tenemos por año, el número de muertes que tenemos por abortos por año, y qué es lo que se esconde detrás de este fenómeno”. FIGURA de DIGRESIÓN, la frase marcada, en este caso, un comentario que permite el desarrollo y enriquecimiento de la idea referida en el primer texto.

7.- “(...) cuando se ha prevenido hemos bajado sustancialmente el número de muertes que se produce por aborto. Y en el gobierno de Eduardo Frei Montalva, cuando hubo, a través de los Servicios de Salud, una política clara para prevenir el embarazo no deseado, bajaron las muertes por aborto (...)”. FIGURA de EJEMPLO, mediante la incorporación de la idea marcada, expresada a modo de ejemplo, se está ilustrando de mejor manera lo señalado en la sentencia expuesta en la primera frase.

8.- “(...) es tener una pobre imagen de la medicina chilena”. TROPO de METÁFORA, se utilizó la frase marcada para ilustrar e intensificar el “reproche” del hablante.

9.- “(...) tenía que ver con la adolescente que quedaba embarazada en el establecimiento educacional y esa adolescente tenía que dejar el establecimiento educacional (...)”. FIGURA de EPÍFORA, repetición al final de estas frases marcadas con los elementos “en el establecimiento educacional”.

10.- “El que había producido el estropicio, que normalmente era un compañero, podía seguir estudiando. Y por cierto, si la adolescente embarazada optaba por el aborto también podía seguir estudiando”. FIGURA de EPÍFORA, repetición al final de estas frases marcadas con los elementos “podía seguir estudiando”.

11.- “Y por cierto, si la adolescente embarazada optaba por el aborto también podía seguir estudiando, por qué no”. FIGURA de IRONÍA, con aquella interrogación el hablante evidencia el “supuesto contraste” entre dos valores, que en este caso se presentan como incompatibles: educación versus embarazo, y en lo *ironía* minimiza las consecuencias de afrontarlo de esa manera.

12.- “¿Qué estábamos castigando con esto?”. FIGURA de INTERROGACIÓN, se usa la forma interrogativa para dar fuerza a la enunciación.

13.- “(...) cuando terminamos de tomar el té con Monseñor Oviedo (...)”. TROPO de METONIMIA, mención del efecto por la causa, en donde “tomar el té” fue una consecuencia de la realización de una reunión.

14.- “¿Por qué digo esto?”. FIGURA de INTERROGACIÓN, se usó la forma interrogativa para dar fuerza a la enunciación.

15.- “(...) cada uno de nosotros tiene que ver en su fuero interno”. TROPO de METONIMIA, mención de un acto físico por un acto intelectual, en donde “el acto de ver” se utiliza en reemplazo de analizar, por ejemplo.

16.- “(...) ¿Ocurrieron o no ocurrieron esos hechos? (...) ¿se torturó o no se torturó en Chile? ¿se exilió o no se exilió? ¿se violentaron o no se violentaron los Derechos Humanos? (...) ¿estos hechos ocurrieron o no ocurrieron?”. FIGURA de DUBITACIÓN, se manifiesta duda ante las alternativas que se exponen mediante interrogaciones con el fin de llamar la atención.

17.- “(...) y si ocurrieron ¿dónde está la responsabilidad?”. FIGURA de INTERROGACIÓN, se usó la forma interrogativa para dar fuerza a la enunciación.

18.- “Pero debo reconocer dos cosas que me parecen fundamentales: la tremenda madurez de este pueblo chileno para abordar este tema tan difícil que nos pudo haber desbordado y que no ha ocurrido. Segundo, igualmente importante, la solidez de nuestras instituciones que han permitido soportar una situación que en condiciones a priori nos habría parecido muy difícil; pero tercero lo más grave es que esto ocurra afuera de Chile y no en Chile (...)”. FIGURA de ENUMERACIÓN, enumeración de ideas las que, por lo demás, dos de ellas están precedidas por los términos segundo y tercero.

19.- “(...) abordar este tema tan difícil que nos pudo haber desbordado (...)”. TROPO de METÁFORA, se utilizó la palabra “desbordar”, la cual evoca el acto de derramar, principalmente, materias líquidos, para intensificar la idea.

20.- “(...) y mañana como gobernante (...)”. TROPO de HIPÉRBOLE, el hablante recurre a este término exagerando los tiempos o plazos del proceso electorarios, ya que la elección y posterior toma de posesión de la presidencia no ocurriría al día siguiente sino que hasta diez meses después.

21.- “El mundo dije, un poco livianamente, nos ha sacado una tarjeta amarilla (...)”. FIGURA de METÁFORA, mediante la frase marcada se alude a una acción utilizada en el deporte del fútbol, al momento de penalizar a los jugadores cuando comenten una infracción.

22.- “(...) primero, como dijo el Cardenal Silva Enríquez, nunca más vuelvan a ocurrir. Segundo, cómo somos capaces entre nosotros de abordar este tema con altura de miras para poder dar vuelta la hoja y mirar al futuro”. FIGURA de ENUMERACIÓN, enumeración de ideas las que, por lo demás, están precedidas por los términos primero y segundo.

23.- “(...) todos los chilenos nos abocáramos para que estas cosas, primero, como dijo el Cardenal Silva Enríquez, nunca más vuelvan a ocurrir. FIGURA de EPIFONEMA, sentencia puesta al final de la intervención a modo de remate.

24.- “(...) todos los chilenos nos abocáramos para que estas cosas, primero, como dijo el Cardenal Silva Enríquez, nunca más vuelvan a ocurrir. TROPO de ALUSIÓN, con la alusión del personaje mencionado se pretende un acercamiento con el mismo y con las ideas y acciones que representa.

25.- “(...) de abordar este tema con altura de miras para poder dar vuelta la hoja y mirar al futuro”. FIGURA de METÁFORA, mediante la frase marcada se alude a una acción particular que se realiza al hojear o leer un libro para referirse a un “dejar atrás”, “avanzar”.

26.- “Lo que queremos es construir futuro, no seguir anclados al pasado (...)”, FIGURA de METÁFORA, mediante la palabra marcada, la cual principalmente es relativa al ancla, herramienta que poseen los barcos para lograr su detención, y que en este caso el hablante la utiliza en vez de “aferrados”.

27.- “(...) Mire, primero he acostumbrado durante mi vida a conversar de los equipos políticos y de los gabinetes, con los presidentes no con los

candidatos. Con el presidente Aylwin hablé cuando era presidente electo, y con el presidente Frei cuando era presidente electo. De manera que los equipos me los pregunta cuando sea presidente electo (*risas*). Pero sí creo que es muy importante su pregunta porque tiene que ver con un elemento muy central: primero, cómo somos hoy capaces en Chile de volver a tener los ritmos de crecimiento de un 7 ó un 8%; segundo, a partir de ese crecimiento cómo lo convertimos en aumento de empleo y junto con aumento de empleo aumento de productividad. Es lo que hemos hecho en estos años y por eso en esta década, de los gobiernos Aylwin - Frei, el producto lo hemos doblado en diez años. Antes nos demoramos 75 años en doblarlo. Tercero, algo no menor, obviamente que voy a ser el tercer presidente de la Concertación, no el segundo presidente socialista”. FIGURA de ENUMERACIÓN, enumeración de ideas las que, por lo demás, están precedidas por los términos primero, segundo y tercero.

28.- “Con el presidente Aylwin hablé cuando era presidente electo, y con el presidente Frei (*) cuando era presidente electo”. FIGURA de ELIPSIS, el hablante omite el verbo “hablé” (*).

29.- “Con el presidente Aylwin hablé cuando era presidente electo, y con el presidente Frei cuando era presidente electo”. FIGURA de EPÍFORA, repetición al final de estas frases marcadas con los elementos “era presidente electo”.

30.- “(...) a partir de ese crecimiento cómo lo convertimos en aumento de empleo y junto con aumento de empleo aumento de productividad (...)”. FIGURA de INTERROGACIÓN, se usó la forma interrogativa para dar fuerza a la enunciación.

31.- “Tengo el mayor orgullo de mi historia, de mi pasado, de mis raíces (...)”. FIGURA de ACUMULACIÓN, se acumulan palabras fonéticamente distintas pero semánticamente equivalentes.

32.- "En lo demás, en lo demás, como dije hoy en la mañana (...)" FIGURA de REPETICIÓN, con el fin de enfatizar.

33.- "(...) qué hacemos con la mujer temporera, aquella que le dice a uno, ¿cómo puedo defender mi ingreso?". FIGURA de INTERROGACIÓN, se usó la forma interrogativa para dar fuerza a la enunciación.

34.- "Hay regiones que se nos quedan atrás, sectores sociales que se quedan atrás; qué hacemos con la mujer temporera, aquella que le dice a uno, ¿cómo puedo defender mi ingreso?". FIGURA de DIGRESIÓN, la frase marcada, en este caso un comentario, permite el desarrollo y enriquecimiento de la idea referida en el primer texto.

35.- "(...) lo demás, me parece que es volver a recetas antiguas porque la derecha no es la tranquilidad". FIGURA de EPIFONEMA, sentencia puesta al final de la intervención a modo de remate.

36.- "Me ha tocado ver en días pasados en la Villa El Castillo en La Pintana una casa que tenía tres rejas. Una reja entre la calle y adentro. una reja para entrar a la casa, y porque tenía un modesto localcito que expendía algunas cosas, una tercera reja". DESCRIPCIÓN del tipo PRAGMATOGRAFÍA, donde se describen, en este caso, el sistema de seguridad de una casa en particular, con el fin de enfatizar el discurso.

37.- "(...) y por lo tanto la necesidad de aplicar una mano firme respecto de la delincuencia (...)". FIGURA de METÁFORA, se utiliza la frase marcada con el fin de evocar una imagen, la de una mano adulta y fuerte, con el fin de sugerir determinación y rigurosidad en la actuación.

38.- "(...) me parece bien, que ellos quieran hacer una historia que no oculta la existencia del general Pinochet, me parece mal que se quiera hacer una historia alrededor del general Pinochet". FIGURA de PARALELISMO, los miembros de ambos grupos sintácticos sucesivos presentan el mismo orden.

39.- “Tenía razón O’Higgins o Carrera si teníamos que defendernos de los realistas españoles en la Plaza de Rancagua o en el paso de Angostura. ¿Cuál Ejército?, el de Barbosa y el Cerre generales que murieron defendiendo Balmaceda o el ejército que se puso en contra de Balmaceda”. FIGURA de DUBITACIÓN, se manifiesta duda ante las alternativas que se exponen mediante interrogaciones con el fin de llamar la atención.

40.- “(...) es hilar muy delgado (...)”. FIGURA de METÁFORA, se utiliza la frase marcada con el fin de sugerir un raciocinio demasiado minucioso, el cual para esta ocasión, no vendría al caso.

41.- “(...) así nació la Concertación (...)”. FIGURA de PERSONIFICACIÓN, otorga categoría de ser animado a una institución, en este caso ideológica-política, de carácter abstracto.

42.- “Es primera vez en la historia de Chile, primera vez (...)”. FIGURA de REPETICIÓN, con el fin de enfatizar.

43.- “Es primera vez en la historia de Chile, primera vez, nunca en nuestra historia Republicana (...). FIGURA de SINONIMIA, repite la misma idea de la primera frase con otra frase distinta (primera vez = nunca antes).

44.- “(...) lo que tenemos es una Constitución donde una minoría, minoría ejerce un veto sobre la mayoría”. FIGURA de REPETICIÓN, con el fin de enfatizar.

45.- “(...) yo diría por qué ahora, ahora (...)”. FIGURA de REPETICIÓN, con el fin de enfatizar.

46.- “(...) en este apasionante deporte que es el puerta a puerta (...)”. FIGURA de COMPARACIÓN, el acto propagandístico del “puerta a puerta” (visitar a los electores en sus propios barrios, domicilios) está siendo

comparado se utilizó la palabra “desbordar”, la cual evoca el acto de derramar, principalmente, materias líquidas, para intensificar la idea.

47.- “En días pasados en Machalí, en este apasionante deporte que es el puerta a puerta y conversar con la gente había una chica de 17 años, uniforme de colegio, le dije: "En qué cursos estás". "Cuarto año". "¡Ah! -le dije- te preparas para la prueba". "No sé", me dijo. "¿Cómo te va en el colegio?". "Bien", me dijo. "¿Vas a dar la prueba?". "No -me dijo- ¿para qué hacerse ilusiones? Eso no es para nosotros, gente como uno". (Aparte) Esa niña nos está dando la reprobación máxima a una sociedad democrática, y yo le quiero garantizar a esa niña, Ana Sepúlveda, que ella va a tener derecho y acceso a la universidad”. FIGURA de EJEMPLO, mediante la incorporación de la idea marcada, expresada a modo de ejemplo, se está ilustrando de mejor manera lo que posteriormente se va a señalar.

48.- “(...) que ella va a tener derecho y acceso a la universidad”. FIGURA de EPIFONEMA, sentencia puesta al final de la intervención a modo de remate.

49.- “Hoy en Chile, hoy, en este Chile de hoy, cinco estudiantes universitarios pertenecen al 20% del grupo económico más rico de Chile, sólo 1 al 20% del grupo más pobre de Chile”. FIGURA de CONMORACIÓN, repite el mismo pensamiento mediante la misma palabra.

50.- “Hoy en Chile, hoy, en este Chile de hoy, cinco estudiantes universitarios pertenecen al 20% del grupo económico más rico de Chile, sólo 1 al 20% del grupo más pobre de Chile”. FIGURA de PARALELISMO, los miembros de ambos grupos sintácticos sucesivos presentan el mismo orden.

51.- “Hoy en Chile, hoy, en este Chile de hoy, cinco estudiantes universitarios pertenecen al 20% del grupo económico más rico de Chile, sólo 1 al 20% del grupo más pobre de Chile. Es demasiado brutal esto que estoy diciendo. O acaso me van a decir que la inteligencia está repartida por nivel socioeconómico. Primer elemento que tenemos que abordar. (Aparte)

Segundo, con todo el avance que ha habido en el ámbito de la salud tenemos que hacer una modificación sustancial en atención primaria, donde hoy el 80% de los pacientes ingresan por atención primaria, y quiere decir que tenemos que establecer allí especialidades médicas, las cuatro básicas, para no tener el problema de la interconsulta. (Aparte) Tercero un tema mucho más de fondo. Quiero una sociedad que la definen los ciudadanos y no los consumidores". FIGURA de ENUMERACIÓN, enumeración de ideas las que, por lo demás, están precedidas por los términos primero, segundo y tercero.

52.- "La clave está, ¿quién da gobernabilidad?". FIGURA de INTERROGACIÓN, se usó la forma interrogativa para dar fuerza a la enunciación.

53.- "Recuerdo el primer o segundo gabinete de Patricio Aylwin, en donde a poco andar él dijo: "me cuesta mucho distinguir quiénes en mi gabinete son demócratacristianos, socialistas, pepedés o radicales; en tanto los debates sobre los temas de país se abordan con un criterio mucho más unívoco". TROPO de ALUSIÓN, con la alusión del personaje mencionado se pretende un acercamiento con el mismo y con las ideas y acciones que representa.

54.- "(...) me cuesta mucho distinguir quiénes en mi gabinete son demócratacristianos, socialistas, pepedés o radicales (...)". FIGURA de ENUMERACIÓN.

55.- "Lo he sido en el pasado, lo seré en el futuro". FIGURA de PARALELISMO, los miembros de ambos grupos sintácticos sucesivos presentan el mismo orden.

56.- "He escrito, he publicado, he señalado una visión de país y eso es todo". FIGURA de ACUMULACIÓN, se acumulan palabras fonéticamente distintas pero semánticamente equivalentes.

57.- “A Chile le interesa discutir el tema de la educación, la salud, el desempleo, el tema de las pensiones, el tema de la ciudad, el tema del medio ambiente, esa es la campaña”. FIGURA de ENUMERACIÓN.

58.- “A Chile le interesa discutir el tema de la educación, la salud, el desempleo, el tema de las pensiones, el tema de la ciudad, el tema del medio ambiente, esa es la campaña”. FIGURA de ANÁFORA, repetición al inicio de estas frases marcadas con los elementos “el tema de”, también se consideran los elementos “el tema del” de la última frase.

59.- “Nada nuevo bajo el sol”. TROPO de METÁFORA, se utilizó la frase marcada para enfatizar que no existía novedad en lo que se señalaba.

60.- “Dicho lo anterior, dicho lo anterior, lo que quiero señalar es lo siguiente (...)”. FIGURA de REPETICIÓN, con el fin de enfatizar.

61.- “A mí me parece que lo más importante aquí es entender qué es tolerancia cero. Primero yo le diría que me parece fundamental que haya un período de tiempo muy corto entre la detención del delincuente y la sanción. Y en ese sentido lo que se ha avanzado ahora con la reforma de la ministro Alvear es muy importante. Segundo, producida la condena distingamos qué ocurre con los delincuentes primerizos, que es un tercio, de los que son reincidentes; cómo la separa y la posibilidad de readaptación”. FIGURA de ENUMERACIÓN, enumeración de ideas las que, por lo demás, están precedidas por los términos primero y segundo.

62.- “Dicho todo lo anterior, dicho todo lo anterior, tolerancia cero, dicho todo lo anterior, en Estados Unidos hemos avanzado (...)”. FIGURA de REPETICIÓN, con el fin de enfatizar.

63.- “(...) en Estados Unidos hemos avanzado de 370 mil presos, cumpliendo condenas en cárceles el año 75, ¿a cuánto hoy día? A un millón 600 (...)”.

FIGURA de INTERROGACIÓN, se usó la forma interrogativa para dar fuerza a la enunciación.

64.- “A un millón 600, se ha multiplicado por cuatro, por cuatro”. FIGURA de REPETICIÓN, con el fin de enfatizar.

65.- “¿Por qué? Porque también ha habido una red social que se ha desvanecido”. FIGURA de INTERROGACIÓN, se usó la forma interrogativa para dar fuerza a la enunciación.

66.- “No, lo que yo he intentado decir es aquí hay un tema que está pendiente en Chile. Aquí está Sofía Prats que quiere saber qué ocurrió con su padre asesinado y su madre asesinada en las calles de Buenos Aires. Aquí está una Sola Sierra. una Ana González que en definitiva son personas que quieren saber dónde están los suyos”. FIGURA de EJEMPLO, mediante la incorporación de la idea marcada, expresada a modo de ejemplo, se está ilustrando de mejor manera lo que posteriormente se va a señalar.

67.- “Creo que se puede dar un gran paso. si somos capaces de avanzar para saber el destino de dónde están los suyos. Creo que se puede dar un gran paso si somos capaces de avanzar para saber el destino de dónde están, los que no sabemos dónde están y hay gente que lo sabe”. FIGURA de REPETICIÓN, con el fin de enfatizar.

68.- “El ministro de Obras Públicas actúa a pedido de la Comisión de Energía. El ministro de Obras Públicas no define la política energética del país”. FIGURA de REPETICIÓN, con el fin de enfatizar.

69.- “No, no, nunca he sido buzón, por supuesto que no (...). Tenga la seguridad, ni en las condiciones más difíciles he sido buzón y usted lo sabe perfectamente”. FIGURA de EPIFONEMA, sentencia puesta al final de la intervención a modo de remate.

ENSAMBLE 2 (Intervenciones de candidato A, fin del bloque)

1.- “Mis valores son los valores de la clase media que vive en Ñuñoa. Mis valores son los de aquellos que se nos enseñó que teníamos que responder con tolerancia (...)”. FIGURA de ANÁFORA, repetición al inicio de las frases marcadas con los elementos “mis valores son”.

2.- “(...) con tolerancia, sin discriminación, sin dogmas, con amplitud de miras”. FIGURA de ENUMERACIÓN.

3.- “Esos valores son los que han inspirado mi vida y mi actuación pública. (Aparte) Esos valores son los que me llevan a no aceptar ningún tipo de discriminación. (...) (Aparte) Esos valores son los que me han guiado en la vida, y esos valores son los que me han permitido, yo creo, poder conformar a su vez una familia ejemplar”. FIGURA de ANÁFORA, repetición al inicio de las frases marcadas con los elementos “esos valores son”.

4.- “Son los valores que recibí de mi familia, de mi madre, sus hermanas; mujeres de la clase media, profesoras”. FIGURA de ACUMULACIÓN, se acumulan palabras fonéticamente distintas pero semánticamente equivalentes.

5.- “Son los valores que recibí de mi familia, de mi madre, sus hermanas; mujeres de la clase media, profesoras”. FIGURA de ENUMERACIÓN.

6.- “Y esos valores son los que me permiten ahora decir que tengo una hermosa familia, con hijos y nietos. Esos valores son los que van a inspirar mi vida de gobernante mañana”. FIGURA de ANÁFORA, repetición al inicio de las frases marcadas con los elementos “esos valores son”.

7.- “(...) van a inspirar mi vida de gobernante mañana”. TROPO de HIPÉRBOLE, el hablante recurre a este término exagerando los tiempos o plazos del proceso electorarios, ya que la elección y posterior toma de posesión de la presidencia no ocurriría al día siguiente sino que hasta diez meses después.

8.- “No hay relativismo moral, hay valores firmes, sólidos, republicanos, propios de esta tierra nuestra”. FIGURA de ENUMERACIÓN.

9.- “Esos valores son los que van a inspirar mi vida de gobernante mañana. No hay relativismo moral, hay valores firmes, sólidos, republicanos, propios de esta tierra nuestra”. FIGURA de EPIFONEMA, sentencia puesta al final de la intervención a modo de remate.

10.- “No es posible mantener la situación de la mujer temporera. No es posible tener un sistema en que hay flexibilidad laboral, en buena hora, pero no hay un seguro de desempleo, en ningún país existe eso, que se crea moderno. No es posible tener y lo estamos viendo en estos días con el tema de las eléctricas (...)”. FIGURA de ANÁFORA, repetición al inicio de las frases marcadas con los elementos “no es posible”.

11.- “Cómo avanzamos para poder tener un elemento claro de protección al medio ambiente, y cómo compatibilizamos, entendiendo que el medio ambiente no nos pertenece a nosotros, los bienes de la naturaleza, el bosque nativo, son de las generaciones futuras, tenemos que usarlos para nuestro beneficio, sí, pero entendiendo que les corresponde a las generaciones futuras, cómo utilizamos ese bosque hoy para que en cien años más siga siendo el mismo bosque, el mismo”. FIGURA de INTERROGACIÓN, se usó la forma interrogativa para dar fuerza a la enunciación.

12.- “(...) cómo utilizamos ese bosque hoy para que en cien años más siga siendo el mismo bosque, el mismo (...)”. FIGURA de REPETICIÓN, con el fin de enfatizar.

13.- “Y junto con ello, no sólo de pan (...)”. TROPO de METÁFORA, se utilizó la frase marcada para señalar la necesidad no sólo de alimentos físicos, sino que también espirituales y culturales.

14.- “(...) cómo colocamos a la cultura en el primer lugar de las prioridades del próximo gobierno, ¿por qué?”. FIGURA de INTERROGACIÓN, se usó la forma interrogativa para dar fuerza a la enunciación.

15.- “Porque con cultura se llega a la juventud, con cultura estamos en condiciones de avanzar más rápidamente (...)”. FIGURA de ANÁFORA, repetición al inicio de las frases marcadas con los elementos “con cultura”.

16.- “(...) de avanzar más rápidamente para generar a los jóvenes de Chile y a las nuevas generaciones un sentido de la vida, de país, de realidad”. FIGURA de ENUMERACIÓN.

17.- “(...) esto es cómo somos capaces de hacer más fuerte el derecho y más débil la fuerza”. FIGURA de INTERROGACIÓN, se usó la forma interrogativa para dar fuerza a la enunciación.

18.- “(...) esto es cómo somos capaces de hacer más fuerte el derecho y más débil la fuerza”. FIGURA de PARALELISMO, los miembros de ambos grupos sintácticos sucesivos presentan el mismo orden.

19.- “Aquí se ha tocado el tema del financiamiento y el tema que tiene que ver con qué hacemos con las Fuerzas Armadas, o qué hacemos con becas estudiantiles o qué hacemos con salud o qué hacemos con previsión”. FIGURA de ENUMERACIÓN.

20.- “Aquí se ha tocado el tema del financiamiento y el tema que tiene que ver con qué hacemos con las Fuerzas Armadas (...)”. FIGURA de ANÁFORA, repetición al inicio de las frases marcadas con los elementos “el tema”.

21.- “Aquí se ha tocado el tema del financiamiento y el tema que tiene que ver con qué hacemos con las Fuerzas Armadas, o qué hacemos con becas estudiantiles o qué hacemos con salud o que hacemos con previsión”.

FIGURA de ANÁFORA, repetición al inicio de las frases marcadas con los elementos “que hacemos”.

22.- “Aquí se ha tocado el tema del financiamiento y el tema que tiene que ver con qué hacemos con las Fuerzas Armadas, o qué hacemos con becas estudiantiles o qué hacemos con salud o qué hacemos con previsión”.

FIGURA de INTERROGACIÓN, se usó la forma interrogativa para dar fuerza a la enunciación.

23.- “El temor que existe a cómo pagar la universidad al hijo, el temor al qué es lo que ocurre con una enfermedad catastrófica y la Isapre en la letra chica le dice que no puede continuar. El temor de lo que ocurre con el jefe de hogar que queda desempleado, el temor a una vejez indigna porque hay una pensión inadecuada”. FIGURA de ANÁFORA, repetición al inicio de las frases marcadas con los elementos “el temor”.

24.- “(...) el temor al qué es lo que ocurre con una enfermedad catastrófica y la Isapre en la letra chica le dice que no puede continuar”. TROPO de METÁFORA, se utilizó la frase marcada para ilustrar la situación descrita, además de utilizarla en vez del concepto “detalles” o “anexos de los contratos”.

25.- “Esto lo vamos a hacer con los empresarios, no contra los empresarios. Esto lo vamos a hacer también, muy importante, con los trabajadores y no contra los trabajadores”. FIGURA de PARALELISMO, los miembros de ambos grupos sintácticos sucesivos presentan el mismo orden.

26.- “Mi compromiso: el progreso ahora llegará a cada hogar de Chile”. FIGURA de EPIFONEMA, sentencia puesta al final de la intervención a modo de remate.

27.- “(...) efectivamente el tema del delincuente, del delito, de las penas (...)”. FIGURA de ENUMERACIÓN.

28.- “(...) absolutamente distintas porque creo que efectivamente el bosque nativo puede explotarse lo importante es cómo aseguramos la preservación de la biodiversidad (...)”. FIGURA de INTERROGACIÓN, se usó la forma interrogativa para dar fuerza a la enunciación.

29.- “(...) tiene que ver con el tema del cómo defendemos al ciudadano en este país. Cómo defendemos un país donde todavía se nos ha quedado un segmento tan significativo de gente atrás. Cómo defendemos aquellos que están en un nivel muy grande de pobreza todavía (...)”. FIGURA de ANÁFORA, repetición al inicio de las frases marcadas con los elementos “cómo defendemos”.

30.- “(...) tiene que ver con el tema del cómo defendemos al ciudadano en este país. Cómo defendemos un país donde todavía se nos ha quedado un segmento tan significativo de gente atrás. Cómo defendemos aquellos que están en un nivel muy grande de pobreza todavía (...)”. FIGURA de INTERROGACIÓN, se usó la forma interrogativa para dar fuerza a la enunciación.

ENSAMBLE 3 (Intervenciones de candidato A, fin del foro)

1.- “Hace 11 años derrotamos el miedo en nuestra patria”. TROPO de METÁFORA, se utilizó la frase marcada para intensificar la declaración, se utilizó una palabra como miedo para evocar las situaciones, en contra de los derechos humanos, vividas en tiempo de dictadura.

2.- “Hace 11 años derrotamos el miedo en nuestra patria. Hace 11 años fuimos capaces de generar una coalición muy amplia”. FIGURA de ANÁFORA, repetición al inicio de las frases marcadas con los elementos “cómo defendemos”.

3.- “que no existe el temor a que su hijo quede en la ignorancia porque hay un sistema de educación que lo protege. No existe el temor a una enfermedad catastrófica porque hay un sistema de salud que lo cubre sin necesidad de

cheque en garantía. No existe el temor a una vejez indigna porque hay un sistema previsional adecuado”. FIGURA de ANÁFORA, repetición al inicio de las frases marcadas con los elementos “no existe el temor a”.

4.- Eso es lo que podemos cambiar, y ello requiere un sistema previsional adecuado. Eso es lo que podemos cambiar, y ello requiere entonces una gran fuerza política y social que es la Concertación. FIGURA de REPETICIÓN, con el fin de enfatizar.

5.- Aquí tenemos como otras veces una cita con la historia, una cita con el destino. FIGURA de PERSONIFICACIÓN, otorga categoría de seres animados a conceptos más bien abstractos.

6.- Aquí tenemos como otras veces una cita con la historia, una cita con el destino. Y estoy seguro que el 30 de mayo, gracias a ti chileno, a ti chilena, hombre y mujer libre de esta patria, con tu apoyo, te levantarás temprano, el 30 de mayo, cita con la historia, vas a votar. FIGURA de CONMORACIÓN, repite el mismo pensamiento mediante la misma palabra.

7.- “Te agradezco tu apoyo, construiremos un Chile mejor”. FIGURA de EPIFONEMA, sentencia puesta al final de la intervención a modo de remate.

8.- “Tanta mujer que expresa sus sentimientos y que ha señalado, "no nos defraude, en usted confío"”. FIGURA de EJEMPLO, mediante la incorporación de la idea marcada, expresada a modo de ejemplo, se está ilustrando de mejor manera la declaración.

9.- “Tanta mujer que expresa sus sentimientos y que ha señalado, "no nos defraude, en usted confío”. TROPO de ALUSIÓN, el texto marcado es una alusión a otro tipo de texto católico “en Dios confío”, lo que le brinda un mejor estatus al hablante frente a los oyentes.

10.- “(...) pensando en Chile, su futuro, la patria que nos convoca”. FIGURA de PERSONIFICACIÓN, otorga categoría de ser animado a un concepto más bien abstracto.

11.- “Esas son las raíces en las cuales nos hemos nutrido”. TROPO de METÁFORA, se utilizó la frase marcada para intensificar la declaración, se utilizan las descripciones de una planta para aludir a un desarrollo como organización.

12.- “Porque hemos sido capaces en estos años de avanzar, de crecer, de desarrollarnos con fuerza como Concertación”. FIGURA de ACUMULACIÓN, se acumulan palabras fonéticamente distintas pero semánticamente equivalentes.

13.- “(...) la gran vencedora será la Concertación (...) que ha tenido capacidad de convocatoria, de gobernar con fuerza, de transitar de dictadura a democracia y que ahora, a través de ella, vamos a transitar de un Chile arcaico a un Chile moderno (...)”. FIGURA de PERSONIFICACIÓN, otorga categoría de ser animado a una institución, en este caso ideológica-política, de carácter abstracto.

14.- “La he visto y la he palpado, en aquellos lugares es donde he visto la esperanza renacer (...)”. FIGURA de PERSONIFICACIÓN, otorga categoría de ser animado a un sentimiento, la esperanza, de carácter abstracto.

15.- “(...) es el voto al cual la patria te convoca (...)”. FIGURA de PERSONIFICACIÓN, otorga categoría de ser animado a un concepto más bien abstracto.

ENSAMBLE 4 (Intervenciones de candidato B: Andrés Zaldívar, vía respuesta a entrevistadores)

1.- “(...) es un tema que ha vuelto a emerger, no porque se esté inventando, sino porque es una realidad”. FIGURA de SINONIMIA, repite la misma idea de la primera frase con otra distinta (no es invención = es realidad).

2.- “Ha sido precisamente en el gobierno de Patricio Aylwin donde dictamos la Ley de Conadi, que es una ley que tiene por objeto, precisamente de ver cómo a través de un instrumento que el Estado crea, respaldar y apoyar el desarrollo del pueblo Mapuche”. FIGURA de DIGRESIÓN, la frase marcada, en este caso un comentario, permite el desarrollo y enriquecimiento de la idea referida en el primer texto.

3.- “Está el tema de su cultura. Está el tema de su medio donde viven (...)”. FIGURA de ANÁFORA, repetición al inicio de ambas frases de los elementos “está el tema de su”.

4.- “(...) primero con un programa que vaya a solucionar los problemas de vida de los/del pueblo Mapuche; (...) Y en segundo término lo que tenemos que hacer es darle espacio de participación (...)”. FIGURA de ENUMERACIÓN, enumeración de ideas las que, por lo demás, están precedidas por los términos primero y segundo.

5.- “(...) seamos claros, seamos francos (...)”. FIGURA de ANÁFORA, repetición al inicio de ambas frases del elemento “seamos”.

6.- “(...) porque también es cierto que donde están radicados muchas veces los Mapuches, el pueblo Mapuche, son tierras de muy baja calidad.” FIGURA de DESCRIPCIÓN del tipo PRAGMATOGRAFÍA, donde se describen, en este caso, los terrenos del pueblo mapuche, con el fin de enfatizar el discurso.

7.- “(...) que es donde está principalmente radicado, asentado el pueblo Mapuche (...)”. FIGURA de PLEONÁSMO, repetición del significado de un

concepto por una palabra que pareciera no aporta mucha más información que el primer concepto dado: radicado.

8.- “(...) el tema de sus escuelas, el tema de la salud (...)”. FIGURA de ANÁFORA, repetición al inicio de ambas frases de los elementos “el tema de”.

9.- “(...) un país que está desarrollándose y creciendo (...)”. FIGURA de PERSONIFICACIÓN, otorga categoría de ser animado a un concepto más bien abstracto.

10.- “(...) hay que afrentarlo y no rehuirlo (...)”. FIGURA de SINONIMIA, repite la misma idea en ambos conceptos (afrentar = no rehuir).

11.- “(...) hacerlo con claridad, con franqueza y sin demagogia. FIGURA de ACUMULACIÓN, se acumulan palabras fonéticamente distintas pero semánticamente equivalentes.

12.- “Por eso que creo que es un tema que hay que afrontarlo y no rehuirlo, y hacerlo con claridad, con franqueza y sin demagogia”. FIGURA de EPIFONEMA, sentencia puesta al final de la intervención a modo de remate.

13.- “(...) Creo que la censura no puede imponerse en un país que permiti/impida la libre expresión. Creo que es de la esencia misma de las libertades del ser humano. Creo en la auto responsabilidad que cada uno tiene para poder tomar sus decisiones sobre lo que lee, ve, etcétera; creo que por supuesto la sociedad también tiene que hacer algunas regulaciones para evitar, no cierto, que se produzcan abusos con el tema”. FIGURA de ANÁFORA, repetición al inicio de estas cuatro frases los elementos “creo que”, también se considera el elemento “creo” de la tercera frase.

14.- “(...) En cuanto al tema mismo legislativo, en cuanto a las posibilidades de algunos fueros especiales que tengan las autoridades (...)”. FIGURA de ANÁFORA, repetición al inicio de ambas frases de los elementos “en cuanto”.

15.- “(...) yo creo que habría/hay que eliminarlas. Yo no estoy/soy partidario de la autorización que puede tener hoy día el poder, un tribunal para retirar de circulación un libro. Creo que tampoco debiera aplicarse la Ley de Seguridad del Interior del Estado, debiera recurrirse a la legislación normal. Si usted o cualquier chileno chilena, comete delito, e injuria, calumnia o difamación por medio escrito o verbalmente, usted tendrá de acuerdo con el Código Penal, que responder de sus actos como cualquier ciudadano, periodista no periodista. Por lo tanto, yo creo que aquí tenemos que ser claros en cuanto a que el tema de la censura tiene que ser revisado para evitar este tipo de exageraciones y de abusos. (Aparte) Además, yo creo que ni siquiera se cumple el objetivo, porque yo creo que cuando se hace la prohibición, es cuando más dan ganas de ver las cosas que se prohíben”. FIGURA de ANÁFORA, repetición al inicio de estas cinco frases marcadas con los elementos “yo creo”, también se considera el elemento “creo” de la segunda frase.

16.- “Si usted o cualquier chileno chilena, comete delito, e injuria, calumnia o difamación por medio escrito o verbalmente (...)”. FIGURA de ENUMERACIÓN.

17.- “Si usted o cualquier chileno chilena, comete delito, e injuria, calumnia o difamación por medio escrito o verbalmente (...)”. FIGURA de ACUMULACIÓN, se acumulan palabras fonéticamente distintas pero semánticamente equivalentes.

18.- “(...) porque yo creo que cuando se hace la prohibición, es cuando más dan ganas de ver las cosas que se prohíben. Desde muy niño a mí me pasó, siempre andaba curioso a ver qué nos podían prohibir. Desde Adán, dicen que también cometió un acto de curiosidad que lo llevó a perder el paraíso”. FIGURA de DIGRESIÓN, la frase marcada, en este caso un comentario, permite el desarrollo y enriquecimiento de la idea referida en el primer texto.

19.- “Desde muy niño a mí me pasó, siempre andaba curioso a ver qué nos podían prohibir. Desde Adán, dicen que también cometió un acto de curiosidad que lo llevó a perder el paraíso”. FIGURA de ANÁFORA, repetición al inicio de ambas frases del elemento “desde”.

20.- “(...) porque yo no tengo constancias, pruebas, sobre lo que se dice allí (...)”. FIGURA de PLEONASMO, repetición del significado de un concepto por una palabra que pareciera no aporta mucha más información que el primer concepto dado: constancias.

21.- “(...) pero me preocupa sí, me preocupa sí lo que se dice porque hay afirmaciones muy duras en relación con lo que ha significado por algunos personeros del poder judicial en cuanto sus conductas”. FIGURA de REPETICIÓN, con el fin de enfatizar.

22.- “(...) Por eso le diría que, primera cosa no soy partidario de la censura; segundo, soy partidario de la auto responsabilidad; tercero, creo que hay que modificar la Ley de Seguridad de Interior del Estado para evitar estos fueros o privilegios que se pueden crear que hay o hay; y cuarto, creo que en este sentido si alguien comete un delito de infamia, de difamación, calumnia o injuria responda de acuerdo a las normas al Código Penal como cualquier chileno”. FIGURA de ENUMERACIÓN, enumeración de ideas las que, por lo demás, están precedidas por los términos primero, segundo, tercero y cuarto.

23.- “Aquí no hay mérito (...) de impunidad para nadie”. FIGURA de EPIFONEMA, sentencia puesta al final de la intervención a modo de remate.

24.- “Y creo que en estos dos gobiernos de la Concertación ha quedado demostrado, tanto en el gobierno del presidente Aylwin como en el gobierno del presidente Frei”. FIGURA de DIGRESIÓN, la frase marcada, en este caso un comentario que permite el desarrollo y enriquecimiento de la idea referida en el primer texto.

25.- “(...) estamos con problemas de sequía, racionamiento eléctrico, problemas de falta de agua, tenemos cesantía más allá de lo que quisiéramos, tenemos la Crisis Asiática, etcétera (...)”. FIGURA de ENUMERACIÓN.

26.- “Como se ha dicho aquí hemos crecido a un 7% constante, somos el doble de país, la economía está ordenada, en el mundo entero nos señalan como un país estrella”. FIGURA de ENUMERACIÓN.

27.- “El presidente Clinton cuando viene a Chile, en el Senado, en el Congreso, salón de Honor del Congreso pleno (...). FIGURA de ACUMULACIÓN, se acumulan palabras fonéticamente distintas pero equivalentes en términos generales.

28.- “Yo creo Bernardo que tiene razón cuando señala que aquí hay una tendencia cada vez más creciente hacia el consumo por parte de la población. (Aparte) Yo no me atrevería a hacer una vinculación tan estrecha de nuestro modelo de economía hacia el modelo americano, lo que hay es una mixtura de lo europeo y lo americano, pero una mixtura todavía que le falta mucho por llegar a ser un modelo. Yo creo que estamos en un marco de modelo que tenemos escogido y que creo que es correcto, (...)”. FIGURA de ANÁFORA, repetición al inicio de estas dos frases marcadas con los elementos “yo creo”, también se considera el elemento “creo” de la mitad de la última frase.

29.- “(...) Adenauer y Erhard fueron los grandes autores (...)”. FIGURA de ADMIRACIÓN, en torno a los personajes que se nombra.

30.- “(...) tanto Estado como fuera necesario, como empresa privada que fuera posible, esa era su definición”. FIGURA de PARALELISMO, los miembros de ambos grupos sintácticos sucesivos presentan el mismo orden.

31.- “(...) los éxitos de los dos gobiernos de la Concertación”. FIGURA de ADMIRACIÓN, en torno a las administraciones gubernamentales que se nombra.

32.- “(...) para que la salud sea un derecho y no un acto de caridad (...)”. TROPO de METÁFORA, se utilizó la frase marcada para ilustrar e intensificar el “reproche” del hablante.

33.- “(...) porque hay una situación de falta de unidad entre los chilenos y hay discrepancias profundas. Hay una tendencia a emerger el odio y el rencor cuando aparecen estos problemas (...)”. FIGURA de ANÁFORA, repetición al inicio de estas frases marcadas con los elementos “hay una”, también se considera el elemento “hay” de la segunda frase.

34.- “(...) pero sí tenemos que reconocerlo que tiene limitaciones nuestro sistema democrático, porque cada vez que hay este tipo de situaciones de conflicto, hay manifestaciones y lo que se da, tenemos que tomarlo en cuenta y para eso, no es cierto, tenemos que tratar de buscar el reencuentro de los chilenos”. FIGURA de ANÁFORA, repetición al inicio de estas frases marcadas con los elementos “tenemos que”.

35.- “(...) buscar la unidad dentro de la diversidad, en el respeto, en el pluralismo de las diferentes posiciones (...)”. FIGURA de ENUMERACIÓN.

36.- “Entre Fuerzas Armadas, civilidad, entre empresarios y trabajadores; entre la gente de la cultura y los líderes espirituales; entre los jóvenes, las mujeres; todos tenemos que hacer este gran esfuerzo (...)”. FIGURA de ENUMERACIÓN.

37.- “Yo como ser no estoy de acuerdo con algunas apreciaciones y no por querer defender Fuerzas Armadas o no (sic), que yo a las Fuerzas Armadas como instituciones sí que las defiendo de todas maneras. No defiendo a lo mejor sus actos, que sean negativos, pero yo no estoy de acuerdo cuando al ejército chileno se le pretende calificar con apellido o a nuestras Fuerzas Armadas, porque no pertenecen a una persona, las Fuerzas Armadas pertenecen al país en su conjunto; eso es dividir, es provocar divisiones entre los chilenos. Yo personalmente creo que en este asunto que ha habido este

último tiempo, efectivamente, yo he tenido una posición clara y decidida que muchas veces me han dicho que me puede provocar problemas de tipo electoral, pero cuando yo ocupó un cargo, un puesto de Estado, como presidente del Senado mi obligación es velar por la política de Estado. Y por eso he tomado una posición como la que he tenido, no porque sea partidario de Pinochet; yo fui exiliado por Pinochet (...). FIGURA de ANÁFORA, repetición al inicio de estas frases marcadas con el elemento “yo”.

38.- “(...) yo creo que el gobierno está actuando bien y no he creído que nadie puede separarse de esa línea. Y me ha molestado mucho cuando algunos miembros de la Concertación han tomado actitudes que han debilitado la posición de Chile. (Aparte) Por eso yo creo que para recomponer las relaciones entre las Fuerzas Armadas, para que haya democracia, tenemos que jugarlos por enteros, todos, para construir esa unidad”. FIGURA de ANÁFORA, repetición al inicio de estas frases marcadas con los elementos “yo creo”.

39.- “Quiero además aquí hacer un reconocimiento al ex Presidente de la República Patricio Aylwin, que nos acompaña, porque fue el gran gestor de esta coalición de Gobierno que llevamos ya dos períodos presidenciales, y él fue nuestro primer presidente”. FIGURA de ADMIRACIÓN, en torno al personaje que se menciona.

40.- “(...) no hay otra alianza política, a mi modo de ver, que la Concertación para seguir gobernando el país con éxito (...)”. FIGURA de EPIFONEMA, sentencia puesta al final de la intervención a modo de remate.

41.- “(...) por lo tanto tenemos que cuidarla (a la Concertación...)”. FIGURA de PERSONIFICACIÓN, otorga categoría de ser animado a una institución, en este caso ideológica-política, de carácter abstracto.

42.- “Claro sí que yo creo que la Concertación al momento de llamar a las elecciones Primarias está haciendo una buena apuesta, porque yo creo que

es bueno que la Concertación se abra más allá, incluso, de sus propias militancias y busque el respaldo, el apoyo, el entendimiento, la comprensión del mundo independiente. Cosa que yo creo que lo estamos haciendo con estas Primarias”. FIGURA de ANÁFORA, repetición al inicio de estas frases marcadas con los elementos “yo creo”.

43.- “(...) y busque el respaldo, el apoyo, el entendimiento, la comprensión del mundo independiente (...)”. FIGURA de ACUMULACIÓN, se acumulan palabras fonéticamente distintas pero semánticamente equivalentes.

44.- “(...) Pero yo creo que si el resultado, hay que respetarlo y hay que apoyar la Concertación, y hay que fortalecer la Concertación (...)”. FIGURA de ANÁFORA, repetición al inicio de estas frases marcadas con los elementos “hay que”.

45.- “Esto es como construir un edificio, hemos hecho los cimientos, estamos levantando sus murallas, vamos seguramente en el tercer, cuarto piso, pero falta mucho todavía (...)”. FIGURA de COMPARACIÓN, se compara la administración de los gobiernos de la Concertación con la edificación de una obra.

46.- “Tenemos que atrevernos con los jóvenes, hacerlos participar en el gobierno, como Eduardo Frei Montalva me hizo a mí participar en su primer gobierno, cuando apenas tenía 27 años”. FIGURA de DIGRESIÓN, la frase marcada, en este caso un comentario, ejemplo, permite el desarrollo y enriquecimiento de la idea referida en el primer texto.

47.- “Atrevámonos con los jóvenes, preocupémonos de los campesinos, preocupémonos de los viejos, preocupémonos de la gente que necesita salud (...)”. FIGURA de ANÁFORA, repetición al inicio de estas frases marcadas con el elemento “preocupémonos”.

48.- “Bueno yo creo que hemos tenido un debate durante todo este tiempo y cuando uno habla de paz, es porque uno está garantizando la paz. Como Ricardo Lagos, él dice que él puede garantizar la paz”. FIGURA de EPÍFORA, repetición al final de estas frases marcadas con el elemento “paz”.

49.- “Lo que yo estoy pidiendo para mi país es paz, estabilidad y gobernabilidad (...)”. FIGURA de ENUMERACIÓN.

50.- “Ahora quién puede decir eso”. FIGURA de INTERROGACIÓN, se usó la forma interrogativa para dar fuerza a la enunciación.

51.- “(...) porque le pido paz a todo el mundo, a todo el mundo (...)”. FIGURA de REPETICIÓN, con el fin de enfatizar.

52.- “Yo personalmente creo que si Jorge Arrate lo ha dicho es porque tiene algún fundamento. Yo personalmente no tengo esos elementos como para poder hacer esa misma afirmación (...)”. FIGURA de ANÁFORA, repetición al inicio de ambas frases marcadas con los elementos “yo personalmente”.

53.- “(...) yo lo repruebo, no estoy de acuerdo con eso”. FIGURA de SINONIMIA, repite la misma idea de la primera frase con otra frase distinta (reprobar = no estar de acuerdo).

54.- “Aquí no es un problema de ponerse en contra de las Fuerzas Armadas por ponerse en contra de las Fuerzas Armadas (...)”. FIGURA de REPETICIÓN, con el fin de enfatizar.

55.- “(...) el país tiene que ver si está en condiciones de otorgárselos o no otorgárselos”. FIGURA de PERSONIFICACIÓN, se refiere al Estado con implicancias de persona.

56.- “(...) podemos eliminarlo (...) Puede eliminarse y debiera eliminarse”. FIGURA de CONMORACIÓN, repite el mismo pensamiento mediante las mismas palabras que cambia de tiempo verbal.

57.- “Yo creo que es un problema de conciencia de cada persona. Si se acepta o no se acepta, no cierto, este tipo de lineamientos e iluminaciones que nos dan desde la propia Iglesia, yo soy católico. (...) Pero por supuesto. Si yo creo que actualmente todavía esas campañas de planificación familiar se sostienen por el Ministerio de Salud. Se han planteado campañas incluso respecto del SIDA, donde si se deja, no cierto, a la definición de todo y cada persona de usar o no usar anticonceptivos. Pero yo creo que efectivamente eso es un problema ya muy personal que tiene que regularlo cada uno de acuerdo con su propia conciencia”. FIGURA de ANÁFORA, repetición al inicio de las frases marcadas con los elementos “yo creo”.

58.- “(...) puede usar balines de goma, puede usarse agua, puede usarse otros tipos de represión (...)”. FIGURA de ANÁFORA, repetición al inicio de estas frases marcadas con los elementos “puede usarse”, también se considera el elemento “puede usar” de la primera frase.

59.- “(...) uno de los temas que tiene la democracia es que pone al desnudo los problemas que sufre un país (...)”. TROPO de METÁFORA, se utilizó la frase marcada para ilustrar e intensificar la postura del hablante; se utiliza al desnudo por “en evidencia”.

60.- “Por lo tanto, yo creo que es perfectamente lógico que un tercer gobierno, de lo que la experiencia en que se va sacando porque en estos dos gobiernos también se han hecho muchas cosas. Se ha aumentado la dotación de la policía, este año se está aplicando un plan para poner más gente de carabineros en la prevención del delito. Por lo tanto yo creo que un tercer gobierno tiene que asumir este tema porque es un tema vital que hay que resolver”. FIGURA de ANÁFORA, repetición al inicio de estas frases marcadas con los elementos “por lo tanto, yo creo”.

61.- “¿El cómo? Vamos al cómo”. FIGURA de INTERROGACIÓN, se usó la forma interrogativa para dar fuerza a la enunciación.

62.- “No, yo creo que personalmente la detención por sospecha es una buena norma que protege los derechos ciudadanos. (...)No yo no soy partidario de eliminarla (...) Yo voté en el Senado...eliminar la detención por sospecha sí, pero eliminar lo que hemos aprobado no. Nosotros hemos eliminado la detención por sospecha (...) Y yo creo que hay que mantener, no cierto, el hecho, no cierto, de que no se puede detener a un joven porque es sospechoso, porque se prestaba a muchos abusos. (Aparte) (...) Yo creo que habría que ver si la aplicación de la ley en estos momentos les está provocando trabas a Carabineros y a la Policía para realmente detener al delincuente y habría que corregirlo”. FIGURA de ANÁFORA, repetición al inicio de estas frases marcadas con los elementos “yo creo”.

63.- “No, no, pueden reprimir y tienen derecho a reprimir”. FIGURA de EPÍFORA, repetición al final de estas frases marcadas con el elemento “reprimir”.

64.- “(...) sí se puede reprimir con agua, con confrontación, no cierto, de la propia policía, con los elementos que tiene y que no pueden provocar la muerte de una persona”. FIGURA de ENUMERACIÓN.

65.- “El bosque nativo por excelencia tiene que ser protegido y no tiene que ser explotado”. FIGURA de SINONIMIA, repite la misma idea de la primera frase con otra frase distinta (protección = no explotación).

66.- “(...) y que como candidato voy a hacer y si soy presidente voy a hacerlo (...)”. FIGURA de EPÍFORA, repetición al final de estas frases marcadas con los elementos “voy a hacer/hacerlo”.

67.- “(...) y ese organismo hoy día no tiene las facultades, no tiene capacidad de fiscalización, no tiene los recursos hay que dárselos (...)”. FIGURA de ENUMERACIÓN.

68.- Pero precisamente, yo creo que hay que tratar de buscar un acuerdo político, porque sino, no podemos hacerlo y tendríamos que esperar precisamente el próximo parlamento. Yo creo que en la política hay que hacer los esfuerzos siempre para buscar los apoyos. Yo no estoy de acuerdo, por ser, con los dirigentes socialistas y con un importante dirigente socialista que ha criticado las políticas de consenso y de acuerdo que se han hecho durante la transición. (...) (Aparte) De Camilo Escalona, concretamente. Yo creo que siempre hay que estar buscando los acuerdos. En la democracia es una de las reglas de oro, es la búsqueda de los entendimientos y de los acuerdos. FIGURA de ANÁFORA, repetición al inicio de estas frases marcadas con los elementos “yo creo”.

69.- “En la democracia es una de las reglas de oro, es la búsqueda de los entendimientos y de los acuerdos (...)”. TROPO de METÁFORA, se utilizó la frase marcada para ilustrar e intensificar el juicio del hablante, se utiliza la frase regla de oro, como para señalar que es lo más valioso, por lo tanto se le asemeja al mineral de alto valor económico.

ENSAMBLE 5 (Intervenciones de candidato B, fin del bloque)

1.- “(...) la vida es un bien que tenemos que cuidar celosamente porque sólo Dios puede disponer de ella”. FIGURA de SENTENCIA, se alude a un pensamiento de valor general, como puede ser la presencia de Dios para apoyar el pensamiento particular para rechazar el aborto.

2.- “(...) porque en las discusiones que hemos tenido en el Parlamento, en declaraciones públicas que se han hecho por dirigentes (...)”. FIGURA de ENUMERACIÓN.

3.- “(...) pero yo he escuchado en el Senado a importantes dirigentes del Partido Socialista abogando por el aborto terapéutico por la mala conformación del feto y otras afirmaciones de este tipo. Y algunos de ellos han ido mucho más allá. En declaraciones hechas a importantes medios de comunicación han avalado la eutanasia, cosa que tampoco nosotros podemos aceptar. (Aparte). Por eso de esa perspectiva, yo creo que es bueno que la opinión pública sepa cuáles son nuestras diferencias en estas cosas valóricas (...)”. FIGURA de ANÁFORA, repetición al inicio de estas frases marcadas con el elemento “yo”.

4.- “Yo creo que Chile está caminando en la línea correcta, pero creo que le falta mucho todavía por avanzar. Creo que en un próximo gobierno lo que tenemos que hacer, es precisamente avanzar en las reformas sociales pendientes (...)”. FIGURA de ANÁFORA, repetición al inicio de estas frases marcadas con los elementos “creo”, también se considera el elemento “yo creo” de la primera frase.

5.- “(...) Chile está caminando en la línea correcta (...)”. FIGURA de PERSONIFICACIÓN, se refiere al desarrollo económico, político, social, etc. de un país con implicancias de persona.

6.- “(...) quedan más de 2 mil millones de pobres, 2 millones y medios de pobres; hay más de 170 mil chilenos que todavía viven en campamentos; hay 400 mil familias que están esperando que también tener acceso a la vivienda”. FIGURA de ENUMERACIÓN.

7.- “(...) hay más de 170 mil chilenos que todavía viven en campamentos; hay 400 mil familias que están esperando que también tener acceso a la vivienda”. FIGURA de ANÁFORA, repetición al inicio de estas frases marcadas con el elemento “hay”.

8.- “(...) la gente no puede vivir rodeada de rejas, no puede ser que viva dentro de sus casas con temor y con miedo al delincuente que toma la calle. FIGURA de EJEMPLO.

9.- “(...) no puede ser que viva dentro de sus casas con temor y con miedo al delincuente que toma la calle. (Aparte) No puede ser que la droga sea algo que hoy día ponga en jaque a la familia chilena”. FIGURA de ANÁFORA, repetición al inicio de estas frases marcadas con el elemento “no puede ser”.

10.- “(...) sea algo que hoy día ponga en jaque a la familia chilena”. TROPO de METÁFORA, se utilizó la frase marcada para ilustrar e intensificar el discurso del hablante, el uso de una expresión del juego ajedrez da la idea de estar en una encrucijada.

11.- “(...) desde ya (...), yo me comprometo a eso”. FIGURA de EPIFONEMA, sentencia puesta al final de la intervención a modo de remate.

12.- “(...) un proyecto de país inconcluso en cuanto a su transición, un proyecto de país inconcluso en cuanto a tener realmente una economía social de mercado (...)”. FIGURA de ANÁFORA, repetición al inicio de estas frases marcadas con el elemento “un proyecto de país inconcluso”.

13.- “(...) con justicia social, con equidad, con una redistribución del ingreso equitativa”. FIGURA de ACUMULACIÓN, se acumulan palabras fonéticamente distintas pero semánticamente equivalentes.

14.- “Un país que todavía necesita, todavía profundizar más su justicia social, que necesita justificar más su existencia como país moderno mejorando su infraestructura, como lo hemos dicho. Un país que también necesita abordar con mucha fuerza el tema regional y el tema de apoyar los gobiernos comunales”. (...)”. FIGURA de ANÁFORA, repetición al inicio de estas frases marcadas con el elemento “un país que”.

15.- “(...) y es lo que verificamos cada vez que vamos a la gente, vamos a las poblaciones, vamos a las comunas populares”. FIGURA de ANÁFORA, repetición al inicio de estas frases marcadas con los elementos “vamos a las”, también se considera los elementos “vamos a la” de la primera frase.

16.- “(...) y es lo que verificamos cada vez que vamos a la gente, vamos a las poblaciones, vamos a las comunas populares”. FIGURA de ACUMULACIÓN, se acumulan palabras fonéticamente distintas pero semánticamente equivalentes.

17.- “(...) es un tema que tenemos que asumir como país. Ese es un tema que puede dañar brutalmente a la sociedad (...). FIGURA de ANÁFORA, repetición al inicio de estas frases marcadas con el elemento “es un tema que”.

18.- “(...) y tenemos que combatir la delincuencia y para eso yo creo que tenemos que profundizar y llevar adelante rápidamente la reforma judicial que permite hacer accesible la justicia a la gente para sancionar los delitos. Tenemos que ir a una tolerancia cero contra los delincuentes, no podemos dejar que los delincuentes ocupen los espacios públicos. Tenemos que ir a un combate directo contra las droga”. FIGURA de ANÁFORA, repetición al inicio de estas frases marcadas con el elemento “un país que”.

19.- “Hoy día he visto la televisión que una quaquá ha consumido cocaína dejada por sus padres abandonado en la casa y ha tenido que ser llevada a la clínica Alemana”. FIGURA de EJEMPLO.

20.- “¿Puede ser esto? Este país tiene que reaccionar”. FIGURA de INTERROGACIÓN, se usó la forma interrogativa para dar fuerza a la enunciación.

21.- “Por supuesto que tenemos que aumentar la vigilancia policial, la presencia policial. Por supuesto que tenemos que educar más a nuestra

gente (...). FIGURA de ANÁFORA, repetición al inicio de estas frases marcadas con el elemento “por supuesto que”.

22.- “(...) pero tenemos que hacer cosas que vayan directa (sic) a favorecer evitar la droga y la delincuencia. Tenemos que fomentar el deporte, tenemos que apostar al deporte. Hay más de un millón y medio de personas que juega fútbol amateur los fines de semana. En todas partes el deporte es lo que permite a la gente, también, ocuparse para evitar la delincuencia. Tenemos que fomentar la cultura. Llevar la cultura a la gente, la entretención, la recreación. Tenemos que hacer participar la comunidad (...)”. FIGURA de ANÁFORA, repetición al inicio de estas frases marcadas con el elemento “tenemos que”.

23.- “Tenemos que fomentar el deporte, tenemos que apostar al deporte. Hay más de un millón y medio de personas que juega fútbol amateur los fines de semana. En todas partes el deporte es lo que permite a la gente, también, ocuparse para evitar la delincuencia”. FIGURA de DIGRESIÓN, la frase marcada, en este caso un comentario que permite el desarrollo y enriquecimiento de la idea referida en el primer texto.

24.- “(...) para que todo Chile entero pueda terminar en definitiva con la delincuencia que nos puede matar el alma de Chile“. FIGURA de CONMINACIÓN, figura de tipo emotivo que busca amenazar al oyente.

25. “Primero, que me he comprometido con que se establezca un seguro de salud pública solidaria para que todos los chilenos tengan derecho a la salud y que la salud no sea un acto de caridad. Y en ese sentido, creo que vamos a poder responder a las aspiraciones, y las demandas y a los temores que tienen principalmente nuestra gente de la clase media y de ingresos medios bajos, a terminar con los cheques de garantía a hacer hospitalizaciones más eficientes, que la gente realmente se sienta atendida en materia de salud y no como sucede hoy día que una enfermedad para una familia es una angustia que se prolonga por el tiempo, y muchas veces con una deuda que no se

puede pagar. (Aparte). Segundo término de mi compromiso, es de ir a una reforma en el sistema educacional”. FIGURA de ENUMERACIÓN, enumeración de ideas las que, por lo demás, están precedidas por los términos primero y segundo.

26.- “(...) porque hoy día tenemos siete profesionales por un mando medio, (...) cuando en Europa hay siete mandos medios por un profesional. FIGURA de QUIASMO, los miembros de dos grupos sintácticos presentan un paralelismo inverso.

27.- “¿Qué sacamos. Vamos a llevarlo a otro Parlamento? Si es el Parlamento que tenemos”. FIGURA de INTERROGACIÓN, se usó la forma interrogativa para dar fuerza a la enunciación.

28.- “Hay que terminar con la pobreza extrema, hay que terminar con los campamentos”. (...). FIGURA de ANÁFORA, repetición al inicio de estas frases marcadas con los elementos “hay que terminar con”.

ENSAMBLE 6 (Intervenciones de candidato B, fin del foro)

1.- “(...) donde hay que hacer verdad y hay que hacer justicia”. FIGURA de ANÁFORA, repetición al inicio de estas frases marcadas con los elementos “hay que”.

2.- “Para lograr un gobierno que dé gobernabilidad, dé estabilidad, dé paz, dé unidad a los chilenos”. FIGURA de ENUMERACIÓN.

3.- “Para lograr un gobierno que dé gobernabilidad, dé estabilidad, dé paz, dé unidad a los chilenos”. FIGURA de ANÁFORA, repetición al inicio de estas frases marcadas con los elementos “dé”.

4.- “Los quiero invitar a este sueño, un sueño por el cual tengo pasión. Al cual nos invitó el cardenal Raúl Silva Enríquez al decirnos démosle un rostro humano a nuestra querida patria”. TROPO de ALUSIÓN, con la alusión del

personaje mencionado se pretende un acercamiento con el mismo y con las ideas y acciones que representa.

5.- “(...) donde hemos podido conocer sus problemas, sus dificultades (...)”. FIGURA de PLEONASMO, repetición del significado de un concepto por una palabra que pareciera no aporta mucha más información que el primer concepto dado: problemas.

6.- “¿cuáles son sus demandas? He aprendido mucho”. FIGURA de INTERROGACIÓN, se usó la forma interrogativa para dar fuerza a la enunciación.

7.- “Ustedes conocen mi trayectoria, muy joven fui Subsecretario de Hacienda, Biministro de Hacienda y Economía del Presidente Eduardo Frei Montalva, de quien aprendí también, a hacer los cambios y a hacerlos bien en favor de la gente que más sufría y que más necesitaba. Luché por la recuperación de la democracia de mi patria, sufrí el exilio, volví a mi patria a seguir luchando por la libertad(...)”. FIGURA de ENUMERACIÓN.

8.- “Creo en la Concertación, apuesto a la Concertación, y he estado al lado de los dos gobiernos de la Concertación que creo que han hecho muchas cosas. He sido senador tres veces en mi vida, tengo pasión por mi patria. Creo que falta mucho por hacer, creo que efectivamente nuestro gobierno de la Concertación es la única alianza de gobierno posible, pero al mismo tiempo creo que, la Concertación realmente, para que cumpla sus objetivos (...)”. FIGURA de ANÁFORA, repetición al inicio de estas frases marcadas con los elementos “creo que”, también se considera el elemento “creo” de la primera frase.

9.- “(...) y para ello usted decide, usted tiene la palabra, usted, mañana, día domingo votará (...)”. FIGURA de ANÁFORA, repetición al inicio de estas frases marcadas con los elementos “usted”,

10.- “(...) y para ello usted decide, usted tiene la palabra, usted, mañana, día domingo votará (...)”. FIGURA de ACUMULACIÓN, se acumulan palabras fonéticamente distintas pero semánticamente equivalentes.

11.- “Que Dios los ilumine, que Dios nos ayude”. FIGURA de DEPRECACIÓN, a través de un ruego se tiende a emotivizar la argumentación.

Tablas resúmenes de los recursos retóricos obtenidos en los discursos analizados, de acuerdo a la plantilla del lenguaje figurado, expuesto en el Capítulo IV.

	CANDIDATO A				CANDIDATO B			
	Ensamble 1	Ensamble 2	Ensamble 3	Total R. retóricos	Ensamble 4	Ensamble 5	Ensamble 6	Total R. retóricos
1.- Tropo Metáfora	8	2	2	12	3	1	0	4
2.- Tropo Ironía	1	0	0	1	0	0	0	0
3.- Tropo Metonimia	2	0	0	2	0	0	0	0
4.- Tropo Sinécdoque	0	0	0	0	0	0	0	0
5.- Tropo Alusión	2	0	1	3	0	0	1	1
6.- Tropo Eufemismo	0	0	0	0	0	0	0	0
7.- Tropo Litotes	0	0	0	0	0	0	0	0
8.- Tropo Hipérbole	1	1	0	2	0	0	0	0

		Ensamble 1	Ensamble 2	Ensamble 3	Total R. retóricos	Ensamble 4	Ensamble 5	Ensamble 6	Total R. retóricos
		CANDIDATO A				CANDIDATO B			
9.- Figura por Repetición	Repetición	9	1	1	11	3	0	0	3
	Geminación	0	0	0	0	0	0	0	0
	Anáfora	2	9	2	13	21	12	4	37
	Epífora	4	0	0	4	3	0	0	3
	Sinonimia	1	0	0	1	4	0	0	4
	Pleonasmo	0	0	0	0	2	0	1	3
	Enumeración	8	6	0	14	10	3	2	15
	Acumulación	2	1	1	4	4	2	1	7
	Conmoración	1	0	1	2	1	0	0	1
	Digresión	2	0	0	2	4	1	0	5

		Ensamble 1	Ensamble 2	Ensamble 3	Total R. retóricos	Ensamble 4	Ensamble 5	Ensamble 6	Total R. retóricos
		CANDIDATO A				CANDIDATO B			
10.- Figuras por Omisión	Elipsis	1	0	0	1	0	0	0	0
	Reticencia	0	0	0	0	0	0	0	0

		Ensamble 1	Ensamble 2	Ensamble 3	Total R. retóricos	Ensamble 4	Ensamble 5	Ensamble 6	Total R. retóricos
		CANDIDATO A				CANDIDATO B			
11.-Figuras por Alteración del orden	Hiperbatón	0	0	0	0	0	0	0	0
	Paralelismo	3	2	0	5	1	0	0	1
	Quiasmo	0	0	0	0	0	1	0	1

		Ensamble 1	Ensamble 2	Ensamble 3	Total R. retóricos	Ensamble 4	Ensamble 5	Ensamble 6	Total R. retóricos
		CANDIDATO A				CANDIDATO B			
12.-Figuras Intensificación visual	Comparación	1	0	0	1	1	0	0	1
	Pragmatografía	1	0	0	1	1	0	0	1
	Prosopografía	0	0	0	0	0	0	0	0
	Etopeya	0	0	0	0	0	0	0	0
	Topografía	0	0	0	0	0	0	0	0
	Personificación	2	0	5	7	3	1	0	4

		Ensamble 1	Ensamble 2	Ensamble 3	Total R. retóricos	Ensamble 4	Ensamble 5	Ensamble 6	Total R. retóricos
		CANDIDATO A				CANDIDATO B			
13.-Figuras Intensificación auditiva	Paronomasia	0	0	0	0	0	0	0	0
	Aliteración	0	0	0	0	0	0	0	0
	Onomatopeya	0	0	0	0	0	0	0	0

		Ensamble 1	Ensamble 2	Ensamble 3	Total R. retóricos	Ensamble 4	Ensamble 5	Ensamble 6	Total R. retóricos
		CANDIDATO A				CANDIDATO B			
14.- Figura valores emotivos	Imprecación	0	0	0	0	0	0	0	0
	Deprecación	0	0	0	0	0	0	1	1
	Conminación	0	0	0	0	0	1	0	1
	Optación	0	0	0	0	0	0	0	0
	Interrogación	8	6	0	14	2	2	1	5
	Admiración	0	0	0	0	3	0	0	3

		Ensamble 1	Ensamble 2	Ensamble 3	Total R. retóricos	Ensamble 4	Ensamble 5	Ensamble 6	Total R. retóricos
		CANDIDATO A				CANDIDATO B			
15.- Figura valores intelectuales	Sentencia	1	0	0	1	0	1	0	1
	Epifonema	4	2	1	7	3	1	0	4
	Dubitación	2	0	0	2	0	0	0	0
	Concesión	0	0	0	0	0	0	0	0
	Ejemplo	3	0	1	4	0	2	0	2
	Antítesis	0	0	0	0	0	0	0	0
	Paradoja	0	0	0	0	0	0	0	0
Total recursos		69	30	15	114	69	28	11	108

5.1.1.1. Discusión de resultados Análisis Retórico: nivel *elocutio*

Partiendo desde una mirada global a una más particular, consideraremos en primer lugar, para iniciar la discusión de los resultados obtenidos en este primer análisis retórico, los recursos retóricos totales constados en los discursos analizados (ver última tabla).

Con un total de 114 recursos retóricos el candidato A (Ricardo Lagos) y 108 el candidato B (Andrés Zaldivar), tenemos la primera constatación de que los discursos que fueron emitidos por los candidatos en estos debates políticos televisados, fueron una buena unidad muestral para la realización de esta investigación, la cual requería de textos discursivos más o menos homogéneos, en cuanto a su duración, temática y mecanismos de intervención por parte de los candidatos (respuesta a interrogantes de entrevistadores, minutos de libre disposición). Es más, también existe una

relación positiva en la cantidad de recursos retóricos que fueron advertidos, en los tres niveles de ensamble (intervención de los candidatos, vía respuesta a entrevistadores; intervenciones de los candidatos, final del bloque e intervenciones de los candidatos, fin del foro).

Por otro lado, también es positiva la constatación de que en ambos candidatos, se percibe la disminución de los recursos retóricos observados, según el nivel de ensamble analizado. De esta manera, en los ensambles 1 y 4 se encuentran en mayores números los recursos retóricos, coincidentemente, 69 recursos por cada candidato; en un segundo lugar, encontramos que los ensambles 2 y 5, recogen el segundo mayor número de recursos, 30 para el candidato A y 28 para el candidato B; finalmente, en los ensambles 3 y 6, se encontró el menor grupo de recursos para los candidatos A y B, 15 y 11, respectivamente. La explicación de ello, se debe a que en el primer nivel de ensamble se encuentran la mayor cantidad de intervenciones por parte de los candidatos, doce por cada uno de ellos; mientras que en las próximas unidades de análisis estructural, ensambles 2 y 5 así como los ensambles 3 y 6, disminuyen la oportunidad de intervenciones de los candidatos de seis a dos cada uno.

Interiorizándonos un poco más en los resultados obtenidos, podemos identificar perfiles de lenguaje figurado (uso de recursos retóricos) distintos entre cada uno de los candidatos.

Si bien, ambos reúnen el mayor número de recursos dentro de la clasificación de Figuras de Uso General por Repetición y Amplificación, (ver tablas resúmenes), es interesante señalar que el candidato B, concentra el 72,2% del total de los recursos retóricos utilizados en este tipo de Figuras (78 de 108); el otro candidato, sólo lo hace en un 44,7% (51 de 114), diversificando la utilización de otro tipo de recursos, tales como Tropos (concentra el 17, 5% del total de los recursos) y las Figuras de Uso Especial para los valores Emotivos e Intelectuales (ambas clasificaciones coinciden con una concentración del 12,2% del total de los recursos).

En este punto, y ya que estamos tratando la utilización de Figuras de Uso General por Repetición y Amplificación, es pertinente detenerse en las

figuras que lograron los máximos valores, producto de la utilización dada por los candidatos.

a) Figura por Repetición. En el caso del candidato A, se evidenciaron 11 recursos retóricos del tipo de repetición, de palabras o de frases, con el fin de llamar la atención del oyente, a través del énfasis dado en sus intervenciones. Éstas son del siguiente tipo: "En lo demás, en lo demás, como dije hoy en la mañana (...)" o "Dicho lo anterior, dicho lo anterior, lo que quiero señalar es lo siguiente (...)".

b) Figura Anáfora. A pesar de que ambos candidatos utilizaron ampliamente esta figura, es oportuno hacer la diferencia de que el uso dado por el candidato B fue superior (37 recursos retóricos por Anáfora, frente a 13 utilizados por el candidato A). En el caso del candidato B, resulta interesante este antecedente, sobre todo si consideramos la palabra o las palabras repetidas "intencionalmente" en sus frases. Un grupo de estas fueron: "yo", "creo", "yo creo", "por lo tanto creo", "creo que" y "yo personalmente", fueron utilizadas en 13 oportunidades como parte de recursos retóricos del tipo anáfora. Una situación que no resulta extraña, si recordamos que Zaldívar, el candidato B, era el que se mostraba como perdedor frente a las encuestas realizadas antes del primer debate televisivo, y por lo tanto, estaba inseguro en su posición de candidato lo que le obligaba, constantemente, a buscar respaldo y la confirmación de los oyentes. Otro grupo de palabras utilizadas, fueron verbos conjugados en la cuarta persona, nosotros, dentro de los cuales figuran: "seamos", "tenemos que", "preocupémonos", "vamos a las", utilizadas en 6 ocasiones; con esta evidencia, el candidato B se percibe como un agente integrador dentro de su posición política que es la Concertación, al pluralizar la ejecución de actividades, estaría estableciendo su posición de trabajar con todos los sectores de la Concertación.

c) Figura de Enumeración: Ambos candidatos utilizaron de manera similar la figura de enumeración, en cantidades similares (14, el candidato A y 15 el B), y de formas similares, siendo la enumeración de ideas en contigüidad, precedidas por los términos primero, segundo y/o tercero, habitual para ambos casos. Lo que habla de una clara esquematización de los hablantes por desarrollar sus ideas.

Otra diferencia percibida entre los candidatos es el uso de tropos, mientras el candidato A los utilizó en 20 oportunidades, el candidato B sólo lo hizo en 5. En ambos casos, la evidencia más importante se centra en el Tropeo por Metáfora. Sin embargo, y más allá de que el candidato A hace uso de este tropeo en 12 ocasiones, también muestra una versatilidad al recurrir a tropos de Ironía (una ocasión), Metonimia (dos ocasiones), Alusión (3) e Hipérbolo (2). Gracias a estos recursos el candidato A, se permitía ilustrar sus planteamientos y llegar a los oyentes con imágenes reconocidas y contundentes (no da espacio a suposiciones o interpretaciones, más allá de las que quiere provocar el orador). Ejemplo de metáforas son: “El mundo dije, un poco livianamente, nos ha sacado una tarjeta amarilla (...)”, “Lo que queremos es construir futuro, no seguir anclados al pasado (...)”.

También en las Figuras de Uso Especial para los valores Emotivos e Intelectuales, el candidato A se vislumbra como el que las utiliza en mayor medida, en relación al candidato B. De esta forma tenemos que para los valores emotivos el candidato A recurre a ellas en 14 oportunidades, siendo todas ellas del tipo Interrogación. Con esta figura, como ya se ha comentado, el hablante no busca interrogar a sus oyentes, no está esperando una respuesta de parte de ellos, sino más bien, pretende su atención, mantenerlos alerta ante el discurso. Por su parte el candidato B, quien también utiliza la forma interrogativa, busca soporte en otras figuras, Deprecación (“Que Dios los ilumine, que Dios nos ayude”) y Conminación (“...para que todo Chile entero pueda terminar en definitiva con la delincuencia que nos puede matar el alma de Chile”), por ejemplo, las cuales poseen características mucho más directas a la hora de reclamar adhesión mediante la emotividad. Otro punto importante de resaltar, a la hora de revisar las figuras para valores emotivos, es el uso que el candidato B hace de la figura de Admiración. En tres oportunidades, el hablante hace mención a personajes de la política chilena (Patricio Aylwin) y de la política económica internacional (Adenauer y Erhard), así como a una situación política chilena (los dos gobiernos de la Concertación) con denotada consideración, incluso en ocasiones, cercano al homenaje. Ésta situación podría compararse con lo realizado por el candidato

A, cuando hace, por ejemplo, mención del Cardenal Silva Enríquez; sin embargo ésta, así como otras intervenciones similares, fueron clasificadas como Tropos de Alusión, ya que el hablante alude al personaje o a sus planteamientos con el fin de evidenciar su complacencia con ellos, y de esta forma lograr la adhesión a sus ideas por contigüidad a las ideas destacadas del personaje mencionado y no se detiene sólo en el acto de admiración.

En cuanto a los valores intelectuales nos encontramos con que el candidato A dobla en uso a los recursos retóricos empleados por el candidato B (14 y 7, respectivamente), siendo los más usados por ambos candidatos la Figura de Epifonema (7 y 4 ocasiones para el candidato A y B) y la Figura de Ejemplo (4 por el candidato A y 2 por el candidato B).

Punto aparte merece la revisión de la figura de Personificación, clasificada dentro de las Figuras de Uso Especial para la Intensificación Visual, utilizadas por ambos candidatos, en 7 oportunidades por el candidato A y 4 por el candidato B, sin embargo, lo interesante es analizar a qué elementos inertes o abstractos se les otorgó este recurso. En ambos casos, fueron personificados conceptos como: “la Concertación”, “País” (referido a Chile), “Chile” (directamente), “Patria” y “Estado” (también referido a Chile); esto demuestra el valor que ambos candidatos le otorgaban tanto a la Coalición de partidos que los respaldaba (la denominada Concertación), así como la responsabilidad que sentían por dirigir Chile desde la presidencia. Ambos dejan ver, mediante sus declaraciones, su espíritu político ante la gobernabilidad democrática y el respeto por la institucionalidad democrática, más allá de algunas ideas que se dejaron entrever durante los debates políticos²¹.

Finalmente, es importante destacar que ninguno de los candidatos utilizó Figuras de Uso Especial para la Intensificación Auditiva, en sus intervenciones, así como también sólo uno recurrió a un recurso de elipsis,

²¹ De manera directa y durante el segundo foro, dos entrevistadores dirigieron sus preguntas a los candidatos para indagar en los comentarios efectuados por la candidatura de Andrés Zaldívar (candidato B), en cuanto que éste otorgaba más confianza para dar gobernabilidad al país que Ricardo Lagos, (candidato A).

Figuras de Uso General por Omisión (candidato A). Otra cosa, fue la utilización de Figuras de Uso Especial por Alteración del Orden, las que si bien no destacan por su cantidad, sí son importantes de resaltar por su complejidad en el uso. Tanto los recursos de Paralelismo como de Quiasmo, presentan miembros de dos grupos sintácticos sucesivos con un mismo orden, o de orden inverso en el caso del Quiasmo, lo que permite que el oyente pueda hacer una asociatividad de las ideas de una forma rápida y a la vez, con mejor permanencia en sus pensamientos. Por ejemplo, en el siguiente quiasmo: “(...) porque hoy día tenemos siete profesionales por un mando medio, (...) cuando en Europa hay siete mandos medios por un profesional.

5.1.2. Dispositivo

En un segundo grado del análisis retórico planteado en esta investigación, corresponde revisar el ordenamiento sintáctico que los hablantes dispusieron para cada una de sus intervenciones. Para ello, serán consideradas las unidades de ensamble definidas en el análisis estructural: Ensamblados 2, 3, 5 y 6.

Se identificarán de la siguiente manera las estructuras:

EXORDIO: [texto entre paréntesis del tipo “corchete” SIMPLE]

NARRACIÓN: [[texto entre paréntesis del tipo “corchete” DOBLE]]

ARGUMENTACIÓN: [[[texto entre paréntesis del tipo “corchete” TRIPLE]]]

CONCLUSIÓN: [[[[texto entre paréntesis del tipo “corchete” CUÁDRUPLE]]]]

ENSAMBLE 2 (Intervenciones de candidato A: Ricardo Lagos, final del bloque)

I. [Soy un hijo de la educación chilena. Me eduqué en el Instituto Nacional y en la Universidad de Chile. Mis valores son los valores de la clase media que vive en Ñuñoa. Mis valores son los de aquellos que se nos enseñó que teníamos que responder con tolerancia, sin discriminación, sin dogmas, con amplitud de miras. Esos valores son los que han inspirado mi vida y mi actuación pública.] **EXORDIO.**

[[[Esos valores son los que me llevan a no aceptar ningún tipo de discriminación: ni discriminación a la mujer, ni la discriminación al pueblo mapuche, ni por cierto, tampoco la discriminación en materia de cultos religiosos.

La igualdad de cultos es fundamental en Chile y tienen los mismos derechos, los amigos de la iglesia católica y de la iglesia evangélica.

Esos valores son los que me han guiado en la vida, y esos valores son los que me han permitido, yo creo, poder conformar a su vez una familia ejemplar.

Son los valores que recibí de mi familia, de mi madre, sus hermanas; mujeres de la clase media, profesoras. Y esos valores son los que me permiten ahora decir que tengo una hermosa familia, con hijos y nietos.]]]

ARGUMENTACIÓN. [[[[Esos valores son los que van a inspirar mi vida de gobernante mañana.

No hay relativismo moral, hay valores firmes, sólidos, republicanos, propios de esta tierra nuestra.]]]] **CONCLUSIÓN.**

EXORDIO: El hablante inicia su discurso, sorpresivamente, con una declaración de principios. Busca llamar rápidamente la atención del público, lo que nos demuestra que el hablante no advertía como fácil ganar la adhesión en esta primera declaración. (*“Soy un hijo de la educación chilena...”*). Sin embargo, posteriormente, recurre a acciones que se acercan más a las de quien cree ostentar un grado de aceptabilidad más “normal” ante la audiencia y pronuncia leves elogios de sí mismo, describiéndose como un ciudadano chileno común y de esta manera concitar la simpatía de los oyentes con características económicas y culturales similares a las pronunciadas. (*“Me eduqué en el Instituto Nacional y en la Universidad de Chile. Mis valores son los valores de la clase media que vive en Ñuñoa”*). En tercer orden, busca la benevolencia de los oyentes mediante la auto imposición de valores “modernos, y más bien liberales”, (*“Mis valores son los de aquellos que se nos enseñó que teníamos que responder con tolerancia, sin discriminación, sin dogmas, con amplitud de miras”*). Finalmente, y a modo de resumen, expresa en una idea, una sentencia, el tema de lo que versará su intervención, (*“Esos valores son los que han inspirado mi vida y mi actuación pública”*).

NARRACIÓN: En esta intervención no existe espacio para las descripciones de hechos, el hablante pasa rápidamente de una introducción a las argumentaciones.

ARGUMENTACIÓN: La argumentación arranca a partir del segundo párrafo, y siempre está supeditada a demostrar la calidad valórica del hablante, la que incluso intenta ser demostrada con hechos concretos: la conformación de una “familia ejemplar”. (*“Esos valores son los que me llevan a no aceptar ningún tipo de discriminación: ni discriminación a la mujer, ni la discriminación al pueblo mapuche, ni por cierto, tampoco la discriminación en materia de cultos religiosos. (...) Esos valores son los que me han guiado en la vida, y esos valores son los que me han permitido, yo creo, poder conformar a su vez una*

familia ejemplar. (...) Y esos valores son los que me permiten ahora decir que tengo una hermosa familia, con hijos y nietos”).

CONCLUSIÓN: Finalmente, el hablante refuerza su discurso con una conclusión definitiva, con una Figura de Epifonema, que a la vez, se cierra como en un círculo con la declaración inicial, aduciendo que estos valores son comunes a los de cualquier chileno “propios de esta tierra nuestra”. (“Esos valores son los que van a inspirar mi vida de gobernante mañana. (Aparte) No hay relativismo moral, hay valores firmes, sólidos, republicanos, propios de esta tierra nuestra”).

ORDEN NATURAL: El hablante expresa su discurso siguiendo el orden natural que siguen las partes del discurso persuasivo según la retórica: en este caso, exordio, argumentación y conclusión.

ORDEN CRECIENTE: Mediante la incorporación de argumentos cada vez más fuertes, el hablante busca concitar el interés del público en la medida en que avanza el discurso.

II. [A mí me parece que es muy importante la decisión de que este país vuelva a crecer un 7 u 8 %, sin embargo hemos visto que ese crecimiento por sí sólo no da cuenta de las demandas de este país, tenemos que avanzar en la protección a los trabajadores de Chile.] **EXORDIO.** [[No es posible mantener la situación de la mujer temporera. No es posible tener un sistema en que hay flexibilidad laboral, en buena hora, pero no hay un seguro de desempleo, en ningún país existe eso, que se crea moderno. No es posible tener y lo estamos viendo en estos días con el tema de las eléctricas, un país donde no esté claramente establecido (sic) la protección a los derechos del consumidor; la necesidad de tener un defensor del pueblo que defiende los derechos del consumidor particularmente frente a empresas que por definición tienen que ser monopólicas. Cómo avanzamos para poder tener un elemento claro de protección al medio ambiente, y cómo compatibilizamos, entendiendo

que el medio ambiente no nos pertenece a nosotros, los bienes de la naturaleza, el bosque nativo, son de las generaciones futuras, tenemos que usarlos para nuestro beneficio, sí, pero entendiendo que les corresponde a las generaciones futuras, cómo utilizamos ese bosque hoy para que en cien años más siga siendo el mismo bosque, el mismo.]] **NARRACIÓN.**

[[[Todo ello implica entonces una concepción en donde a partir de lo hecho nos podemos plantear los nuevos desafíos y eso es lo que me propongo hacer. Lo mismo que en su momento hicimos desde la cartera de educación o desde la cartera de obras públicas, donde fuimos capaces de definir una concepción, de una infraestructura para Chile, que nos ordene el territorio nacional.]]] **ARGUMENTACIÓN.** [[Y junto con ello, no sólo de pan, cómo colocamos a la cultura en el primer lugar de las prioridades del próximo gobierno;]] **NARRACIÓN.** ¿Por qué? [[[Porque con cultura se llega a la juventud, con cultura estamos en condiciones de avanzar más rápidamente para generar a los jóvenes de Chile y a las nuevas generaciones un sentido de la vida, de país, de realidad.]]] **ARGUMENTACIÓN.** [[[[A eso es lo que quiero invitar.]]]] **CONCLUSIÓN.**

EXORDIO: Para llamar la atención, el hablante inicia el discurso con información dura, datos de crecimiento económico que significarían un bienestar general para los oyentes y por lo tanto, no presentaría trabas para dar cuenta del mensaje, por el contrario, otorgaría predisposición para la escucha. (“...este país vuelva a crecer un 7 u 8 %”). Posteriormente, y a modo de resumen, expresa en una idea, un compromiso en el cual involucra a otros (miembros de la Concertación o a los mismos oyentes), pluralizando su intervención, sobre el cual versará el resto de su intervención (“...tenemos que avanzar en la protección a los trabajadores de Chile”).

NARRACIÓN: Durante la etapa denominada narración el hablante expone los hechos de forma tal de lograr complicidad con el oyente. Por un lado, inicia las frases con la forma negativa de “no es posible...” y que posteriormente completa con hechos que responden a la realidad de algún grupo social del país o que genere simpatías con ese grupo social; mientras que por otro lado,

utiliza la forma interrogativa de “cómo avanzamos, cómo compatibilizamos o cómo colocamos...”, nuevamente integrando a otros, pluralizando su discurso, para así comprometer mediante el mismo.

ARGUMENTACIÓN: A pesar de que la argumentación, en este caso, no representa un gran espacio en esta intervención de dos minutos, sí resulta contundente. El hablante avala sus planteamientos mediante su propia experiencia al referirse a lo realizado en los cargos de gobierno antes desarrollados y que aquí son presentados como dividendos (“Lo mismo que en su momento hicimos desde la cartera de educación o desde la cartera de obras públicas”); no obstante, evita mostrarse arrogante al utilizar la forma plural “hicimos”, de esta manera sube a éstas actividades “exitosas” al equipo que trabajó con él.

CONCLUSIÓN: En este caso la argumentación abarca menos de una línea (“A eso es lo que quiero invitar”), sin embargo, es categórica y se sustenta en la acción de invitar. El hablante, según la frase que estamos analizando, habría desarrollado una posición tan clara como irresistible que se ha convertido en una invitación que no posee mayores cuestionamientos; es “eso” ni más ni menos lo que el hablante advierte que necesita el oyente y por tanto se lo propone, se lo ofrece para que lo acepte.

ORDEN NATURAL: El hablante expresa su discurso siguiendo el orden natural que siguen las partes del discurso persuasivo según la retórica: en este caso, exordio, narración, argumentación y conclusión; a pesar de que luego de terminar su argumentación vuelve a incorporar un punto narrativo.

ORDEN CRECIENTE: Mediante la incorporación de argumentos cada vez más fuertes, el hablante busca concitar el interés del público en la medida en que avanza el discurso.

III. [Creo que en estos años hemos aprendido todos a poder garantizar, no sólo la Concertación, todo el país, los avances y tener una transición adecuada. Queda mucho por hacer. En eso que queda por hacer, hemos aprendido también a generar espacios de participación y yo quisiera llamar la atención aquí, que dentro de las modificaciones institucionales lo que vamos a tener el 30 de mayo es un hito histórico.] **EXORDIO.** [[Una elección primaria como la que vamos a tener de esa naturaleza no tiene parangón en la historia política de Chile. Donde nosotros con nuestros hermanos demócratacristianos vamos a ser capaces de tener a lo largo y a lo ancho de Chile miles de personas, setenta mil personas, que van a estar en condiciones de organizar una elección de esa envergadura. Un nivel de participación como nunca antes hemos visto y que va a permitir definir de una manera democrática la participación y el liderazgo en el próximo gobierno.

Esto en el fondo implica que una vez más, nuestro compromiso, mi compromiso frente a esto es cómo somos capaces de hacer más fuerte el derecho y más débil la fuerza.

En esta elección primaria cada uno de ustedes va a participar y va a estar en condiciones de dar su veredicto el 30 de mayo, y ésta es una forma similar a la que estamos haciendo en las otras dos áreas institucionales para mejorar a Chile, **]] NARRACIÓN y ARGUMENTACIÓN** y por tanto yo diría, efectivamente, [[[[de cada uno de nosotros depende las tareas que tenemos hacia adelante y la posibilidad de tener una nueva Concertación con fuerza para las tareas del próximo siglo está determinada por la participación de cada uno de ustedes. **]]]] CONCLUSIÓN.**

EXORDIO: En este caso el hablante comienza su discurso tratando de ganar la simpatía de sus oyentes mediante el traspaso de responsabilidad en un hecho que, sin duda, es altamente valorado por la sociedad chilena: “...hemos aprendido todos a poder garantizar, no sólo la Concertación, todo el país, los avances y tener una transición adecuada”. Sin embargo, es claro al desear concitar la atención de su público y advierte “y yo quisiera llamar la atención aquí”, de esta manera, y ya con la certeza de que ha quebrado la monotonía del desarrollo discursivo enfrenta a su auditorio con una sentencia que resume

el tenor de lo que será su intervención: “lo que vamos a tener el 30 de mayo es un hito histórico”, resaltando el proceso de Elecciones Primarias a un nivel de trascendencia.

NARRACIÓN y ARGUMENTACIÓN: En esta intervención, el hablante mezcla dos etapas: narración y argumentación. Es decir, la narración de los hechos son, en sí mismos, los argumentos que persiguen la adhesión de los oyentes. Los hechos descritos, principalmente en torno a las elecciones primarias, su organización, la cual estaba siendo apoyada por la misma ciudadanía, militantes de los partidos políticos que participaban del proceso, era el principal punto de argumentación señalado. De esta manera el hecho se convierte en un argumento. El hecho es presentado con un acto de gran responsabilidad ética, social y política, del cual deben sentirse orgullosos los mismos participantes, y en consecuencia debe responderse en los parámetros esperados. “Una elección primaria como la que vamos a tener de esa naturaleza no tiene parangón en la historia política de Chile. Donde nosotros con nuestros hermanos demócratacristianos vamos a ser capaces de tener a lo largo y a lo ancho de Chile miles de personas (...) que van a estar en condiciones de organizar una elección de esa envergadura”. Por otro lado, es interesante advertir que la prueba del argumento es traspasado al mismo oyente quien podrá preguntarse “¿seremos capaces de estar a la altura de lo que se nos está solicitando? ¿Podremos responder a la confianza que se nos entrega?”. El hablante ya ha cautivado a sus oyentes

CONCLUSIÓN: A modo de remate, el hablante cierra su intervención con una conclusión directa en la que sólo vuelve a remarcar su planteamiento antes señalado: “(...) las tareas del próximo siglo está determinada (sic) por la participación de cada uno de ustedes”.

ORDEN NATURAL: El hablante expresa su discurso siguiendo el orden natural que siguen las partes del discurso persuasivo según la retórica: en este caso, exordio, narración en unión a la argumentación y conclusión.

ORDEN CRECIENTE: Mediante la incorporación de argumentos cada vez más fuertes, el hablante busca concitar el interés del público en la medida en que avanza el discurso.

IV. [Creo que se han tocado algunos temas que tienen que ver con la visión que tenemos de futuro.] EXORDIO. [[Aquí se ha tocado el tema del financiamiento y el tema que tiene que ver con qué hacemos con las Fuerzas Armadas, o qué hacemos con becas estudiantiles o qué hacemos con salud o qué hacemos con previsión. Coloqué en el centro de mi campaña presidencial, el tema de la familia y cómo erradicamos los temores de la familia chilena. El temor que existe a cómo pagar la universidad al hijo, el temor al qué es lo que ocurre con una enfermedad catastrófica y la Isapre en la letra chica le dice que no puede continuar. El temor de lo que ocurre con el jefe de hogar que queda desempleado, el temor a una vejez indigna porque hay una pensión inadecuada.]] NARRACIÓN.

[[[Sostengo que es posible, el año 2006, erradicar estos temores de la familia chilena con un crecimiento adecuado, con un financiamiento lógico, que más que a aumentar impuestos apuntan a la disminución la evasión. Si disminuimos la evasión del Impuesto a la Renta a la mitad estamos financiando buena parte de todo lo que he dicho y queda un pequeño excedente. La evasión del IVA es de un 26%, si evitamos la evasión del IVA a la mitad, estamos obteniendo mil millones de dólares; mucho más de lo que es hoy, el presupuesto del Ministerio de Obras Públicas.

Esto lo vamos a hacer con los empresarios, no contra los empresarios. Esto lo vamos a hacer también, muy importante, con los trabajadores y no contra los trabajadores. Esto es lo que le he planteado a Chile. Una forma clara, nítida, concreta de cómo entendemos la próxima etapa, que es la continuidad de lo que hemos hechos en estos 10 años con Aylwin y con Frei. Retomar el ritmo de crecimiento al 7% y ser capaces de dar un avance sustantivo al punto de vista social.]]] ARGUMENTACIÓN

[[[[Mi compromiso: el progreso ahora llegará a cada hogar de Chile]]]] CONCLUSIÓN.

EXORDIO: En esta intervención el hablante realiza una de las más breves introducciones del total de sus intervenciones, la cual es posible identificar a través de una frase, la que por lo demás actúa como la idea central en la que versará su discurso: “(…) la visión que tenemos de futuro”.

NARRACIÓN: En esta etapa del discurso el hablante hace una descripción de los hechos, en esta oportunidad de las problemáticas de carácter social que podrían estar preocupando a la ciudadanía.

ARGUMENTACIÓN: En cuanto a la argumentación el hablante es directo al utilizar como pruebas de su causa, la posibilidad de terminar con los hechos antes expuestos “(…) cómo pagar la universidad al hijo, (…) qué es lo que ocurre con una enfermedad catastrófica y la Isapre en la letra chica le dice que no puede continuar. (…) qué ocurre con el jefe de hogar que queda desempleado (…)”, mediante una “solución económica lógica: disminución de evasión de impuestos. Sin embargo, el hablante, a través de su discurso previene de un trabajo triestamental (empresarios – gobierno – trabajadores) lo que le otorga más fuerza a su planteamiento. Finalmente, alude a los dos gobiernos anteriores de la Concertación alineándose también con estas posturas, dentro de las cuales, en materia económica, él no encabezaría un modelo tan distinto al ya conocido. Por el contrario, habla de una continuidad que retomaría el crecimiento esperado.

CONCLUSIÓN: A modo de remate, el hablante cierra su intervención con una promesa, en la cual vuelve a destacar los planteamientos que generaron su intervención: “Mi compromiso: el progreso ahora llegará a cada hogar de Chile”.

ORDEN NATURAL: El hablante expresa su discurso siguiendo el orden natural que siguen las partes del discurso persuasivo según la retórica: en este caso, exordio, narración, argumentación y conclusión.

ORDEN CRECIENTE: Mediante la incorporación de argumentos cada vez más fuertes, el hablante busca concitar el interés del público en la medida en que avanza el discurso.

V. [[[Muchas gracias por su precisión, se perdieron los doce segundos. Eeeh. Me alegro mucho de haber escuchado lo que acaba de señalar Andrés, porque apunta en lo que... dirección exactamente lo que he dicho.

Sostuve que había que tener una superintendencia de educación superior, me alegro que tengamos una coincidencia en eso, como respecto al seguro de salud.

Eso significa además, una coincidencia adicional en lo que hice cuando fui Ministro de Educación, que fue transformar los liceos científico - humanistas en técnico - profesional; esa es la dirección correcta de poder avanzar.]]].

ARGUMENTACIÓN

[Sin embargo quisiera retomar el punto que he dicho anteriormente en esta vuelta, respecto al tema de la seguridad ciudadana; porque creo que aquí, efectivamente el tema del delincuente, del delito, de las penas...Estados Unidos tiene penas infinitamente superiores a las de Alemania, por cierto, hay más delincuencia en Estados Unidos que en Alemania, no hay una relación directa entre aumento de las penas y qué es lo que ocurre con la tasa delincencial, no es tan simple la respuesta.] **EXORDIO** [[La respuesta tiene mucho más que ver con el tipo de ciudad que tenemos, con el tipo de espacios públicos que recuperemos, y por eso me parece tan importante señalar que si uno apunta a otras experiencias, está en nosotros mismos, en una forma colectiva de abordar el tema de la delincuencia, el tema de la drogadicción, y eso pasa por una tremenda participación ciudadana. Está de moda hablar de otros países, es lo que hace, la otra vez estuve en la Fundación Paz Ciudadana, lo que hace Inglaterra, la política de Blair en este sentido, y esto apunta entonces a una sola cosa que me parece esencial: cómo tenemos más deporte, más cultura.]] **NARRACIÓN** [[[Propongo triplicar los gastos en cultura, que significan 50 millones de dólares y doblar los gastos que hoy día, a través de la Digeder, hay en deporte. Esto tiene un costo total de 110

millones de dólares y a través del proceso que indiqué anteriormente disminuir la evasión tributaria es perfectamente financiable.]]] **ARGUMENTACIÓN.** [[[[En otras palabras el tema de la delincuencia tiene que ver con el tipo de ciudad que habitamos. A eso me propongo enfrentar el tema en profundidad.]]]]] **CONCLUSIÓN.**

EXORDIO: En esta intervención, la identificación del exordio resulta fácil debido, principalmente, a la declaración inicial realizada por el hablante “(…) quisiera retomar el punto que he dicho anteriormente en esta vuelta, respecto al tema de la seguridad ciudadana”.

NARRACIÓN: Nuevamente, el hablante expone los hechos de manera colectiva, pluralizando sus intervenciones. “(…)tiene mucho más que ver con el tipo de ciudad que tenemos, con el tipo de espacios públicos que recuperemos, (…) está en nosotros mismos, en una forma colectiva de abordar el tema de la delincuencia, el tema de la drogadicción, y eso pasa por una tremenda participación ciudadana”. Primero, logra reflejar que sus preocupaciones son las mismas preocupaciones de los oyentes, por tanto estos últimos podrían sentirse representados por el discurso de este hablante. Y luego, en el marco de las soluciones, nuevamente los involucra, señalándoles directamente que deben ser ellos quienes deben formar parte activa de esta “recuperación” de la ciudad.

ARGUMENTACIÓN: En este caso el hablante abre su introducción con una argumentación, lo que hace interesante el análisis ya que esta argumentación no está dirigida a acrecentar la adhesión de los oyentes en torno a su propuesta de discurso, sino que busca la adhesión en cuanto responde a su adversario. Y aún cuando el hablante no entra en conflicto con su adversario, no refuta el argumento, sí lo utiliza en su beneficio al señalar que él mismo ya había actuado según la propuesta e incluso recogido beneficios. Es decir, nuevamente el candidato A utiliza su experiencia como una prueba irrefutable para sus argumentaciones. “Eso significa además, una coincidencia adicional en lo que hice cuando fui Ministro de Educación (…)”.

En una segunda argumentación, esta vez referida a los planteamientos sugeridos por el hablante en su tiempo de intervención, nuevamente se presenta directo, comprometiéndose a brindar mayores posibilidades en cuanto a cultura y deporte. Es importante resaltar que como medida argumentativa, el hablante evidencia la competencia que tiene del tema, maneja datos y cifras que lo avalan como un buen referente de credibilidad. “Propongo triplicar los gastos en cultura, que significan 50 millones de dólares y doblar los gastos que hoy día, a través de la Digeder, hay en deporte. Esto tiene un costo total de 110 millones de dólares...”.

CONCLUSIÓN: A modo de remate, el hablante cierra su intervención con una promesa, en la cual vuelve a destacar los planteamientos que generaron su intervención: “En otras palabras el tema de la delincuencia tiene que ver con el tipo de ciudad que habitamos. A eso me propongo enfrentar el tema en profundidad.”

ORDEN NATURAL: El hablante si bien expresa su discurso siguiendo el orden natural que siguen las partes del discurso persuasivo según la retórica: en este caso, exordio, narración, argumentación y conclusión; es importante señalar que su intervención comenzó con una argumentación la cual estaba destinada a responder al candidato B, quien acaba de terminar su intervención.

ORDEN CRECIENTE: Mediante la incorporación de argumentos cada vez más fuertes, el hablante busca concitar el interés del público en la medida en que avanza el discurso.

VI. [Yo quisiera brevemente reflexionar sobre uno de los temas que salió en esta ronda que tiene que ver con el tema del bosque nativo]. **EXORDIO1** [[Yo sería partidario derechamente de retirar la ley que está actualmente en el Parlamento. Lo que hoy día está en el Parlamento no tiene nada que ver con lo que salió de la Cámara de Diputados y por lo tanto yo sería partidario de

reformular esa ley en condiciones absolutamente distintas]] **NARRACIÓN 1**
[[[porque creo que efectivamente el bosque nativo puede explotarse, lo importante es cómo aseguramos la preservación de la biodiversidad]]]
ARGUMENTACIÓN 1 [[[[y eso implica, entonces una concepción distinta de lo que ahora está en ese proyecto de ley.]]]] **CONCLUSIÓN 1**

[Sin embargo, me parece que los temas que han surgido acá, que tienen que ver fundamentalmente con el de las eléctricas en dos ocasiones tiene que ver con el tema del cómo defendemos al ciudadano en este país.] **EXORDIO 2**
[[Cómo defendemos un país donde todavía se nos ha quedado un segmento tan significativo de gente atrás. Cómo defendemos aquellos que están en un nivel muy grande de pobreza todavía, y es en ese contexto que me parece que tenemos mucho que avanzar. Y yo quisiera señalar que, en este país tenemos bolsones de pobreza dura demasiado grande (sic) y esos son los temas profundos a los cuales tenemos que abocarnos a partir de lo que hemos hecho, porque los avances han sido grandes, pero entre esa pobreza dura estamos sin avanzar.

El empleo tenemos que abordarlo de una manera diferente a cómo lo hemos hecho hasta ahora y tenemos que ser capaces de agilizar los programas de inversión pública con recursos públicos y privados, los programas de capacitación, los programas que tienen que ver con, fundamentalmente, lo que son las zonas extremas. Es allí es donde tenemos políticas públicas que permitan al país equilibrar de una manera adecuada un crecimiento que va a llegar a todos los sectores.]] **NARRACIÓN Y ARGUMENTACIÓN** [[[[Es donde hay esa pobreza dura donde nos están demandando una acción ahora, y creo en consecuencia que, debates como éste, en donde el tema eléctrico pasa a ser tan central u otros, no nos puede hacer perder de vista el último término de la actividad pública es en torno a aquellos que menos tienen. Después de todo para eso estamos aquí.]]]] **CONCLUSIÓN**

Antes de comenzar con el análisis de esta intervención es necesario destacar que ésta posee dos discursos distintos, los cuales se enfocan a cosas totalmente diferentes y no comparten estructura, ambos están muy diferenciados el uno del otro. De esta manera, el hablante comienza su

intervención con una estructura retórica que si bien es pequeña, no más de un párrafo, se encuentra completa: Exordio, narración, argumentación y conclusión.

Para diferenciarlas, han sido identificadas con el número 1 y 2, respectivamente.

EXORDIO1: En esta intervención, la identificación del exordio también resulta fácil debido, a la forma en que el hablante anuncia su intervención “(…) Yo quisiera brevemente reflexionar (…)”; para posteriormente rematar con el tema de lo que sería su intervención: “(…) sobre uno de los temas que salió en esta ronda que tiene que ver con el tema del bosque nativo”.

NARRACIÓN 1: Durante la narración el hablante expone los hechos que le llevan a realizar esta intervención, dejando absolutamente en claro que es él quien pone el tema sobre la mesa y asegura las líneas por donde debiera continuar la discusión:

ARGUMENTACIÓN 1: El hablante utiliza como argumentación un desafío, soluciona su propuesta de “(…) el bosque nativo puede explotarse (…)”; a través de una nueva afirmación, que es entregada a los oyentes como una propuesta que abrirá el debate en una nueva línea de discusión, “(…) lo importante es cómo aseguramos la preservación de la biodiversidad (…)”.

CONCLUSIÓN 1: Finalmente, sólo cierra el círculo de la intervención.

EXORDIO 2: En esta segunda parte de la intervención, la identificación del exordio también resulta clara producto de la forma en que es planteada por el hablante, la cual anuncia que ha identificado ciertos temas que son importantes para la discusión y posteriormente los señala: “(…) me parece que los temas que han surgido acá, que tienen que ver fundamentalmente con el de las eléctricas en dos ocasiones tiene que ver con el tema del cómo defendemos al ciudadano en este país”.

NARRACIÓN y ARGUMENTACIÓN 2: En esta intervención, es complejo diferenciar dónde comienza la narración de los hechos y dónde la argumentación, principalmente porque el hablante, en algunos casos, los incorpora de forma alterna "(...) Y yo quisiera señalar que, en este país tenemos bolsones de pobreza dura demasiado grande (sic) y esos son los temas profundos a los cuales tenemos que abocarnos (hecho narrado) a partir de lo que hemos hecho, porque los avances han sido grandes, (argumento en función de hechos reales demostrables, mediante la gestión anterior) pero entre esa pobreza dura estamos sin avanzar (hecho narrado) (...)".

CONCLUSIÓN: A modo de remate, el hablante cierra su intervención con una revisión de los planteamientos señalados durante la narración y la argumentación y termina con un juicio crítico tanto para él como candidato, como para sus contendores, "Después de todo para eso estamos aquí".

ORDEN NATURAL: Durante la primera intervención del hablante la que hemos identificado con el número 1, el discurso sigue un orden natural al señalado por las partes del discurso persuasivo según la retórica, es decir, exordio, narración, argumentación y conclusión. En cuanto a la intervención 2, y aunque también se percibe un orden natural, se debe especificar que la narración y la argumentación están ligadas.

ORDEN NESTORIANO: Producto de que los hechos así como los argumentos se encuentran poco diferenciados entre ellos, es que calificamos de nestoriano el orden de estos últimos. Durante el espacio de tiempo destinado a plantear argumentos, el hablante decide incorporarlos independiente de su nivel de importancia y de esta manera procura el interés de la audiencia durante todo la exposición.

ENSAMBLE 3 (Intervenciones de candidato A: Ricardo Lagos, fin del foro)

I. [Hace 11 años derrotamos el miedo en nuestra patria. Hace 11 años fuimos capaces de generar una coalición muy amplia, que ha durado ya esos once

años y los otros años de la dictadura. **[[Con los amigos democratacristianos estamos trabajando juntos hace 20 años. Después gobernamos, fuimos capaces de iniciar la transición que parecía difícil, crecimos como país, avanzamos.]]** **NARRACIÓN** Pero hemos constatado lo mucho que queda por hacer, sólo la Concertación es capaz de conducir a Chile, por eso estamos acá esta noche. Porque no nos gusta el Chile que empieza a emerger ante nosotros con sus diferencias, con su insularidad (sic.) **EXORDIO** **[[Queremos una patria solidaria, no una patria que cada chileno y chilena se esconde tras sí mismo, independiente del resto. Ese no es el Chile que queremos y por eso digo que ahora, así como ayer derrotamos una dictadura, de ustedes depende cambiar a Chile, cambiarle el rostro y hacer un Chile que crece, que avanza y que podemos plantear el desafío que el Chile del bicentenario, el del 2010 sea un Chile desarrollado, como tantos otros países que tienen también una red social que implica entonces que no existe el temor a que su hijo quede en la ignorancia porque hay un sistema de educación que lo protege. No existe el temor a una enfermedad catastrófica porque hay un sistema de salud que lo cubre sin necesidad de cheque en garantía. No existe el temor a una vejez indigna porque hay un sistema previsional adecuado. Eso es lo que podemos cambiar, y ello requiere un sistema previsional adecuado. [[[Eso es lo que podemos cambiar]]] ARGUMENTACIÓN, y ello requiere entonces una gran fuerza política y social que es la Concertación.]]** **NARRACIÓN** **[[[Por eso nuestro compromiso profundo con la Coalición y más importante con la visión de un Chile distinto que podemos y debemos hacer a partir de lo que hemos hecho, con la legitimidad del avance que hemos tenido en estos años.]]]** **ARGUMENTACIÓN** **[[[[Aquí tenemos como otras veces una cita con la historia, una cita con el destino. Y estoy seguro que el 30 de mayo, gracias a ti chileno, a ti chilena, hombre y mujer libre de esta patria, con tu apoyo, te levantarás temprano, el 30 de mayo, cita con la historia, vas a votar. Votarás para dirimir quién es la Concertación. Te agradezco tu apoyo, construiremos un Chile mejor. Muchas gracias.]]]]]** **CONCLUSIÓN**

EXORDIO: Tal vez considerando que ésta era la última oportunidad que tendría de intervenir en el programa, el hablante decidió abrir su comunicación

con un recurso similar al utilizado en su primera intervención libre, mediante una declaración sorpresiva, fuerte y clara que, por un lado, logre rápidamente la atención del público, y por otro, logre que éstos se identifiquen con su discurso. “Hace 11 años derrotamos el miedo en nuestra patria”. A partir de esa declaración el hablante busca la benevolencia de los oyentes mediante la descripción de hechos, en una suerte de breve narración, la cual a su vez representa un buen argumento, “Después gobernamos, fuimos capaces de iniciar la transición que parecía difícil, crecimos como país, avanzamos (...)”. Finalmente, y a modo de resumen, expresa el tema en que versará la intervención, “Pero hemos constatado lo mucho que queda por hacer, sólo la Concertación es capaz de conducir a Chile, por eso estamos acá esta noche. Porque no nos gusta el Chile que empieza a emerger ante nosotros con sus diferencias (...)”.

NARRACIÓN: Durante esta segunda etapa, el hablante expone los hechos de manera que pueda lograr una complicidad con el oyente. Para ello señala, a través de afirmaciones en plural, evidenciando que existe un equipo tras de sus palabras, lo que esperan no suceda con el país y sus habitantes, “(...) Ese no es el Chile que queremos (...)”; además, el hablante aprovecha de comprometer a los oyentes, y les otorga la responsabilidad para que a través de su decisión de voto eviten “ese Chile que nadie quiere”. “(...) de ustedes depende, cambiar a Chile (...)”.

Otro punto importante de rescatar es la decisión del hablante del cómo presentar los hechos ante los oyentes, y su determinación por esclarecer cuáles son los problemas que aquejan a la población. En este escenario el hablante presenta el siguiente esquema: porque soy capaz de detectar las problemáticas, estoy en condiciones de otorgar la solución, lo que resulta un buen argumento para continuar la intervención. “(...) como tantos otros países que tienen una red social que implica entonces que no existe el temor a que su hijo quede en la ignorancia porque hay un sistema de educación que lo protege. No existe el temor a una enfermedad catastrófica porque hay un sistema de salud que lo cubre sin necesidad de cheque en garantía. No

existe el temor a una vejez indigna porque hay un sistema previsional adecuado. Eso es lo que podemos cambiar (...)”.

ARGUMENTACIÓN: En una segunda instancia de argumentación el hablante nuevamente avala sus planteamientos a través de los hechos fundados que le otorgan las administraciones anteriores, las que por lo demás, son presentadas como de buen rendimiento. “(...) y debemos hacer a partir de lo que hemos hecho, con la legitimidad del avance que hemos tenido en estos años (...)”.

CONCLUSIÓN: Para finalizar su intervención el hablante decide utilizar declaraciones que no sólo le permitan dar cierre a este discurso sino que más bien a toda su participación en el programa. Nuevamente apela a la responsabilidad de los oyentes para la definición de la votación, para finalmente agradecer a priori este apoyo, el cual permitiría la elección del candidato A y el desarrollo del país. “(...) con tu apoyo, te levantarás temprano, el 30 de mayo, cita con la historia, vas a votar. Votarás para dirimir quién es la Concertación. Te agradezco tu apoyo, construiremos un Chile mejor (...)”.

ORDEN NATURAL: El hablante expresa su discurso siguiendo el orden natural que siguen las partes del discurso persuasivo según la retórica: en este caso, exordio, narración, argumentación y conclusión; no obstante, no se encuentran estrictamente delimitados.

ORDEN CRECIENTE: Mediante la incorporación de argumentos cada vez más fuertes, el hablante busca concitar el interés del público en la medida en que avanza el discurso.

II. [Concluimos una hermosa campaña. Una campaña que me ha permitido ver el Chile profundo, pero también una campaña en la cual he visto el renacer de la esperanza. A través de los ojos de tantos de ustedes, en esta campaña,

como once años atrás, ustedes chilenos y chilenas, han querido volver a creer. Tanta mujer que expresa sus sentimientos y que ha señalado, "no nos defraude, en usted confío". Esta es una tarea colectiva de todos, una tarea en donde la Concertación es esencial, por eso hemos hecho esta campaña, pensando en Chile, su futuro, la patria que nos convoca, no los elementos menores con que algunos creen que se puede pensar a Chile.] **EXORDIO** [][[Aquí hemos encontrado raíces, qué duda cabe, las raíces de un Portales que determinó la supremacía del poder civil sobre el militar; de un Montt que planteó la infraestructura; de las ideas laicas de los liberales de Balmaceda y Santa María; de un Arturo Alessandri; de un gobernar es educar con Pedro Aguirre; de un Frei Montalva que abrió el espacio a los campesinos; de un Allende. Esas son las raíces en las cuales nos hemos nutrido, esa es la verdad de la historia patria y aquí junto con renacer la esperanza en tanto, también yo le diría a esos mismos que no tengan temor, sólo hay que tener temor a aquellos que no quieren hacer el cambio. El miedo al cambio es el único medio que hay que tener. Porque hemos sido capaces en estos años de avanzar, de crecer, de desarrollarnos con fuerza como Concertación. Ahora podemos dar un paso adicional, a eso los invito, a eso los convoco. Con la misma convicción que antes, no me cabe la menor duda que el día 30, el próximo domingo, la gran vencedora será la Concertación. Será esta coalición amplia que une a los chilenos, que ha tenido capacidad de convocatoria, de gobernar con fuerza, de transitar de dictadura a democracia y que ahora, a través de ella, vamos a transitar de un Chile arcaico a un Chile moderno, a un Chile que al 2010 podamos dejar atrás a la pobreza de manera que nunca más tengamos la pobreza dura que existe en Chile en aquellos cerros y en aquellos lugares donde hoy, todavía, no hay agua potable, no hay electricidad.]]] **ARGUMENTACIÓN**

[[[La he visto y la he palpado, en aquellos lugares es donde he visto la esperanza renacer, por eso es tan importante la tarea que tenemos. Por eso tú, cada voto que des, el próximo domingo, es un voto por la esperanza, es un voto por la posibilidad de cambiar a Chile, es el voto al cual la patria te convoca, de eso se trata, por eso estamos aquí con fuerza, con decisión.

Estamos aquí (*Intervención de MODERADOR: Tiempo don Ricardo*) para poder avanzar definitivamente a un Chile mejor, el del próximo siglo.

Muchas gracias chilenos y chilenas por esta hermosa campaña.]]]]

CONCLUSIÓN

EXORDIO: En esta intervención, la última en que el candidato A tendría oportunidad de estar en contacto con los oyentes, en el marco de estos debates programados, el exordio estuvo desarrollado cuidadosamente. Para concitar la simpatía de los oyentes, el hablante se presentó como un observador humilde ante la realidad de su país, y ante lo que la misma gente quiso mostrarle, “(…) me ha permitido ver el Chile profundo, pero también una campaña en la cual he visto el renacer de la esperanza. A través de los ojos de tantos de ustedes, en esta campaña, como once años atrás, ustedes chilenos y chilenas, han querido volver a creer”. Por otro lado, vuelve a involucrar a los oyentes en sus planteamientos y esta vez, no sólo con la utilización de formas verbales plurales sino que ahora de manera directa, “Esta es una tarea colectiva de todos, una tarea en donde la Concertación es esencial, por eso hemos hecho esta campaña, pensando en Chile, su futuro, la patria que nos convoca”.

NARRACIÓN: En esta intervención no existe espacio para las descripciones de hechos, el hablante pasa rápidamente de una introducción a las argumentaciones.

ARGUMENTACIÓN: Las argumentaciones utilizadas en esta intervención, así como en muchas otras ya revisadas están dadas por las experiencias pasadas. En esta ocasión se hace referencia a situaciones históricas, así como al pasado reciente del país con la gestión de los anteriores gobiernos de la Concertación.

CONCLUSIÓN: Para finalizar la intervención el hablante nuevamente decide utilizar declaraciones que le permitan dar un cierre global a su participación en ambos programas. Nuevamente apela a la responsabilidad de los oyentes

para la definición de la votación, la elección del candidato A y el desarrollo del país. “(…) es el voto al cual la patria te convoca, de eso se trata, por eso estamos aquí con fuerza, con decisión. Estamos aquí (…) para poder avanzar definitivamente a un Chile mejor, el del próximo siglo”.

ORDEN NATURAL: El hablante expresa su discurso siguiendo el orden natural que siguen las partes del discurso persuasivo según la retórica: en este caso, exordio, narración, argumentación y conclusión; no obstante, no se encuentran estrictamente delimitados.

ORDEN CRECIENTE: Mediante la incorporación de argumentos cada vez más fuertes, el hablante busca concitar el interés del público en la medida en que avanza el discurso.

ENSAMBLE 5 (Intervenciones de candidato B: Andrés Zaldívar, final del bloque)

I. [Bueno yo quisiera aprovechar este tiempo que se me da para hacer algunas reflexiones en el tema de la vida, de la defensa de la vida a la cual yo soy absolutamente partidario de jugarse por entero. Dentro de mi formación cristiana para nosotros la vida es un bien que tenemos que cuidar celosamente porque sólo Dios puede disponer de ella.

Y respecto a este tema del aborto, me alegra mucho de escuchar las declaraciones que se hacen, pero creo que hay diferencias, porque en las discusiones que hemos tenido en el Parlamento, en declaraciones públicas que se han hecho por dirigentes, aliados nuestros en la Concertación, en este tema tenemos diferencias. Tenemos diferencias y tenemos que dejar las constancias. No para hacer de esto un conflicto, sino para saber lo que pensamos.] **EXORDIO**

[[Los dos partes (sic), seguramente, defendemos la vida, los Derechos Humanos todo ello con mucha fuerza, pero yo he escuchado en el Senado a importantes dirigentes del Partido Socialista abogando por el aborto terapéutico por la mala conformación del feto y otras afirmaciones de este tipo.

Y algunos de ellos han ido mucho más allá. En declaraciones hechas a importantes medios de comunicación han avalado la eutanasia, cosa que tampoco nosotros podemos aceptar.

Por eso de esa perspectiva, yo creo que es bueno que la opinión pública sepa cuáles son nuestras diferencias en estas cosas valóricas y creo que sí tenemos que hacer algo en conjunto todos y el país en su totalidad.]]

NARRACIÓN [[[Que el pretender defender la vida no es sólo pronunciarse en contra del aborto sino que también es ver cómo privilegiar la maternidad, no marginar, ni tachar a aquella mujer que fuera de matrimonio, o una joven en un colegio queda esperando familia]]] **ARGUMENTACIÓN** (*Intervención MODERADOR: Tiempo señor Zaldívar*) [][[hay que actuar.]]] **CONCLUSIÓN**

EXORDIO: Analizando esta primera intervención del candidato B, es posible percibir que desarrolla una estructura simple, en donde anuncia claramente que dará paso a la introducción de un discurso cuyo tema está absolutamente definido: “(...) yo quisiera aprovechar este tiempo que se me da para hacer algunas reflexiones en el tema de la vida (...)”. No obstante de ello, es necesario señalar que en esta misma etapa del discurso el hablante manifiesta su intención por hacer distinciones entre él y su contendor, lo que no fue una estrategia habitual del candidato A.

NARRACIÓN: En esta ocasión el hablante describe los hechos en función de marcar las diferencias con su contendor, o con el partido político que éste representa.

ARGUMENTACIÓN: El hablante utiliza como argumentación desafíos propuestos por el mismo para solucionar la problemática señalada “(...) el pretender defender la vida no es sólo pronunciarse en contra del aborto sino que también es ver cómo privilegiar la maternidad, no marginar, ni tachar a aquella mujer que fuera de matrimonio, o una joven en un colegio queda esperando familia (...)”.

CONCLUSIÓN: Si bien el hablante no le quedó demasiado tiempo para desarrollar un buen cierre para su intervención, logró desafiar a su opositor con su corta frase de remate: “(...) hay que actuar”.

ORDEN NATURAL: El hablante expresa su discurso siguiendo el orden natural que siguen las partes del discurso persuasivo según la retórica: en este caso, exordio, narración, argumentación y conclusión.

ORDEN CRECIENTE: Mediante la incorporación de argumentos cada vez más fuertes, el hablante busca concitar el interés del público en la medida en que avanza el discurso.

II. [Yo creo que Chile está caminando en la línea correcta, pero creo que le falta mucho todavía por avanzar. Creo que en un próximo gobierno lo que tenemos que hacer, es precisamente avanzar en las reformas sociales pendientes a la cual ya me referí en mi intervención anterior, pero además otras, para que el país realmente tenga un desarrollo económico equilibrado. Tiene que hacerlo tanto en lo que se refiere a las personas, como lo que se refiere al territorio.] **EXORDIO**

[[En cuanto a las personas, tiene que apostar con fuerza por terminar con la pobreza, a pesar de que hoy día en un informe de la Cepal se dice que Chile es el país que ha avanzado más en suprimir o disminuir la pobreza, todavía reconocemos que quedan más de 2 mil millones de pobres, 2 millones y medios de pobres; hay más de 170 mil chilenos que todavía viven en campamentos; hay 400 mil familias que están esperando que también tener acceso a la vivienda (sic). Entonces, tenemos que hacer las reformas sociales pendientes para que el país tenga un desarrollo equilibrado en lo económico, para que el éxito llegue también a todos.

Lo que hablábamos de los pensionados, tenemos que hacer una apuesta por ellos para mejorar sus condiciones. Yo lo he señalado una fuerza en tres, cuatro años para que tengan un ingreso más o menos razonable.

Tenemos que hacer una reforma de la justicia profunda, como la que hemos comenzado, que estamos discutiendo, para que la justicia sea eficiente, para que llegue a la población; porque ese es también un bien muypreciado por la gente, por lo que aquí se ha dicho, la gente no puede vivir rodeada de rejas, no puede ser que viva dentro de sus casas con temor y con miedo al delincuente que toma la calle.

No puede ser que la droga sea algo que hoy día ponga en jaque a la familia chilena. Todo eso tenemos que re/evitar y tenemos que también desarrollarnos equilibrados territorialmente profundizando la regionalización, apostando más a los gobiernos comunales,]] **NARRACIÓN** [][[desde ya (*Intervención Moderador: tiempo señor Zaldívar*), yo me comprometo a eso.]]]

CONCLUSIÓN

EXORDIO: En esta ocasión el hablante enfrenta al auditorio de una forma neutra, falto de una clara estrategia para llamar la atención, más bien sólo expresa, a modo de resumen, los tópicos que le interesa destacar en esta intervención.

NARRACIÓN: En esta intervención el hablante expone los hechos detalladamente, se apoya con datos duros para hacer referencia a las condiciones de pobreza de ciertos sectores sociales del país y menciona situaciones pragmáticas de desigualdad que le permitirían llamar la atención de los oyentes.

ARGUMENTACIÓN: En general el hablante no dedica mucho tiempo de su intervención para argumentar, más bien durante su exposición de los hechos deja entrever qué hacer para contrarrestar los problemas que va evidenciando, pero sin probar demasiado en cómo lo haría.

CONCLUSIÓN: En esta oportunidad el hablante tampoco consideró tiempo para desarrollar un cierre a su intervención, sin embargo, logra realizar una promesa a los oyentes: “desde ya (...), yo me comprometo a eso”.

ORDEN NATURAL: El hablante expresa su discurso siguiendo el orden natural que siguen las partes del discurso persuasivo según la retórica: en este caso, exordio, narración-argumentación y conclusión.

ORDEN DE ARGUMENTOS: En este caso es imposible de clasificar dado el bajo índice de argumentos claros en esta intervención.

III. [Bueno, yo creo que si queremos ver el tema del proyecto político de país, como decíamos, un proyecto de país inconcluso en cuanto a su transición, un proyecto de país inconcluso en cuanto a tener realmente una economía social de mercado, con justicia social, con equidad, con una redistribución del ingreso equitativa. Un país que creemos que debe tener igualdad de oportunidades de acceso en el tema de la salud, de la educación.] **EXORDIO**

[[El tema de la salud yo he planteado una solución que creo que es esencial, que es establecer el derecho a la salud, en el sentido establecer un fondo de seguro de salud solidaria, un fondo de seguro de salud pública solidaria. [[[Y lo he propuesto hacerlo a través de un sistema de ahorro para que ningún chileno y chilena cuando el día de mañana tiene que llegar a un hospital, sobre todo gente de sectores medios, medios bajos, terminan no pudiendo pagar lo que significa su atención de salud y tienen que recurrir al cheque en garantía, que después también, tampoco se paga.]]] **ARGUMENTACIÓN**

Un país que todavía necesita, todavía profundizar más su justicia social, que necesita justificar más su existencia como país moderno mejorando su infraestructura, como lo hemos dicho. Un país que también necesita abordar con mucha fuerza el tema regional y el tema de apoyar los gobiernos comunales.

La parte de pregunta que no alcancé a completar, quería referirme precisamente a eso, que haya un desarrollo equilibrado, político, económico y social y para eso queremos que las personas tengan acceso a la equidad. Que las provincias, las comunas también tengan acceso al desarrollo.]]

NARRACIÓN

EXORDIO: Nuevamente el hablante enfrenta al auditorio de una forma neutra, sin una clara estrategia para llamar la atención, más bien sólo expresa, a modo de resumen, los tópicos que le interesa destacar en esta intervención.

NARRACIÓN: El hablante ha utilizado la mayor parte de su intervención para exponer los hechos, los que en su mayoría apuntan a resaltar las necesidades para la población, a través de la mirada país: “Un país que todavía necesita, todavía profundizar más su justicia social, que necesita justificar más su existencia como país moderno mejorando su infraestructura, como lo hemos dicho. Un país que también necesita abordar con mucha fuerza el tema regional y el tema de apoyar los gobiernos comunales”; cabe señalar que ésta opción se percibe un poco distante, en la búsqueda de que los oyentes tomen parte por estas declaraciones.

Además el hablante utiliza parte del tiempo de esta intervención para completar su participación anterior, lo que resta oportunidad para desarrollar los estados de argumentación y conclusión.

ARGUMENTACIÓN: Si bien la argumentación está dada en el marco de la exposición de hechos (narración), ésta se desarrolla a través de la descripción de situaciones que se buscan evitar. El hablante evidencia las situaciones que están afectando a los oyentes, y ante ellas es capaz de otorgar una solución.

CONCLUSIÓN: El hablante no deja espacio para ella.

ORDEN NATURAL: A pesar de percibirse sólo dos partes del discursivo persuasivo exordio y narración-argumentación, éstas siguen un orden natural.

ORDEN NESTORIANO: Producto de que los hechos así como los argumentos se encuentran poco diferenciados entre ellos, es que calificamos de nestoriano el orden de estos últimos. Durante el espacio de tiempo destinado a plantear argumentos, el hablante decide incorporarlos independiente de su nivel de importancia y de esta manera procura el interés de la audiencia durante toda la exposición.

IV. [Yo quisiera hablar con ustedes, chilenos y chilenas que hoy día nos están viendo en este foro, este último foro, las primarias, sobre un tema que está impactando mucho a la sociedad chilena que también es de temores: de los temores sobre el tema de la seguridad ciudadana.] **EXORDIO**

[[El país está conmovido, está impactado porque la delincuencia, sobre todo en este último tiempo, según las propias encuestas, estaría aumentando y es lo que verificamos cada vez que vamos a la gente, vamos a las poblaciones, vamos a las comunas populares. Es lo que sale todos los días en los medios de comunicación, es un tema que tenemos que asumir como país. Ese es un tema que puede dañar brutalmente a la sociedad y tenemos que combatir la delincuencia y para eso yo creo que tenemos que profundizar y llevar adelante rápidamente la reforma judicial que permite hacer accesible la justicia a la gente para sancionar los delitos. Tenemos que ir a una tolerancia cero contra los delincuentes, no podemos dejar que los delincuentes ocupen los espacios públicos. Tenemos que ir a un combate directo contra las drogas.

Hoy día he visto la televisión que una guagua ha consumido cocaína dejada por sus padres abandonado en la casa, y ha tenido que ser llevada a la clínica Alemana. ¿Puede ser esto? Este país tiene que reaccionar. Para esto, qué es lo que tenemos que hacer. Por supuesto que tenemos que aumentar la vigilancia policial, la presencia policial. Por supuesto que tenemos que educar más a nuestra gente, pero tenemos que hacer cosas que vayan directa (sic) a favorecer evitar la droga y la delincuencia. Tenemos que fomentar el deporte, tenemos que apostar al deporte. Hay más de un millón y medio de personas que juega fútbol amateur los fines de semana. En todas partes el deporte es lo que permite a la gente, también, ocuparse para evitar la delincuencia. Tenemos que fomentar la cultura. Llevar la cultura a la gente, la entretención, la recreación.]] **NARRACIÓN Y ARGUMENTACIÓN** [][[Tenemos que hacer

participar la comunidad para que todo Chile entero pueda terminar en definitiva con la delincuencia que nos puede matar el alma de Chile.]]]]

CONCLUSIÓN

EXORDIO: El exordio en esta intervención es bastante claro y limpio, ya que en primer orden el hablante hace un llamado a los oyentes para que le presten

atención, y además, les señala que es el último foro, por lo tanto una de las oportunidades para escucharlo. En segundo orden les expresa, a modo de resumen, cuál es el tema sobre lo que versará su exposición.

NARRACIÓN Y ARGUMENTACIÓN: En esta intervención nuevamente se han intercalando la descripción de los hechos con los argumentos, los que en algunos casos quedan validados por la misma acción del hablante. “El país está conmovido, está impactado porque la delincuencia, sobre todo en este último tiempo, según las propias encuestas, estaría aumentando y es lo que verificamos cada vez que vamos a la gente, vamos a las poblaciones, vamos a las comunas populares”.

En otras ocasiones el hablante utiliza la descripción de hechos, los que secunda con interrogantes dirigidas a los mismos oyentes; de esta manera su argumentación, está dirigida a otorgar soluciones ante una realidad que se ha dibujado amenazante. “Hoy día he visto la televisión que una quagua ha consumido cocaína dejada por sus padres abandonado en la casa, y ha tenido que ser llevada a la clínica Alemana. ¿Puede ser esto? Este país tiene que reaccionar. Para esto, qué es lo que tenemos que hacer. Por supuesto que tenemos que aumentar la vigilancia policial. la presencia policial (...)”.

Finalmente, el hablante utiliza como medida argumentativa, la demostración de su competencia frente al tema que está tratando, maneja datos y cifras que lo avalan como un buen referente de credibilidad. “Tenemos que fomentar el deporte, tenemos que apostar al deporte. Hay más de un millón y medio de personas que juega fútbol amateur los fines de semana. En todas partes el deporte es lo que permite a la gente, también, ocuparse para evitar la delincuencia”.

CONCLUSIÓN: En el cierre de su intervención el hablante apela a un discurso emotivo, el cual le permite englobar toda su exposición.

ORDEN NATURAL: El hablante expresa su discurso siguiendo el orden natural que siguen las partes del discurso persuasivo según la retórica: en este caso, exordio, narración-argumentación y conclusión.

ORDEN NESTORIANO: Producto de que los hechos así como los argumentos se encuentran poco diferenciados entre ellos, es que calificamos de nestoriano el orden de estos últimos. Durante el espacio de tiempo destinado a plantear argumentos, el hablante decide incorporarlos independiente de su nivel de importancia y de esta manera procura el interés de la audiencia durante toda la exposición.

V. [Yo quisiera hablarle a las personas que hoy día nos escuchan y nos ven de los temas que yo creo que deben de afrontarse como grandes reformas sociales que las llevaría principalmente a tres o cuatro materias propias.]

EXORDIO

[[Primero, que me he comprometido con que se establezca un seguro de salud pública solidaria para que todos los chilenos tengan derecho a la salud y que la salud no sea un acto de caridad. Y en ese sentido, creo que vamos a poder responder a las aspiraciones, y las demandas y a los temores que tienen principalmente nuestra gente de la clase media y de ingresos medios bajos, a terminar con los cheques de garantía a hacer hospitalizaciones más eficientes, que la gente realmente se sienta atendida en materia de salud y no como sucede hoy día que una enfermedad para una familia es una angustia que se prolonga por el tiempo, y muchas veces con una deuda que no se puede pagar.

Segundo término de mi compromiso, es de ir a una reforma en el sistema educacional. Hoy día en la mañana me reuní con los rectores, con los estudiantes, con los académicos de las universidades, con los cuales nos hemos comprometido en el Senado, quiero hacerlo así en mi calidad de Presidente del Senado, de poder diseñar una política para la educación superior donde participen todos los actores porque la educación superior necesita una legislación que cree una institucionalidad que regule la educación universitaria. Hay que crear una Superintendencia, no puede estar dependiendo de una sola persona todo lo que pase en el mundo universitario, si quiebra o no quiebra una universidad. Tenemos que garantizar un sistema de financiamiento, para que todos los alumnos que cumplan con los requisitos

tengan el 100% del Crédito Universitario. Para eso he propuesto un sistema de financiamiento, y tenemos que además, transformar los liceos, en gran parte en liceos profesionales y técnicos para que no presione la juventud también sobre la universidad, porque hoy día tenemos siete profesionales por un mando medio. *(Intervención de MODERADOR: Tiempo señor Zaldívar cuando en Europa hay siete mandos medios por un profesional.]]*

NARRACIÓN Y ARGUMENTACIÓN

EXORDIO: Nuevamente el exordio en esta intervención es bastante definitivo, ya que el hablante hace un llamado directo a los oyentes para que le presten atención; sin embargo, en esta etapa es bastante genérico para mencionar el tema sobre lo que versará su exposición. *“Yo quisiera hablarle a las personas que hoy día nos escuchan y nos ven de los temas que yo creo que deben de afrontarse como grandes reformas sociales (...).”*

NARRACIÓN Y ARGUMENTACIÓN: En esta intervención nuevamente se han intercalando la descripción de los hechos con los argumentos, los que han sido validados por la misma acción y participación del hablante: *“Segundo término de mi compromiso, es de ir a una reforma en el sistema educacional. Hoy día en la mañana me reuní con los rectores, con los estudiantes, con los académicos de las universidades, con los cuales nos hemos comprometido (...).”* Es interesante también señalar que el hablante utiliza la forma verbal plural para dar la idea de que trabajará con un equipo de asesores.

CONCLUSIÓN: El hablante no deja espacio para ella.

ORDEN NATURAL: A pesar de percibirse sólo dos partes del discursivo persuasivo exordio y narración-argumentación, éstas siguen un orden natural.

ORDEN NESTORIANO: Producto de que los hechos así como los argumentos se encuentran poco diferenciados entre ellos, es que calificamos de nestoriano el orden de estos últimos. Durante el espacio de tiempo destinado a plantear argumentos, el hablante decide incorporarlos independiente de su nivel de

importancia, u otorgándole el mismo nivel de importancia y de esta manera procura el interés de la audiencia durante todo la exposición.

VI. [Aprovecho mi intervención para decirle a Ricardo que, a lo mejor, y con no mucha práctica parlamentaria, creo que es un error de él de pedir que se retire el proyecto del bosque nativo. Lo que hay que hacer es precisamente tratar de sacar el mejor proyecto que podamos dentro del Senado para luego desde la Cámara de Diputados poder insistir; y luego tendrá que venir una comisión mixta y tendremos que ponernos con un proyecto en la Comisión mixta y agotar todos los trámites legislativos porque no sacaríamos nada con retirar el proyecto de ley porque sería no tener ley, ¿Qué sacamos. Vamos a llevarlo a otro Parlamento? Si es el Parlamento que tenemos. Bueno, pero realmente yo creo que también, lo que le interesa a la gente son problemas como los que hemos hablado, el tema de la salud, de la educación. Yo creo que aquí hay un tema de cómo le damos un rostro humano a la economía en un próximo gobierno de la Concertación tenemos que profundizar en las reformas sociales. Hay que terminar con la pobreza extrema, hay que terminar con los campamentos.] **EXORDIO**

[[El otro día estuve en Huechuraba, en el campamento Oscar Romero, estábamos, luego fui al Poema XX, Jesús Obrero; después fui a Quilicura, otros dos campamentos, Villa Los Trabajadores, Las Torres; fui a la Pintana en todas las visitas que estamos haciendo, la Cañamera. Cuatrocientas y tantas familias que viven en un vertedero de basura. Ese es un tema que tenemos que afrontar como país en el próximo tiempo y para eso, yo creo que este gobierno que ha comenzado esa tarea, en un próximo gobierno tenemos que comprometernos que no quede un sólo campamento, que no quede ni una sola familia que viva en esas condiciones de miseria, porque eso atenta contra la dignidad del país en sí mismo.

También respecto a la cesantía, yo creo que hay que establecer el seguro de cesantía y en eso también hemos sido renuentes, porque nosotros como gobierno debiéramos ponerle urgencia al proyecto de seguro de cesantía, porque es la única manera de responderle a la gente cuando pierde su trabajo.

No hay que esperar que la cesantía llegue al 10%, basta con que haya un solo cesante para que el país le responda a esa persona mientras pueda encontrar trabajo.]] **NARRACIÓN Y ARGUMENTACIÓN** [][[Eso sucede en todos los países civilizados, los países avanzados. Chile quiere ser un país moderno, tenemos que hacerlo, tenemos que apostar (*Intervención de MODERADOR: Tiempo señor Zaldívar*) a terminar con la pobreza y con la indigencia.]]]

CONCLUSIÓN

EXORDIO: En una estrategia no registrada anteriormente, el hablante comienza su intervención presentando negativamente a su contrincante, le señala su falta de experiencia en materias parlamentarias, lo desafía (“¿Qué sacamos. Vamos a llevarlo a otro Parlamento? Si es el Parlamento que tenemos”) y explica por qué la postura del candidato A se encuentra equivocada. Esta evidencia, por un lado, le permitiría ubicarse en una posición más favorable ante los oyentes; sin embargo, también logró llamar su atención. Luego de esto, el hablante se encuentra listo para expresar, a modo de resumen, cuál es el tema sobre el que versará su exposición.

NARRACIÓN Y ARGUMENTACIÓN: Nuevamente se han intercalado la descripción de los hechos con los argumentos, los que constantemente son validados por la misma acción y participación del hablante, así como también con información precisa del tema que se está tratando. De esta manera el hablante, no sólo demuestra su conocimiento y capacidad de enfrentar situaciones, de dar soluciones, a través de su directa observación, también lo hace demostrando que maneja datos y cifras, lo que lo avalaría como un buen referente de credibilidad. “(...) fui a la Pintana en todas las visitas que estamos haciendo, la Cañamera. Cuatrocientas y tantas familias que viven en un vertedero de basura. Ese es un tema que tenemos que afrontar como país en el próximo tiempo (...)”.

CONCLUSIÓN: Si bien el hablante no otorga demasiado espacio para el desarrollo de un buen cierre para su intervención, logra establecer una frase de carácter emotivo y provocador: “(...) Chile quiere ser un país moderno.

tenemos que hacerlo, tenemos que apostar (...) a terminar con la pobreza y con la indigencia”.

ORDEN NATURAL: El hablante expresa su discurso siguiendo el orden natural que siguen las partes del discurso persuasivo según la retórica: en este caso, exordio, narración, argumentación y conclusión.

ORDEN NESTORIANO: Producto de que los hechos así como los argumentos se encuentran poco diferenciados entre ellos, es que calificamos de nestoriano el orden de estos últimos. Durante el espacio de tiempo destinado a plantear argumentos, el hablante decide incorporarlos independiente de su nivel de importancia, u otorgándole el mismo nivel de importancia, y de esta manera procura el interés de la audiencia durante toda la exposición.

ENSAMBLE 6 (Intervenciones de candidato B: Andrés Zaldívar, fin del foro)

I. [Quisiera referirme a todas las chilenas y chilenos, a ustedes que ven y escuchan este programa y han escuchado el foro entre los dos candidatos de la Concertación. Permítanme reflexionar con ustedes acerca de la importancia de este acto.] **EXORDIO**

[[El 30 de mayo es una elección primaria, si bien voluntaria, pero creo que es vital y determinante para el país. Porque no me cabe la menor duda que ahí va a ser elegido el candidato único de la Concertación, y la persona elegida la cual espero ser el que habla, será seguramente el Presidente de la República el 12 de diciembre del presente año. Por lo tanto usted tiene que tomar la decisión, la Concertación ha querido que no sólo sus militantes decidan quién pueda ser su candidato. Yo he querido hacer un acto democrático para decirles a todos los chilenos y chilenas inscritas en los registros electorales que puedan concurrir ese día y decir, yo decido que este es el candidato que mejor puede conducir el próximo gobierno de la Concertación.]] **NARRACIÓN**

[[[Yo creo que no da lo mismo, la decisión que ustedes tomen. El país necesita en el próximo tiempo un gobierno con mucha fuerza, con mucha capacidad de buscar encuentros, de buscar la reconciliación que todavía no

tenemos. Poder dar curso a las soluciones necesarias para terminar con esa herida de los derechos humanos, donde hay que hacer verdad y hay que hacer justicia. Tenemos reformas Constitucionales pendientes. Tenemos que recomponer las relaciones cívico - militares para que realmente todos participemos en la construcción de esta democracia y que no tengamos trauma ni temores nunca. Necesitamos hacer las reformas sociales que están pendientes. Tenemos que terminar con la discriminación, y a propósito de ello, por supuesto con la discriminación que pueda existir en materia de libertad de culto del cual/al autor de esa ley, en parte, he participado en ella porque creo realmente en la igualdad de los chilenos y chilenas.]]] **ARGUMENTACIÓN**

[[[[Para hacer todo esto tenemos que unir a los chilenos, tenemos que provocar el encuentro, para ello lo quiero invitar. Para lograr un gobierno que dé gobernabilidad, dé estabilidad, dé paz, dé unidad a los chilenos. Los quiero invitar a este sueño, un sueño por el cual tengo pasión. Al cual nos invitó el cardenal Raúl Silva Enríquez al decirnos démosle un rostro humano a nuestra querida patria. Tengo pasión por mi patria, los convido a hacerla en conjunto, en el próximo gobierno que iniciaremos en diciembre de este año.]]]]

CONCLUSIÓN

EXORDIO: El exordio en esta intervención es bastante claro, ya que en primer orden el hablante hace un llamado a los oyentes para que le presten atención. En segundo orden les expresa, a modo de resumen, cuál es el tema sobre el que versará su exposición.

NARRACIÓN: Durante la etapa denominada narración el hablante expone los hechos de forma tal de lograr complicidad con el oyente. Para ello los involucra, señalándoles directamente que son y serán los responsables del próximo presidente.

ARGUMENTACIÓN: Los argumentos esgrimidos por el hablante van en la línea de evidenciar una deuda pendiente de los anteriores Gobiernos de la Concertación con la población, en materia de derechos humanos y reformas

constitucionales y sociales; las cuales, sólo serían posible de ser solucionadas por él.

Cabe señalar que en todos los planteamientos el hablante utiliza la forma verbal en plural ("Tenemos reformas Constitucionales pendientes. Tenemos que recomponer las relaciones cívico - militares para que realmente todos participemos en la construcción de esta democracia y que no tengamos trauma ni temores nunca. Necesitamos hacer las reformas sociales que están pendientes. Tenemos que terminar con la discriminación..."), con el fin de incluir a los oyentes en sus proposiciones.

CONCLUSIÓN: Finalmente, el hablante refuerza su discurso, sus argumentos, en la conclusión; no obstante apela a la figura de personajes nacionales que tienen un buen ascendiente sobre la población: "Los quiero invitar a este sueño, un sueño por el cual tengo pasión. Al cual nos invitó el cardenal Raúl Silva Enríquez al decirnos démosle un rostro humano a nuestra querida patria (...)".

ORDEN NATURAL: El hablante expresa su discurso siguiendo el orden natural que siguen las partes del discurso persuasivo según la retórica: en este caso, exordio, narración, argumentación y conclusión.

ORDEN CRECIENTE: Mediante la incorporación de argumentos cada vez más fuertes, el hablante busca concitar el interés del público en la medida en que avanza el discurso.

II. [Quiero en primer lugar, agradecerles a todos los chilenos y chilenas que hoy día han escuchado y han visto este foro, como también quiero agradecerle a tanto chileno y chilena que me han acogido, con los cuales hemos podido conversar a través de todo Chile, donde hemos podido conocer sus problemas, sus dificultades, ¿cuáles son sus demandas? He aprendido mucho.]

[[Siempre aprendí, desde muy niño, con mi padre, mi madre que uno en la política estaba para servir. Como cristiano uno tiene que entregarse por entero al servicio de los demás, al igual que uno quisiera para uno mismo. Ustedes conocen mi trayectoria, muy joven fui Subsecretario de Hacienda, Biministro de Hacienda y Economía del Presidente Eduardo Frei Montalva, de quien aprendí también, a hacer los cambios y a hacerlos bien en favor de la gente que más sufría y que más necesitaba. Luché por la recuperación de la democracia de mi patria, sufrí el exilio, volví a mi patria a seguir luchando por la libertad, conformamos la Concertación. Creo en la Concertación, apuesto a la Concertación, y he estado al lado de los dos gobiernos de la Concertación que creo que han hecho muchas cosas. He sido senador tres veces en mi vida, tengo pasión por mi patria. Creo que falta mucho por hacer, creo que efectivamente nuestro gobierno de la Concertación es la única alianza de gobierno posible, pero al mismo tiempo creo que la Concertación realmente, para que cumpla sus objetivos, para que haga esos cambios que tenemos que hacer, tiene que buscar la unidad de los chilenos, tenemos que evitar la confrontación, los enfrentamientos. Quiero invitar a los independientes a participar el próximo domingo, votando masivamente, para decir quién puede ser el candidato de la Concertación que puede garantizar la estabilidad, que puede garantizar la gobernabilidad, un presidente que realmente busque la unidad de Chile en la diversidad, en el respeto de los que piensan distinto. No estoy de acuerdo de reeditar el Si y el No, porque eso ya los hicimos bien, ahora hay que ir a pensar en el futuro a construir ese país que la gente espera de todos nosotros.]] **NARRACIÓN Y ARGUMENTACIÓN** [[[Quiero yo pedirle a la gente que decida el día, próximo domingo, por quién votar, yo no estoy de acuerdo en dividir al país entre izquierdas y derechas, creo que el país superó este tema. Creo que tenemos que reencontrarnos con nuestras Fuerzas Armadas, no para aislarlas ni enfrentarlas sino que para sumarlas al proceso democrático, creo que en conjunto tenemos que construir ese país que queremos, ese país que soñamos. A eso quiero invitarlos a ustedes, trabajemos juntos, para todos, por todos, para construir precisamente esos sueños (*Intervención de MODERADOR: Tiempo don Andrés*) y para ello usted decide, usted tiene la palabra, usted, mañana, día domingo votará por quién

creo que pueda cumplir y dirigir el país. (Intervención de MODERADOR: Gracias don Andrés) Que Dios los ilumine, que Dios nos ayude.]]]]

CONCLUSIÓN.

EXORDIO: Nuevamente el exordio de esta intervención es claro, ya que en primer orden el hablante hace un llamado al auditorium para que le preste atención, utilizando una estrategia que lo presente bastante humilde ante los oyentes: agradeciéndoles, no sólo por ver y escuchar el foro sino que también por presentar sus inquietudes al candidato durante su campaña y recorrido por el país. En segundo orden les expresa, a modo de resumen, cuál es el tema sobre lo que versará su exposición.

NARRACIÓN Y ARGUMENTACIÓN: Durante la etapa de la narración el hablante expone los hechos, pero a la vez los transforma en argumentos, cada vez que expone su trayectoria política, la cual se presentan como fortalezas para el candidato. Por otro lado, y también en el plano de los argumentos, el hablante hace un llamado para que se vote por el candidato que podría dar estabilidad gubernamental. Es interesante esta posición, ya que el hablante realiza un desafío velado a su opositor, y aunque si bien no señala directamente que él sería ese candidato, con esta invitación a los votantes por escoger a quién otorga más gobernabilidad, estaría demostrando seguridad de ser esa opción por sobre la de su contrincante. (*“Quiero invitar a los independientes a participar el próximo domingo, votando masivamente, para decir quién puede ser el candidato de la Concertación que puede garantizar la estabilidad, que puede garantizar la gobernabilidad, un presidente que realmente busque la unidad de Chile en la diversidad...”*).

CONCLUSIÓN: A modo de remate, el hablante cierra su intervención con una revisión de los planteamientos señalados durante la narración y la argumentación, para finalmente terminar con un discurso emotivo, inclusive dramático: *“(...) creo que en conjunto tenemos que construir ese país que queremos, ese país que soñamos. (...) y para ello usted decide, usted tiene la*

palabra, usted, mañana, día domingo votará por quién cree que pueda cumplir y dirigir el país. (...) Que Dios los ilumine, que Dios nos ayude”.

ORDEN NATURAL: El hablante expresa su discurso siguiendo el orden natural que siguen las partes del discurso persuasivo según la retórica: en este caso, exordio, narración-argumentación y conclusión.

ORDEN CRECIENTE: Mediante la incorporación de argumentos cada vez más fuertes, el hablante busca concitar el interés del público en la medida en que avanza el discurso.

5.1.2.1. Discusión de resultados Análisis Retórico: nivel *dispositio*

Para el desarrollo de la discusión de resultados obtenidos en este segundo análisis retórico, esta vez, a nivel de *dispositio*, utilizaremos la misma estructura trabajada anteriormente y que permite el estudio de las distintas etapas del discurso (exordio, narración, argumentación y conclusión), así como también su orden.

EXORDIO: Como primer punto es necesario destacar que ambos candidatos propiciaron la utilización de exordios claros y bien definidos, siendo inclusive mucho más riguroso el candidato B, quien habitualmente iniciaba sus oratorias con intervenciones del tipo: “Yo quisiera hablarle a las personas que hoy día nos escuchan y nos ven...”.

Por otro lado, también debemos destacar que ambos hablantes utilizaron la etapa del exordio como una oportunidad para expresar algún planteamiento a fin de otorgarle a la audiencia una visión general de lo que versaría la intervención.

Un punto interesante de rescatar es que si bien la etapa del exordio es una buena instancia para llamar rápidamente la atención de los oyentes, mediante la incorporación del oponente en el propio discurso, ya sea para presentarlo de manera negativa o bien para deslegitimar sus posturas por sobre las

propias causas; los hablantes no recurrieron a esta fórmula en general, sólo en una ocasión el candidato B, usó esta estrategia.

En la mayoría de los casos fue habitual encontrarse con la situación en que los hablantes buscaron rápidamente la forma de ganar la adhesión de los oyentes mediante la propia alabanza. En general los hablantes hacían alarde de sus valores, así como también de sus capacidades al mencionar datos duros en sus intervenciones. Por otro lado, es rescatable la incorporación de formas verbales plurales, las que también fueron utilizadas en otras etapas del discurso, con el fin de involucrar aún más directamente a los oyentes.

NARRACIÓN: En términos generales, los hablantes utilizaron el espacio de la narración para describir los hechos que sustentarían, posteriormente, las argumentaciones de cada intervención. No obstante, la narración, en el caso del candidato B, habitualmente se fundía con la etapa de argumentaciones. La forma más común de provocar estas fusiones era a través de describir hechos que, en sí mismos, servían como buenos argumentos. Es el caso de presentar la trayectoria política como una comprobación de confiabilidad, y respaldo al mencionar los buenos resultados de la gestión.

Otra de las estrategias utilizadas fue la forma interrogativa en plural "cómo avanzamos, cómo compatibilizamos o cómo colocamos...", con el fin de comprometerse y comprometer a los oyentes con el discurso. En general, la utilización de la forma plural fue frecuente y siempre estuvo dirigida a integrar a los oyentes al discurso o a mostrarse proclive a trabajar en equipo; situación que probablemente los hablantes consideraban sería altamente valorada por el auditorio.

Cabe señalar que si los hablantes decidían sacrificar una de las etapas del discurso con el fin de potenciar otras, era la etapa de la narración a la que ambos recurrían.

ARGUMENTACIÓN: Como ya se ha expresado anteriormente durante la etapa denominada como argumentación, la fusión entre ésta y otra etapa, en este caso la narración, era más habitual que con cualesquiera otra. Esto se producía, principalmente al utilizar como argumentaciones la propia experiencia, trayectoria política o valores y principios formadores.

Además, resultó frecuente que los hablantes utilizaran como estrategia argumentativa la incorporación de datos o cifras a sus planteamientos con el fin de evidenciar competencia en el tema tratado.

CONCLUSIÓN: Si bien en general los hablantes no dedicaban gran parte del tiempo de las intervenciones a desarrollar una buena etapa concluyente, ésta era funcional ya que era utilizada para entregar a la audiencia una declaración final que cerrara el círculo de la intervención.

ORDEN NATURAL: En general ambos hablantes utilizaron el orden natural en sus discursos, no obstante de prescindir en oportunidades de alguna de las etapas del discurso, o de enlazar en una sola pieza la narración con la argumentación.

ORDEN CRECIENTE Y NESTORIANO: Nuevamente los candidatos coinciden en la manera en que son planteados sus argumentos, en una primera instancia privilegian la utilización de argumentos que vayan creciendo en cuanto a su fortaleza en la medida en que avanza el discurso. En menor orden utilizan la forma nestoriana, en donde se mezclan tipos de argumentos crecientes como también decrecientes, en el mismo discurso.

5.1.3. *Inventio*

En un tercer nivel del análisis retórico planteado en esta investigación, corresponde analizar las ideas que fundamentan la construcción textual del discurso. En el *inventio* se encuentran los planteamientos que suponen el punto de partida del hablante para mover a su auditorio.

Para el desarrollo de esta parte del estudio serán consideradas las unidades de ensamble definidas en el análisis estructural: Ensamblados 2, 3, 5 y 6.

ENSAMBLADO 2 (Intervenciones de candidato A: Ricardo Lagos, final del bloque)

I.1. “Soy un hijo de la educación chilena. Me eduqué en el Instituto Nacional y en la Universidad de Chile. Mis valores son los valores de la clase media que vive en Ñuñoa”.

Argumentos basados en la realidad, mediante la discusión de hechos experimentados por el hablante y probablemente por alguna parte del auditorio. Con ello, el hablante apuesta a mover y/o sensibilizar a los auditores que estudiaron en colegios de similares características al establecimiento mencionado o viven en comunas de similares características a la comuna de Ñuñoa en Santiago.

I.2. “Mis valores son los de aquellos que se nos enseñó que teníamos que responder con tolerancia, sin discriminación, sin dogmas, con amplitud de miras”.

Argumentos basados en lo preferible, dirigido a los valores que el hablante cree que el auditorio prefiere.

I.3. “(…) me llevan a no aceptar ningún tipo de discriminación: ni discriminación a la mujer, ni la discriminación al pueblo mapuche, ni por cierto, tampoco la discriminación en materia de cultos religiosos.”

Argumentos basados en lo preferible, dirigido a los valores que el hablante cree que el auditorio prefiere.

I.4. “La igualdad de cultos es fundamental en Chile y tienen los mismos derechos, los amigos de la iglesia católica y de la iglesia evangélica”.

Argumentos basados en lo preferible, dirigido a los valores que el hablante cree que el auditorio prefiere.

I.5. “Son los valores que recibí de mi familia, de mi madre, sus hermanas; mujeres de la clase media, profesoras.”

Argumentos basados en la realidad, hechos experimentados por el hablante y probablemente por alguna parte del auditorio.

Técnicas Argumentativas:

Utilización de la técnica de asociación, basada en la realidad. El hablante intenta presentarse ante el auditorio como un candidato cuya experiencia de vida podría ser similar a la de muchos, y por lo tanto, lo acercaría a este auditorio; además, expone sus postulados valóricos, los que también podrían ligarlo al auditorio (“Mis valores son los de aquellos...”). El hablante se expone compartiendo experiencias y valores con el auditorio, como principio para ser admitido por éste; es a partir de ello que espera persuadirlos y que reconozcan en él su opción de candidato.

II.1. “...hemos visto que ese crecimiento por sí sólo no da cuenta de las demandas de este país, tenemos que avanzar en la protección a los trabajadores de Chile”.

Argumentos basados en lo preferible, en lo que el hablante cree que el auditorio prefiere.

II.2. “No es posible mantener la situación de la mujer temporera. No es posible tener un sistema en que hay flexibilidad laboral, en buena hora, pero no hay un seguro de desempleo, en ningún país existe eso, que se crea moderno. No es posible tener y lo estamos viendo en estos días con el tema de las eléctricas, un país donde no esté claramente establecido la protección a los derechos del consumidor; la necesidad de tener un defensor del pueblo

que defiende los derechos del consumidor particularmente frente a empresas que por definición tienen que ser monopólicas”.

Argumentos basados en lo preferible, en lo que el hablante cree que el auditorio prefiere.

II.3. “Cómo avanzamos para poder tener un elemento claro de protección al medio ambiente, y cómo compatibilizamos, entendiendo que el medio ambiente no nos pertenece a nosotros, los bienes de la naturaleza, el bosque nativo, son de las generaciones futuras, tenemos que usarlos para nuestro beneficio, sí, pero entendiendo que les corresponde a las generaciones futuras, cómo utilizamos ese bosque hoy para que en cien años más siga siendo el mismo bosque, el mismo”.

Argumentos basados en lo preferible, en lo que el hablante cree que el auditorio prefiere.

II.4. “Todo ello implica entonces una concepción en donde a partir de lo hecho nos podemos plantear los nuevos desafíos y eso es lo que me propongo hacer. Lo mismo que en su momento hicimos desde la cartera de Educación o desde la cartera de Obras Públicas, donde fuimos capaces de definir una concepción, de una infraestructura para Chile, que nos ordene el territorio nacional.”

Argumentos basados en la realidad, hechos experimentados por el hablante, en su calidad de Ministro de Educación y Obras Públicas, cargos desde los cuales pudo ostentar buenos resultados en cuanto a su gestión.

II.5. “Porque con cultura se llega a la juventud, con cultura estamos en condiciones de avanzar más rápidamente para generar a los jóvenes de Chile y a las nuevas generaciones un sentido de la vida, de país, de realidad”.

Argumentos basados en lo preferible, en lo que el hablante cree que el auditorio prefiere.

Técnicas Argumentativas:

Utilización de la técnica de asociación, basado en argumentos que estructuran lo real. El hablante relaciona las bondades logradas por el anterior gobierno, principalmente ejemplificando con su propia gestión como Ministro, con lo que podría ser una nueva y mejor situación económica, social y laboral para el auditorio, si él resulta electo.

También utiliza la técnica de asociación para establecer una relación entre educación y progreso.

Por otro lado, también plantea argumentos de disociación al presentar situaciones puntuales de inseguridad laboral, que estarían afectando a una parte del auditorio, evidencia de un “mundo” actual, y que a pesar de que el hablante no realiza promesas directas de que bajo su gestión no ocurrirán, las evidencias de esas situaciones, así como sus cuestionamientos, permiten establecer el binomio de desprotección/protección frente al tema laboral.

III.1. “En eso que queda por hacer, hemos aprendido también a generar espacios de participación”.

Argumentos basados en la realidad, en una verdad evidenciada por el hablante desde su ideología política, la cual pretende sea adherida por el auditorio.

III.2. “Un nivel de participación como nunca antes hemos visto y que va a permitir definir de una manera democrática la participación y el liderazgo en el próximo gobierno”.

Argumentos basados en la realidad, en una verdad evidenciada por el hablante desde su ideología política, la cual probablemente es compartida, o por lo menos, gustaría ser compartida por el auditorio que es o se identifica con la Concertación.

III.3. “...mi compromiso frente a esto es cómo somos capaces de hacer más fuerte el derecho y más débil la fuerza”.

Argumentos basados en lo preferible, en lo que el hablante cree que el auditorio prefiere como postura política.

III.4. “...de cada uno de nosotros depende las tareas que tenemos hacia adelante y la posibilidad de tener una nueva Concertación con fuerza para las tareas del próximo siglo está determinada por la participación de cada uno de ustedes”.

Argumentos basados en la preferible, se evidencian valores que el hablante cree podrían ser compartidos por el auditorio que es o se identifica con la Concertación.

Técnicas Argumentativas:

Utilización de la técnica de asociación, basado en argumentos que estructuran lo real. El hablante relaciona los hechos que permitirán el desarrollo de las Primarias de la Concertación con la posibilidad de que sea electo un nuevo gobierno de esta alianza política.

IV. 1. “Coloqué en el centro de mi campaña presidencial, el tema de la familia y cómo erradicamos los temores de la familia chilena. El temor que existe a cómo pagar la universidad al hijo, el temor al que es lo que ocurre con una enfermedad catastrófica y la Isapre en la letra chica le dice que no puede continuar. El temor de lo que ocurre con el jefe de hogar que queda desempleado, el temor a una vejez indigna porque hay una pensión inadecuada”.

Argumentos basados en la preferible, el hablante selecciona un grupo de situaciones que creen podrían ser de preocupación del auditorio, las que al ser consideradas por él en su campaña, podrían permitirle el reconocimiento de los votantes y su posterior apoyo.

IV.2. “Si disminuimos la evasión del Impuesto a la Renta a la mitad estamos financiando buena parte de todo lo que he dicho y queda un pequeño excedente. La evasión del IVA es de un 26%. si evitamos la evasión del IVA a

la mitad, estamos obteniendo mil millones de dólares; mucho más de lo que es hoy, el presupuesto del Ministerio de Obras Públicas”.

Argumentos basados en la realidad, en un dato concreto relativo a la evasión tributaria, que según lo presenta el hablante es posible que suceda de esa forma.

IV.3. “Esto lo vamos a hacer con los empresarios, no contra los empresarios. Esto lo vamos a hacer también, muy importante, con los trabajadores y no contra los trabajadores”.

Argumentos basados en la preferible, se evidencia una jerarquía de acciones valoradas por el hablante, y según estima, también valorada por el auditorio, en este caso integrado por empresarios y trabajadores.

Técnicas Argumentativas:

Utilización de la técnica de asociación, basado en argumentos que estructuran lo real. El hablante construye una relación entre la situación que podría estar afectando a los oyentes con la solución, para lo cual propone un modelo participativo triestamental (gobierno, trabajadores y empresario), basado en la disminución tributaria.

V.1. “Eso significa además, una coincidencia adicional en lo que hice cuando fui ministro de Educación, que fue transformar los liceos científico - humanistas en técnico - profesional; esa es la dirección correcta de poder avanzar”.

Argumentos basados en la realidad, hechos experimentados por el hablante, en su calidad de Ministro de Educación, cargo desde el cual pudo ostentar buenos resultados en cuanto a su gestión, y que son presentados al auditorio como validante para su futura gestión como gobernante.

V.2. “Está de moda hablar de otros países, es lo que hace, la otra vez estuve en la Fundación Paz Ciudadana, lo que hace Inglaterra, la política de Blair en este sentido, y esto apunta entonces a una sola cosa que me parece esencial:

cómo tenemos más deporte, más cultura. (...) En otras palabras el tema de la delincuencia tiene que ver con el tipo de ciudad que habitamos. A eso me propongo enfrentar el tema en profundidad”.

Argumentos basados en lo preferible, en lo que el hablante cree que el auditorio prefiere tanto en cuanto al tipo de problemática a evidenciar, así como la misma solución.

Técnicas Argumentativas:

Utilización de la técnica de asociación, basado en argumentos que estructuran lo real. El hablante construye una relación entre la situación que podría estar afectando a los oyentes con la solución, la que inclusive, ejemplifica a través de su propia gestión como Ministro, con lo que podría ser una nueva y mejor calidad de vida para el auditorio, si él resulta electo.

VI.1. “porque creo que efectivamente el bosque nativo puede explotarse, lo importante es cómo aseguramos la preservación de la biodiversidad”.

Argumentos basados en lo preferible, en lo que el hablante cree que el auditorio prefiere.

VI.2. “Cómo defendemos un país donde todavía se nos ha quedado un segmento tan significativo de gente atrás. Cómo defendemos aquellos que están en un nivel muy grande de pobreza todavía, y es en ese contexto que me parece que tenemos mucho que avanzar. Y yo quisiera señalar que, en este país tenemos bolsones de pobreza dura demasiado grande y esos son los temas profundos a los cuales tenemos que abocarnos a partir de lo que hemos hecho, por que los avances han sido grandes, pero entre esa pobreza dura estamos sin avanzar”.

Argumentos basados en la realidad, en una verdad evidenciada por el hablante, la cual probablemente es compartida por el auditorio en cuanto les sensibiliza ante lo planteado.

VI.3. “Es allí es donde tenemos políticas públicas que permitan al país equilibrar de una manera adecuada un crecimiento que va a llegar a todos los sectores”.

Argumentos basados en lo preferible, en lo que el hablante cree que el auditorio prefiere, en cuanto valora el crecimiento equitativo de la población.

Técnicas Argumentativas:

Con mayor presencia se plantean argumentos de disociación al presentar situaciones puntuales de falta de equidad en el crecimiento económico y pobreza, que estarían afectando a una parte del auditorio, lo que sería una evidencia del mundo actual, y lo que sucedería en su eventual gobierno. Se establece el binomio de equilibrio/desequilibrio.

ENSAMBLE 3 (Intervenciones de candidato A: Ricardo Lagos, fin del foro)

I.1. “Hace 11 años derrotamos el miedo en nuestra patria”.

Argumentos basados en la realidad, en una verdad evidenciada por el hablante desde su ideología política, la cual probablemente es compartida por el auditorio que se identifica con la Concertación.

I.2. “Después gobernamos, fuimos capaces de iniciar la transición que parecía difícil, crecimos como país, avanzamos”.

Argumentos basados en la realidad, en una verdad evidenciada por el hablante desde su ideología política, la cual probablemente es compartida por el auditorio que se identifica con la Concertación.

I.3. “Porque no nos gusta el Chile que empieza a emerger ante nosotros con sus diferencias, con su insularidad (sic). (...) Ese no es el Chile que queremos y por eso digo que ahora, así como ayer derrotamos una dictadura, de ustedes depende, cambiar a Chile, cambiarle el rostro y hacer un Chile que crece, que avanza y que podemos plantear el desafío que el Chile del bicentenario, el del 2010 sea un Chile desarrollado, como tantos otros países que tienen una red social que implica entonces que no existe el temor a que su hijo quede en la

ignorancia porque hay un sistema de educación que lo protege. No existe el temor a una enfermedad catastrófica porque hay un sistema de salud que lo cubre sin necesidad de cheque en garantía. No existe el temor a una vejez indigna porque hay un sistema previsional adecuado. Eso es lo que podemos cambiar, y ello requiere un sistema previsional adecuado.”

Argumentos basados en lo preferible, en lo que el hablante cree que el auditorio prefiere, en cuanto valora una asistencia social adecuada.

I.4. “Por eso nuestro compromiso profundo con la Coalición y más importante con la visión de un Chile distinto que podemos y debemos hacer a partir de lo que hemos hecho con la legitimidad del avance que hemos tenido en estos años. Aquí tenemos como otras veces una cita con la historia, una cita con el destino. Y estoy seguro que el 30 de mayo, gracias a ti chileno, a ti chilena, hombre y mujer libre de esta patria, con tu apoyo, te levantarás temprano, el 30 de mayo, cita con la historia, vas a votar. Votarás para dirimir quién es la Concertación. Te agradezco tu apoyo, construiremos un Chile mejor. Muchas gracias”.

Argumentos basados en la realidad, en una verdad evidenciada por el hablante desde su ideología política, la cual probablemente es compartida por el auditorio que se identifica con la Concertación.

Técnicas Argumentativas:

Utilización de la técnica de asociación, basado en argumentos que estructuran lo real. El hablante relaciona las situaciones del triunfo de la democracia por sobre la dictadura militar, así como los elementos positivos de las gestiones de los anteriores gobiernos de la Concertación, con lo que podría ser un nuevo y mejor gobierno encarado por él mismo si resultara electo.

Por otro lado, también plantea argumentos de disociación al presentar puntos negativos que son parte de ese Chile actual o “mundo” actual, desprotección social, las que estarían afectando a una parte del auditorio, y que el hablante resalta para posteriormente, entregar su oferta de gobierno como un planteamiento positivo y posible de ser aceptado por el auditorio. Se establece el binomio de desprotección/protección.

II.1. "Tanta mujer que expresa sus sentimientos y que ha señalado, "no nos defraude, en usted confío". Esta es una tarea colectiva de todos, una tarea en donde la Concertación es esencial, por eso hemos hecho esta campaña, pensando en Chile, su futuro, la patria que nos convoca, no los elementos menores con que algunos creen que se puede pensar a Chile".

Argumentos basados en la realidad, en una verdad evidenciada por el hablante desde su ideología política, la cual probablemente es compartida por el auditorio que se identifica con la Concertación.

II.2. "Aquí hemos encontrado raíces, qué duda cabe, las raíces de un Portales que determinó la supremacía del poder civil sobre el militar; de un Montt que planteó la infraestructura; de las ideas laicas de los liberales de Balmaceda y Santa María; de un Arturo Alessandri; de un gobernar es educar con Pedro Aguirre; de un Frei Montalva que abrió el espacio a los campesinos; de un Allende. Esas son las raíces en las cuales nos hemos nutrido, esa es la verdad de la historia patria (...)"

Argumentos basados en la realidad, en una verdad evidenciada por el hablante desde su ideología política, la cual probablemente es compartida por el auditorio que se identifica con la Concertación.

II.3. "(...) Porque hemos sido capaces en estos años de avanzar, de crecer, de desarrollarnos con fuerza como Concertación. Ahora podemos dar un paso adicional, a eso los invito, a eso los convoco. Con la misma convicción que antes, no me cabe la menor duda que el día 30, el próximo domingo, la gran vencedora será la Concertación. Será esta coalición amplia que une a los chilenos, que ha tenido capacidad de convocatoria, de gobernar con fuerza, de transitar de dictadura a democracia y que ahora, a través de ella, vamos a transitar de un Chile arcaico a un Chile moderno, a un Chile que al 2010 podamos dejar atrás a la pobreza de manera que nunca más tengamos la pobreza dura que existe en Chile en aquellos cerros y en aquellos lugares donde hoy, todavía, no hay agua potable, no hay electricidad."

Argumentos basados en la realidad, en una verdad evidenciada por el hablante desde su ideología política, la cual probablemente es compartida por el auditorio que se identifica con la Concertación.

II.4. “Por eso tú, cada voto que des, el próximo domingo, es un voto por la esperanza, es un voto por la posibilidad de cambiar a Chile, es el voto al cual la patria te convoca, de eso se trata, por eso estamos aquí con fuerza, con decisión. Estamos aquí (...) para poder avanzar definitivamente a un Chile mejor, el del próximo siglo”.

Argumentos basados en la realidad, en una verdad evidenciada por el hablante desde su ideología política, la cual probablemente es compartida por el auditorio que se identifica con la Concertación.

Técnicas Argumentativas:

Utilización de la técnica de asociación, basado en argumentos que estructuran lo real. El hablante relaciona las situaciones del triunfo de la democracia y de la Concertación por sobre la dictadura militar, así como los elementos positivos de las gestiones de los anteriores gobiernos concertacionistas, con lo que podría ser un nuevo y mejor gobierno encarado por él mismo si resultara electo.

ENSAMBLE 5 (Intervenciones de candidato B: Andrés Zaldívar, final del bloque)

I.1. “...de la defensa de la vida a la cual yo soy absolutamente partidario de jugarse por entero. Dentro de mi formación cristiana para nosotros la vida es un bien que tenemos que cuidar celosamente porque sólo Dios puede disponer de ella”.

Argumentos basados en lo preferible, en lo que el hablante cree que el auditorio prefiere, en cuanto valora la formación cristiana.

II.2. “Los dos partes (sic), seguramente, defendemos la vida, los Derechos Humanos todo ello con mucha fuerza, pero yo he escuchado en el Senado a

importantes dirigentes del Partido Socialista abogando por el aborto terapéutico por la mala conformación del feto y otras afirmaciones de este tipo. Y algunos de ellos han ido mucho más allá. En declaraciones hechas a importantes medios de comunicación han avalado la eutanasia, cosa que tampoco nosotros podemos aceptar”.

Argumentos basados en lo preferible, en lo que el hablante cree que el auditorio prefiere.

I.3. “Que el pretender defender la vida no es sólo pronunciarse en contra del aborto sino que también es ver cómo privilegiar la maternidad, no marginar, ni tachar a aquella mujer que fuera de matrimonio, o una joven en un colegio queda esperando familia”.

Argumentos basados en lo preferible, en lo que el hablante cree que el auditorio prefiere.

Técnicas Argumentativas:

Utilización de la técnica de asociación, basado en argumentos que estructuran lo real. El hablante se presenta ante el auditorio como un candidato regido por planteamientos morales cristianos los que podrían simpatizar con un sector del auditorio, y a partir de ello, espera persuadirlos para que lo reconozcan como su opción, su candidato.

Por otra parte, también plantea argumentos de disociación al presentar la opción de los partidos y partidarios políticos que apoyan a su contrincante como negativa, por sobre su propia posición. Establece el binomio de bien/mal.

II.1. “Yo creo que Chile está caminando en la línea correcta, pero creo que le falta mucho todavía por avanzar. Creo que en un próximo gobierno lo que tenemos que hacer, es precisamente avanzar en las reformas sociales pendientes a la cual ya me referí en mi intervención anterior, pero además otras, para que el país realmente tenga un desarrollo económico equilibrado.

Tiene que hacerlo tanto en lo que se refiere a las personas, como lo que se refiere al territorio.”

Argumentos basados en lo preferible, en lo que el hablante cree que el auditorio prefiere.

II.2. “En cuanto a las personas, tiene que apostar con fuerza por terminar con la pobreza (...) Entonces, tenemos que hacer las reformas sociales pendientes para que el país tenga un desarrollo equilibrado en lo económico, para que el éxito llegue también a todos. Lo que hablábamos de los pensionados, tenemos que hacer una apuesta por ellos para mejorar sus condiciones. Yo lo he señalado una fuerza en tres, cuatro años para que tengan un ingreso más o menos razonable. Tenemos que hacer una reforma de la justicia, profunda, como la que hemos comenzado, que estamos discutiendo, para que la justicia sea eficiente, para que llegue a la población: porque ese es también un bien muypreciado por la gente, por lo que aquí se ha dicho, la gente no puede vivir rodeada de rejas, no puede ser que viva dentro de sus casas con temor y con miedo al delincuente que toma la calle. No puede ser que la droga sea algo que hoy día ponga en jaque a la familia chilena. Todo eso tenemos que re/evitar y tenemos que también desarrollarnos equilibrados territorialmente profundizando la regionalización, apostando más a los gobiernos comunales, desde ya (...) yo me comprometo a eso”.

Argumentos basados en lo preferible, en lo que el hablante cree que el auditorio prefiere tanto en cuanto al tipo de problemática a evidenciar, así como la misma solución.

Técnicas Argumentativas:

Utilización de argumentos de disociación al presentar puntos negativos que son parte de ese Chile actual o “mundo” actual (pobreza, desprotección social, justicia efectiva y eficiente), las que estarían afectando a una parte del auditorio, y que el hablante resalta para posteriormente, entregar su oferta de gobierno como un planteamiento positivo y posible de ser aceptado. Se

establece el binomio de desprotección/protección y también equilibrio/desequilibrio.

III.1. “Bueno, yo creo que si queremos ver el tema del proyecto político de país, como decíamos, un proyecto de país inconcluso en cuanto a su transición, un proyecto de país inconcluso en cuanto a tener realmente una economía social de mercado, con justicia social, con equidad, con una redistribución del ingreso equitativa. Un país que creemos que debe tener igualdad de oportunidades de acceso en el tema de la salud, de la educación. El tema de la salud yo he planteado una solución que creo que es esencial, que es establecer el derecho a la salud, en el sentido establecer un fondo de seguro de salud solidaria, un fondo de seguro de salud pública solidaria. Y lo he propuesto hacerlo a través de un sistema de ahorro para que ningún chileno y chilena cuando el día de mañana tiene que llegar a un hospital, sobre todo gente de sectores medios, medios bajos, terminan no pudiendo pagar lo que significa su atención de salud y tienen que recurrir al cheque en garantía, que después también, tampoco se paga.

Un país que todavía necesita, todavía profundizar más su justicia social, que necesita justificar más su existencia como país moderno mejorando su infraestructura, como lo hemos dicho. Un país que también necesita abordar con mucha fuerza el tema regional y el tema de apoyar los gobiernos comunales. La parte de pregunta que no alcancé a completar, quería referirme precisamente a eso, que haya un desarrollo equilibrado, político, económico y social y para eso queremos que las personas tengan acceso a la equidad. Que las provincias, las comunas también tengan acceso al desarrollo”.

Argumentos basados en lo preferible, en lo que el hablante cree que el auditorio prefiere tanto en cuanto al tipo de problemática a evidenciar, así como la misma solución.

Técnicas Argumentativas:

Utilización de argumentos de disociación al presentar puntos negativos que son parte de ese Chile actual o “mundo” actual, como por ejemplo la falta de

desarrollo equilibrado de la población. De esta manera el hablante busca resaltar estos planteamientos que podrían ser considerados como negativos por el auditorio para, posteriormente entregar su oferta de gobierno, un planteamiento positivo y logra la adhesión del auditorio. Se establece el binomio de equilibrio/desequilibrio.

IV.1. “El país está conmovido, está impactado porque la delincuencia, sobre todo en este último tiempo, según las propias encuestas, estaría aumentando y es lo que verificamos cada vez que vamos a la gente, vamos a las poblaciones, vamos a las comunas populares. Es lo que sale todos los días en los medios de comunicación, es un tema que tenemos que asumir como país”.

Argumentos basados en la realidad, en una verdad evidenciada por el hablante desde antecedentes emanadas de terceras fuentes, la cual probablemente es compartida por el auditorio que también percibe lo planteado por el candidato.

IV.2. “Ese es un tema que puede dañar brutalmente a la sociedad y tenemos que combatir la delincuencia y para eso yo creo que tenemos que profundizar y llevar adelante rápidamente la reforma judicial que permite hacer accesible la justicia a la gente para sancionar los delitos. Tenemos que ir a una tolerancia cero contra los delincuentes, no podemos dejar que los delincuentes ocupen los espacios públicos. Tenemos que ir a un combate directo contra las drogas”.

Argumentos basados en lo preferible, en lo que el hablante cree que el auditorio prefiere ya sea en cuanto al tipo de problemática a evidenciar, como también la misma solución.

IV.3. “Hoy día he visto la televisión que una quagua ha consumido cocaína dejada por sus padres abandonado en la casa, y ha tenido que ser llevada a la clínica Alemana. ¿Puede ser esto? Este país tiene que reaccionar. Para esto, qué es lo que tenemos que hacer. Por supuesto que tenemos que aumentar

la vigilancia policial, la presencia policial. Por supuesto que tenemos que educar más a nuestra gente, pero tenemos que hacer cosas que vayan directa (sic) a favorecer evitar la droga y la delincuencia. Tenemos que fomentar el deporte, tenemos que apostar al deporte. Hay más de un millón y medio de personas que juega fútbol amateur los fines de semana. En todas partes el deporte es lo que permite a la gente, también, ocuparse para evitar la delincuencia. Tenemos que fomentar la cultura. Llevar la cultura a la gente, la entretención, la recreación”.

Argumentos basados en lo preferible, en lo que el hablante cree que el auditorio prefiere tanto en cuanto al tipo de problemática a evidenciar, así como la misma solución.

IV.4. “Tenemos que hacer participar la comunidad para que todo Chile entero pueda terminar en definitiva con la delincuencia que nos puede matar el alma de Chile”.

Argumentos basados en lo preferible, en lo que el hablante cree que el auditorio prefiere tanto en cuanto al tipo de problemática a evidenciar, así como la misma solución.

Técnicas Argumentativas:

Utilización de argumentos de disociación al presentar puntos negativos que son parte de ese Chile actual o “mundo” actual, como por ejemplo la delincuencia, drogadicción. De esta manera el hablante busca resaltar estos planteamientos que podrían ser considerados como negativos por el auditorio para, posteriormente entregar su oferta de gobierno, un planteamiento positivo y lograr la adhesión del auditorio. Se establece el binomio de seguridad/inseguridad.

V.1. “Primero, que me he comprometido con que se establezca un seguro de salud pública solidaria para que todos los chilenos tengan derecho a la salud y que la salud no sea un acto de caridad. Y en ese sentido, creo que vamos a poder responder a las aspiraciones, y las demandas y a los temores que

tienen principalmente nuestra gente de la clase media y de ingresos medios bajos, a terminar con los cheques de garantía a hacer hospitalizaciones más eficientes, que la gente realmente se sienta atendida en materia de salud y no como sucede hoy día que una enfermedad para una familia es una angustia que se prolonga por el tiempo, y muchas veces con una deuda que no se puede pagar”.

Argumentos basados en lo preferible, en lo que el hablante cree que el auditorio prefiere tanto en cuanto al tipo de problemática a evidenciar, así como la misma solución.

V.2. Segundo término de mi compromiso, es de ir a una reforma en el sistema educacional. Hoy día en la mañana me reuní con los rectores, con los estudiantes, con los académicos de las universidades, con los cuales nos hemos comprometido en el Senado, quiero hacerlo así en mi calidad de Presidente del Senado, de poder diseñar una política para la educación superior donde participen todos los actores porque la educación superior necesita una legislación que cree una institucionalidad que regule la educación universitaria. Hay que crear una Superintendencia, no puede estar dependiendo de una sola persona todo lo que pase en el mundo universitario, si quiebra o no quiebra una universidad. Tenemos que garantizar un sistema de financiamiento, para que todos los alumnos que cumplan con los requisitos tengan el 100% del Crédito Universitario. Para eso he propuesto un sistema de financiamiento, y tenemos que además, transformar los liceos, en gran parte en liceos profesionales y técnicos para que no presione la juventud también sobre la universidad, porque hoy día tenemos siete profesionales por un mando medio. (...) cuando en Europa hay siete mandos medios por un profesional”.

Argumentos basados en lo preferible, en lo que el hablante cree que el auditorio prefiere tanto en cuanto al tipo de problemática a evidenciar, así como la misma solución.

Técnicas Argumentativas:

Utilización de argumentos de disociación al presentar puntos negativos que son parte de ese Chile actual o “mundo” actual, como por ejemplo la desprotección en materias sociales: educación y salud. De esta manera el hablante busca resaltar estos planteamientos que podrían ser considerados como negativos por el auditorio para, posteriormente entregar su oferta de gobierno, un planteamiento positivo y lograr la adhesión del auditorio. Se establece el binomio de seguridad/inseguridad.

VI.1. “Aprovecho mi intervención para decirle a Ricardo que, a lo mejor, y con no mucha práctica parlamentaria, creo que es un error de él de pedir que se retire el proyecto del bosque nativo. Lo que hay que hacer es precisamente tratar de sacar el mejor proyecto que podamos dentro del Senado para luego desde la Cámara de Diputados poder insistir; y luego tendrá que venir una comisión mixta y tendremos que ponernos con un proyecto en la Comisión mixta y agotar todos los trámites legislativos porque no sacaríamos nada con retirar el proyecto de ley porque sería no tener ley, ¿Qué sacamos. Vamos a llevarlo a otro Parlamento? Si es el Parlamento que tenemos”.

Argumentos basados en la realidad, en una verdad evidenciada por el hablante desde su experiencia parlamentaria, posición que podría validarlo ante el auditorio.

VI.2. “El otro día estuve en Huechuraba, en el campamento Oscar Romero, estábamos, luego fui al Poema XX, Jesús Obrero; después fui a Quilicura, otros dos campamentos, Villa Los Trabajadores, Las Torres; fui a la Pintana en todas las visitas que estamos haciendo, la Cañamera. Cuatrocientas y tantas familias que viven en un vertedero de basura. Ese es un tema que tenemos que afrontar como país en el próximo tiempo y para eso, yo creo que este gobierno que ha comenzado esa tarea, en un próximo gobierno tenemos que comprometernos que no quede un sólo campamento, que no quede ni una sola familia que viva en esas condiciones de miseria, porque eso atenta contra la dignidad del país en si mismo”.

Argumentos basados en lo preferible, en lo que el hablante cree que el auditorio prefiere tanto en cuanto al tipo de problemática a evidenciar, así como la misma solución.

VI.3. “También respecto a la cesantía, yo creo que hay que establecer el seguro de cesantía y en eso también hemos sido renuentes, porque nosotros como gobierno debíamos ponerle urgencia al proyecto de seguro de cesantía, porque es la única manera de responderle a la gente cuando pierde su trabajo. No hay que esperar que la cesantía llegue al 10%, basta con que haya un solo cesante para que el país le responda a esa persona mientras pueda encontrar trabajo”.

Argumentos basados en lo preferible, en lo que el hablante cree que el auditorio prefiere tanto en cuanto al tipo de problemática a evidenciar, así como la misma solución.

Técnicas Argumentativas:

Utilización de argumentos de disociación, primero al distanciarse de su oponente en cuanto a los conocimientos administrativos parlamentarios, y también al presentar puntos negativos que son parte de ese Chile actual o “mundo” actual, como por ejemplo en materias sociales: ámbito laboral y erradicación de campamentos. De esta manera el hablante busca resaltar estos planteamientos que podrían ser considerados como negativos por el auditorio para, posteriormente entregar su oferta de gobierno, un planteamiento positivo y lograr la adhesión del auditorio. Se establece el binomio de protección/desprotección; conocimiento/desconocimiento.

ENSAMBLE 6 (Intervenciones de candidato B, fin del foro)

I.1. “El 30 de mayo es una elección primaria, si bien voluntaria, pero creo que es vital y determinante para el país. Porque no me cabe la menor duda que ahí va a ser elegido el candidato único de la Concertación, y la persona elegida la cual espero ser el que habla, será seguramente el Presidente de la República el 12 de diciembre del presente año. Por lo tanto usted tiene que

tomar la decisión, la Concertación ha querido que no sólo sus militantes decidan quién pueda ser su candidato. Yo he querido hacer un acto democrático para decirles a todos los chilenos y chilenas inscritas en los registros electorales que puedan concurrir ese día y decir, yo decido que este es el candidato que mejor puede conducir el próximo gobierno de la Concertación”.

Argumentos basados en la realidad, en una verdad evidenciada por el hablante desde su ideología política, la cual probablemente es compartida por el auditorio que se identifica con la Concertación.

I.2. “Yo creo que no da lo mismo, la decisión que ustedes tomen. El país necesita en el próximo tiempo un gobierno con mucha fuerza, con mucha capacidad de buscar encuentros, de buscar la reconciliación que todavía no tenemos. Poder dar curso a las soluciones necesarias para terminar con esa herida de los derechos humanos, donde hay que hacer verdad y hay que hacer justicia. Tenemos reformas Constitucionales pendientes. Tenemos que recomponer las relaciones cívico - militares para que realmente todos participemos en la construcción de esta democracia y que no tengamos trauma ni temores nunca. Necesitamos hacer las reformas sociales que están pendientes. Tenemos que terminar con la discriminación, y a propósito de ello, por supuesto con la discriminación que pueda existir en materia de libertad de culto del cual/al autor de esa ley, en parte, he participado en ella porque creo realmente en la igualdad de los chilenos y chilenas”.

Argumentos basados en lo preferible, en lo que el hablante cree que el auditorio prefiere tanto en cuanto al tipo de problemática a evidenciar, así como la misma solución.

I.3. “Para hacer todo esto tenemos que unir a los chilenos, tenemos que provocar el encuentro, para ello lo quiero invitar. Para lograr un gobierno que dé gobernabilidad, dé estabilidad, dé paz, dé unidad a los chilenos. Los quiero invitar a este sueño, un sueño por el cual tengo pasión. Al cual nos invitó el cardenal Raúl Silva Enríquez al decirnos démosle un rostro humano a nuestra querida patria. Tengo pasión por mi patria, los convido a hacerla en conjunto.

en el próximo gobierno que iniciaremos en diciembre de este año”.

Argumentos basados en lo preferible, en lo que el hablante cree que el auditorio prefiere tanto en cuanto al tipo de problemática a evidenciar, así como la misma solución.

Técnicas Argumentativas:

Utilización de la técnica de asociación, basado en argumentos que estructuran lo real. El hablante relaciona los hechos que permitirían el desarrollo de las Primarias de la Concertación con la posibilidad de que sea electo un nuevo gobierno de esta alianza política. No obstante, no debiera ser cualquier gobierno de la Concertación, y esto nos lleva a la segunda técnica argumentativa utilizada, los argumentos de disociación.

El hablante decide utilizar las técnicas de disociación con el fin de distanciarse de su oponente. En general, su planteamiento se centra en que él sería quien podría otorgar estabilidad a un gobierno, y aunque no lo expresa directamente, sería su contrincante quien no podría hacerlo. De esta forma, el hablante busca atribuirle los aspectos negativos a su contrincante para él quedarse con los aspectos positivos y lograr la adhesión del auditorio. Se establece el binomio de bueno/malo.

II.1. “Siempre aprendí, desde muy niño, con mi padre, mi madre que uno en la política estaba para servir. Como cristiano uno tiene que entregarse por entero al servicio de los demás, al igual que uno quisiera para uno mismo. Ustedes conocen mi trayectoria, muy joven fui Subsecretario de Hacienda, Biministro de Hacienda y Economía del Presidente Eduardo Frei Montalva, de quien aprendí también, a hacer los cambios y a hacerlos bien en favor de la gente que más sufría y que más necesitaba. Luché por la recuperación de la democracia de mi patria, sufrí el exilio, volví a mi patria a seguir luchando por la libertad, conformamos la Concertación. Creo en la Concertación, apuesto a la Concertación, y he estado al lado de los dos gobiernos de la Concertación que creo que han hecho muchas cosas. He sido senador tres veces en mi vida, tengo pasión por mi patria”.

Argumentos basados en la realidad, hechos experimentados por el hablante y probablemente reconocidos por parte del auditorio.

II.2. “Creo que falta mucho por hacer, creo que efectivamente nuestro gobierno de la Concertación es la única alianza de gobierno posible, pero al mismo tiempo creo que la Concertación realmente, para que cumpla sus objetivos, para que haga esos cambios que tenemos que hacer, tiene que buscar la unidad de los chilenos, tenemos que evitar la confrontación los enfrentamientos. Quiero invitar a los independientes a participar el próximo domingo, votando masivamente, para decir quién puede ser el candidato de la Concertación que puede garantizar la estabilidad, que puede garantizar la gobernabilidad, un presidente que realmente busque la unidad de Chile en la diversidad, en el respeto de los que piensan distinto. No estoy de acuerdo de reeditar el Sí y el No, porque eso ya los hicimos bien, ahora hay que ir a pensar en el futuro a construir ese país que la gente espera de todos nosotros”.

Argumentos basados en lo preferible, en lo que el hablante cree que el auditorio prefiere tanto en cuanto a la estabilidad política, como problemática evidenciada, así como la misma solución dada por el hablante: ser él la opción de gobierno.

II.3. “Quiero yo pedirle a la gente que decida el día, próximo domingo, por quién votar, yo no estoy de acuerdo en dividir al país entre izquierdas y derechas, creo que el país superó este tema. Creo que tenemos que reencontrarnos con nuestras Fuerzas Armadas, no para aislarlas ni enfrentarlas sino que para sumarlas al proceso democrático, creo que en conjunto tenemos que construir ese país que queremos, ese país que soñamos. A eso quiero invitarlos a ustedes, trabajemos juntos, para todos, por todos, para construir precisamente esos sueños (...) y para ello usted decide, usted tiene la palabra, usted, mañana, día domingo votará por quien cree que pueda cumplir y dirigir el país. (...) Que Dios los ilumine, que Dios nos ayude”.

Argumentos basados en lo preferible, en lo que el hablante cree que el auditorio prefiere tanto en cuanto a la estabilidad política, como problemática evidenciada, así como la misma solución dada por el hablante: ser él la opción de gobierno.

Técnicas Argumentativas:

Utilización de la técnica de asociación, basado en argumentos que estructuran lo real. El hablante relaciona su instrucción valórica, desde la propia familia y la doctrina religiosa cristiana, y su experiencia política con la posibilidad de que ser un referente positivo ante el auditorio.

Por otro lado, al igual que en el caso anterior, el hablante utiliza técnicas de disociación con el fin de distanciarse de su oponente y presentarlo a la audiencia negativamente, mientras él se queda con la connotación positiva, apuntando a quedarse con la adhesión del auditorio. Se establece el binomio de bueno/malo.

5.1.3.1. Discusión de resultados Análisis Retórico: nivel *inventio*

Para el desarrollo de la discusión de resultados obtenidos en este tercer análisis retórico, esta vez, a nivel de *inventio*, utilizaremos la misma estructura trabajada, pero entendida como planteamientos de mundos posibles y técnicas argumentativas en cada uno de los candidatos.

CANDIDATO A: Ricardo Lagos

Como primer punto es necesario resaltar que el candidato A, Ricardo Lagos, utilizó mayor variedad de argumentos, tanto basados en lo real como en lo preferible, matizándolos en lo que serían sus declaraciones discursivas.

De entre los primeros, destacan el uso de argumentos basados en hechos, los que correspondieron a situaciones de su propia experiencia de vida, profesional y política.

En este mismo plano, la utilización de argumentos basados en lo real, también destaca el fuerte uso de verdades emanadas de su ideología política. Resulta interesante considerar que el contexto donde fueron emitidas estas

declaraciones corresponde a un foro destinado a presentar a los candidatos de un mismo bloque político, por lo tanto, el objetivo es persuadir a un auditorio compuesto por partidarios de ambos candidatos, así como indecisos simpatizantes de este bloque, situación que el hablante tiene muy claro. De allí el uso de estas “verdades”, que en mayor o menor medida son reconocidas y aceptadas por el auditorio y otorgan al hablante un excelente punto de partida para la utilización de técnicas de persuasión.

En cuanto a los argumentos basados en lo preferible, el hablante utilizó mayoritariamente la categoría de valoraciones. En general, con esta postura el hablante intentó no asumir grandes riesgos, sino más bien reforzar los focos de atención del mismo auditorio.

Ahora en cuanto al poblamiento de los “mundos posibles” o espacios de reconocimiento común entre el hablante y el auditorio, encontramos que el hablante A presentó dos opciones de “mundos posibles presentes”, ante las cuales permitió la asociación o disociación, como técnica argumentativa, con un “mundo posible futuro”, ejemplificado en sí mismo y su gobierno.

De esta manera el mundo posible presente 1, estaba compuesto por los elementos que el hablante reconoce como positivos y destacables de los dos anteriores gobiernos de la Concertación, así como también de la misma Concertación al erigirse como pieza fundamental para darle fin a la dictadura militar.

Este mundo presente 1 fue asociado al mundo posible futuro, que el hablante muestra como su propia opción de gobierno. Incluso el mundo presente es expuesto como base para “continuar construyendo país”, en la opción del candidato A como futuro gobernante.

Por otro lado, se encuentra el mundo posible presente 2. Este mundo ha sido poblado con las materias pendientes que los anteriores gobiernos de la Concertación han mantenido con la población, con el auditorio, en materias sociales, laborales, educación, económicas, sustentabilidad ambiental, etc. Frente a este mundo presente el hablante utiliza la técnica argumentativa de la

disociación, en relación a su mundo posible futuro, el cual ya hemos señalado, alude a su opción de gobierno.

Candidato B: Andrés Zaldívar

Por su parte el candidato B, Andrés Zaldívar, utilizó en una mayor proporción argumentos basados en lo preferible, principalmente la categoría de valoraciones. Con esta acción del hablante podemos inferir que su propósito no estaba en entrar en conflicto con el auditorio e intentar cambiar sus posturas valóricas, que como antes ha sido señalado, corresponden a opiniones extendidas y difíciles de cambiar y están muy relacionados con los compromisos de elección del auditorio.

Ahora bien, en cuanto a la utilización de argumentos basados en lo real, estos se detectaron en sólo cuatro ocasiones de un total de 21, siendo uno de ellos del tipo de hechos experimentados por el mismo hablante y tres del tipo verdad evidenciada por el hablante desde su experiencia parlamentaria, su ideología política y de terceras fuentes (en este caso una encuesta).

Además, el candidato B, al contrario del candidato A, construye sólo un “mundo posible presente”, el cual vincula mediante técnicas de disociación a dos “mundos posibles futuros”.

De esta manera el “mundo posible presente” propuesto por el hablante, está poblado con carencias y desequilibrios en materias sociales, laborales, educativas, económicas y de seguridad ciudadana, entre otras. Y aunque resulta coincidente con el candidato A, este mundo posible no es vinculado por el hablante como una tarea pendiente de los anteriores gobiernos de la Concertación.

Frente a este mundo presente el hablante utiliza la técnica argumentativa de la disociación, para relacionarlo con los dos “mundos posibles futuro” mencionados anteriormente. El primero de los mundos posibles futuros está centrado en su propia figura como gobernante y en su posible gobierno, por tanto constantemente utilizó la técnica de disociación entre ambos mundos

posibles no sólo para prometer mejores condiciones hacia el auditorio, sino más bien para establecer diferencias entre lo que está sucediendo actualmente y lo que él mismo puede establecer como necesidades y su opción de gobierno.

En segundo término, existe un segundo “mundo posible futuro” el cual está centrado en la figura de su oponente y en su posible gobierno, el cual es caracterizado como falta de gobernabilidad y de capacidad para la unificación de los chilenos. Además, fue presentado como liberal, centrando la atención en planteamientos que implican la noción de aborto y eutanasia; así como, falta de conocimiento en algunas materias. Al respecto, el candidato B decidió utilizar en varias oportunidades técnicas de disociación no sólo para mostrar que esta opción no mejoraría la problemática reflejada en el “mundo posible presente”, sino que también para separarlo del reflejo de su propio “mundo posible futuro”, señalado como la única alternativa posible.

VI. CONCLUSIONES

6.1. Acerca del análisis estructural

Sin lugar a dudas que la pertinencia del análisis estructural para este estudio, desarrollado en base a la metodología de análisis de textos según Barthes, es uno de los primeros puntos a ser considerados en este apartado de conclusiones. Cabe señalar que dicha metodología estructuralista, fundamentada en el proceso de recorte y ensamble de unidades constituyentes, estableció la base para estudiar el corpus de esta investigación. A través de ella, se resolvió el **ordenamiento** de las unidades discursivas para ser analizadas de acuerdo al objetivo básico de la investigación: análisis retórico de discursos políticos.

Luego de la primera exploración retórica, el estudio de *elocutio*, y los resultados obtenidos en ese nivel, así como en los siguientes niveles, *dispositio* e *inventio*, y sus respectivos resultados, fue posible comprobar lo concreto del análisis estructural y su oportunidad en esta investigación.

La incorporación de un análisis estructural, fue clave en cada uno de estos análisis retóricos, los cuales apuntaban a distintos objetivos. Sin embargo, los límites definitivos otorgados por el análisis estructural permitían acceder a una medida suficiente de información y encontrar entre sus unidades de ensamble, las distintas categorías retóricas que en cada nivel de estudio era necesario analizar.

Con ello, se comprueba lo adecuado del uso de esta metodología para este tipo de investigación, así como para otras de similares características.

6.2. Acerca del análisis retórico

El estudio de tres etapas en la elaboración de un discurso retórico (*inventio*, *dispositio* y *elocutio*), permitió descubrir las diferencias comunicativa-persuasivas presentes en los discursos de dos candidatos políticos enfrentados a un mismo proceso -un debate político televisado y sus aspiraciones a la presidencia de Chile-, así como las estrategias retóricas utilizadas para seducir a sus potenciales electores.

Las conclusiones según el análisis retórico efectuado, serán presentadas en bloques respecto a cada uno de los candidatos, partiendo por Ricardo Lagos (candidato A). Además, las estrategias retóricas utilizadas serán expuestas en el orden lógico de creación de los hablantes, esto es en el orden inverso al cómo fueron analizadas. De esta forma nos encontraremos con la construcción completa del “edificio” discursivo comenzando por el nivel más profundo de interpretación (*inventio*) y concluyendo con el más superficial (*elocutio*). La presentación de estas conclusiones, a partir de la identificación de los “mundos posibles” creados por los hablantes, junto con la posibilidad de deducir qué tipo de auditorio ha sido escogido, permitirá hacer el seguimiento de los argumentos diseñados con mayor facilidad, así como también el orden en que fueron expuestos y la expresividad denotada en cada uno de los mensajes para seducir a este público objetivo.

CANDIDATO A (Ricardo Lagos)

Dado el marco anterior, nos encontramos con que el candidato A, Ricardo Lagos, decidió poblar sus “mundos posibles” o espacios de reconocimiento común entre el hablante y el auditorio como también lo hemos definido, con dos “mundos posibles” actuales o presentes. El primero, construido a partir de todos aquellos elementos bien evaluados de los anteriores gobiernos de la Concertación, y ante el cual se permite un enlace hacia su propuesta de “mundo posible” futuro: su opción de gobierno. Para ello, Lagos utiliza la técnica argumentativa de asociación.

En este sentido, cabe señalar que Lagos no corre riesgos y decide destacar sólo algunas de las tareas que estima serían apoyadas por la audiencia. Una de ellas fue la participación y responsabilidad política de la Concertación en el término de la dictadura militar, y por añadidura, el carácter y sentido democrático que ostentan el anterior y actual Gobierno de la época, de esta coalición de partidos. Por otro lado, Lagos saca provecho de su propia carrera política y destaca las tareas positivas de los anteriores gobiernos que están relacionadas con su gestión como Ministro de Educación y Obras Públicas. Desde ambos cargos políticos, el candidato A puede ostentar resultados concretos y favorables en cuanto a su gestión, por lo que utiliza este piso para

proyectarse ante su auditorio y parecer confiable a la hora de ofrecer mejoras económicas, sociales y laborales.

Sin embargo, y como ya hemos expresado, Lagos es cauteloso, sabe que el entonces gobierno de Frei Ruiz-Tagle no está siendo bien evaluado por la opinión pública, se le reprocha su manejo ante las consecuencias generadas por la “crisis asiática”, entre otras, la interrupción de 14 años de crecimiento económico sostenido y el alto nivel de desempleo. Por lo demás, la campaña de Lagos, que comenzó a ser estructurada en el 93 durante las primarias en que debió enfrentar a Frei, estaba dominada por el sentimiento crítico de la transición, la cual tendía a enfatizar los aspectos pendientes más que los logrados.

Por lo tanto, es la definición de una postura de campaña anticipada, sumado al escenario político actual, lo que le alienta a construir su segundo “mundo posible” presente. En éste, el candidato A incorpora las tareas no resueltas de los gobiernos de la Concertación, principalmente donde se involucran materias sociales (laboral, educación y salud) y económicas, y tiende a desligarse. De esta manera, y con la definición de estos elementos, el candidato le otorga fortaleza a su “mundo posible” futuro (opción de gobierno) y la utilización de la técnica argumentativa de disociación le permite establecer límites claros y presentarse como una opción distinta ante su auditorio.

Los argumentos que poblaron estos mundos se sustentaron en lo real y también en lo preferible. Para lo real, y como será debatido con más detalle posteriormente, dominó el uso de situaciones de la propia experiencia de vida, profesional y política del hablante, las cuales fueron establecidas tanto como hechos así como verdades. En cuanto a los argumentos basados en lo preferible, el hablante utilizó mayoritariamente la categoría de valoraciones que van en la línea de presentar las falencias de los gobiernos de la Concertación, lo que le permitiría exponer este mundo presente muy distinto a la promesa de gobierno establecida por él como candidato.

Para continuar con el reconocimiento de las habilidades comunicativa-persuasivas del candidato A, inferidas a partir de los distintos análisis retóricos

realizados, debemos detenernos en la estructura dada a los argumentos. Al respecto, y si bien es oportuno destacar que ambos hablantes buscaban ganar rápidamente la adhesión de los oyentes a través de la alabanza hacia su propia persona, en lo que se denomina el exordio de sus discursos, es notorio el manejo y predominio del candidato A en este plano, lo que podemos atribuir a su carácter, definido por muchos como autoritario, pero también egocéntrico. Sin duda que el uso de la propia experiencia de vida, de su figuración y carrera política, representa la más clara de las estrategias persuasivas del candidato A, Ricardo Lagos. Y a pesar de encontrar este tipo de argumento de manera transversal en todos los análisis, cobra mayor fuerza y frecuencia a nivel de *dispositio*, en particular en los momentos de exordio y argumentación.

Siguiendo con el orden estructural dado por el hablante a sus discursos, éstos estuvieron mayoritariamente predominado por el natural (que comprende la introducción, narración, argumentación y conclusión), sin embargo, esto no significa una alineación absoluta, en oportunidades el hablante adaptó el discurso enlazando en una sola pieza, dos o más estructuras (siendo el uso más común la fusión entre narración y argumentación). Además, privilegió la utilización de argumentos que fuesen de menor a mayor peso, con el fin de ir acrecentando la postura en la medida en que avanza el discurso.

Finalmente y, mediante el análisis de los recursos retóricos a nivel de *elocutio*, es posible apreciar el uso y buen manejo del lenguaje figurativo, por parte de Ricardo Lagos. Su habilidad para incorporar figuras y tropos a sus discursos (se destacan repeticiones, anáforas y enumeraciones; así como metáforas, ironías, metonimias, alusiones e hipérbolos, para el caso de los tropos) son oportunos a la hora de ilustrar sus planteamientos y llegar a los oyentes con imágenes concretas.

Por lo demás, Lagos necesita reencantar a parte de su auditorio, a aquellos que sienten que no han sido escuchadas sus demandas, quienes a pesar de simpatizar con la Concertación se encuentran decepcionados del segundo Gobierno demócratacristiano, y en el uso del lenguaje figurativo el hablante ve una opción clara para ello. Cabe hacer presente, que tanto el formato del

debate, en donde el tiempo de exposición estaba acotado a dos y tres minutos dependiendo del momento del programa, así como las características del lenguaje televisivo aprendidas y replicadas en los mensajes, le obligaba a expresar ideas cortas, concisas, muchas veces carentes de una explicación profunda, convirtiéndose en un gran desafío el lograr que estas ideas se queden en el auditorio.

En general, y luego de revisar los antecedentes otorgados por los diversos niveles de análisis retóricos aplicado a las intervenciones del candidato A, nos encontramos con que el auditorio definido por el hablante y ante los cuales determinó y formuló sus discursos, está conformado principal y objetivamente por los votantes que seguían el debate por televisión. Éste planteamiento concuerda con las estructuras retóricas utilizadas, lenguaje figurativo, con tendencia a repetición y/o enumeración, entre otras. En este sentido cobra importancia el alto número de interrogaciones incorporadas a sus discursos, lo que mantenía al auditorio atento e invitado a un diálogo constante y cercano con el hablante.

Estos votantes también son partidarios de la coalición política de la Concertación, aquella que terminó con el régimen militar y que ha gobernado en los últimos dos períodos, y que aunque tiene divergencias en relación a algunos puntos de su gestión, aún mantiene confianza en la Coalición. De allí que el hablante utilizara parte de su tiempo en reforzar el mensaje y realizar múltiples referencias a los gobiernos de la Concertación, ya sea como un buen referente para la democracia, así como una base política para mejorar la situación de la población.

La otra porción del auditorio está conformada por los votantes nuevos, recién inscritos, que si bien simpatizan con los postulados de la Concertación, no están seguros de apoyar un tercer gobierno, una continuidad, más aún considerando el panorama social, político y económico de aquel entonces.

CANDIDATO B (Andrés Zaldívar)

En cuanto al candidato B, Andrés Zaldívar, y su construcción de “mundos posibles”, nos encontramos con que, a diferencia del candidato Lagos, éste

decide comprometerse, a través de sus discursos, con los “mundos posibles” futuros más que con los presentes. Así, Zaldívar construye sólo un mundo presente, el cual, al igual que el desarrollado por el candidato A, fue poblado con las materias sociales y económicas que aún no habían sido efectivamente superadas por los anteriores gobiernos de la Concertación. Sin embargo, sus planteamientos en este aspecto no son denodadamente críticos, los argumentos utilizados se enmarcan mayoritariamente en lo preferible, con base en las valoraciones, dejando casi fuera los argumentos basados en lo real. Dicha acción nos presenta a un hablante que no se propone entrar en conflicto con el auditorio para intentar cambiar sus posturas, así como tampoco entrar en una polémica más fuerte y de confrontación con la gestión gubernamental en curso. Tanto el gobernante como el candidato B son parte del mismo partido político.

No obstante, los esfuerzos del candidato B apuntan a desarrollar dos “mundos posibles” futuros y sus disociaciones con el “mundo” presente.

Para el primer caso de disociación, el candidato decide establecer un “mundo posible” futuro centrado en su figura como gobernante y en su gobierno. La utilización de la técnica de disociación entre ambos mundos posibles (presente y futuro) le permite establecer diferencias entre lo que está sucediendo y su promesa de gobierno.

En general, y como ya ha sido mencionado, el hablante si bien detecta problemas país (drogadicción, delincuencia, pobreza, etc.), no es enfático a la hora de responsabilizar al gobierno de aquel entonces, más bien los expone como situaciones que están ahí, que son parte de la sociedad y que deben ser enfrentadas en el futuro.

Pese a ello, su enfoque más evidente se encuentra en la construcción de un segundo “mundo posible” futuro. Éste, estaría encarnado por el candidato A, Ricardo Lagos, y su opción de gobierno. Cabe señalar que ante la opción laguista el hablante se preocupa por vincularlo a un proceso de ingobernabilidad, y definirlo como incapaz para lograr la unificación del país (herencia del régimen militar) y liberal frente a las temáticas valóricas más duras (aborto y eutanasia). Ante este mundo el hablante también presenta

técnicas argumentativas de disociación, con el fin de no sólo mostrarlo como una opción inferior ante el objetivo popular de suplir las necesidades del auditorio, y en consecuencia, constituir un “mundo” no deseado por la mayoría, sino que también para distanciarse de su propia opción de “mundo posible futuro”.

Para los casos señalados, los argumentos que poblaron estos “mundos posibles” fueron en mayor medida sustentados en lo preferible (valoraciones), sin entrar en conflicto con el auditorio para intentar cambiar sus posiciones. Por lo demás, ya hemos visto donde se centró el nivel de conflicto para el hablante.

En otro plano, aquel que responde al orden dado a los argumentos, nos encontramos con un hablante muy estructurado, cuyos exordios eran bastante claros y bien definidos, inclusive éstos eran introducidos con frases del tipo: “Yo quisiera hablarle a las personas que hoy día nos escuchan y nos ven...”. No obstante, es interesante destacar que en una oportunidad el hablante utilizó el exordio como herramienta para presentar de manera negativa a su oponente, deslegitimando su postura; con ello, buscaba llamar rápidamente la atención de los oyentes para posteriormente proseguir con sus argumentaciones.

Por otra parte, el candidato B acostumbró a fundir la narración con las argumentaciones. La forma más común de provocar estas fusiones se daba a través de la descripción de hechos que, en sí mismos, servían como buenos argumentos: el caso de la presentación de la trayectoria política como una comprobación de confiabilidad y respaldo para un futuro gobernante.

Al igual que el candidato A, el candidato B utilizó en general el orden natural en sus discursos, a pesar de que en oportunidades prescindió de algunas etapas del mismo, o enlazó en una sola pieza la narración con la argumentación. También privilegió la utilización de argumentos menores en un principio, con el fin de utilizar los de mayor peso hacia el final del discurso.

En cuanto al uso de lenguaje figurado, es necesario destacar que ambos candidatos utilizaron un número similar de figuras y tropos, siendo las más recurrentes para el candidato B, el uso de Figuras de Uso General por Repetición y Amplificación, dentro de las que destaca la figura de Anáfora y un grupo singular de palabras repetidas “intencionalmente” en sus frases: “yo”, “creo”, “yo creo”, “por lo tanto creo”, “creo que” y “yo personalmente”, utilizadas en 13 oportunidades como parte de un recurso retórico cuya finalidad era la validación de su posición de candidato ante los oyentes, situación que evidenciaba que el candidato B estaba haciendo caso a las encuestas políticas que lo daban como perdedor en esta contienda (la encuesta CERC de mayo de 1999, daba un 31% de apoyo a Zaldívar, frente a un 57% para Lagos). Sin embargo, también era conciente de que existía un porcentaje de indecisos que era necesario seducir, y es ante ellos, que despliega figuras de repetición y tropos de metáforas.

Finalmente, y de acuerdo a los análisis retóricos efectuados a las intervenciones del candidato B, es posible determinar que el auditorio definido por el hablante, si bien en parte es similar al definido por el candidato A (votantes que son partidarios e indecisos simpatizantes de la Concertación), le agrega un componente adicional, e integra aquellos votantes que no apoyan ni apoyarían a Lagos.

Al respecto cabría hacer una definición un poco más precisa y preguntarse quiénes calificarían en esta concepción de auditorio. Probablemente aquellos potenciales votantes que en el pasado tuvieron reservas frente al gobierno socialista-allendista y apoyaron o creían en la necesidad de un golpe de estado para “devolver la gobernabilidad al país”. De esto el candidato B hace bastantes referencias, las cuales cobran mayor preponderancia al analizar el ensamble 6, intervenciones finales del candidato en cada uno de los debates televisados. Con ello claramente, podemos hacer referencia al votante demócratacristiano más alejado de la izquierda, incluso casi, más cercano a la posición política de la derecha.

6.3. Acerca de la utilización del debate político televisado

Si bien el tipo de estructura analizado, en cuanto a los debates políticos televisados, no era absolutamente nuevo para el país, es oportuno destacar que las campañas políticas del año 1999 sentaron un precedente de cambio para la política chilena, comenzando por los debates de Lagos – Zaldívar durante las Primarias de la Concertación.

A partir de entonces, el rígido formato de debates televisados, copiado de modelos americanos, comienza a incorporar modificaciones, las que hoy reconocemos en que: se abre espacio a las contrapreguntas; se permite el uso de elementos explicativos por parte de los candidatos; se prescinde de la figura de un moderador; se invita público a los set de televisión, quien también tiene oportunidad de preguntar; y el público objetivo trasciende las barreras nacionales, entre otras innovaciones, en lo que parece ser la búsqueda de un formato propio para este tipo de herramienta proselitista.

Definitivamente, es también en la campaña presidencial del año 99 donde los partidos políticos se ven definitivamente relevados por las propias figuras de los candidatos, quienes son trabajados bajo parámetros más cercanos al marketing y la publicidad que a la política tradicional. Es en ese plano donde la televisión reina por sobre cualquier otro medio de comunicación social. El actual político ha sucumbido a las estrategias comunicacionales emanadas de la televisión y construye sus mensajes adaptándose a estos nuevos estándares, surge la “cuña” breve sustentada en imágenes más que en contenidos, los 20 segundos de exposición mediática valen mucho más que las largas jornadas de terreno del tradicional “puerta a puerta”.

Tanto hoy como ayer, el debate político televisado no podría ser definido como una herramienta directa de persuasión ante el electorado, no obstante se presenta como una de las modalidades de comunicación política

más atractivas para la audiencia, convirtiéndose en un tema de campaña por sí mismo, antes, durante y después de ser efectuado.

VII. BIBLIOGRAFÍA

ALEXY, Robert. 1989. "Teoría de la Argumentación Jurídica. La teoría del discurso racional como teoría de la fundamentación jurídica". Madrid: Editorial Centros de Estudios Constitucionales.

ARISTÓTELES. 1357. "Retórica". Lib. I. pp. 1-4. En Perelman, Ch. 1979.

ARISTÓTELES. 1966. "El arte de la retórica". Buenos Aires: Eudeba. En López, *et al*, 1991.

BARTHES, Roland. 1967. "Ensayos Críticos". Barcelona: Editorial Seix Barral.

BENDER, J. & WELLBERY, d. (eds). 1990. "The ends of rhetoric: history, theory, practice. Standfors: Standford University Press. En Capdevila, A. 2002.

BERROCAL, Salomé. 2003. "La Personalización de la Política". En BERROCAL, Salome (coord). "Comunicación política en televisión y nuevos medios". España: Ariel Comunicación.

BURGOON, Michael y MILLER, Michael. 1986. "Comunicación Persuasiva". En Fernández, Carlos y Gordon, Dahnke. "La Comunicación Humana. Ciencia Social". McGraw-Hill.

CAMPS, Victoria. 1988. "Ética, Retórica, Política". España: Editorial Alianza. Comunicaciones.

CHAFFEE, Steven y HERNÁNDEZ, Pedro. 1986. Comunicación Política. En Fernández, Carlos y Gordon, Dahnke. "La Comunicación Humana. Ciencia Social". McGraw-Hill.

De FLEUR, Melvin y BALL-ROKEACH, Sandra. 1993. "Teoría de la Comunicación de Masas". España: Ediciones Paidós.

De MORAGAS, Miquel (ed). 1982. "Sociología de la Comunicación de Masas". España: Editorial Gustavo Gili.

DEL VILLAR, Rafael. 1997. "Trayectos en Semiótica Fílmica televisiva. Cine, Videoclips, publicidad, publicidad política, video educativa y cultura audiovisual. Chile: Editorial Dolment.

FERNÁNDEZ, Pelayo. 1981. "Estilística". Madrid: Editorial José Porrúa Turanzas.

FERRÉS, Joan. 1997. "Televisión Subliminal. Socialización mediante comunicaciones inadvertidas". España: Editorial Paidós.

GONZÁLEZ BEDOYA, J. 1994. "Perelman y la retórica filosófica. Prólogo a la edición española en Perelman, Ch. y Olbrechts-Tyteca, L. (1994). En Capdevila, A. 2002.

HALPERN, Pablo. 2002. "Los Nuevos Chilenos y la batalla por sus preferencias". Chile: Editorial Planeta.

HERNÁNDEZ, Roberto. 1986. "Metodología de la Comunicación Social". México: Ediciones McGraw-Hill.

JANOWITZ, Morris y SCHULZE, Robert O. 1961. "Tendencias de la investigación en el sector de las comunicaciones de masas". En De MORAGAS, Miquel. 1982. "Sociología de la Comunicación de Masas". España: Editorial Gustavo Gili.

LAUSBERG, Heinrich. 1967. "Manual de Retórica Literaria". Tomo II. España: Editorial Gredos.

LÓPEZ, PARAOLA y SIMONETTI. 1991. "Introducción de la psicología de la Comunicación". Santiago: Universidad Católica de Chile.

LÓPEZ-ESCOBAR, Esteban. 1997. Prólogo a la edición española de "Modelos para el Estudio de Comunicación Colectiva" en McQuail, D. y Windahl, S.

MARÍN, Benjamín. 2003. Debates electorales por televisión. En BERROCAL, Salome (coord). "Comunicación política en televisión y nuevos medios". España: Ariel Comunicación.

MARTÍNEZ PANDIANI, Gustavo. 2004. "Homo zapping. Política, mentiras y video". Buenos Aires: Ugerman Editor.

MARTÍNEZ PANDIANI, Gustavo. 2004b. "Marketing Político. Campaña, Medios y estrategias Electorales". Buenos Aires: Ugerman Editor.

McCOMBS, Maxwell E. 1975. "La comunicación de masas en las campañas políticas: información, gratificación y persuasión". En De MORAGAS, Miquel. 1982. "Sociología de la Comunicación de Masas". España: Editorial Gustavo Gili.

MCQUAIL, Denis y WINDAHL, Sven. 1997. "Modelos para el Estudio de Comunicación Colectiva". España: Ediciones Universidad de Navarra.

MCQUAIL, Denis. 2000. "Introducción de la teoría de la Comunicación de Masas". España: Ediciones Paidós Ibérica.

MYERS, David. 1995. "Psicología Social". 302. México: MC Graw Hill.

- NEWCOMB, H. 1979. "Television: The Critical View". New York: Oxford University Press.
- PERELMAN, Chaim. 1977. "L'empire rhétorique". París: Vrin. pp. 9-10. En Camps, V. 1988.
- PERELMAN, Chaim. 1979. "La Lógica Jurídica y la Nueva Retórica". España: Editorial Civitas.
- POLITZER, Patricia. 1998. "El libro de Lagos". Chile: Ediciones Grupo Zeta.
- PRIETO, Daniel. 1994. "La fiesta del Lenguaje". México: Ediciones Coyoacán.
- REARDON, Kathleen Kelley. 1991. "La Persuasión en la Comunicación. Teoría y Contexto". España: Ediciones Paidós.
- RODRÍGUEZ CASTELO, Hernán. 1988. "Redacción Periodística. Tratado práctico". Ecuador: Ciespal.
- ROSPIR, Juan Ignacio. 2003. Introducción a la Comunicación Política. En BERROCAL, Salome (coord). "Comunicación política en televisión y nuevos medios". España: Ariel Comunicación.
- SARTORI, Giovanni. 1998. "Homo videns. La sociedad teledirigida". España: Editorial Taurus.
- SPANG, K. 1984. "Fundamentos de la Retórica". Pamplona: Eunsa. En Capdevila, A, 2002.
- SPILLNER, Bernd. 1979. "Lingüística y Literatura". Madrid: Editorial Gredos.
- STATERA, Gianni. 1976. "Las investigaciones sobre los efectos de los *mass media*". En De MORAGAS, Miquel. 1982. "Sociología de la Comunicación de Masas". España: Editorial Gustavo Gili.
- TIRONI, Eugenio y CAVALLO, Ascanio. 2004. "Comunicación Estratégica. Vivir en un mundo de señales". Chile: Editorial Taurus.
- TIRONI, Eugenio. 1999. "La irrupción de las masas y el malestar de las élites. Chile en el cambio de siglo". Santiago: Editorial Grijalbo.
- VAN DIJK, Teun. 1983. "La ciencia del texto. Un enfoque interdisciplinario". Barcelona: Ediciones Paidós
- VERÓN, Eliseo. 2001. "El cuerpo de la imágenes". Colombia: Grupo Editorial Norma.
- XIFRA, Jorge. 1972. "La información. Análisis de una libertad frustrada". España: Hispano Europua.

Trabajos de Investigación conducentes a grados académicos:

BARRAZA, Vania. 1989. "Semiosis del lenguaje gestual y del vestuario de animadores de los programas juveniles en Chile". Tesis para optar al Título de Periodista y Licenciado en Comunicación Social. Valdivia: Universidad Austral de Chile.

CAPDEVILA, Aranzazu. 2002. "El análisis del nuevo discurso político. Acercamiento metodológico al estudio del discurso persuasivo audiovisual". Tesis doctoral. Departament de Periodisme i de Comunicació Audiovisual, Universitat Pompeu Fabra. España.

HERRERA, Sandra y LAGOS, Paola. 1999. "Propaganda Política en los Filmes Documentales Chilenos Realizados Durante el Gobierno de la Unidad Popular (1970 - 1973)". Tesis para optar al Título de Periodista Licenciado en Comunicación Social. Valdivia: Universidad Austral de Chile.

DIARIOS Y REVISTAS:

"Una nueva exportación estadounidense: Asesores políticos sin fronteras". Revista Le Monde Diplomatique. Número 9, junio 2001. pp. 6-7

"Cómo los políticos imponen sus reglas a los canales de la televisión: Los trucos y secretos de los debates". Cuerpo de Reportajes, diario La Tercera. Domingo 9 de mayo de 1999. pp. 10-11.

"Empate forzado: El tironeo Lagos – Zaldívar". ¿Qué ganó y qué perdió la Concertación". Cuerpo D Reportajes, diario El Mercurio. 9 de mayo de 1999. pp. 18-21.

"Anecdotario de los debates en la pantalla: La TV no perdona ni a los presidenciables". Diario La Tercera, domingo 17 de octubre de 1999. pp. 48-49

"La cámara indiscreta. Lo que hizo ganar o perder en la campaña". Cuerpo D Reportajes. Diario El Mercurio. Domingo 12 de diciembre de 1999. pp. 2-3

"Emerge un nuevo lector". Cuerpo de Reportajes, diario La Tercera. 3 de junio de 2001. pp. 16-17.

"Eugenio Tironi lanza "El cambio está aquí" su nuevo libro. Chile tras la tormenta Lagos –Lavín". Cuerpo Reportajes diario La Tercera. 9 de junio de 2002. pp. 4-7.

Editorial "El Modelo Americano". Por Eugenio Tironi. Diario la Tercera. Jueves 3 de agosto de 2000. pp. 9.

ANEXOS

VIII ANEXOS

A continuación se adjunta la transcripción textual de los debates entre los precandidatos de la Concertación de Partidos por la Democracia para Presidente de la República de Chile, Ricardo Lagos Escobar y Andrés Zaldívar Larraín; efectuado durante el proceso de Primarias de la Concertación, año 1999 y transmitido por los canales de la televisión abierta: Corporación de Televisión de la Universidad Católica de Valparaíso, Canal 2, La Red, Chilevisión y Televisión Nacional de Chile.

Cabe señalar, que dichos debates han sido contextualizados de acuerdo al momento político, económico, social y cultural en que fueron transmitidos, así como también, fueron referidas las informaciones otorgadas por los candidatos a través de sus discursos.

PRIMER DEBATE: Primarias de la Concertación.

Fecha: 4 de mayo de 1999.

Primer Bloque

EFEECTO: Cortina musical de presentación.

LOC OFF: UCV Televisión, Canal 2, La Red, Chilevisión y Televisión Nacional de Chile¹ presentan: Primarias de la Concertación. Participan, Andrés Zaldívar Larraín², Ricardo Lagos Escobar³.

¹ Estos cinco canales de la televisión abierta chilena decidieron participar -aceptando las condiciones impuestas por los comandos políticos de Zaldívar y Lagos-, de los dos debates televisivos que fueron organizados para el enfrentamiento público de los candidatos de la Concertación, dentro de su proceso de elecciones internas denominado Primarias. Esto incluía la asistencia de entrevistadores -representantes de cada señal de televisión en su calidad de jefes de prensa, presentadores de noticias o periodistas de destacada trayectoria-, quienes hacían las preguntas a los candidatos o actuaban como moderador (el caso de Bernardo Donoso de UCV Televisión, quien además, era presidente de la Asociación Nacional de Televisión en aquella época); así como la transmisión del evento. Cabe señalar que la Corporación de Televisión de la Pontificia Universidad Católica, así como Megavisión decidieron no participar y en consecuencia, tampoco transmitir estos debates.

² Andrés Zaldívar Larraín, militante y candidato del partido Demócrata Cristiano (DC) para este proceso de Primarias. Su carrera política comienza en el año 1952 con su ingreso al partido Conservador Social Cristiano, el cual 5 años más tarde, se transforma en el PDC. Es reconocido como uno de los ministros de Estado más jóvenes de Chile, a los 27 años fue nombrado por el presidente Eduardo Frei Montalva, Subsecretario de Hacienda, y entre los años 1968 y 1970 ejerce el cargo de Ministro de Hacienda. En 1973 es elegido Senador por la Segunda Agrupación Provincial de Atacama y Coquimbo, cargo que ejerció sólo por unos meses producto del Golpe Militar. Desde 1990 es Senador de la República electo por la 7ª Circunscripción, Santiago Poniente, y reelecto en las elecciones parlamentarias de 1997. En marzo de 1998 fue elegido presidente de la Cámara del Senado, cargo que ocupará hasta el año 2002. En las elecciones parlamentarias de diciembre de 2005, Zaldívar perdió su "sillón" senatorial ante el PPD Guido Girardi. No obstante, fue llamado por la presidenta electa Michelle Bachelet (2006) para hacerse cargo del Ministerio del Interior..

³ Ricardo Lagos Escobar, militante del Partido por la Democracia (PPD) y candidato de los partidos PPD y Socialista (PS) en estas Primarias. Fue el principal impulsor de la creación del PPD a fines del año 1987, como un partido instrumental para participar en el plebiscito del '88. Ya en democracia Lagos fue nombrado Ministro de Educación por el presidente Patricio Aylwin, cargo que desempeñó hasta 1992, para inscribirse como pre candidato de la Concertación en las elecciones presidenciales de 1993. Sin embargo, pierde la elección interna frente a Eduardo Frei Ruiz-Tagle, quien posteriormente lo llama para que tome a su cargo la cartera de Obras Públicas, cargo que desempeña por cuatro años (1994 – 1998). Luego de ello comienza a preparar su

MODERADOR (Bernardo Donoso, UCV Televisión): Muy buenas noches a usted.

En el mes de diciembre próximo, nosotros, los ciudadanos de Chile, ejerceremos nuestro derecho y vamos a cumplir con nuestro deber para elegir al Presidente de la República que habrá de asumir en marzo del año 2000⁴. Y dentro de este contexto la Concertación de Partidos por la Democracia⁵ ha convocado a un proceso de elecciones primarias que se efectuará el próximo domingo 30 de mayo, como un mecanismo de participación ciudadana voluntaria mediante el cual se elija al candidato presidencial de esta coalición de partidos⁶.

postulación para las elecciones presidenciales de 1999. Finalmente, y a partir del año 2000, Lagos es presidente de Chile, terminando su período en marzo del 2006 con más de un 70% de aprobación por parte de la ciudadanía.

⁴ El 12 de diciembre de 1999, fue la fecha programada para las elecciones para Presidente de la República. Sin embargo, en esa oportunidad ninguno de los candidatos alcanzó el 50% más uno de los votos: Arturo Frei Bolívar 0,38%; Tomas Hirsch 0,51%; Ricardo Lagos 47,96%; Sara Larraín 0,44%; Joaquín Lavín 47,52%; Gladys Marín 3,19%. Esta situación obliga una segunda vuelta entre los candidatos que alcanzaron las más altas mayorías, la cual fue programada para el 16 de enero de 2000 y finalmente ganada por Ricardo Lagos con el 51,31% frente al 48,69% de Joaquín Lavín. Lagos asumió la presidencia el 21 de marzo del año 2000, por un período de seis años.

⁵ La Concertación de Partidos por la Democracia surge en 1989 como proyecto político cuyo interés era ganar las elecciones presidenciales del año 1989. Este bloque político, es una derivación de las alianzas políticas opositoras al régimen militar que gobernó al país por 17 años consecutivos. Esta coalición, denominada concertación por el NO, se formaba por 17 conglomerados políticos (Partido Demócrata Cristiano, presidente Patricio Aylwin; Partido Socialista Almeida, presidente Clodomiro Almeida; Partido Socialista Histórico, presidente Juan Gutiérrez; Partido Socialista Mandujano, presidente Manuel Mandujano; Partido Socialista Briones, presidente Carlos Briones; Unión Socialista Popular, presidente Ramón Silva; Partido Radical de Chile, presidente Enrique Silva Cimma; Partido Radical Socialdemócrata, presidente Anibal Palma; Partido Socialdemócrata, presidente Eugenio Velasco; Partido Democrático Nacional, presidente Wolfgang Priour; Partido MAPU, presidente Víctor Barrueto; Partido MAPU-OC, presidente Fernando Ávila; Partido Izquierda Cristiana, presidente Luis Maira; Partido Humanista, presidente José Tomás Saenz; Partido Liberal, presidente Hugo Zepeda; PPD- Partido Por la Democracia, presidente Ricardo Lagos; Partido los Verdes, presidente Andrés Korizma), los que en la actualidad han quedado reducidos a los partidos de la Democracia Cristiana, Por la Democracia, Radical Social Demócrata y Socialista.

⁶ La Concertación de Partidos por la Democracia decide elegir al candidato de su coalición mediante un sistema de elecciones internas, las llamadas Primarias. Ésta no es la primera vez que es utilizado este método, ya en la anterior elección presidencial se vieron enfrentados Eduardo Frei Ruiz Tagle (DC) y Ricardo Lagos (PS-PPD), la diferencia entre ambos procesos estuvo dado por la apertura en el llamado a participar de esta elección. Si bien en el 93 la invitación a votar era sólo para militantes de dicha Coalición política, en el 99 se abría para todos los que quisieran pronunciarse, siendo restringida la participación a los militantes de los partidos de la Alianza por Chile (UDI – RN).

Las estaciones de televisión de la Corporación de Televisión de la Universidad Católica de Valparaíso, de Canal 2, de la Red, de Chilevisión y Televisión Nacional de Chile; entregan esta noche a usted un primer debate entre los postulantes en este proceso, señores Andrés Zaldívar y Ricardo Lagos.

Este debate estará dividido en cuatro bloques. Tres de ellos destinados a preguntas y el último a intervenciones de los postulantes.

Nos acompañan en esta noche, Juan Manuel Astorga de Canal 2, Nicolás Vergara de la Red, Alejandro Guillier de Chilevisión, y Bernardo de la Maza de Televisión Nacional de Chile.

Ellos tienen la responsabilidad de entrevistar a los señores Ricardo Lagos y Andrés Zaldívar. Los candidatos dispondrán de hasta tres minutos para responder a cada una de las preguntas y los periodistas no podrán hacer contra preguntas⁷.

Tenemos el agrado de invitar a pasar a esta sala a los señores Andrés Zaldívar y Ricardo Lagos.

APLAUSOS EN LA SALA

MODERADOR: Damos inicio al primer bloque de preguntas.

Juan Manuel Astorga pregunta a don Andrés Zaldívar, quien dispone de tres minutos para contestar.

ASTORGA: Señores buenas noches. Señor Zaldívar quisiera que habláramos primero de la valoración de la cultura, de la cultura mapuche⁸ en este caso.

El Tema mapuche dejó ya, hace tiempo, de ser de exclusividad de los expertos o de los historiadores y le está disputando los temas, día a día, a las grandes noticias en los titulares de los medios de comunicación: se están tomando terrenos, se están haciendo una serie de movilizaciones en el sur, manifestaciones y, además, han planteado una serie de demandas.

Yo quisiera saber, en un eventual gobierno suyo, cómo usted pretende satisfacer las demandas de este pueblo indígena. Por ejemplo, ¿revisar los títulos de dominios que ellos están exigiendo o voy más allá aún, darles un estatuto de autonomía?

ZALDÍVAR: Bueno efectivamente, como usted dice Juan Manuel, es un tema que ha vuelto a emerger, no porque se esté inventando, sino porque es una realidad.

El pueblo Mapuche representa cerca de un millón de personas en este país. No sé si acaso usted sabe que en Brasil, los le que (sic) el pueblo indígena en Brasil son 250 mil en una población que es de 120 millones; en Chile es un millón en 15 millones. Por lo tanto no podemos desconocer este tema que ha

⁷ Si bien la modalidad escogida para ambos debates era prescindir de las contra preguntas por parte de los periodistas, esto fue corregido en el segundo debate, debido a las críticas públicas de analistas políticos y comunicacionales, luego de emitido este primer encuentro.

⁸ De acuerdo al último Censo Nacional de 2002, serían 604 mil 349 las personas que se consideran Mapuches, lo que representa el 87% de la población indígena total del país.

sido un tema que se ha tratado en diversos gobiernos y en los gobiernos de la Concertación ha habido una preocupación sobre este tema.

Ha sido precisamente en el gobierno de Patricio Aylwin⁹ donde dictamos la Ley de Conadi¹⁰, que es una ley que tiene por objeto, precisamente de ver cómo a través de un instrumento que el Estado crea, respaldar y apoyar el desarrollo del pueblo Mapuche. Ahora han pasado seis, siete años de la aplicación de esta ley y al parecer hay que revisarla porque han vuelto a salir estos problemas de la tierra del pueblo Mapuche que es un tema fundamental para ellos.

Está el tema de su cultura. Está el tema de su medio donde viven, donde hay mucha pobreza. El país tienen que asumirlo, y en un próximo gobierno, nosotros, tenemos que asumir este tema: primero con un programa que vaya a solucionar los problemas de vida de los/del pueblo Mapuche; además, yo soy partidario, y hay un proyecto en la Cámara de Diputados de que de reconocer la etnia Mapuche en la Constitución Política del Estado¹¹, al pueblo Mapuche, no el tema de la autonomía, en este país no estamos con un problema de autonomía. Y en segundo término lo que tenemos que hacer es darle espacio de participación, ver este tema de las tierras, no es necesario reivindicar las tierras porque podríamos armar un conflicto de gran magnitud, seamos claros, seamos francos, no digamos frases fáciles, lo que tenemos que hacer, que Conadi, con la facultad que tiene y con el Fondo de Compras de Tierras pueda adquirir tierras de buena calidad, porque también es cierto que donde están radicados muchas veces los Mapuches, el pueblo Mapuche, son tierras de muy baja calidad. Entonces, aquí hay todo un tema importantísimo que tendríamos que asumir. Incluso yo creo que podría hacerse un plan especial de desarrollo para la zona octava, la Región Octava sur y la Novena, que es donde está principalmente radicado, asentado el pueblo Mapuche que podría perfectamente lograrse una cooperación de los organismos internacionales para poder dar, allí un plan de desarrollo donde mejoráramos la infraestructura, el tema de sus escuelas, el tema de la salud, la adquisición de tierras, es decir, hacer un hábitat que sea el que se merece también este pueblo, en un país que está desarrollándose y creciendo. Por eso que creo que es un tema que

⁹ Patricio Aylwin Azocar, militante demócrata cristiano. Fue presidente de Chile en el período denominado Transición a la Democracia (1990 – 1994), luego de ponerse fin al régimen militar. Asume el 11 de marzo de 1990 con un respaldo electoral del 55,2%.

¹⁰ El 28 de septiembre de 1993 fue promulgada la Ley Indígena N° 19.253, la cual establece normas sobre protección, fomento y desarrollo de los indígenas de Chile (incluye a los pueblos Mapuches, Aimaras, Rapa Nui o Pascuenses, comunidades atacameñas, Quechuas y Collas del norte del país, comunidades Kawaskar o Alacalufes y Yámana o Yagán de los canales australes) y crea la Corporación Nacional de Desarrollo Indígena (CONADI) como órgano del Estado encargado de las políticas públicas hacia los pueblos indígenas.

¹¹ Proyecto de Ley que establece una reforma constitucional para que se reconozca la existencia indígena y se le otorgue participación política en el Estado. Fue ingresado el martes 6 de julio de 1999, y permanece con la tipificación de Sin Urgencia en la Cámara de Diputados.

hay que afrontarlo y no rehuirlo, y hacerlo con claridad, con franqueza y sin demagogia.

MODERADOR: Nicolás Vergara pregunta a don Ricardo Lagos.

VERGARA: Señor Lagos, buenas noches. Se nos ha planteado en este primer bloque buscar temas, creo que la definición exacta, la tenía por aquí, era valórico-cultural, por lo tanto, probablemente los temas valóricos es donde avizoremos mayores diferencias, al menos así se nos plantea¹², entre la candidatura suya y la de Andrés Zaldívar, y recordemos que aquí estamos justamente para buscar las diferencias en términos de, en teoría, un proyecto común, cual es el proyecto de la Concertación. Y en esa materia, señor Lagos, yo quería invitarlo a hablar de un tema que fue producto de una iniciativa, fue fruto de una iniciativa parlamentaria durante el primer gobierno de la Concertación.

La diputada Adriana Muñoz¹³, que por lo demás está aquí en la sala, planteó en aquel entonces una iniciativa para despenalizar, para volver a establecer, reponer, la existencia del aborto terapéutico, la que había sido, por algunos llamadas leyes de amarre, había sido derogada junto con los albores del Gobierno Militar, había desaparecido esta posibilidad de la existencia del aborto terapéutico¹⁴.

El aborto terapéutico, en el proyecto que se discutió en la Cámara de Diputados, reemplazaba un concepto clave cuál es el que aborto terapéutico, hasta ese minuto, mientras existió la posibilidad de aplicarlo, velaba por la vida de la madre, y en el proyecto que se discutió en aquel entonces se reemplazó la palabra vida por la palabra salud de la madre, en un concepto que según las interpretaciones de algunos -no tengo por qué hacerme cargo que sea la idea

¹² La organización de los debates estaba en manos de los comandos políticos de Ricardo Lagos y Andrés Zaldívar. Quienes habían definido una estructura de tres bloques en los cuales debieran hacerse referencia a temas políticos, económicos y cultural-valórico. En cada uno de estos bloques el temario de preguntas sería abierto, no obstante de ello, y luego de terminada la ronda de preguntas a los candidatos, estos tendrían dos minutos cada uno para debatir o profundizar en alguna de las ideas.

¹³ Adriana Muñoz D`Albora es militante del Partido Por la Democracia. Actualmente es diputada de la República por el Distrito N° 9 de la Cuarta Región, e integra las Comisiones permanentes de Trabajo y Seguridad Social y de Familia. En enero de 2003 ingresó a la cámara un Proyecto de Ley que modifica el artículo 119 del Código Sanitario en lo relativo al aborto terapéutico (N° Boletín 3197-11). En la actualidad el proyecto se encuentra en tramitación, pero con la tipificación de Sin Urgencia.

¹⁴ De acuerdo a la definición dada por el Dr. Mauricio Besio Rollero, publicada en el Boletín de la Escuela de Medicina. Pontificia Universidad Católica de Chile. (1998. 27:34-37), el aborto por razones médicas o terapéuticas es “la interrupción voluntaria de un embarazo antes de la viabilidad fetal (23 semanas o menos de 500 g) por razones de salud materna. (...) Serían preventivas en el caso que se considerara que la gestación podría agravar o empeorar el pronóstico de una enfermedad de base, y curativa cuando se considera que el embarazo está causando un peligro para la vida de la madre”.

original de la diputada Muñoz, pero si se interpretó de muchos, por muchos- que era una manera de establecer una ley de aborto en la práctica, ya que evidentemente, ciertas situaciones que tienen que ver con la condición psicológica de una madre que sufre un embarazo no deseado, de las posibilidades socio-económicas de esa madre, finalmente pueden afectar su salud.

Usted estaría dispuesto a reponer un proyecto que contuviera esas, esas, precisiones respecto a reemplazar la palabra vida por la palabra salud.

LAGOS: Mire, primero yo creo Nicolás que todos estamos en contra del aborto. La Concertación nació porque estaba a favor de la vida y pedíamos que se respetara la vida, entre otras cosas que hay que respetar.

Segundo, el tema en la forma que usted lo plantea, el tema del aborto, es un tema no menor dentro de la sociedad chilena. El número de abortos que tenemos por año, el número de muertes que tenemos por abortos por año, y qué es lo que se esconde detrás de este fenómeno¹⁵. Entonces, primer elemento, los que estamos por la vida queremos también prevenir. No solamente curar cuando se llega al momento extremo.

Tercero, cuando se ha prevenido hemos bajado sustancialmente el número de muertes que se produce por aborto. Y en el gobierno de Eduardo Frei Montalva¹⁶, cuando hubo, a través de los Servicios de Salud, una política clara para prevenir el embarazo no deseado, bajaron las muertes por aborto¹⁷, y eso creo que es el primer tema para todos los que estamos a favor de la vida.

La distinción que usted hace ahora, del punto de vista técnico, el aborto terapéutico que se hace para salvar la vida o la salud, creo que es tener una pobre imagen de la medicina chilena, el pensar que en la práctica se estaba legalizando. Estos temas son infinitamente más complejos.

Excúseme, me tocó como Ministro de Educación¹⁸ un tema similar que tenía que ver con la adolescente que quedaba embarazada en el establecimiento educacional y esa adolescente tenía que dejar el establecimiento educacional.

¹⁵ La cifra de abortos se calcula en más de 150 mil.

¹⁶ Eduardo Frei Montalva, militante demócratacristiano quien gana las elecciones presidenciales de 1964, con un 56,09% de los votos, asumiendo un período de gobierno de 6 años (1964 – 1970).

¹⁷ Producto de las altas tasas de abortos registrados en el país a principios de los años 60 –las estadísticas señalaban que de 10 muertes femeninas, cuatro eran producidas por aborto; mientras que las tasas de abortos llegaban a 200 mil casos al año- el gobierno de Frei Montalva comenzó a desarrollar una política de planificación familiar. El Servicio Nacional de Salud a través de los policlínicos enseñaban métodos anticonceptivos los que, posteriormente, serían respaldados por la llegada de anticonceptivos orales al país. En 1966 llegó a Chile la primera marca de píldoras anovulatorias, OVRAL del laboratorio Wyeth.

¹⁸ En 1990, Ricardo Lagos llega al Ministerio de Educación tras el nombramiento del presidente Aylwin. En esa cartera se le reconoce el inicio de una reforma educacional que permitirá la descentralización de la educación otorgando recursos a las escuelas más pobres y con menores rendimientos del país. Por otra parte, y en el marco del embarazo adolescente y las cifras reinantes en aquella época -38 mil 575 jóvenes, entre 15 y 19 años, se convirtieron en madres en

Diez mil niñas se embarazan anualmente, diez mil, en los liceos y a veces en las escuelas en octavo básico. Drama tremendo. Me parecía muy injusto, porque la adolescente embarazada se iba. ¡Ah! El que había producido el estropicio, que normalmente era un compañero, podía seguir estudiando. Y por cierto, si la adolescente embarazada optaba por el aborto también podía seguir estudiando, por qué no. ¿Qué estábamos castigando con esto? Entonces es aquí donde me parece que la autoridad, el gobernante, tiene que tener una visión global de Estado. Lo conversé con el presidente y me fui a hablar con Monseñor Oviedo, y le planteé el tema a Monseñor Oviedo¹⁹. Le dije, "Monseñor quiero su consejo. Tómese el tiempo". Historia corta, no fue necesario, cuando terminamos de tomar el té con Monseñor Oviedo, me dijo: "Dicta el Decreto".

¿Por qué digo esto? Porque algo que aparecía muy difícil, como qué hacer con la adolescente que se embaraza, nos pareció que estábamos dando una respuesta adecuada a un tema que tiene que ver con la educación y está en el fondo de todos estos problemas. Gracias.

MODERADOR: Alejandro Guillier pregunta a don Andrés Zaldívar.

GUILLIER: Don Andrés, Chile es el único país que yo conozco, podrían haber algunos pocos más, en el cual los que tienen el poder tienen privilegios excepcionales como el caso de Ley de Seguridad del Estado²⁰, que le permite a cualquier juez, ministro o parlamentario o autoridad del Estado, prohibir o de alguna manera impedir que se difundan informaciones, aún siendo verdaderas, que puedan afectar la imagen pública de los personajes. Lo que por supuesto ampara la corrupción como lo queda, queda demostrado en el "Libro Negro de la Justicia Chilena"²¹, recientemente censurado.

el año 1996-, Lagos eliminó la normativa que prohibía a las jóvenes embarazadas a abandonar sus colegios.

¹⁹ Carlos Oviedo Cavada (1927-1998). Ingresó a los 17 años a la orden religiosa Mercedaria, veinte años más tarde fue nombrado obispo titular. Fue arzobispo de Antofagasta en 1974 y nombrado arzobispo de Santiago en 1990, cuatro años más tarde fue nombrado cardenal por el papa Juan Pablo II (cuarto cardenal chileno, al primero, José María Caro, lo siguieron Raúl Silva Henríquez y Juan Francisco Fresno). En su labor pastoral destacan la creación de la Vicaría de la Esperanza Joven en 1991, y la creación de la Vicaría para la Familia en 1997.

²⁰ En la letra b) del Art. 6° de la Ley N° 12.927 sobre Seguridad del Estado, se señala que "Cometen delito contra el orden público (...) los que difamen, injurien o calumnien al Presidente de la República, Ministros de Estado, Senadores o Diputados, miembros de los Tribunales Superiores de Justicia, Controlador General de la República, Comandantes en jefes de las Fuerzas Armadas, o General Director de Carabineros, sea que la difamación, la injuria o la calumnia se cometa con motivo o no del ejercicio de las funciones del ofendido". Fue promulgada por primera vez bajo el gobierno de Ibáñez, en el año 1958, mientras que su última aclaración y complemento de los decretos que actualizaban esta ley fue publicada en el Diario Oficial del 10 de diciembre de 1975.

²¹ El "Libro Negro de la Justicia Chilena", responde a una investigación de la periodista Alejandra Matus, Acuña, acerca de la forma de operar de algunos magistrados de la época. Fue publicado en Santiago por la editorial Planeta, el año 1999, y permaneció menos de 24 horas en

Mi pregunta es si usted tiene un proyecto para terminar con este abuso del poder, y segundo que opinión le mereció el Libro Negro de la Justicia Chilena y que haría usted con el contenido que ese libro revela, del poder judicial.

ZALDÍVAR: Bueno, primero, declaración inicial mía, para que no haya confusión, yo soy contrario a todo tipo de censura. Creo que la censura no puede imponerse en un país que permitiera la libre expresión. Creo que es de la esencia misma de las libertades del ser humano. Creo en la auto responsabilidad que cada uno tiene para poder tomar sus decisiones sobre lo que lee, ve, etcétera; creo que por supuesto la sociedad también tiene que hacer algunas regulaciones para evitar, no cierto, que se produzcan abusos con el tema.

En cuanto al tema mismo legislativo, en cuanto a las posibilidades de algunos fueros especiales que tengan las autoridades, yo creo que habría/hay que eliminarlas. Yo no estoy/soy partidario de la autorización que puede tener hoy día el poder, un tribunal para retirar de circulación un libro. Creo que tampoco debiera aplicarse la Ley de Seguridad del Interior del Estado, debiera recurrirse a la legislación normal. Si usted o cualquier chileno chilena, comete delito, e injuria, calumnia o difamación por medio escrito o verbalmente, usted tendrá de acuerdo con el Código Penal, que responder de sus actos como cualquier ciudadano, periodista no periodista. Por lo tanto, yo creo que aquí tenemos que ser claros en cuanto a que el tema de la censura tiene que ser revisado para evitar este tipo de exageraciones y de abusos.

Además, yo creo que ni siquiera se cumple el objetivo, porque yo creo que cuando se hace la prohibición, es cuando más dan ganas de ver las cosas que se prohíben. Desde muy niño a mí me pasó, siempre andaba curioso a ver qué nos podían prohibir. Desde Adán, dicen que también cometió un acto de curiosidad que lo llevó a perder el paraíso²². Por lo tanto cuando salió este famoso Libro Negro, yo le puedo decir a Alejandro me llegaron tres libros y dos fotocopias, (*Intervención GUILLIER: Para poder llevar la investigación...*) había gente que quería que yo lo leyera, y yo pude entregarle a otras personas, también este libro, famoso, prohibido porque había interés de leerlo, y lo leí y realmente me impactó. No quiero decir que lo que allí se afirma sea cierto o no sea cierto, porque yo no tengo constancias, pruebas, sobre lo que se dice allí, pero me preocupa sí; me preocupa sí lo que se dice porque hay afirmaciones muy duras en relación con lo que ha significado por algunos personeros del poder judicial en cuanto sus conductas.

Por eso le diría que, primera cosa no soy partidario de la censura; segundo, soy partidario de la auto responsabilidad; tercero, creo que hay que modificar la Ley de Seguridad de Interior del Estado para evitar estos fueros o privilegios que se pueden crear que hay o hay; y cuarto, creo que en este sentido si alguien comete un delito de infamia, de difamación, calumnia o injuria responda de acuerdo a las normas al Código Penal como cualquier chileno. Aquí no hay

venta en las librerías chilenas producto de que el Ministro de la Corte Suprema Servando Jordán presentará un requerimiento legal para requisar el libro basándose en el Artículo 6° de la Ley de Seguridad del Estado.

²² Ver Cap. 3 del Génesis en el libro Sagrado de la iglesia Católica, la Biblia.

mérito (*Intervención Moderador: Tiempo señor Zaldívar*) de impunidad para nadie.

MODERADOR: Bernardo de la Maza pregunta a Don Ricardo Lagos.

DE LA MAZA: Muchas gracias. Señor Lagos buenas noches. Más allá de los múltiples argumentos jurídicos que se han dado en el último tiempo en extenso, quisiera formularle una pregunta para conocer su opinión en el plano estrictamente valórico, no jurídico.

Si entendemos como lo ha entendido la civilización occidental desde hace ya más de 2000 años, la justicia es dar a cada uno lo que corresponde. Usted cree que lo que ha vivido y sigue viviendo el General Pinochet en Londres²³, es lo que a él le corresponde.

LAGOS: Creo que esa es una definición que cada uno de nosotros tiene que ver en su fuero interno. Yo creo que lo que está viviendo el General Pinochet es consecuencia de los hechos que tuvieron lugar en Chile²⁴. Ese el tema de fondo. ¿Ocurrieron o no ocurrieron esos hechos? Aunque usted me lo está planteando en términos filosóficos, no en términos jurídicos de la soberanía. (*Intervención DE LA MAZA: Exacto*) y por lo tanto, lo que tenemos que preguntarnos es ¿se torturó o no se torturó en Chile? ¿se exilió o no se exilió? ¿se violentaron o no se violentaron los Derechos Humanos? Entonces, yo no estoy justificando lo que ocurre en Londres con ese juicio, o lo que hace el juez español²⁵, pero usted me ha hecho una pregunta ética y creo que en medio de la maraña de este juicio a ratos la opinión pública tiene que preguntarse, en lo más hondo, porque tiene que ver con nosotros como país, ¿estos hechos ocurrieron o no ocurrieron?, y si ocurrieron ¿dónde está la responsabilidad? Y por lo tanto lo que sí me parece grave, es que no hayamos sido capaces nosotros de abordar a plenitud estos hechos. Pero debo reconocer dos cosas que me parecen fundamentales: la tremenda madurez de este pueblo chileno para abordar este tema tan difícil que nos pudo haber desbordado y que no ha ocurrido. Segundo, igualmente importante, la solidez de nuestras instituciones que han permitido soportar una situación que en condiciones a priori nos habría parecido muy difícil; pero tercero lo más grave es que esto ocurra afuera de Chile y no en Chile, porque esto tiene que ver con nuestra responsabilidad como país y mañana como gobernante asumiré y haré el esfuerzo porque estas cosas se juzguen acá, en Chile.

²³ El 16 de octubre de 1998, Augusto Pinochet Ugarte, ex dictador chileno, fue detenido en Londres por la policía de Scotland Yard, mientras se restablecía de una intervención quirúrgica practicada en una clínica de esa ciudad. Tal detención fue producto de la solicitud de extradición de la justicia española.

²⁴ De acuerdo a los datos entregados por el Informe Valech de la Comisión Nacional sobre Prisión Política y Tortura (2004), más de 30 mil personas sufrieron privación de libertad y torturas por razones políticas entre septiembre de 1973 y marzo de 1990.

²⁵ Baltasar Garzón es el nombre del juez de la Audiencia Nacional de España que se encontraba investigando la llamada “Operación Cóndor”, organizada por los gobiernos militares de América del Sur de los años 70, para eliminar a los grupos de izquierda.

Somos nosotros los que frente a este caso tenemos una deuda con el mundo. El mundo dije, un poco livianamente, nos ha sacado una tarjeta amarilla, y esa tarjeta amarilla es producto de no haber hecho las cosas bien, nosotros, aquí, y haría un llamado, si usted me lo permite, frente a este tema: que todos, no nosotros los de la Concertación, todos los chilenos nos abocáramos para que estas cosas, primero, como dijo el Cardenal Silva Henríquez²⁶, nunca más vuelvan a ocurrir. Segundo, cómo somos capaces entre nosotros de abordar este tema con altura de miras para poder dar vuelta la hoja y mirar al futuro. Lo que queremos es construir futuro, no seguir anclados al pasado, si lo hacemos y lo hacemos bien tendremos éxito.

MODERADOR: Para completar este bloque ambos postulantes disponen de dos minutos para hacer comentarios generales. Tiene la palabra don Andrés Zaldívar por dos minutos.

ZALDÍVAR: Bueno yo quisiera aprovechar este tiempo que se me da para hacer algunas reflexiones en el tema de la vida, de la defensa de la vida a la cual yo soy absolutamente partidario de jugarse por entero. Dentro de mi formación cristiana para nosotros la vida es un bien que tenemos que cuidar celosamente porque sólo Dios puede disponer de ella.

Y respecto a este tema del aborto, me alegra mucho de escuchar las declaraciones que se hacen, pero creo que hay diferencias, porque en las discusiones que hemos tenido en el Parlamento, en declaraciones públicas que se han hecho por dirigentes, aliados nuestros en la Concertación, en este tema tenemos diferencias. Tenemos diferencias y tenemos que dejar las constancias. No para hacer de esto un conflicto, sino para saber lo que pensamos.

Los dos partes (sic), seguramente, defendemos la vida, los Derechos Humanos todo ello con mucha fuerza, pero yo he escuchado en el Senado a importantes dirigentes del Partido Socialista abogando por el aborto terapéutico por la mala conformación del feto y otras afirmaciones de este tipo. Y algunos de ellos han ido mucho más allá. En declaraciones hechas a importantes medios de comunicación han avalado la eutanasia, cosa que tampoco nosotros podemos aceptar.

Por eso de esa perspectiva, yo creo que es bueno que la opinión pública sepa cuáles son nuestras diferencias en estas cosas valóricas y creo que sí tenemos que hacer algo en conjunto todos y el país en su totalidad. Que el pretender defender la vida no es sólo pronunciarse en contra del aborto sino que también es ver cómo privilegiar la maternidad, no marginar, ni tachar a aquella mujer que fuera de matrimonio, o una joven en un colegio queda esperando familia (*Intervención MODERADOR: Tiempo señor Zaldívar*) hay que actuar.

²⁶ Cardenal Raúl Silva Henríquez, fue nombrado cardenal en marzo del '62 por el Papa Juan XXIII. Preocupado de la defensa de los Derechos Humanos de los perseguidos por el Régimen Militar impuesto luego del Golpe de Estado de 1973, crea en 1974 el Comité de Cooperación para la Paz (Pro Paz); sin embargo, al año siguiente fue obligado a cerrar esta institución. Esto le llevo a crear la Vicaría de la Solidaridad. Ejerció su purpurado durante los gobiernos de Alessandri, Frei, Allende, y Militar. Murió a la edad de 91 años el 9 de abril de 1999.

MODERADOR: Sus dos minutos don Ricardo Lagos.

LAGOS: Soy un hijo de la educación chilena. Me eduqué en el Instituto Nacional y en la Universidad de Chile. Mis valores son los valores de la clase media que vive en Ñuñoa. Mis valores son los de aquellos que se nos enseñó que teníamos que responder con tolerancia, sin discriminación, sin dogmas, con amplitud de miras. Esos valores son los que han inspirado mi vida y mi actuación pública.

Esos valores son los que me llevan a no aceptar ningún tipo de discriminación: ni discriminación a la mujer, ni la discriminación al pueblo mapuche, ni por cierto, tampoco la discriminación en materia de cultos religiosos.

La igualdad de cultos es fundamental en Chile y tienen los mismos derechos, los amigos de la iglesia católica y de la iglesia evangélica.

Esos valores son los que me han guiado en la vida, y esos valores son los que me han permitido, yo creo, poder conformar a su vez una familia ejemplar.

Son los valores que recibí de mi familia, de mi madre, sus hermanas; mujeres de la clase media, profesoras. Y esos valores son los que me permiten ahora decir que tengo una hermosa familia, con hijos y nietos. Esos valores son los que van a inspirar mi vida de gobernante mañana.

No hay relativismo moral, hay valores firmes, sólidos, republicanos, propios de esta tierra nuestra.

MODERADOR: Los ciudadanos que decidan participar en el proceso de primarias requieren estar inscritos en el registro electoral, con anterioridad al 8 de febrero de 1999, no siendo necesaria ninguna otra inscripción especial.

Podrán votar en las Primarias todos los ciudadanos que cumplan el requisito señalado, con excepción de los que militan en partidos que no forman parte de la Concertación.

Continúa en unos minutos más con nosotros este debate de la Primarias de la Concertación.

EFEECTO: Cortina musical. (Fin primer bloque).

Segundo bloque

EFEECTO: Cortina musical. (Inicio segundo bloque).

MODERADOR: Damos inicio al segundo bloque de esta noche.
Juan Manuel Astorga pregunta a don Ricardo Lagos.

ASTORGA: Señor Lagos una de las claves en la crisis durante la Unidad Popular²⁷ fue el manejo económico. Aunque las cosas han cambiado

²⁷ La Unidad Popular, UP, alianza política compuesto por los partidos Socialista, Comunista, Radical, Socialdemócrata y MAPU (Movimiento de Acción Popular Unitario), que logró llevar un candidato a la presidencia por la vía democrática. El plan económico del gobierno de la UP propuso dividir la economía en tres áreas: social, donde las empresas de interés social pasaban a ser propiedad del Estado; mixta, en la que el Estado sería el principal accionista, y privada, conformada por pequeñas empresas que operaban con bajos capitales.

bastante, estamos bastante más globalizados y la economía se mueve por patrones, incluso, generalmente del Banco Mundial, el Fondo Monetario, hasta de las clasificadoras de riesgos. Pese a eso hay un sector empresarial, no menor, que ha manifestado su inquietud ante un eventual gobierno socialista, y así se lo han dicho incluso en algunos foros y encuentros que ha tenido con ellos.

¿Cómo va a tranquilizar a ese sector? Piensa por ejemplo, poner a la cabeza de su equipo económico a un independiente o a un demócratacristiano y no a un socialista.

RISAS EN LA SALA

LAGOS: Mire primero he acostumbrado durante mi vida a conversar de los equipos políticos y de los gabinetes, con los presidentes no con los candidatos. Con el presidente Aylwin hablé cuando era presidente electo, y con el presidente Frei cuando era presidente electo. De manera que los equipos me los pregunta cuando sea presidente electo (*risas*). Pero sí creo que es muy importante su pregunta porque tiene que ver con un elemento muy central: primero, cómo somos hoy capaces en Chile de volver a tener los ritmos de crecimiento de un 7 ó un 8%; segundo, a partir de ese crecimiento cómo lo convertimos en aumento de empleo y junto con aumento de empleo aumento de productividad. Es lo que hemos hecho en estos años y por eso en esta década, de los gobiernos Aylwin - Frei, el producto lo hemos doblado en diez años. Antes nos demoramos 75 años en doblarlo. Tercero, algo no menor, obviamente que voy a ser el tercer presidente de la Concertación, no el segundo presidente socialista²⁸.

Tengo el mayor orgullo de mi historia, de mi pasado, de mis raíces, pero aquí gobierna una coalición de los partidos que me apoyan. Por cierto, los tres partidos, y no me cabe duda, mañana, si es la Democracia Cristiana van a plantear lo mismo que le plantearon a Aylwin y a Frei: un gobierno suprapartidario, sin cuoteos, en donde lo que impera es la capacidad, y por cierto el hacer confianza en el Presidente de la República.

En lo demás, en lo demás, como dije hoy en la mañana en un seminario que me tocó inaugurar, el llamado consenso de Washington que son los elementos básicos de responsabilidad fiscal, monetaria, la forma de operar en una economía moderna no tiene color político, eso hay que hacerlo. Porque esos elementos macroeconómicos los hemos hecho bien ahora podemos plantearnos un gran desafío hacia adelante, cómo reducimos la desigualdad, que en Chile existe y que es muy grande. Hemos bajado la pobreza, pero hay desigualdad. Hay una sensación en la opinión pública, en el país, de que este avance a algunos lugares no ha llegado. Hay regiones que se nos quedan atrás, sectores sociales que se quedan atrás; qué hacemos con la mujer temporera, aquella que le dice a uno, ¿cómo puedo defender mi ingreso? Es allí donde hay que poner el énfasis y a los empresarios, qué les digo, algo muy

²⁸ Durante la campaña electoral, los detractores de Lagos insistían en vincular su posible gobierno con el del ex presidente Salvador Allende, y de esta manera asociar las implicancias políticas, económicas y sociales de éste gobierno con Lagos.

simple: los países que tienen éxito son los países integrados socialmente, no los países que tienen una tensión social y por eso, sólo la Concertación puede dar tranquilidad y seguridad de las tareas que tenemos por delante, lo demás, me parece que es volver a recetas antiguas porque la derecha no es la tranquilidad.

MODERADOR: Nicolás Vergara pregunta a don Andrés Zaldívar.

VERGARA: Señor Zaldívar, Ricardo Lagos acababa de hablar de que la Concertación es la que es capaz de entregar tranquilidad, gobernabilidad y mantener la senda de crecimiento o recuperarla, si somos estrictos. Pero ¿cuál Concertación es, a su juicio, la que sería capaz de hacer eso? La de los parlamentarios demócrata cristianos que plantean oponerse a las privatizaciones, la de los parlamentarios socialistas que plantean que una de las primeras prioridades es establecer reformas a las leyes laborales que establezcan o reestablezcan equidades anteriores y que son fuertemente contestadas por los empresarios o los demócratacristianos que opinan exactamente lo contrario o cuál de todas las concertaciones y de todos los pensamientos económicos que vemos al interior de la Concertación será el pensamiento económico que se impondrá y que será capaz de darle gobernabilidad y retomar la senda del crecimiento.

ZALDÍVAR: Bueno yo quisiera comenzar mi intervención diciéndole a Ricardo que lo voy a invitar el día 13 de diciembre a que conversemos del próximo gabinete de la Concertación (*risas en la sala*), porque creo que es cierto que hay que conversar con los presidentes electos.

Bueno, pero vamos al tema. Yo creo que el tema, Nicolás, es cierto que dentro de una coalición, y dentro de un partido político hay discusión y planteamientos, pero en definitiva son los gobiernos y el gobernante el que toma las decisiones, conjuntamente con el parlamento. Y si tomamos decisiones en un sentido, de que hay que actuar, que vamos a privatizar tal cosa y se discute en el parlamento, y se aprueba en el parlamento, el gobernante está con el respaldo suficiente sin perjuicio de poder recibir críticas u observaciones o, incluso, planteamientos que digan que nos les gusta lo que se está haciendo, es natural, lo importante para quien gobierna es precisamente tener la capacidad de conducir, de hacer de todo eso, que pueda ser una diversidad de opiniones, una posición en definitiva única para hacer el gobierno que hay que hacer. Y creo que en estos dos gobiernos de la Concertación ha quedado demostrado, tanto en el gobierno del presidente Aylwin como en el gobierno del presidente Frei. Se ha avanzado, a este país no le ha ido mal, le ha ido bien; hoy día estamos con muchos problemas, es cierto; estamos con problemas de sequía, racionamiento eléctrico, problemas de falta de agua, tenemos cesantía más allá de lo que quisiéramos, tenemos la Crisis Asiática²⁹, etcétera, pero

²⁹ En 1999 la caída de las economías asiáticas –la cual se arrastraba desde julio de 1997 momento en que Tailandia fue presa de una crisis económica; su moneda oficial, el bath, se devaluó en un 23% - generó un efecto dominó en todos los países que tenían intercambio comercial con ellos. Ese año Chile obtuvo un crecimiento económico de -1,1%.

esos son elementos de la coyuntura, pero al país le ha ido muy bien. Como se ha dicho aquí hemos crecido a un 7% constante, somos el doble de país, la economía está ordenada, en el mundo entero nos señalan como un país estrella. El presidente Clinton³⁰ cuando viene a Chile, en el Senado, en el Congreso, salón de Honor del Congreso pleno, siendo yo presidente del Senado, él delante de mí y el país, dice: "Chile es un país estrella, le ha ido bien". Entonces, la Concertación, porque tenga una discusión interna, porque dentro de la Democracia Cristiana..., muchas veces eso incluso enriquece, no hay que tenerle temor. Lo importante es saber para donde queremos y a donde queremos ir, es precisamente a construir un país que tenga una economía social de mercado. Eso quiere decir, una economía eficiente en lo económico, con crecimiento económico, pero con profunda satisfacciones de las demandas sociales que todavía hay muchas pendientes.

MODERADOR: Alejandro Guillier pregunta a don Ricardo Lagos.

GUILLIER: Don Ricardo, hace una semana la Corte Suprema rechazó un recurso presentado por las esposas y una veintena de carabineros expulsados de la institución a raíz, justamente de protestas presentadas por las esposas de ellos, aproximadamente, un año atrás por bajos sueldos. Para colmo de males se los acusó de malos funcionarios y se alteró la hoja de vida de ellos que los calificaba a la mayoría en la lista uno y se los puso como malos funcionarios, por lo tanto, hoy día ninguno consigue pega.

En cambio las esposas de los oficiales participan en protestas públicas frente a las embajadas de España y Gran Bretaña, presionan a sus maridos en contra de su Comandante en Jefe, y al mismo tiempo, los propios oficiales protagonizan ejercicios de distinto tipo, actos en Punta Peuco o salen del país e informan a la autoridad.

Usted, si es elegido presidente va a seguir tolerando ese doble estándar entre los oficiales que tienen derechos y el personal de planta o de clase que sólo tiene represión cuando se pronuncia.

¿Cómo va a asumir el problema policial en Chile?, va a seguir dando automóviles o recursos o va a entrar a un cambio de mentalidad y principios de organización de nuestra policía para que responda a los estándares de una policía moderna, que no se caracteriza justamente por relaciones estamentales ni menos semi serviles.

LAGOS: Me parece Alejandro que usted ha tocado a lo menos tres temas aquí.

En el último punto que usted señaló, me pareció que tenía que ver con cómo se aborda el tema más amplio de la delincuencia y en donde allí efectivamente tiene que haber un avance sustancial en lo que son nuestros cuerpos

³⁰ Bill Clinton, presidente norteamericano entre 1992 – 1996, candidato por el partido Demócrata, sucede al anterior presidente Bush, del Partido Republicano. En 1996 fue re electo por un segundo periodo derrotando al republicano Robert Dole. Visitó Chile por primera, con motivo de la II Cumbre de las Américas realizada en Santiago en abril de 1998.

policiales, pero en donde también tenemos que tener la capacidad suficiente de recuperar los espacios ciudadanos.

Me ha tocado ver en días pasados en la Villa El Castillo en La Pintana³¹ una casa que tenía tres rejas. Una reja entre la calle y adentro, una reja para entrar a la casa, y porque tenía un modesto localcito que expendía algunas cosas, una tercera reja. Allí en esa casa, en la práctica, le han entregado la utilización del espacio público a la delincuencia, y aquellos están viviendo adentro, eso no puede ser; y por lo tanto la necesidad de aplicar una mano firme respecto de la delincuencia y a establecer una relación breve entre el momento de la detención y la pena.

Sin embargo, el segundo elemento que usted señala es más complejo, más serio y tiene que ver con nuestros cuerpos policiales y nuestros cuerpos armados. Pensé que iba a agregar esto último que se ha denominado la deliberación inducida que es un nuevo término. Para decirlo en una palabra estoy en contra de toda liberación. Estoy en contra de que alguien quiera escribir cualquier historia oficial, cualquiera. Porque usted comprenderá, me parece bien, que ellos quieran hacer una historia que no oculta la existencia del general Pinochet, me parece mal que se quiera hacer una historia alrededor del general Pinochet. El Ejército de Chile pertenece a la nación entera, es de todos nosotros. Y el Ejército de Chile, también a lo largo de su historia ha tenido dificultades internas. Tenía razón O'Higgins o Carrera si teníamos que defendernos de los realistas españoles en la Plaza de Rancagua o en el paso de Angostura³². ¿Cuál Ejército?, el de Barbosa y el Cerre generales que murieron defendiendo Balmaceda³³ o el ejército que se puso en contra de Balmaceda. Asumamos con madurez el problema, hay una división en el país, y esa división tiene que ver hoy día con como interpretamos los hechos históricos. No vamos a ser capaces de tener una interpretación de los hechos históricos del pasado reciente, todavía no sabemos entre O'Higgins y Carrera y todavía no sabemos respecto de la revolución de Balmaceda. Por lo tanto creo que con madurez un gobernante tiene que permitir, para mirar al futuro, distintas interpretaciones de la historia. Supongo, por ejemplo, que las memorias del general Carlos Prats³⁴, el anterior Comandante en Jefe, se

³¹ La comuna de La Pintana nace en 1982 producto de la subdivisión de la comuna de la Granja. Según el último censo del 2002, posee 190 mil habitantes. Es catalogada como una zona joven dentro de la Región Metropolitana; sin embargo, al año 1999, su carga más fuerte era ser una comuna pobre donde más de un 10 por ciento de los habitantes vivía en situación de indigencia.

³² Relativo a los hechos históricos desencadenados durante la denominada Batalla de Rancagua, 1 y 2 de octubre de

³³ Relativo a hechos históricos suscitados en la denominada Revolución de 1891, la cual enfrentó a los partidarios de un régimen parlamentario por sobre el régimen presidencial imperante y defendido por el presidente José Manuel Balmaceda.

³⁴ Carlos Prats González, Comandante en Jefe del Ejército hasta el 23 de agosto de 1973. Recomendó al Presidente Salvador Allende el nombramiento de Augusto Pinochet como su sucesor. Cuatro días después del golpe militar (11 de septiembre de 1973) partió exiliado a

estudian también en el Ejército de Chile, y esta es la única forma de poder mirar al futuro; entender que tenemos visiones del pasado y en esas visiones (*Intervención MODERADOR: Tiempo señor Lagos*) tenemos que respetarnos unos a otros.

MODERADOR: Bernardo de la Maza pregunta a don Andrés Zaldívar.

DE LA MAZA: Muchas gracias. Buenas noches senador Zaldívar. Durante los últimos años en Chile hemos ido adoptando un modelo económico y social que es sumamente parecido al norteamericano y que se caracteriza, desde luego, por un tremendo éxito económico, pero además por un consumismo desenfrenado, por un afán de trabajar y trabajar y trabajar para poder comprar y comprar y comprar, y sobre todo tener más que el vecino; y además se caracteriza por un aumento en las drogas, en la violencia y en la falta de cultura.

Usted pretende continuar con este modelo o más bien volver sus ojos o los ojos del país hacia el modelo europeo o por último avanzar hacia un camino más propio, y cuál sería este camino, si su respuesta es la última.

ZALDÍVAR: Yo creo Bernardo que tiene razón cuando señala que aquí hay una tendencia cada vez más creciente hacia el consumo por parte de la población.

Yo no me atrevería a hacer una vinculación tan estrecha de nuestro modelo de economía hacia el modelo americano, lo que hay es una mixtura de lo europeo y lo americano, pero una mixtura todavía que falta mucho por llegar a ser un modelo. Yo creo que estamos en un marco de modelo que tenemos escogido y que creo que es correcto, una economía que tiene que funcionar en base al mercado, pero también tenemos conciencia que el mercado no resuelve todos los problemas y que el Estado tiene un papel que cumplir.

Como decía Ludwig Erhard, quien fue el que implementó la economía social de mercado, un demócratacristiano, Adenauer y Erhard³⁵ fueron los grandes autores, decía que en una economía de mercado para construir una sociedad de bienestar tenía que hacerse una inversión social de tal naturaleza que el mercado pudiera funcionar en equilibrio y en equidad y que tenía que haber tanto Estado como fuera necesario, como empresa privada que fuera posible, esa era su definición.

Ahora aquí en Chile, yo creo que estamos todavía, no le voy a decir lejos, pero nos falta todavía mucho para llegar a ser una economía social de mercado,

Buenos Aires, argentina, donde fue asesinado junto a su esposa, Sofía Cutbert, el 30 de septiembre de 1974.

³⁵ Konrad Adenauer, alemán, fundador de la Unión Cristiano Demócrata renana en 1945. Fue elegido presidente del Consejo Parlamentario, dirigió los trabajos de elaboración de la Ley fundamental y, al producirse la independencia de la RFA, asumió el puesto de canciller, primero en coalición con otros grupos y, desde 1953, con un Gobierno cristianodemócrata. Profundamente anticomunista, favoreció el desarrollo de la economía de mercado.

Ludwig Erhard, ministro de economía en Alemania desde 1948 hasta 1963, funda las bases de la política económica llamada “Economía Social de Mercado”.

porque tenemos problemas de demandas sociales muy profundas a pesar de los éxitos de los dos gobiernos de la Concertación.

Que hemos avanzado en salud, en educación, todos los hospitales nuevos de los últimos 20 años, 30 años, han sido construidos en la Concertación; sin embargo, sabemos que hay mala atención de salud, que tenemos que hay que hacer una reforma profunda. Yo he ofrecido hacer un fondo de seguro de salud para que la salud sea un derecho y no un acto de caridad, sobre todo para las clases medias de este país que no tienen ninguna cobertura de salud. He dicho que en materia de educación hay que hacer una reforma profunda en educación superior para garantizarle a todos los estudiantes de este país, que tengan mérito y requisito, que puedan llegar a la universidad y que no se transforme eso en un drama para la familia de clase media, clase media baja o familia hijo de profesores que no tienen como pagar el arancel universitario. Hay que hacer un fondo de seguro de la educación para responderle. Tenemos todavía todo un contingente de gente adulta mayor que quiere también participar del progreso, Es decir, nos falta todavía mucho para tener realmente una economía social; y en el próximo gobierno, porque los países se construyen por etapa, tendremos que construir todos los pasos que sean necesarios para tener una economía social de mercado como los chilenos lo quieren y lo requieren.

MODERADOR: Don Ricardo Lagos sus dos minutos complementarios.

LAGOS: A mí me parece que es muy importante la decisión de que este país vuelva a crecer un 7 u 8 %, sin embargo hemos visto que ese crecimiento por sí sólo no da cuenta de las demandas de este país, tenemos que avanzar en la protección a los trabajadores de Chile. No es posible mantener la situación de la mujer temporera. No es posible tener un sistema en que hay flexibilidad laboral, en buena hora, pero no hay un seguro de desempleo, en ningún país existe eso, que se crea moderno. No es posible tener y lo estamos viendo en estos días con el tema de las eléctricas, un país donde no esté claramente establecido (sic) la protección a los derechos del consumidor; la necesidad de tener un defensor del pueblo que defiende los derechos del consumidor particularmente frente a empresas que por definición tienen que ser monopólicas. Cómo avanzamos para poder tener un elemento claro de protección al medio ambiente, y cómo compatibilizamos, entendiendo que el medio ambiente no nos pertenece a nosotros, los bienes de la naturaleza, el bosque nativo, son de las generaciones futuras, tenemos que usarlos para nuestro beneficio, sí, pero entendiendo que les corresponde a las generaciones futuras, cómo utilizamos ese bosque hoy para que en cien años más siga siendo el mismo bosque, el mismo.

Todo ello implica entonces una concepción en donde a partir de lo hecho nos podemos plantear los nuevos desafíos y eso es lo que me propongo hacer. Lo mismo que en su momento hicimos desde la cartera de educación o desde la cartera de obras públicas, donde fuimos capaces de definir una concepción, de una infraestructura para Chile, que nos ordene el territorio nacional. Y junto con ello, no sólo de pan, cómo colocamos a la cultura en el primer lugar de las prioridades del próximo gobierno; ¿por qué? Porque con cultura se llega a la

juventud, con cultura estamos en condiciones de avanzar más rápidamente para generar a los jóvenes de Chile y a las nuevas generaciones un sentido de la vida, de país, de realidad. A eso es lo que quiero invitar.

MODERADOR: Don Andrés Zaldívar sus dos minutos complementarios.

ZALDÍVAR: Yo creo que Chile está caminando en la línea correcta, pero creo que le falta mucho todavía por avanzar. Creo que en un próximo gobierno lo que tenemos que hacer, es precisamente avanzar en las reformas sociales pendientes a la cual ya me referí en mi intervención anterior, pero además otras, para que el país realmente tenga un desarrollo económico equilibrado. Tiene que hacerlo tanto en lo que se refiere a las personas, como lo que se refiere al territorio.

En cuanto a las personas, tiene que apostar con fuerza por terminar con la pobreza, a pesar de que hoy día en un informe de la CEPAL se dice que Chile es el país que ha avanzado más en suprimir o disminuir la pobreza, todavía reconocemos que quedan más de 2 mil millones de pobres, 2 millones y medios de pobres; hay más de 170 mil chilenos que todavía viven en campamentos; hay 400 mil familias que están esperando que también tener acceso a la vivienda (sic). Entonces, tenemos que hacer las reformas sociales pendientes para que el país tenga un desarrollo equilibrado en lo económico, para que el éxito llegue también a todos.

Lo que hablábamos de los pensionados, tenemos que hacer una apuesta por ellos para mejorar sus condiciones. Yo lo he señalado una fuerza en tres, cuatro años para que tengan un ingreso más o menos razonable.

Tenemos que hacer una reforma de la justicia profunda, como la que hemos comenzado, que estamos discutiendo, para que la justicia sea eficiente, para que llegue a la población; porque ese es también un bien muy preciado por la gente, por lo que aquí se ha dicho, la gente no puede vivir rodeada de rejas, no puede ser que viva dentro de sus casas con temor y con miedo al delincuente que toma la calle.

No puede ser que la droga sea algo que hoy día ponga en jaque a la familia chilena. Todo eso tenemos que re/evitar y tenemos que también desarrollarnos equilibrados territorialmente profundizando la regionalización, apostando más a los gobiernos comunales, desde ya (*Intervención Moderador: tiempo señor Zaldívar*), yo me comprometo a eso.

MODERADOR: La votación del ciudadano que decida participar el próximo domingo 30 de mayo, tendrá lugar en la misma comuna y mesa donde se encuentra inscrito, debiendo presentar solamente su cédula de identidad.

El formato de la hoja de constancia de votación que nos ha entregado el comando de la Concertación, contiene los nombres de los ciudadanos en orden alfabético, su número de identidad y un espacio para la firma y una declaración que señala que al participar en las Primarias de la Concertación comparte los valores y principios que la inspiran.

Los organizadores también nos han informado que existirá un total de 16 mil 731 mesas en las 341 comunas del país y que se informará a través de la prensa los locales de votación que alcanzan el número de 880. Un total de 70

mil voluntarios participaran en su organización, así mismo nos han indicado y nos parece necesario informarles a ustedes, que cuentan con un sistema de soporte tecnológico avanzado para el cómputo de los votos y la entrega oportuna de los resultados.

Volvemos en unos minutos más al tercer bloque de preguntas.

EFECTO: Cortina musical. (Fin segundo bloque).

Tercer bloque.

EFECTO: Cortina musical. (Inicio tercer bloque).

MODERADOR: Vamos a compartir ahora el tercer bloque, última ronda de preguntas. Juan Manuel Astorga pregunta a don Andrés Zaldívar.

ASTORGA: Señor Zaldívar le quiero preguntar por el deterioro de las relaciones cívico - militares, a propósito de la detención de Pinochet. Ya lo hemos tocado, pero, tangencialmente, en este foro. Hemos visto una serie de descoordinaciones en las declaraciones dentro de la Concertación e incluso dentro del propio Gobierno. Hemos visto viajar al General Izurieta a Londres y también hemos visto una no menos polémica reunión en la Escuela Militar de los mil 200 oficiales para analizar el 11 de septiembre.

¿Cómo calificaría usted, las actuales relaciones cívico - militares y cuál va a ser su línea de conducción en este tema? Por ejemplo, por estabilidad y por gobernabilidad, usted, estaría dispuesto a pedir a parlamentarios de su partido que no siguieran fiscalizando a las Fuerzas Armadas, como sí lo hizo el presidente Frei al Consejo de Defensa del Estado en el caso Pinochet, hace cuatro años atrás.

ZALDÍVAR: Esto que usted me señala en su pregunta avala mi afirmación que incluso me llevó a escribir un libro³⁶, que la transición chilena está inconclusa. Y está inconclusa precisamente porque hay una situación de falta de unidad entre los chilenos y hay discrepancias profundas. Hay una tendencia a emerger el odio y el rencor cuando aparecen estos problemas que hemos conocido en estos meses con la detención de Pinochet.

Indiscutiblemente que las relaciones cívico - militares, yo personalmente creo que son normales en el sentido que no están poniendo en riesgo el sistema democrático chileno, pero sí tenemos que reconocerlo que tiene limitaciones nuestro sistema democrático, porque cada vez que hay este tipo de situaciones de conflicto, hay manifestaciones y lo que se da, tenemos que tomarlo en cuenta y para eso, no es cierto, tenemos que tratar de buscar el reencuentro de los chilenos.

Yo creo que el próximo gobierno, y yo personalmente en un próximo gobierno, mi gran tarea sería precisamente el reencuentro de los chilenos, buscar la unidad dentro de la diversidad, en el respeto, en el pluralismo de las diferentes posiciones, pero teniendo claro que este país lo tenemos que construir entre todos. Entre Fuerzas Armadas, civilidad; entre empresarios y trabajadores;

³⁶ Zaldívar, Andrés. 1995. "La Transición Inconclusa". Santiago: Editorial Los Andes. 326pp.

entre la gente de la cultura y los líderes espirituales; entre los jóvenes, las mujeres; todos tenemos que hacer este gran esfuerzo, y para que haya estabilidad y haya gobernabilidad tiene que haber un gobierno que sea capaz de construirla.

Yo como ser no estoy de acuerdo con algunas apreciaciones y no por querer defender Fuerzas Armadas o no (sic), que yo a las Fuerzas Armadas como instituciones sí que las defiendo de todas maneras. No defiendo a lo mejor sus actos, que sean negativos, pero yo no estoy de acuerdo cuando al ejército chileno se le pretende calificar con apellido o a nuestras Fuerzas Armadas, porque no pertenecen a una persona, las Fuerzas Armadas pertenecen al país en su conjunto; eso es dividir, es provocar divisiones entre los chilenos. Yo personalmente creo que en este asunto que ha habido este último tiempo, efectivamente, yo he tenido una posición clara y decidida que muchas veces me han dicho que me puede provocar problemas de tipo electoral, pero cuando yo ocupó un cargo, un puesto de Estado, como presidente del Senado mi obligación es velar por la política de Estado. Y por eso he tomado una posición como la que he tenido, no porque sea partidario de Pinochet; yo fui exiliado por Pinochet y, sin embargo, no cierto, yo creo que el gobierno está actuando bien y no he creído que nadie puede separarse de esa línea. Y me ha molestado mucho cuando algunos miembros de la Concertación han tomado actitudes que han debilitado la posición de Chile.

Por eso yo creo que para recomponer las relaciones entre las Fuerzas Armadas, para que haya democracia, tenemos que jugarnos por enteros, todos, para construir esa unidad.

MODERADOR: Nicolás Vergara pregunta a don Ricardo Lagos.

VERGARA: Señor Lagos, lamentablemente dentro del esquema que se planteó para este debate, no existe la posibilidad de contrapreguntar, sino mucho rato después cuando uno vuelve a preguntarle al candidato. Entonces quiero, voy a tener que dividir mi pregunta en dos partes, casi en tres le diría yo y perdonen la lata.

Primero me gustaría una precisión respecto de mi primera pregunta si usted estaría dispuesto a propiciar una iniciativa que repusiera el aborto terapéutico cuando era riesgo para la salud de la madre. Esa es la primera, salud como concepto global que he planteado.

La segunda pregunta que me gustaría plantearle dentro de la misma idea es si usted tiene algún proyecto respecto de modificar la duración del período presidencial, la simultaneidad con las elecciones parlamentarias. Y por último, ¿de qué manera haría uso usted, de su facultad para designar a los senadores institucionales que le correspondiese, si es que le llegara a corresponder?

LAGOS: Tenía entendido que la salud se la había respondido. Porque lo que le dije fue que me parecía que era pensar muy mal de la profesión de los médicos que so pretexto de salud o vida iban a ser una distinción en la forma que usted lo planteaba. *(Intervención de VERGARA: Pero promulgaría una norma)* y en consecuencia, y en consecuencia usted puede deducir lo que estoy diciendo a partir de aquello, verdad. El que se plantee el tema de la

salud, y vamos a suponer que los médicos entonces, etcétera, etcétera es hilar muy delgado. Este es un tema en el cual los chilenos estamos de acuerdo mi amigo, nadie está por el aborto. Luchamos para que en Chile se respetara la vida, así nació la Concertación.

Respecto de los otros dos temas, yo quisiera partir, excúseme, por algo un poco más general. Es primera vez en la historia de Chile, primera vez, nunca en nuestra historia Republicana, desde que Chile es Chile, que tenemos una Constitución que no interpreta a todos los chilenos, ese es nuestro drama. En la Constitución del 33, la de Mariano Egaña, las reformas del 70, la del 25 y sus reformas posteriores, siempre Chile tuvo una Constitución que nos interpretó a todos; ese es el cuerpo a través del cual nosotros somos capaces de procesar las diferencias. Y hoy día lo que tenemos es una Constitución donde una minoría, minoría ejerce un veto sobre la mayoría. Desde el 88 hasta el 97 hemos ganado todas las elecciones como Concertación y tenemos una minoría en el Senado de la República, qué Constitución es ésta. Este es el drama de fondo.

Y yo quisiera aquí entonces, dado que estamos en una etapa de elecciones y siempre que hay elecciones la derecha plantea modificaciones constitucionales, Büchi³⁷ planteó derogar los senadores designados y la derecha con posteridad a Alessandri³⁸ también. Entonces, yo diría, no esperemos ahora la próxima elección y quisiera invitar a los partidos de derecha, al señor Lavín³⁹ que está haciendo consultas respecto a su programa, que me parece muy bien como nosotros estamos haciendo una consulta en las Primarias del 30 de mayo, que me parece mejor; entonces, yo diría porque ahora, ahora, no planteamos el proyecto que envió el Presidente Aylwin, que envió el Presidente Frei de aceptar el plebiscito cuando hay una disparidad entre el criterio del Ejecutivo y el Congreso y que un plebiscito zanje el tipo de Constitución que queremos.

Respondo brevemente a sus preguntas. Sí, soy partidario que coincida la elección presidencial con la parlamentaria. Sí, si existe la disposición de los

³⁷ Durante el régimen militar de Pinochet, Hernán Büchi se desempeñó como Subsecretario del Ministerio de Economía y de Salud, Ministro de Planificación Nacional, Superintendente de Banco e Instituciones Financieras y Ministro de Hacienda. Fue el precursor de la transformación estructural de la economía chilena, a través de la promoción de la iniciativa privada, los mercados libres y la apertura a mercados extranjeros. En 1989 fue candidato a la Presidencia de Chile, donde perdió con el 29,4% de las preferencias. En 1990 funda el Instituto Libertad y Desarrollo, del que actualmente es consejero asesor.

³⁸ Arturo Alessandri Bessa, ex parlamentario fue candidato por la derecha en la campaña presidencial de 1993. Obtuvo una adhesión de 24,4% que no logró superar el 57,8% obtenido por Frei Ruiz-Tagle.

³⁹ Joaquín Lavín surge a la vida política pública en 1990 como secretario general de la UDI. Entre 1992 y 1996 se desempeña como alcalde de Las Condes en la Región Metropolitana, posteriormente (1996 – 1999) es reelegido como alcalde con el 78% de adhesión. En 1999 se presenta como candidato a la presidencia de Chile, donde pierde en segunda vuelta con Ricardo Lagos, no obstante, logra el 48% de los votos lo que lo consolida como la figura de la derecha. En el 2000 es elegido alcalde de Santiago con el 61% de los votos.

senadores institucionales mi obligación es, como presidente de Chile, cumplir esa obligación.

(Intervención de VERGARA: ¿y la duración?). Para que coincidan tiene que ser un período de cuatro años. Obviamente a partir del año 2005 y 2006 donde se produce la igualdad nuevamente entre la elección parlamentaria y presidencial, por cierto.

MODERADOR: Alejandro Guillier pregunta a don Andrés Zaldívar.

GUILLIER: Don Andrés hay muchos chilenos que son concertacionistas, que pueden militar o no en partidos de la Concertación, pero que son concertacionistas, que valoran la Concertación como opción de Gobierno, pero que están preocupados porque estas Primarias pudieran terminar en una división de la Concertación con dos candidatos o algún quiebre o una tensión muy grande y se acabará esta coalición.

Puesto en el hipotético escenario que usted perdiera estas primarias, posibilidad que todo político, supongo yo, considerará ¿no? Qué está dispuesto a hacer para mantener a la Democracia Cristiana unida dentro de la Concertación y apoyar la candidatura de su hoy contendor don Ricardo Lagos.

ZALDÍVAR: Bueno, usted sabe que yo fui una de las personas que de muchos años me jugué por la búsqueda de una alianza como la que hoy día tenemos. Quiero además aquí hacer un reconocimiento al ex Presidente de la República Patricio Aylwin, que nos acompaña, porque fue el gran gestor de esta coalición de Gobierno que llevamos ya dos períodos presidenciales, y él fue nuestro primer presidente.

La Concertación lo ha hecho bien y no hay otra alianza política, a mí modo de ver, que la Concertación para seguir gobernando el país con éxito, por lo tanto tenemos que cuidarla y tenemos que proyectar. Claro sí que yo creo que la Concertación al momento de llamar a las elecciones Primarias está haciendo una buena apuesta, porque yo creo que es bueno que la Concertación se abra más allá, incluso, de sus propias militancias y busque el respaldo, el apoyo, el entendimiento, la comprensión del mundo independiente. Cosa que yo creo que lo estamos haciendo con estas Primarias.

La Concertación va a resolver este tema el día 30 de mayo y como en democracia se hace, los resultados se respetan, y yo seré el primero en respetarla.

Su pregunta para mí es muy hipotética a pesar de que los políticos tenemos que tener conciencia y no estar nunca muy sobrados de creer que siempre vamos a ganar, porque muchas veces cuando uno cree que va a ganar, tiene un resultado negativo y eso provoca mucho daño, sobre todo anímicamente a la persona. Pero yo creo que si el resultado, hay que respetarlo y hay que apoyar la Concertación, y hay que fortalecer la Concertación para precisamente llevar adelante las reformas que están pendiente y yo seré el primero en estar delante de ese proyecto de la Concertación. Y espero presidir ese Gobierno de la Concertación después del 12 de diciembre del año 99. Me siento con pasión por hacerlo, porque realmente creo que estamos caminando bien, falta mucho por hacer, mucho por recorrer.

Esto es como construir un edificio, hemos hecho los cimientos, estamos levantando sus murallas, vamos seguramente en el tercer, cuarto piso, pero falta mucho todavía, la gente espera mucho. El mundo rural espera tanto de nosotros. Cuánto espera de nosotros el mundo rural que hoy día está afectado por una sequía inmensa. Tenemos que darle una respuesta como a los otros sectores que he señalado yo también.

Tenemos que atrevernos con los jóvenes, hacerlos participar en el gobierno, como Eduardo Frei Montalva me hizo a mí participar en su primer gobierno, cuando apenas tenía 27 años⁴⁰. Atrevámonos con los jóvenes, preocupémonos de los campesinos, preocupémonos de los viejos, preocupémonos de la gente que necesita salud, que necesita educación. Ese es el gobierno de la Concertación, para eso tenemos que cuidarla y no destruirla.

MODERADOR: Bernardo de la Maza hace la última pregunta de esta ronda a don Ricardo Lagos.

DE LA MAZA: Muchas gracias. En relación a los dos gobiernos de la Concertación, señor Lagos, usted ha afirmado que va a ser un gobierno de continuidad y cambio.

Podría señalar esta noche, a lo menos tres puntos concretos en los cuales usted se va a distanciar o diferenciar de las políticas que ha tenido hasta ahora la Concertación.

LAGOS: Días atrás estuve en Concepción y dije que era indispensable hacer una autopista entre Chiguayante y Concepción. Y un periodista me dice: "bueno, y ahora viene a plantear esto. Fue cuatro años y medio ministro de Obras Públicas y no lo hizo". "Precisamente, pues", le dije, porque ahora estamos haciendo el tercer puente sobre el Bío - Bío, que implica la autopista entre el puente viejo y el Juan Pablo II es que el desafío al próximo gobierno es hacer la autopista. Porque hemos hecho lo que hemos hecho, nos podemos plantear un cambio.

Entonces yo quisiera indicar aquí tres temas que me parece centrales. Primero con Patricio Aylwin partimos en Educación Básica, con Frei se enfatizó la Media, el tema Educación Superior es esencial.

En días pasados en Machalí⁴¹, en este apasionante deporte que es el puerta a puerta y conversar con la gente había una chica de 17 años, uniforme de colegio, le dije: "En qué cursos estás". "Cuarto año". "¡Ah! -le dije- te preparas para la prueba⁴²". "No sé", me dijo. "¿Cómo te va en el colegio?". "Bien", me

⁴⁰ Ver subíndice 2.

⁴¹ Comuna de la VI Región del país.

⁴² Se refiere a la Prueba de Aptitud Académica, sistema de acceso a la educación superior que estuvo vigente durante treinta años. Actualmente, y desde hace dos años, se sustituyó la PAA por la Prueba de Selección Universitaria (PSU).

dijo. "¿Vas a dar la prueba?". "No -me dijo- ¿para qué hacerse ilusiones? Eso no es para nosotros, gente como uno".

Esa niña nos está dando la reprobación máxima a una sociedad democrática, y yo le quiero garantizar a esa niña, Ana Sepúlveda, que ella va a tener derecho y acceso a la universidad.

Si no somos capaces de establecer que a la universidad se llega por mérito y no por plata. Hoy en Chile, hoy, en este Chile de hoy, cinco estudiantes universitarios pertenecen al 20% del grupo económico más rico de Chile, sólo 1 al 20% del grupo más pobre de Chile. Es demasiado brutal esto que estoy diciendo. O acaso me van a decir que la inteligencia está repartida por nivel socioeconómico. Primer elemento que tenemos que abordar.

Segundo, con todo el avance que ha habido en el ámbito de la salud tenemos que hacer una modificación sustancial en atención primaria, donde hoy el 80% de los pacientes ingresan por atención primaria, y quiere decir que tenemos que establecer allí especialidades médicas, las cuatro básicas, para no tener el problema de la interconsulta.

Tercero un tema mucho más de fondo. Quiero una sociedad que la definen los ciudadanos y no los consumidores. Cuando una sociedad la definen los consumidores, la define el mercado y la desigualdad. Cuando van a ser los ciudadanos, cada ciudadano un voto, y una sociedad de ciudadanos permite en consecuencia abordar estos temas y definir cuáles bienes son accesibles a todos los ciudadanos. Por eso propondré una carta de los derechos ciudadanos donde están especificados los derechos de cada chileno y chilena tiene por el hecho de serlo. Gracias.

MODERADOR: Don Andrés Zaldívar dispone de dos minutos para complementar su intervención de este bloque.

ZALDÍVAR: Bueno, yo creo que si queremos ver el tema del proyecto político de país, como decíamos, un proyecto de país inconcluso en cuanto a su transición, un proyecto de país inconcluso en cuanto a tener realmente una economía social de mercado, con justicia social, con equidad, con una redistribución del ingreso equitativa. Un país que creemos que debe tener igualdad de oportunidades de acceso en el tema de la salud, de la educación.

El tema de la salud yo he planteado una solución que creo que es esencial, que es establecer el derecho a la salud, en el sentido establecer un fondo de seguro de salud solidaria, un fondo de seguro de salud pública solidaria. Y lo he propuesto hacerlo a través de un sistema de ahorro para que ningún chileno y chilena cuando el día de mañana tiene que llegar a un hospital, sobre todo gente de sectores medios, medios bajos, terminan no pudiendo pagar lo que significa su atención de salud y tienen que recurrir al cheque en garantía, que después también, tampoco se paga.

Un país que todavía necesita, todavía profundizar más su justicia social, que necesita justificar más su existencia como país moderno mejorando su infraestructura, como lo hemos dicho. Un país que también necesita abordar con mucha fuerza el tema regional y el tema de apoyar los gobiernos comunales.

La parte de pregunta que no alcancé a completar, quería referirme precisamente a eso, que haya un desarrollo equilibrado, político, económico y social y para eso queremos que las personas tengan acceso a la equidad. Que las provincias, las comunas también tengan acceso al desarrollo.

MODERADOR: Don Ricardo Lagos sus dos minutos.

LAGOS: Creo que en estos años hemos aprendido todos a poder garantizar, no sólo la Concertación, todo el país, los avances y tener una transición adecuada. Queda mucho por hacer. En eso que queda por hacer, hemos aprendido también a generar espacios de participación y yo quisiera llamar la atención aquí, que dentro de las modificaciones institucionales lo que vamos a tener el 30 de mayo es un hito histórico. Una elección primaria como la que vamos a tener de esa naturaleza no tiene parangón en la historia política de Chile. Donde nosotros con nuestros hermanos demócratacristianos vamos a ser capaces de tener a lo largo y a lo ancho de Chile miles de personas, setenta mil personas, que van a estar en condiciones de organizar una elección de esa envergadura. Un nivel de participación como nunca antes hemos visto y que va a permitir definir de una manera democrática la participación y el liderazgo en el próximo gobierno.

Esto en el fondo implica que una vez más, nuestro compromiso, mi compromiso frente a esto es cómo somos capaces de hacer más fuerte el derecho y más débil la fuerza.

En esta elección primaria cada uno de ustedes va a participar y va a estar en condiciones de dar su veredicto el 30 de mayo, y ésta es una forma similar a la que estamos haciendo en las otras dos áreas institucionales para mejorar a Chile, y por tanto yo diría, efectivamente, de cada uno de nosotros depende las tareas que tenemos hacia adelante y la posibilidad de tener una nueva Concertación con fuerza para las tareas del próximo siglo está determinada por la participación de cada uno de ustedes.

MODERADOR: Volvemos en un instante más para escuchar las intervenciones del cuarto bloque.

EFEECTO: Cortina musical. (Fin tercer bloque).

Cuarto bloque

EFEECTO: Cortina musical. (Inicio cuarto bloque).

MODERADOR: Estamos de vuelta con usted para este cuarto bloque y final.

Vamos a escuchar los mensajes de los dos postulantes. Don Andrés Zaldívar dispone usted de tres minutos.

ZALDÍVAR: Quisiera referirme a todas las chilenas y chilenos, a ustedes que ven y escuchan este programa y han escuchado el foro entre los dos

candidatos de la Concertación. Permítanme reflexionar con ustedes acerca de la importancia de este acto.

El 30 de mayo es una elección primaria, si bien voluntaria, pero creo que es vital y determinante para el país. Porque no me cabe la menor duda que ahí va a ser elegido el candidato único de la Concertación, y la persona elegida la cual espero ser el que habla, será seguramente el Presidente de la República el 12 de diciembre del presente año. Por lo tanto usted tiene que tomar la decisión, la Concertación ha querido que no sólo sus militantes decidan quién pueda ser su candidato. Yo he querido hacer un acto democrático para decirles a todos los chilenos y chilenas inscritas en los registros electorales que puedan concurrir ese día y decir, yo decido que este es el candidato que mejor puede conducir el próximo gobierno de la Concertación.

Yo creo que no da lo mismo, la decisión que ustedes tomen. El país necesita en el próximo tiempo un gobierno con mucha fuerza, con mucha capacidad de buscar encuentros, de buscar la reconciliación que todavía no tenemos. Poder dar curso a las soluciones necesarias para terminar con esa herida de los derechos humanos, donde hay que hacer verdad y hay que hacer justicia. Tenemos reformas Constitucionales pendientes. Tenemos que recomponer las relaciones cívico - militares para que realmente todos participemos en la construcción de esta democracia y que no tengamos trauma ni temores nunca. Necesitamos hacer las reformas sociales que están pendientes. Tenemos que terminar con la discriminación, y a propósito de ello, por supuesto con la discriminación que pueda existir en materia de libertad de culto del cual/al autor de esa ley, en parte, he participado en ella porque creo realmente en la igualdad de los chilenos y chilenas.

Para hacer todo esto tenemos que unir a los chilenos, tenemos que provocar el encuentro, para ello lo quiero invitar. Para lograr un gobierno que dé gobernabilidad, dé estabilidad, dé paz, dé unidad a los chilenos. Los quiero invitar a este sueño, un sueño por el cual tengo pasión. Al cual nos invitó el cardenal Raúl Silva Enríquez al decirnos démosle un rostro humano a nuestra querida patria. Tengo pasión por mi patria, los convido a hacerla en conjunto, en el próximo gobierno que iniciaremos en diciembre de este año.

MODERADOR: Gracias don Andrés Zaldívar (*Interrumpen aplausos*). Escucharemos, escucharemos ahora el mensaje de don Ricardo Lagos. Tiene usted tres minutos.

LAGOS: Hace 11 años derrotamos el miedo en nuestra patria. Hace 11 años fuimos capaces de generar una coalición muy amplia, que ha durado ya esos once años y los otros años de la dictadura. Con los amigos demócratacristianos estamos trabajando juntos hace 20 años. Después gobernamos, fuimos capaces de iniciar la transición que parecía difícil, crecimos como país, avanzamos. Pero hemos constatado lo mucho que queda por hacer, sólo la Concertación es capaz de conducir a Chile, por eso estamos acá esta noche. Porque no nos gusta el Chile que empieza a emerger ante nosotros con sus diferencias, con su insularidad (sic). Queremos una patria solidaria, no una patria que cada chileno y chilena se esconde tras sí mismo, independiente del resto. Ese no es el Chile que

queremos y por eso digo que ahora, así como ayer derrotamos una dictadura, de ustedes depende, cambiar a Chile, cambiarle el rostro y hacer un Chile que crece, que avanza y que podemos plantear el desafío que el Chile del bicentenario, el del 2010 sea un Chile desarrollado, como tantos otros países que tienen también una red social que implica entonces que no existe el temor a que su hijo quede en la ignorancia porque hay un sistema de educación que lo protege. No existe el temor a una enfermedad catastrófica porque hay un sistema de salud que lo cubre sin necesidad de cheque en garantía. No existe el temor a una vejez indigna porque hay un sistema previsional adecuado. Eso es lo que podemos cambiar, y ello requiere un sistema previsional adecuado. Eso es lo que podemos cambiar, y ello requiere entonces una gran fuerza política y social que es la Concertación. Por eso nuestro compromiso profundo con la Coalición y más importante con la visión de un Chile distinto que podemos y debemos hacer a partir de lo que hemos hecho, con la legitimidad del avance que hemos tenido en estos años. Aquí tenemos como otras veces una cita con la historia, una cita con el destino. Y estoy seguro que el 30 de mayo, gracias a ti chileno, a ti chilena, hombre y mujer libre de esta patria, con tu apoyo, te levantarás temprano, el 30 de mayo, cita con la historia, vas a votar. Votarás para dirimir quién es la Concertación. Te agradezco tu apoyo, construiremos un Chile mejor. Muchas gracias.

APLAUSOS

MODERADOR: Gracias don Ricardo.

APLAUSOS

MODERADOR: Con las intervenciones de don Andrés Zaldívar y don Ricardo Lagos damos por término a este encuentro comunicacional de este grupo de canales con ustedes.

Agradecemos la valoración que ha dado esta noche a este esfuerzo informativo de estos canales de la televisión chilena. Agradecemos a los periodistas que han preguntado en esta noche, en representación de cuatro canales. Agradecemos a la familia de los candidatos que les ha acompañado en esta noche a ustedes acá, y a los invitados que han estado con nosotros, y desde luego a los postulantes de la Concertación por los Partidos de la Democracia: señores Zaldívar y señor Lagos. Gracias

APLAUSOS.

EFFECTO: Cortina musical de cierre.

LOC OFF: UCV Televisión, Canal 2, La Red, Chilevisión y Televisión Nacional de Chile presentaron: Primarias de la Concertación. Participan, Andrés Zaldívar Larraín, Ricardo Lagos Escobar.

SEGUNDO DEBATE: Primarias de la Concertación.

Fecha: 28 de mayo de 1999.

Primer Bloque

EFECTO: Cortina musical de presentación.

LOC OFF: UCV Televisión, Canal 2, La Red, Chilevisión y Televisión Nacional de Chile presentan: Primarias de la Concertación. Participan, Andrés Zaldívar Larraín, Ricardo Lagos Escobar.

MODERADOR (Bernardo Donoso, UCV Televisión): El proceso de elecciones primarias que culminará este domingo 30 de mayo, como un mecanismo de participación ciudadana voluntaria, mediante el cual se elige al candidato que representará a esta coalición de partidos en las elecciones presidenciales de diciembre próximo.

Las estaciones de televisión de la Corporación de Televisión de la Universidad Católica de Valparaíso, de Canal 2, de la Red, de Chilevisión y de Televisión Nacional de Chile entregan a ustedes el segundo debate entre los postulantes en este proceso, señores Ricardo Lagos y Andrés Zaldívar.

Este debate está dividido en cuatro bloques, tres destinados a preguntas y el último a una intervención final de los postulantes.

Nos acompañan esta noche: Cecilia Serrano de TVN, Fernando Villegas de Chilevisión, Nicolás Vergara de la Red y Juan Manuel Astorga de Canal 2⁴³; quienes tienen el encargo de entrevistar a los señores Zaldívar y Lagos.

Para cada entrevista ellos dispondrán de hasta tres minutos.

Tenemos el agrado de invitar a ingresar a esta sala a los señores Lagos y Zaldívar.

APLAUSOS EN LA SALA

MODERADOR: Damos inicio al primer bloque.

Cecilia Serrano pregunta a don Ricardo Lagos durante tres minutos.

SERRANO: Señor Lagos, muy buenas noches.

LAGOS: Buenas noches Cecilia.

SERRANO: Estamos terminando la propaganda, o más bien, la preparación de estas elecciones primarias y un tema que ha estado muy fuertemente metido en la campaña, de parte de su socio de pacto pero al mismo tiempo en este caso competidor o rival, es que él ha enfatizado, enormemente y ha dicho que él daría más gobernabilidad al país y que es menos confrontacional.

⁴³ En este segundo debate los canales de televisión, TVN y Chilevisión, presentaron a dos nuevas figuras para que entrevisten a los candidatos. Mientras que La Red y Canal 2 mantuvieron a sus entrevistadores.

En un recorte de prensa que tengo del domingo⁴⁴ auguró que si él pierde en las primarias del 30 de mayo, al día siguiente la derecha buscará la polarización, y en ese escenario auguró que será difícil el destino de nuestro país. Quiero saber qué le parece a usted, el tono de esa campaña.

LAGOS: A mí me parece que una campaña presidencial como ésta lo importante es pensar el futuro, las características, las propuestas concretas al país. Eso es lo esencial.

La gobernabilidad por cierto es un tema muy importante, y su pregunta me parece muy importante. La clave está, ¿quién da gobernabilidad? Lo que ha dado gobernabilidad a Chile, lo que permitió transitar de dictadura a democracia fue la Concertación. La Concertación engloba la diversidad de Chile, es la riqueza de este país y porque somos diversos fuimos capaces a través de la Concertación de dar Gobierno.

Recuerdo el primer o segundo gabinete de Patricio Aylwin, en donde a poco andar él dijo: "me cuesta mucho distinguir quiénes en mi gabinete son demócratacristianos, socialistas, pepedés o radicales; en tanto los debates sobre los temas de país se abordan con un criterio mucho más unívoco". Creo que la gobernabilidad la da la Concertación

SERRANO: Ahora yo quiero ir más lejos porque ha habido mucha campaña centrada en estos temas. Está aquí el hermano del senador Andrés Zaldívar, su hermano Adolfo⁴⁵, y él ha ido más lejos ¡ah! Él ha dicho que usted no es un socialista renovado ni reconciliado y que votar por usted es lo mismo que votar por Salvador Allende⁴⁶. ¿Cómo entiende si es su socio de campaña?

LAGOS: Bueno yo creo que habría que preguntarle a él que lo explique, no a mí. Yo, excúseme, he sido una persona a lo largo de estos años, llevamos 20 años de coalición con la Democracia Cristiana y nunca me había ocurrido escuchar estas cosas. Pero creo que son temas menores de la campaña y muy poco representativo esas opiniones, la inmensa mayoría de la Democracia Cristiana piensa un poquito distinto, y nunca he escuchado en la inmensa mayoría de mis amigos demócratacristianos ese tipo de expresiones.

⁴⁴ "Aseguró Zaldívar: La Derecha y el PS-PPD buscan polarizar el país". Publicado en el cuerpo C de El País, del diario El Mercurio. Domingo 23 de mayo de 1999. p C-03.

⁴⁵ Adolfo Zaldívar, militante demócratacristiano, senador por la Décimo Octava Circunscripción en la Décima Primera Región del país, desde 1993. Consejero nacional del PDC entre 1983 y 1990, actualmente es presidente de este partido político. Como senador integra la Comisión de Defensa Nacional y la Comisión de Intereses Marítimos, Pesca y Acuicultura del Senado.

⁴⁶ Salvador Allende fue el primer político socialista y marxista que llegaba al gobierno a través de la votación popular. En 1970 fue electo presidente con el 36,3%, superando en votos a Jorge Alessandri, del Partido Nacional (34,9%) y Radomiro Tomic, demócratacristiano (27,4 %); ésta era la cuarta postulación a la presidencia de Chile, representando a una alianza cuya base la conformaban los partidos socialista y comunista (1952, 1958, 1964 y 1970).

SERRANO: Haber yo tengo aquí, perdón, una campaña...un folleto oficial de la campaña del señor Zaldívar y que está diciendo...tenemos aquí como una Moneda en llamas o un campo de batalla y dice:"Vote paz, vote Zaldívar". ¿Cómo se hace cargo usted de esto?

LAGOS: Es decir, yo no me hago cargo de ese letrado, lo hará mi oponente. Yo soy paz y democracia para Chile. Lo he sido en el pasado, lo seré en el futuro, no le quepa ninguna duda (*Interrupción de MODERADOR: Se ha completado el tiempo*) la gobernabilidad la da la Concertación y la coalición que hemos encabezado.

SERRANO: Muchas gracias.

MODERADOR: Fernando Villegas pregunta a don Andrés Zaldívar.

VILLEGAS: Buenas noches don Andrés.

ZALDÍVAR: Buenas noches.

VILLEGAS: ¿Cómo está el ánimo?

ZALDÍVAR: Muy bueno.

VILLEGAS: Le faltan sólo 48 horas, y se decide todo. Su señora ¿cómo está?

ZALDÍVAR: Está por aquí muy bien, me acompaña siempre.

VILLEGAS: Listo para apoyarlo incluso si vienen tiempos adversos.

ZALDÍVAR: Pero por siempre. No hemos tenido siempre tiempos adversos y buenos tiempos. La mayoría mejores tiempos y vamos a seguir teniendo buenos tiempos.

VILLEGAS: Yo quiero hacerme cargo de la pregunta que hizo Cecilia a Ricardo Lagos, pero al revés. ¿Qué usted se haga cargo? Lo curioso es que ustedes, cualquiera de ambos va a ser presidente del mismo país, del mismo grupo político, probablemente los mismos técnicos van a darse vuelta con algunos enroques cortos y largos, y sin embargo uno trae paz y asegura gobernabilidad, como usted, el otro, por exclusión, tenemos que suponer que no lo hace.

¿Por qué no nos dice, y le dice a su rival que está al lado suyo, no está en otro planeta, está exactamente al lado suyo, por qué no le dice a la cara por qué él no va a ser capaz de darle la misma paz que usted pueda darle al país, por qué él no va a darle gobernabilidad?

ZALDÍVAR: Bueno yo creo que hemos tenido un debate durante todo este tiempo y cuando uno habla de paz, es porque uno está garantizando la paz. Como Ricardo Lagos, él dice que él puede garantizar la paz.

VILLEGAS: Pero usted cree que no la garantiza.

ZALDÍVAR: Es un problema de él... (*Intervención de Villegas: No, no*) es un problema de la gente, es un problema de la gente, no cierto, de ver quién puede garantizar más estabilidad, más gobernabilidad. Quién puede otorgar realmente esa paz que el país requiere y necesita (*Intervención de Villegas: ¿Por que no puede darle él...?*) Lo que yo estoy pidiendo para mi país es paz, estabilidad y gobernabilidad, Ahora quién puede decir eso. Tiene que ser el ciudadano que el día domingo va a ir a votar y va a visualizar lo que plantea Ricardo Lagos o lo que plantea Andrés Zaldívar.

VILLEGAS: Don Andrés, lo que está diciendo, lo que va a decir la gente lo vamos a ver el domingo, mientras tanto son ustedes los que dicen eso, Dígame ¿por qué él no va a garantizar paz ni gobernabilidad? Esa es su campaña...

ZALDÍVAR: No tiene porque pedirme que yo le diga a Ricardo Lagos una cosa que no se la estoy dirigiendo a él, se la estoy dirigiendo al país. Cuando hago una propaganda pidiendo que el país tenga paz es porque le pido paz a todo el mundo, a todo el mundo. No quiero que mi país nunca más vuelva a pasar lo que pasó el 21 de mayo⁴⁷, porque eso no es paz. Lo mismo le he pedido a los estudiantes universitarios que hagan sus movilizaciones en paz, en tranquilidad. Eso es lo que el país está pidiendo.

VILLEGAS: Usted cree que esos actos como los del 21 de mayo se van a multiplicar si gobierna su adversario.

ZALDÍVAR: No sé si acaso se van a multiplicar o no, lo único que yo quiero pedir es que me crean que yo puedo dar y garantizar esa paz. Yo respondo por mis propios actos, yo respondo por mi propia historia. Entonces no es un problema que aquí yo estoy diciendo de que Lagos no da paz. No. Además si se ve bien el afiche (*Intervención de Villegas: Yo creo que lo está diciendo*) está dirigido a una concepción de paz no de guerra y esa es mi posición.

VILLEGAS: Gracias, muchas gracias.

MODERADOR: Nicolás Vergara pregunta a don Ricardo Lagos.

⁴⁷ El 21 de mayo, día en que se conmemora el Combate Naval de Iquique, el presidente de la República de Chile rinde una cuenta pública del estado administrativo, político, económico y social de la nación ante el Congreso Pleno de diputados y senadores, inaugurando así el período de la Legislatura Ordinaria del Parlamento. Sin embargo, ese 21 de mayo de 1999 se registraron jornadas violentas de protestas, las que comenzaron en el mismo salón de Honor donde el entonces presidente Frei comenzaba a leer su cuenta, lo que obligó a desalojar a los manifestantes que se encontraban en las tribunas de la sala, y que continuó con fuertes manifestaciones en las calles de Valparaíso. En ellas, confluyeron estudiantes universitarios que protestaban por la insuficiencia de fondos para cubrir el crédito fiscal; trabajadores cesantes; trabajadores portuarios; mapuches en conflicto con empresas forestales y pehuenches amenazados por Endesa y la construcción de la central hidroeléctrica Ralco; así como trabajadores sanitarios en contra de la privatización de sus empresas, entre otros.

VERGARA: No agotó todo el tiempo don Andrés Zaldívar. ¡Eh! Señor Lagos a propósito de lo mismo. Andrés Zaldívar dice que será la gente la que decidirá este domingo. Usted ha dicho, y no ha tenido ningún reparo en decirlo públicamente, que piensa que muchos demócratacristianos, militantes demócratacristianos, van a votar por usted. ¿Cómo se concilian esos dos elementos?

LAGOS: No, yo no he dicho predicciones respecto de quienes van a votar o no van a votar. Creo simplemente que el país está llamado a hacer una definición. La definición se hace a partir de lo que cada uno ha sido lo que ha planteado a Chile. He escrito, he publicado, he señalado una visión de país y eso es todo.

VERGARA: Usted ha dicho que ésta ha sido una campaña tranquila con altura de miras, pero sí ha criticado a los autores de estos panfletos. Estos panfletos que hablan de sus raíces de Salvador Allende, sus raíces en el marxismo. Entonces, ¿cómo hace usted esta separación entre quienes hacen estos panfletos y la candidatura de Andrés Zaldívar?

LAGOS: Yo hago una campaña de acuerdo a lo que a mí me parece le interesa a Chile. A Chile le interesa discutir el tema de la educación, la salud, el desempleo, el tema de las pensiones, el tema de la ciudad, el tema del medio ambiente, esa es la campaña y sobre esos temas se ha hablado en estos tiempos.

VERGARA: Pero se ha referido a ese tema también y lo ha hecho con pasión.

LAGOS: Cuando gente como usted me lo ha preguntado, pero ese no es mi problema. Mi problema no es una campaña que quiera atemorizar o no atemorizar al país. Esas campañas las hemos conocido en el pasado y sabemos como terminan. Diez años atrás se dijo lo mismo de Patricio Aylwin, poco efecto, Aylwin fue elegido presidente. (*Intervención de VERGARA: ¿Se dijo lo mismo de Patricio Aylwin?*) De manera que a mí me tiene sin cuidado.

VERGARA: Usted tiene la impresión, señor, que sobre don Patricio Aylwin se dijo lo mismo que se está diciendo sobre usted.

LAGOS: ¡Ah! Por supuesto, que era de ingobernabilidad absoluta, que cómo íbamos a gobernar personas que pensábamos tan distinto, iba a ser un caos. Véalo en los diarios diez años atrás, exactamente lo mismo. Las campañas del terror mi amigo, comenzaron con el León de Tarapacá el año '20⁴⁸, y siguieron con don Pedro Aguirre Cerda⁴⁹ en que iban a ocurrir no sé

⁴⁸ Arturo Alessandri Palma, denominado el "León de Tarapacá", fue diputado por Curicó entre 1897-1900 y reelecto durante cinco períodos más; en 1915 fue senador por Tarapacá. En 1920 fue electo presidente y posteriormente, en 1932 volvió a ganar la presidencia de Chile.

que cosas con las monjitas en Chile. Nada nuevo bajo el sol. (*Intervención de VERGARA: A propósito de...*) Cada vez que había una campaña de terror es porque en el fondo hay una persona que encarna la voluntad de cambio, encarna la esperanza y yo encarno la esperanza y el cambio. (*Intervención de VERGARA: A propósito, a propósito de campañas del terror, el ministro General de Gobierno, Jorge Arrate⁵⁰, socialista, cercano a usted, ha planteado que los empresarios están empeñados en una campaña del terror en la época previa a las primarias. ¿Qué opinión le merece a usted esas expresiones del ministro Arrate?*).

LAGOS: Desgraciadamente me queda muy poco tiempo, usted ha visto que está encendida la luz naranja, (*Intervención de VERGARA: 30 segundos le quedan*) de manera que (...), no es menos de 30 segundos los que me quedan cuando se enciende la luz naranja, desgraciadamente le quiero decir que el ministro Arrate lo que ha planteado es una cosa muy objetiva en las tablas estadísticas que aparecieron hoy. Sistemáticamente los empresarios piensan que el crecimiento de la economía es menor de lo que después ocurre y los empresarios piensan además, que la inflación va a ser mayor de lo que los (*Intervención de VERGARA: ¿Y eso tiene que ver con las primarias?*) Dicho lo anterior, dicho lo anterior, lo que quiero señalar es lo siguiente, creo que se hace mal en hacer planteamientos politizados (*Intervención de MODERADOR: Tiempo caballeros.*) por parte del mundo empresarial chileno.

MODERADOR: Juan Manuel Astorga pregunta a don Andrés Zaldívar.

ASTORGA: Señor Zaldívar buenas noches. A propósito usted cree que las declaraciones del ministro Arrate son de un socialista o de un funcionario del gobierno que encabeza un demócratacristiano.

ZALDÍVAR: Es la declaración de un ministro de gobierno. Él no ha hablado en términos personales, en el momento en que habla como Secretario General del Gobierno lo hace en la calidad de tal. Uno puede estar en acuerdo o en desacuerdo del contenido de... (*Intervención de ASTORGA: Usted está de acuerdo*) Yo personalmente creo que si Jorge Arrate lo ha dicho es porque tiene algún fundamento. Yo personalmente no tengo esos elementos como

⁴⁹ Pedro Aguirre Cerda, fue presidente de Chile entre los años 1938 y 1941. Candidato del frente Popular, resultó electo con escaso margen de votos 50,46% frente al 49,53% del candidato de la derecha. Militante del partido radical, fue senador por la provincia de San Felipe, Putaendo y Los Andes entre 1915 y 1918. Ese mismo año fue electo por Santiago y en 1921 por Concepción. Ministro de justicia e Instrucción Pública durante el gobierno de Juan Luis Sanfuentes (1918) y Ministro del Interior bajo el gobierno de Alessandri (1920).

⁵⁰ Jorge Arrate Mac Niven, militante socialista, durante el gobierno del presidente Allende se desempeñó como Asesor Económico, presidente Ejecutivo de la Corporación del Cobre (CODELCO) y Ministro de Minería, desde tales funciones tuvo destacada participación en el proceso de nacionalización del cobre. A partir de 1990, con el regreso de la democracia, fue Ministro de Educación, Ministro del Trabajo, Secretario General de Gobierno y Embajador de Chile en Argentina.

para poder hacer esa misma afirmación, pero yo quisiera antes de que hiciera otra pregunta, Juan Manuel (*Intervención de Astorga: brevemente por favor*) quisiera decirle que ese panfleto que aquí se ha mostrado, yo lo repruebo, no estoy de acuerdo con eso. No está, ni es origen de mi comando, yo no estoy por campañas del terror. Yo estoy por campañas de tipo positiva. Podemos seguir.

ASTORGA: Ya se ha hablado de la gobernabilidad de la Concertación, me gustaría ir a ejemplos prácticos. Por ejemplo, para financiar programas de salud, se ha hablado mucho de la crisis de los universitarios, de las pensiones que cita el señor Lagos. Por ejemplo, ¿estaría dispuesto, usted, a reducir el gasto en defensa, si o no?

ZALDÍVAR: Es decir el gasto en defensa usted puede reducirlo siempre que no esté comprometido los recursos presupuestarios en gastos que son inamovibles. El Ministerio de Defensa tiene gastos que usted no puede disminuir. Porque tiene que pagar las remuneraciones del personal, que eso no se puede reducir, tiene que pagar previsión.

ASTORGA: Las inversiones para las Fuerza Armada, por ejemplo. La Armada quiere renovar su escuadra.

ZALDÍVAR: Habría que revisarla en ese momento, no me va a tocar a mí tomar la decisión. Esa decisión le toca tomarla a este Gobierno. Ahora, si a mí me toca como Presidente tendré que ver cuáles son las necesidades de las Fuerzas Armadas, no un problema de reducir por reducir. Aquí no es un problema de ponerse en contra de las Fuerzas Armadas por ponerse en contra de las Fuerzas Armadas, nosotros tenemos que ser en ese sentido muy serios. Las Fuerzas Armadas tienen que cumplir con sus funciones profesionales y si requieren los recursos el país tiene que ver si está en condiciones de otorgárselos o no otorgárselos.

Y este tema del 10% del fondo de Codelco⁵¹, yo estoy de acuerdo que es un mal procedimiento, podemos eliminarlo (*Intervención de ASTORGA: Piensa eliminarlo*) Puede eliminarse y debiera eliminarse, pero va a tener que reemplazarse con una partida presupuestaria equivalente, porque la totalidad de esos recursos están comprometidos por muchos años por las adquisiciones que han hecho las Fuerzas Armadas durante este tiempo y antes.

ASTORGA: Se ha planteado también retomar los montos de reajustes para las Fuerzas Armadas que en algún momento sugirió el entonces ministro de Defensa Pérez Yoma⁵². Usted está de acuerdo con el actual monto que es inferior al que planteaba en ese entonces el secretario de Estado.

⁵¹ Corporación Nacional del Cobre (Codelco), su formación comienza con la promulgación de la reforma constitucional que nacionalizó el cobre el 11 de julio de 1971 y formalizada por decreto en abril de 1976.

⁵² Edmundo Pérez Yoma, se desempeñó como Ministro de Defensa y Embajador de Chile ante Argentina durante el gobierno del ex Presidente Eduardo Frei.

ZALDÍVAR: Yo estoy por lo que el gobierno proponga porque es una responsabilidad del gobierno de proponer lo que el país puede darle a las Fuerzas Armadas cómo mejoramiento de remuneraciones, yo no conozco todavía la proposición que va a hacer el ministro de Defensa; seguramente la va hacer la próxima semana en el senado. Pero en esto hay que ser muy responsable, se puede jugar muy fácilmente con las palabras. Es muy bonito decir reduzcamos los gastos en Fuerzas Armadas, Frei va a poder reducirlo en el tiempo próximo cuando lleguemos realmente a la integración en este continente y no tengamos potenciales conflictos (*Intervención de MODERADOR: Tiempo señor Zaldívar*).

MODERADOR: Interviene don Ricardo Lagos, por dos minutos, para completar su participación en este bloque.

LAGOS: Creo que se han tocado algunos temas que tienen que ver con la visión que tenemos de futuro. Aquí se ha tocado el tema del financiamiento y el tema que tiene que ver con qué hacemos con Fuerzas Armadas, o qué hacemos con becas estudiantiles o qué hacemos con salud o qué hacemos con previsión. Coloqué en el centro de mi campaña presidencial, el tema de la familia y cómo erradicamos los temores de la familia chilena. El temor que existe a cómo pagar la universidad al hijo, el temor al qué es lo que ocurre con una enfermedad catastrófica y la Isapre⁵³ en la letra chica le dice que no puede continuar. El temor de lo que ocurre con el jefe de hogar que queda desempleado, el temor a una vejez indigna porque hay una pensión inadecuada.

Sostengo que es posible, el año 2006, erradicar estos temores de la familia chilena con un crecimiento adecuado, con un financiamiento lógico, que más que a aumentar impuestos apuntan a la disminución la evasión. Si disminuimos la evasión del Impuesto a la Renta a la mitad estamos financiando buena parte de todo lo que he dicho y queda un pequeño excedente. La evasión del IVA⁵⁴ es de un 26%, si evitamos la evasión del IVA a la mitad, estamos obteniendo mil millones de dólares; mucho más de lo que es hoy, el presupuesto del Ministerio de Obras Públicas.

Esto lo vamos a hacer con los empresarios, no contra los empresarios. Esto lo vamos a hacer también, muy importante, con los trabajadores y no contra los trabajadores. Esto es lo que le he planteado a Chile. Una forma clara, nítida, concreta de cómo entendemos la próxima etapa, que es la continuidad de lo que hemos hechos en estos 10 años con Aylwin y con Frei. Retomar el ritmo de crecimiento al 7% y ser capaces de dar un avance sustantivo del punto de vista social.

Mi compromiso: el progreso ahora llegará a cada hogar de Chile.

MODERADOR: Gracias señor Lagos.

⁵³ Instituto de Salud Previsional (Isapre)

⁵⁴ Impuesto de Valor Agregado (IVA)

Interviene don Andrés Zaldívar por dos minutos para complementar su participación en este bloque.

ZALDÍVAR: Yo quisiera hablar con ustedes, chilenos y chilenas que hoy día nos están viendo en este foro, este último foro, las primarias, sobre un tema que está impactando mucho a la sociedad chilena que también es de temores: de los temores sobre el tema de la seguridad ciudadana.

El país está conmovido, está impactado porque la delincuencia, sobre todo en este último tiempo, según las propias encuestas, estaría aumentando y es lo que verificamos cada vez que vamos a la gente, vamos a las poblaciones, vamos a las comunas populares. Es lo que sale todos los días en los medios de comunicación, es un tema que tenemos que asumir como país. Ese es un tema que puede dañar brutalmente a la sociedad chilena y tenemos que combatir la delincuencia y para eso yo creo que tenemos que profundizar y llevar adelante rápidamente la reforma judicial que permite hacer accesible la justicia a la gente para sancionar los delitos. Tenemos que ir a una tolerancia cero⁵⁵ contra los delincuentes, no podemos dejar que los delincuentes ocupen los espacios públicos. Tenemos que ir a un combate directo contra las drogas.

Hoy día he visto la televisión que una guagua ha consumido cocaína dejada por sus padres abandonado en la casa, y ha tenido que ser llevada a la clínica Alemana. ¿Puede ser esto? Este país tiene que reaccionar. Para esto, qué es lo que tenemos que hacer. Por supuesto que tenemos que aumentar la vigilancia policial, la presencia policial. Por supuesto que tenemos que educar más a nuestra gente, pero tenemos que hacer cosas que vayan directa (sic) a favorecer evitar la droga y la delincuencia. Tenemos que fomentar el deporte, tenemos que apostar al deporte. Hay más de un millón y medio de personas que juega fútbol amateur los fines de semana. En todas partes el deporte es lo que permite a la gente, también, ocuparse para evitar la delincuencia. Tenemos que fomentar la cultura. Llevar la cultura a la gente, la entretención, la recreación. Tenemos que hacer participar la comunidad para que todo Chile entero pueda terminar en definitiva con la delincuencia que nos puede matar el alma de Chile.

MODERADOR: Gracias señor Zaldívar.

Los ciudadanos que decidan participar en este proceso voluntario de primarias, requieren estar inscritos en el registro electoral con anterioridad al 8 de febrero del presente año, no siendo necesaria ninguna otra inscripción especial. Podrán votar en las primarias todos los ciudadanos que cumplan el requisito señalado con excepción de los que militen en partidos políticos que no forman parte de la Concertación.

Volveremos en un instante más.

⁵⁵ Programa contra la delincuencia denominado "Tolerancia Cero", instaurado en Nueva York, Estados Unidos, durante la administración del alcalde republicano Rudolph Giuliani. Como uno de sus logros destacan las siguientes cifras: a principios de la década de 1990 el índice anual de homicidios en esa ciudad era de 2.000 casos, mientras que ahora llega a 600.

EFECTO: Cortina musical. (Fin primer bloque).

Segundo bloque

EFECTO: Cortina musical. (Inicio segundo bloque).

MODERADOR: Damos inicio al segundo bloque de preguntas. Cecilia Serrano pregunta a don Andrés Zaldívar. En estos instantes vamos a dar inicio don Andrés Zaldívar pregunta Cecilia Serrano.

SERRANO: Senador Zaldívar muy buenas noches.

ZALDÍVAR: Muy buenas noches Cecilia.

SERRANO: En Chile se producen aproximadamente, esto es las cifras negras ¿no?, algo de 250 mil abortos al año; además, muy pocas mujeres abortan en clínicas buenas y con profesionales calificados, la gran mayoría de ellas termina arriesgando su propia vida. La pregunta concreta es si frente a esta realidad brutal, cree usted que debe seguirse respetando la posición de la iglesia y del Papa de oponerse a todo tipo de anticonceptivos o está a favor de hacer grandes campañas nacionales de anticonceptivos, como lo hizo el ex presidente Eduardo Frei Montalva.

ZALDÍVAR: Bueno, Cecilia yo fui parte del Gobierno de Eduardo Frei Montalva, o sea, por lo tanto estuve de acuerdo con esa campaña. Efectivamente tuvimos discusiones en ese tiempo con la Iglesia Católica, pero también, no cierto, los gobiernos tienen que actuar más allá porque nosotros no somos gobierno de los católicos sino que tenemos que hacer la política que corresponda a políticas de Estado a políticas nacionales. Dentro de la propia Iglesia es discutido el tema del uso o no de los anticonceptivos, los procesos de planificación familiar. Yo creo que debe haber procesos de planificación familiar.

SERRANO: O sea usted lo haría distinto a lo que lo han hecho hasta ahora los dos gobiernos de la Concertación.

ZALDÍVAR: Yo creo que es un problema de conciencia de cada persona. Si se acepta o no se acepta, no cierto, este tipo de lineamientos e iluminaciones que nos dan desde la propia Iglesia, yo soy católico.

SERRANO: Pero si usted fuera Presidente, usted haría una gran campaña nacional para evitar esta enorme cantidad de abortos.

ZALDÍVAR: Pero por supuesto. Si yo creo que actualmente todavía esas campañas de planificación familiar se sostienen por el Ministerio de Salud. Se

han planteado campañas incluso respecto del SIDA⁵⁶, donde si se deja, no cierto, a la definición de todo y cada persona de usar o no usar anticonceptivos. Pero yo creo que efectivamente eso es un problema ya muy personal que tiene que regularlo cada uno de acuerdo con su propia conciencia.

SERRANO: Perfecto, voy a ir a otro tema. En las recientes manifestaciones estudiantiles un joven murió de un impacto de bala⁵⁷. Hay gente que considera que si los manifestantes usan bombas molotov⁵⁸, la policía tiene derecho a disparar. ¿Cuál es su opinión sobre esta materia y por otra parte, que instrucciones le daría a su subsecretario del Interior?

ZALDÍVAR: Efectivamente yo incluso me tocó la coincidencia, la magna, triste coincidencia de llegar a Arica cuando este niño ya estaba en proceso de agonía plena y tuve conocimiento de todos los antecedentes cómo se habían producido los hechos. Creo que es un error del carabinero sí acaso a usado una bala, un balín con acero, que provocó la muerte. Yo personalmente creo que la policía tiene que actuar de acuerdo con las circunstancias y la forma de violencia que está presentando. *(Intervención de SERRANO: O sea...)* Contra una bomba molotov yo no disparo. *(Intervención de SERRANO: ¿No dispara? O sea usted cree que en este caso sería entonces...)* puede usar balines de goma, puede usarse agua, puede usarse otros tipos de represión para evitar, no cierto, este tipo de violencia. Ahora yo no estoy de acuerdo tampoco, conque los estudiantes tiren bombas molotov.

MODERADOR: Se ha completado el tiempo.
Fernando Villegas pregunta a don Ricardo Lagos.

VILLEGAS: Buenas noches don Ricardo. A ver si alcanzamos dos preguntas, aunque lo dudo. Usted mencionó una serie de temores que existen en la población y que hay que afrontar en un próximo gobierno. Uno de esos temores es quedarse sin luz. No voy a entrar en detalles porque todos aquí conocemos las situaciones que se han vivido y como en algunos momentos

⁵⁶ Síndrome de Inmuno Deficiencia Adquirida (SIDA). En Chile, el primer caso de SIDA se notificó en 1984. En el sitio web de Conasida (Comisión Nacional del Sida del Ministerio de Salud) se encuentran las últimas cifras, hasta el 31 de diciembre de 2001, de 4.646 personas notificadas enfermas y 5.228 personas VIH+ asintomáticas en el país, así como del fallecimiento de 3.012 personas por esta enfermedad.

⁵⁷ Daniel Menco es el nombre del joven de 24 años, estudiante de Auditoria en la Universidad de Tarapacá, I Región, quien resultó con muerte cerebral tras recibir un disparo en la cabeza, (balín de aceros) tras participar en una marcha y posterior manifestación de protesta en donde los estudiantes se enfrentaron a carabineros, en el marco de los resultados a las becas y créditos universitarios del año 1999.

⁵⁸ Artefacto explosivo e incendiario de carácter casero.

incluso el gobierno ha estado en situaciones francamente desmedradas frente al poder de las eléctricas.

Yo quiero preguntarle derechamente, con un sí o un no, si es posible, si usted eventualmente a pesar de ser un socialista renovado y de los anticuerpos que existen contra las empresas estatales, estaría dispuesto a que se creara una gran empresa estatal capaz de generar electricidad, de crear un *packard* eléctrico para que nunca más nos quedemos a oscuras, situación que no se puede volver a repetir en un país con este nivel de desarrollo. O impera en usted también este temor de aparecer como estatista.

LAGOS: No, no impera el temor de aparecer como estatista. No descarto la posibilidad que pueda haber una empresa pública en el ámbito de la electricidad. Creo que eso permite muchas veces poder hacer una regulación que de otra manera es inadecuada, sin embargo, creo más en la regulación para defender los derechos de los consumidores.

VILLEGAS: Y por qué cree usted en la regulación si precisamente lo que hemos visto en todo este período que la regulación no funciona porque ya instalado en el poder de hecho las empresas eléctricas han sido capaces en última instancia de llevar los asuntos a lugares donde el ejecutivo no tiene poder ninguno. Por qué usted cree que si va a poder regular, cosa que no ha podido hacer este gobierno.

LAGOS: Porque me parece que a partir de esta experiencia que por lo demás se conocía, cuando usted tiene una regulación que aplica multas de trece millones de pesos, que debe ser equivalente más menos al sueldo mensual de un ejecutivo de una empresa eléctrica, es un chiste. Lo que ocurre es que ha sido imposible poder aumentar las multas. Usted vio el debate que hubo en el Senado respecto al debate de las multas (*Intervención de Villegas: Por lo mismo se lo pregunto...*) y en las empresas sanitarias cuando planteamos determinadas multas antes de privatizar las sanitarias en la Cámara de Diputados y en el Senado, los senadores designados, estos señores que no tienen ninguna importancia, pero que influyen; bajaron la multa a la mitad. En consecuencia creo que tan importante como el tema de poder crear una empresa es tener una buena regulación que defienda los consumidores.

VILLEGAS: Pero usted mismo acaba de decirlo, usted mismo a dado las razones por las cuales no se ha podido regular. Por qué cree usted que va a sacar del sombrero del mago una manera de regular esta vez.

LAGOS: Bueno, entiendo lo que usted me dice. Si usted me dice allí, si usted no puede regular, estaría dispuesto a abordar del punto de vista de una empresa pública es una forma de poder hacerlo, sin duda alguna.

VILLEGAS: No sé si alcanzo a tener tiempo, parece que no. Después en otra vuelta que no va a existir para mí parece...

LAGOS: A lo mejor es una respuesta de sí y no, tírela no más (risas).

VILLEGAS: Usted cree que los estudiantes universitarios tienen ese derecho, que ellos creen tener, automáticamente a terminar sus estudios aunque no tengan fondo a cargo de dineros fiscales. Cree que tienen ese derecho automático, inalienable, universal y absoluto.

LAGOS: Si les va bien en sus estudios, sí.

VILLEGAS: ¿Sólo en esa condición?

LAGOS: Si les va bien en sus estudios, sí. Sí han accedido a la universidad, es propio de una sociedad garantizarle al estudiante universitario que siga estudiando.

VILLEGAS: Muchas gracias.

MODERADOR: Nicolás Vergara pregunta a don Andrés Zaldívar.

VERGARA: Señor Zaldívar usted mencionó en la locución final, habló fundamentalmente de la delincuencia, habló de la necesidad de aplicar tolerancia cero, y habló de una serie de materias con las que usted se ha encontrado como problemas reales. Sin embargo, esos problemas se han agudizado o han existido durante dos gobiernos de la Concertación. ¿Por qué su gobierno de Concertación sería capaz de resolver problemas que los dos gobiernos anteriores aparentemente no sólo no han sido capaces de resolver sino que de acuerdo a sus palabras han aumentado?

ZALDÍVAR: No Nicolás, no hagamos una afirmación porque es muy temeraria (*Intervención de Vergara: Así lo entendí, don Andrés*). La delincuencia existe desde hace mucho tiempo. A lo mejor, en los tiempos de los gobiernos anteriores a la Concertación se conocía menos por los medios de comunicación este tipo de información. Precisamente uno de los temas que tiene la democracia es que pone al desnudo los problemas que sufre un país. Por lo tanto, yo creo que es perfectamente lógico que un tercer gobierno, de lo que la experiencia en que se va sacando porque en estos dos gobiernos también se han hecho muchas cosas. Se ha aumentado la dotación de la policía, este año se está aplicando un plan para poner más gente de carabineros en la prevención del delito. Por lo tanto yo creo que un tercer gobierno tiene que asumir este tema porque es un tema vital que hay que resolver. (*Intervención de VERGARA: Estamos definiendo el qué, el cómo.*) ¿El cómo? Vamos al cómo. Primero justicia rápida eficiente y para eso se está haciendo una reforma judicial cambiando al procedimiento oral para que realmente la gente se le apliquen las penas que correspondan.

VERGARA: Es compatible una tolerancia cero con eliminar, por ejemplo, la detención por sospecha⁵⁹, a su juicio.

ZALDÍVAR: No, yo creo que personalmente la detención por sospecha es una buena norma que protege los derechos ciudadanos. *(Intervención de VERGARA: ¿Eliminar la detención por sospecha?)* No yo no soy partidario de eliminarla *(Intervención de VERGARA: Se eliminó.)* Yo voté en el Senado...eliminar la detención por sospecha sí, pero eliminar lo que hemos aprobado no. Nosotros hemos eliminado la detención por sospecha *(Intervención de VERGARA: A eso es lo que voy yo.)* Y yo creo que hay que mantener, no cierto, el hecho, no cierto, de que no se puede detener a un joven porque es sospechoso, porque se prestaba a muchos abusos.

VERGARA: Aún así, aún así, a pesar que eso lleve a las policías eventualmente, a no intervenir al no tener certeza de la existencia del delito flagrante.

ZALDÍVAR: Yo creo que habría que ver si la aplicación de la ley en estos momentos les está provocando trabas a Carabineros y a la Policía para realmente detener al delincuente y habría que corregirlo.

VERGARA: Pero aquí se da cuenta usted que hay siempre una especie de la sociedad chocando con la policía. Le pueden tirar bombas molotov, pero ellos no pueden disparar con otra cosa.

ZALDÍVAR: No, no, pueden reprimir y tienen derecho a reprimir. *(Intervención VERGARA: ¿Cómo? ¿Cuál es el límite de la represión?)* Yo le he dicho, no pueden reprimir con balas, sí se puede reprimir con agua, con confrontación, no cierto, de la propia policía, con los elementos que tiene y que no pueden provocar la muerte de una persona. Ahora contra las bombas molotov por supuesto que también hay que ser muy duros y a quien se le ubique tirando una bomba molotov hay que aplicarle la ley.

VERGARA: Puede contestar con un sí o un no, a pesar que nos queda muy poco de tiempo. Ustedes han sido muy críticos del gobierno respecto del tema de la crisis eléctrica y si uno hace un análisis fundamentalmente a las autoridades del sector eléctrico han tenido que ver con tendencias más cercanas al partido socialista y al PPD. ¿Tiene que ver esa crítica que ustedes han hecho con esa situación?

ZALDÍVAR: No, no, porque el gobierno es uno solo.

⁵⁹ Producto de que la detención bajo sospecha, instituida por el Código de Procedimiento Penal, cuando la fuerza pública detectaba a personas que se encuentran efectivamente en circunstancias en que cabe atribuirle malos designios y que se ejemplifica en que esta persona sea sorprendida con disfraz, con instrumentos aptos para cometer delitos, etc., se había desvirtuado provocando la detención de miles de jóvenes por su aspecto físico o el tránsito a altas horas de la noche, fue derogada mediante la Ley N° 19.567 que “Modifica el Código de Procedimiento Penal y el Código Penal en lo relativo a la detención, y dicta normas de protección a los derechos del ciudadano”, y publicada en el Diario Oficial en julio del 98.

MODERADOR: Juan Manuel Astorga pregunta a don Ricardo Lagos.

ASTORGA: A ver, a propósito señor Lagos del tema de la delincuencia, buenas noches, ¿está de acuerdo un progresista, como se define usted, con la tolerancia cero?

LAGOS: A mí me parece que lo más importante aquí es entender qué es tolerancia cero. Primero yo le diría que me parece fundamental que haya un período de tiempo muy corto entre la detención del delincuente y la sanción. Y en ese sentido lo que se ha avanzado ahora con la reforma de la ministro Alvear⁶⁰ es muy importante. Segundo, producida la condena distingamos qué ocurre con los delincuentes primerizos, que es un tercio, de los que son reincidentes; cómo la separa y la posibilidad de readaptación.

Dicho todo lo anterior, dicho todo lo anterior, tolerancia cero, dicho todo lo anterior, en Estados Unidos hemos avanzado de 370 mil presos, cumpliendo condenas en cárceles el año 75, ¿a cuánto hoy día? A un millón 600, se ha multiplicado por cuatro, por cuatro. Y los que están libres, bajo protección porque están todavía condenados, cinco millones de americanos.

¿Por qué? Porque también ha habido una red social que se ha desvanecido y por eso la tolerancia cero de Giuliani⁶¹ va a acompañada de algo tan importante como es la recuperación de los espacios públicos de una ciudad.

Los jóvenes tienen posibilidades de acceder a entrenamiento deportivo en sus escuelas de las 6 de la tarde en adelante, es lo que he propuesto. *(Intervención de ASTORGA: Sí pero hasta el propio Giuliani dice que Nueva York puede llegar a quebrar con la cantidad de demanda que le han presentado, precisamente por abuso de detención por sospecha, etcétera, etcétera...por eso le preguntó)* No, por eso le digo, pero lo importante qué es lo, ese tipo de tolerancia cero si no va unido a un conjunto de otros elementos...En otras palabras usted tiene que pasar de una red de protección social en lugar de una sociedad carcelaria. En España se han doblado el número de personas que están en las cárceles y la delincuencia sigue igual.

ASTORGA: Señor Lagos le quiero repetir exactamente la misma pregunta que le hice a su contrincante, si lo podemos llamar así, ¿está dispuesto, usted, a reducir o no el gasto en defensa, lo ha pensado?

LAGOS: Sí, porque creo que el gasto en defensa es en función de lo que es una política internacional. Y una política internacional de distensión de lo

⁶⁰ Soledad Alvear, militante demócratacristiana, quien hasta mayo del 2005 fue la candidata de su partido para las elecciones presidenciales de ese mismo año. Actualmente es candidata a senadora por Santiago Oriente para las elecciones parlamentarias de diciembre de 2005. Fue Ministra Directora del Servicio Nacional de la Mujer durante el Gobierno Aylwin (1991 – 1994). Ministra de Justicia en el gobierno de Frei Ruiz-Tagle (1994 – 1999) y Ministra de Relaciones Exteriores, durante el gobierno de Lagos (2000 – 2004).

⁶¹ Rudolph Giuliani, alcalde de Nueva York, Estados Unidos. Ver subíndice 55.

que ocurre en las fronteras le permite a usted reducir el gasto en defensa. (*Intervención ASTORGA: Me imagino que...*) eso requiere política internacional activa con los países vecinos, de manera entre todos apuntar en esa dirección. Es lo que ha hecho Europa, es lo que hacen todos los países civilizados.

ASTORGA: Me imagino que también habrá pensado entonces cómo, cuál va a ser su política para enfrentar la actitud, los comentarios que surjan desde el sector castrense frente a una reducción en el gasto en defensa.

LAGOS: Bueno no me cabe ninguna duda que si usted, objetivamente, les demuestra que los eventuales riesgos de una disminución del gasto en defensa ocurre también en los países vecinos, entonces quiere decir que tenemos el mismo nivel de seguridad en la defensa en Chile.

ASTORGA: ¿No le cabe la menor duda me dijo, que las Fuerzas Armadas van a comprender esto?

LAGOS: ¡Ah! Por supuesto, porque de lo que se trata de una política de defensa para defender nuestras fronteras, y si en los otros países vecinos también hay una disminución del gasto en defensa quiere decir que estamos igualmente protegidos.

ASTORGA: ¿Cómo se entiende entonces que la Armada quiere renovar su Escuadra? (*Interviene MODERADOR: Tiempo.*)

MODERADOR: Interviene don Andrés Zaldívar por dos minutos para completar su participación en este bloque.

ZALDÍVAR: Yo quisiera hablarle a las personas que hoy día nos escuchan y nos ven de los temas que yo creo que deben de afrontarse cómo grandes reformas sociales que las llevaría principalmente a tres o cuatro materias propias.

Primero, que me he comprometido con que se establezca un seguro de salud pública solidaria para que todos los chilenos tengan derecho a la salud y que la salud no sea un acto de caridad. Y en ese sentido, creo que vamos a poder responder a las aspiraciones, y las demandas y a los temores que tienen principalmente nuestra gente de la clase media y de ingresos medios bajos, a terminar con los cheques de garantía a hacer hospitalizaciones más eficientes, que la gente realmente se sienta atendida en materia de salud y no como sucede hoy día que una enfermedad para una familia es una angustia que se prolonga por el tiempo, y muchas veces con una deuda que no se puede pagar.

Segundo término de mi compromiso, es de ir a una reforma en el sistema educacional. Hoy día en la mañana me reuní con los rectores, con los estudiantes, con los académicos de las universidades, con los cuales nos hemos comprometido en el Senado, quiero hacerlo así en mi calidad de Presidente del Senado, de poder diseñar una política para la educación superior donde participen todos los actores porque la educación superior

necesita una legislación que cree una institucionalidad que regule la educación universitaria. Hay que crear una Superintendencia, no puede estar dependiendo de una sola persona todo lo que pase en el mundo universitario, si quiebra o no quiebra una universidad. Tenemos que garantizar un sistema de financiamiento, para que todos los alumnos que cumplan con los requisitos tengan el 100% del Crédito Universitario. Para eso he propuesto un sistema de financiamiento, y tenemos que además, transformar los liceos, en gran parte en liceos profesionales y técnicos para que no presione la juventud también sobre la universidad, porque hoy día tenemos siete profesionales por un mando medio. (*Intervención de MODERADOR: Tiempo señor Zaldívar*) cuando en Europa hay siete mandos medios por un profesional.

MODERADOR: Interviene don Ricardo Lagos, tiene unos doce segundos más para compensar en su intervención en este bloque.

LAGOS: Muchas gracias por su precisión, se perdieron los doce segundos. Eeh. Me alegro mucho de haber escuchado lo que acaba de señalar Andrés, porque apunta en lo que... dirección exactamente lo que he dicho.

Sostuve que había que tener una superintendencia de educación superior, me alegro que tengamos una coincidencia en eso, como respecto al seguro de salud.

Eso significa además, una coincidencia adicional en lo que hice cuando fui Ministro de Educación, que fue transformar los liceos científico - humanistas en técnico - profesional; esa es la dirección correcta de poder avanzar.

Sin embargo quisiera retomar el punto que he dicho anteriormente en esta vuelta, respecto al tema de la seguridad ciudadana; porque creo que aquí, efectivamente el tema del delincuente, del delito, de las penas... Estados Unidos tiene penas infinitamente superiores a las de Alemania, por cierto, hay más delincuencia en Estados Unidos que en Alemania, no hay una relación directa entre aumento de las penas y qué es lo que ocurre con la tasa delincencial, no es tan simple la respuesta. La respuesta tiene mucho más que ver con el tipo de ciudad que tenemos, con el tipo de espacios públicos que recuperemos, y por eso me parece tan importante señalar que si uno apunta a otras experiencias, está en nosotros mismos, en una forma colectiva de abordar el tema de la delincuencia, el tema de la drogadicción, y eso pasa por una tremenda participación ciudadana. Está de moda hablar de otros países, es lo que hace, la otra vez estuve en la Fundación Paz Ciudadana⁶², lo que hace Inglaterra, la política de Blair⁶³ en este sentido, y esto apunta entonces a una sola cosa que me parece esencial: cómo tenemos más

⁶² Fundación Paz Ciudadana es una institución de derecho privado, sin fines de lucro y no partidista creada en abril de 1992. Tiene como objetivo contribuir a la disminución de la delincuencia a través de la colaboración técnica para la formulación de políticas y del desarrollo y transferencia de herramientas de trabajo.

⁶³ Tony Blair, primer ministro británico. En mayo de 1995 logra su tercer mandato consecutivo convirtiéndose en el primer líder laborista que logra tal adhesión.

deporte, más cultura. Propongo triplicar los gastos en cultura, que significan 50 millones de dólares y doblar los gastos que hoy día, a través de la Digeder⁶⁴, hay en deporte. Esto tiene un costo total de 110 millones de dólares y a través del proceso que indiqué anteriormente disminuir la evasión tributaria es perfectamente financiable. En otras palabras el tema de la delincuencia tiene que ver con el tipo de ciudad que habitamos. A eso me propongo enfrentar el tema en profundidad.

MODERADOR: Gracias señor Lagos.

La votación del ciudadano que decida participar este domingo tendrá lugar en la misma comuna y mesa donde se encuentren inscritos debiendo presentar solamente su carnet de identidad.

Los organizadores nos han informado que el registro de votación contiene los nombres de los ciudadanos en orden alfabético, el número de cédula de identidad, un espacio para la firma y un texto que se refiere a la participación de la Primarias de la Concertación, compartiendo los principios y valores que la inspiran.

A su vez existe un órgano denominado Tribunal Nacional Electoral de primarias presidido por el ex presidente de la República, don Patricio Aylwin, al que le corresponde entre otras funciones efectuar el escrutinio general resolver las reclamaciones y calificar el proceso proclamando a quien resulte electo. Este tribunal recibirá todos los instrumentos y antecedentes de la votación hasta que concluido todo el proceso sean inutilizados. Así mismo, han señalado que los vocales de votación en cada comuna están siendo informados por la prensa y que a su vez, usted, si tiene interés en participar en este proceso puede consultar a los teléfonos 800 80 20 30 o al 103. Volvemos en un instante.

EFEECTO: Cortina musical. (Fin segundo bloque).

Tercer bloque

EFEECTO: Cortina musical. (Inicio tercer bloque).

MODERADOR: Damos inicio al tercer bloque, última ronda de preguntas. Cecilia Serrano pregunta a don Ricardo Lagos.

SERRANO: Señor Lagos en junio se va a realizar en Buenos Aires una reunión de la Internacional Social Demócrata, a la cual según tengo entendido, usted va a asistir. Probablemente también asista a esa reunión el primer ministro británico Toni Blair. Para los efectos de esta pregunta supongamos que esos hechos van a ocurrir, todavía no está confirmada la participación del señor Blair. ¿Aprovecharía usted esa ocasión, que se encuentre usted con

⁶⁴ Dirección General de Deportes y Recreación (Digeder), presente en la administración pública del país hasta 1991, cuando se crea como sucesor legal al Instituto Nacional de Deportes de Chile como servicio público descentralizado, con personalidad jurídica y patrimonio propio.

Toni Blair, para interceder por un pronto retorno del general Pinochet a Chile, invocando en esta ocasión razones de tipo humanitario?

LAGOS: Un humanista está siempre dispuesto a hacer e invocar razones humanitarias.

SERRANO: Se lo pregunto además por lo siguiente, porque recientes declaraciones formuladas anteayer por el general Izurieta⁶⁵, dan cuenta que el ejército no va a abandonar tan fácilmente a su jefe a su comandante en jefe benemérito en Londres y que le importa poco que el tema sea simplemente judicial. Por lo tanto uno puede deducir que si usted llegara a ser presidente de la República tendría que enfrentar fuertes presiones militares y por lo tanto una situación muy incómoda. Por lo tanto, si llegara a ser Presidente de la República, ¿le gustaría más que Pinochet estuviera en Chile o siguiera en Londres?

LAGOS: Bueno me gustaría que lo que dijo el Presidente de la República en su último mensaje sea realidad, que este tema quede resuelto durante su presidencia.

SERRANO: Bueno, pero si no fuera así... usted me está diciendo entonces que sí interferiría frente a Tony Blair para un pronto retorno de Pinochet a Chile por este tipo de razones.

LAGOS: Si eso tiene alguna utilidad, sin duda.

SERRANO: Ahora voy a ir otro tema. Es una reciente entrevista que usted a dado a la televisión, se refirió al tema de los Derechos Humanos, dijo que era un tema muy sensible para el país, pero señaló que hay que dar un gran paso. Uno de estos grandes pasos sería encontrar, ciertamente, los restos de los detenidos desaparecidos y saber que ocurrió con ellos, pero dijo después: "después sería yo partidario de dar vuelta la página". ¿Qué significó ese dar vuelta la página, y sí significa que no haya justicia, cómo cree que sus socios socialistas toman esa propuesta suya?

LAGOS: No, lo que yo he intentado decir es aquí hay un tema que está pendiente en Chile. Aquí está Sofía Prats que quiere saber qué ocurrió con su padre asesinado y su madre asesinada en las calles de Buenos Aires. Aquí está una Sola Sierra⁶⁶, una Ana González⁶⁷ que en definitiva son personas que

⁶⁵ Ricardo Izurieta, Comandante en Jefe del Ejército que sucede a Augusto Pinochet en 1990. Permaneció en el cargo hasta el año 2001.

⁶⁶ Sola Sierra, símbolo de la lucha por los derechos humanos y la exigencia de verdad y justicia en los crímenes cometidos por la dictadura de Pinochet. Su esposo, Waldo Pizarro, desapareció el 15 de diciembre de 1976. Fue presidenta de la Agrupación de Detenidos Desaparecidos de Chile. Fallece en julio del 99 producto de un paro cardíaco, durante una intervención quirúrgica.

quieren saber dónde están los suyos. Creo que se puede dar un gran paso, si somos capaces de avanzar para saber el destino de dónde están los suyos. Creo que se puede dar un gran paso si somos capaces de avanzar para saber el destino de dónde están, los que no sabemos dónde están y hay gente que lo sabe. Sin embargo, me parece que con la misma fuerza debiéramos ser capaces de poder proyectar cómo avanzamos al futuro. Nunca va a haber una ley de punto final porque no son negociaciones políticas los que le van a permitir decirle a alguien, olvídense de lo que ocurrió; el drama es mucho más profundo. No es por decreto que eso se pueda hacer. Pero sí creo que podemos dar pasos importantes que nos permitan avanzar en una dirección que el tema empiece a quedar en el horizonte. Pero punto final no.

MODERADOR: Gracias. Fernando Villegas pregunta a don Andrés Zaldívar.

VILLEGAS: Don Andrés, este mamotreto que cuesta mucho leer, incluso levantarlo, usted lo debe conocer, se llama La Tragedia del Bosque Chileno⁶⁸. ¿Lo ha leído, lo ha ojeado si quiera?

ZALDÍVAR: Lo he ojeado.

VILLEGAS: Lo ha ojeado.

ZALDÍVAR: Lo tengo sobre mi mesa de mi oficina.

VILLEGAS: Lo ha ojeado, entonces por lo menos tendrá una sensación de la tragedia que ha significado para los recursos naturales, prácticamente los más importantes de Chile, décadas de depredación a nombre del lucro. A pesar de que ahora los madereros han aprendido a usar el lenguaje de lo que llaman desarrollo sustentable. Seguramente también y por lo mismo usted debe estar de acuerdo, como alguna vez me confesó su contendor, que le gustaría modificar la Ley del Bosque Nativo⁶⁹. Yo asumo que usted también ¿sí o no?

⁶⁷ Ana González, miembro de la Agrupación de Detenidos Desaparecidos, perdió a cinco miembros de su familia durante la dictadura militar, entre ellos su hijo Luis Emilio y su nuera que estaba embarazada. Hasta el día de hoy no sabe si su nieto nació.

⁶⁸ Hoffman Adriana, editora. 1998. "La Tragedia del Bosque Chileno". Santiago: Ocho Libros Editores.

⁶⁹ Proyecto de Ley denominado "Recuperación del bosque nativo y de fomento forestal", cuya fecha de ingreso es el 28 de abril de 1992. Este proyecto pretende contribuir a la diversificación de la economía forestal, creando una ley que permita abordar el manejo de los bosques en nuestro país, incorporando a las prácticas de manejo sustentable una superficie importante de bosque nativo cercana a un millón de hectáreas. Al mismo tiempo se potencia la conservación de los mismos, dado que el elevado potencial productivo del bosque nativo, debe ser asegurado. Para lograr su objetivo, el proyecto de ley desarrolla dos líneas principales de acción: en primer lugar, se reformula la normativa vigente con el fin de modernizarla, redefiniendo los tipos forestales, y definiendo un estatus jurídico especial para las especies en peligro. En segundo

ZALDÍVAR: Estoy de acuerdo y para eso hay un proyecto en el senado en el cual estamos trabajando. *(Intervención de VILLEGAS: Si es así don Andrés, ¿en su Gobierno, y no en los proyectos que hayan ahora, qué específicos artículos de la actual Ley usted modificaría, concretamente?)*

ZALDÍVAR: Primera cosa habría que proteger el bosque nativo *(Intervención de VILLEGAS: ¿Cómo?)* Protegerlo sobre la base de prohibir su explotación salvo cuando los elementos técnicos que puedan deducir que es posible hacer la producción porque ha madurado suficientemente un bosque nativo, como sucede en otros países del mundo y en Europa: reponer la plantación con las mismas especies o especies equivalentes del bosque nativo. El bosque nativo por excelencia tiene que ser protegido y no tiene que ser explotado.

VILLEGAS: ¿Cómo don Andrés, porque ese discurso si usted me lo repite...?

ZALDÍVAR: Para eso hay que protegerlo a través de los organismos que están creados, a ese objeto, la Conaf⁷⁰. Yo creo que hay que potenciar ese organismo porque actualmente es muy débil, y por eso creo que hay que dársele más atribuciones.

VILLEGAS: ¿Qué ofrece usted de nuevo, en su eventual Gobierno para salvar el bosque nativo, porque la Conaf existe hace años?

ZALDÍVAR: Precisamente el hecho que yo le digo, no, tiene que regularse la explotación del bosque.

VILLEGAS: ¿Cómo?

ZALDÍVAR: Por la vía de la Ley, por la vía de organismos que fiscalicen de que se eviten, no cierto, la explotación *(Intervención de VILLEGAS: Tiene algunas ideas sobre esa ley)* y sanciones para quien incumpla este tipo de disposiciones.

VILLEGAS: ¿Que ideas tiene?

ZALDÍVAR: Y no hay otra fórmula Fernando, yo no puedo ir a fusilar al que haya explotado bosque nativo.

lugar, se establecen incentivos al manejo del bosque nativo. Sin embargo, este proyecto posee muchas críticas, las que emanan principalmente de la comunidad científica. Mayor información al respecto recomendando Lara et al. 2003. "Componentes Científicos Clave para una política nacional sobre usos servicios y conservación de los bosques nativos chilenos. Valdivia: Universidad Austral de Chile e Iniciativa Científica Milenio.

⁷⁰ Corporación Nacional Forestal (CONAF) nace 1973 como una entidad de derecho privado dependiente del Ministerio de Agricultura, cuya principal tarea es administrar la política forestal de Chile y fomentar el desarrollo del sector.

VILLEGAS: No, pero usted es candidato. No necesita fusilar, usted es candidato y uno espera ideas específicas.

ZALDÍVAR: Bueno, es lo mismo que le estoy diciendo y que como candidato voy a hacer y si soy presidente voy a hacerlo vamos a aprobar una ley, la ley que se está despachando en el Congreso y que fue despachada por la Cámara, y no hemos podido avanzar con ella porque hemos encontrado muchas dificultades en el Senado porque hay intereses muy contrapuestos en todo sentido; pero aquí lo que hay que hacer es aprobar la ley que mejore el estatuto que actual regula... *(Intervención de VILLEGAS: Usted no me quiere contar cómo va a mejorar esa ley, don Andrés)* Pero le estoy diciendo que la ley la voy a mejorar *(Intervención de VILLEGAS: No me lo ha dicho)* Pero lo que pasa es que usted no conoce la Ley Fernando.

VILLEGAS: La conozco mejor que usted, me parece.

ZALDÍVAR: Me parece que no.

VILLEGAS: Sí.

ZALDÍVAR: Parece que no *(Intervención de VILLEGAS: La Conozco muy bien)*, la ley tiene que primero, usted sabe cuál es el organismo que está a cargo la Conaf; y ese organismo hoy día no tiene las facultades, no tiene capacidad de fiscalización, no tiene los recursos hay que dárselos. Segundo, *(Intervención de VILLEGAS: ¿Cuántos recursos le va a dar a la Conaf?)*. Todos los recursos que sean necesarios y con cargos, no cierto, a lo que signifique precisamente lo que es la rentabilidad que se produce en esa actividad. Hay que hacer la fiscalización, incluso puede que la propia gente que hoy día son empresas madereras financien lo que puede ser una Conaf fuerte, eficiente; porque yo creo que incluso las propias empresas madereras les interesa que así sea.

VILLEGAS: ¿Conoce usted el presupuesto... *(Intervención de MODERADOR: Perdón Fernando, lo siento. Nicolás Vergara pregunta a don Ricardo Lagos.)?*

VERGARA: Señor Lagos, lo invito al siguiente ejercicio 2004, ni Dios lo quiera, ojalá no ocurra: sequía peor que en el año 68 (sic), la misma situación actual pero eso ocurriría en el 2005. Mediados del 2004 se dan los supuestos como para establecer y ordenar un concepto que usted conoce muy bien: la aplicación del costo de falla⁷¹, ¿usted lo haría?

⁷¹ La ley eléctrica, en su artículo N° 99, define el costo de falla o costo de racionamiento como: “el costo por KWh incurrido, en promedio, por los usuarios, al no disponer de energía, y tener que generarla con generadores de emergencia, si así conviniera”. Es decir, es el valor marginal que le asignan los consumidores a la energía eléctrica en situaciones donde a los precios vigentes la cantidad ofrecida por generadores es insuficiente para abastecer la demanda, creándose una situación de racionamiento. Posteriormente la ley agrega en el mismo artículo:

LAGOS: Sí.

VERGARA: Esa aplicación, ¿usted piensa, que la situación, si homogeneizamos el 2004 con el 98, piensa que las situaciones eran similares, en esas condiciones, usted habría aplicado el costo falla que implica que las compañías eléctricas deban pagar más de cuatro veces el valor de la energía que no son capaces de ofrecer, lo que es infinitamente superior a las multas inclusive de 10 mil millones de pesos?

LAGOS: Claro lo que ocurre es que allí lo que usted me... es una situación distinta, porque el 98 lo que usted tenía, respecto del costo de falla era un conjunto de empresas que estaban incorporándose a través del tema del gas.

VERGARA: Pero había una situación de déficit que la autoridad en ese entonces podría haber definido y adjunto con aplicar el decreto de racionamiento podría haberle, sin necesidad de aplicar multa, haber establecido que las compañías deficitarias debían pagar costo de falla. ¿Eso habría evitado que hubiera racionamiento eléctrico?

LAGOS: No, no lo habría evitado. El racionamiento es consecuencia de la sequía.

VERGARA: Pero el racionamiento es consecuencia de la sequía por lo tanto en las palabras del Presidente de la República llamando a las compañías a buscar autoprodutores y todas esas situaciones, ante la existencia para ver el costo de falla ¿no tuvo efecto?

LAGOS: No tuvo efecto y eso quiere decir que las empresas tienen que hoy día hacer una inversión mayor.

VERGARA: Y por qué hoy día no hay racionamiento si no tuvieron efecto.

LAGOS: Porque usted tiene una situación distinta respecto a la sequía, es cuestión de ver lo que está en la prensa pues Nicolás. (*Intervención de VERGARA: No, no, yo me estoy refiriendo...*) por eso no tenemos racionamiento en este momento.

VERGARA: Eso es casi una perogrullada señor Lagos, porque la lluvia no fueron hechos paralelos, la lluvia con la aparición de energía eléctrica. La aparición de la energía eléctrica es casi coincidente con la aplicación del costo de falla.

LAGOS: Eso le indica que la aplicación del costo de falla surtió un efecto.

“Este costo de racionamiento se calculará como valor único y será representativo de los déficit más frecuentes que pueden presentarse en el sistema eléctrico”.

VERGARA: Por lo tanto si se hubiese aplicado con anterioridad se habría evitado el racionamiento.

LAGOS: Es probable que se hubiera evitado. Pero a mí me parece que usted me hizo una pregunta respecto al 2004, y le doy una respuesta...
(Interrupción de VERGARA: No, no es que estoy tratando de homogenizar situaciones entre el 2003 y el 2004).

LAGOS: Y yo le estoy respondiendo lo que yo habría hecho el 2003 o el 2004, (risas).

VERGARA: Y qué es lo que le pediría usted que hiciera el año 2003 al ministro de Obras Públicas cuando se le pidiera utilizar aguas de la laguna del Maule.

LAGOS: Exactamente lo que le pida la Comisión Nacional de Energía. El ministro de Obras Públicas actúa a pedido de la Comisión de Energía. El ministro de Obras Públicas no define la política energética del país.

VERGARA: O sea autoriza el uso de aguas, aunque no considera que sea necesario.

LAGOS: No es el ministro de Obras Públicas el que hace esa definición. Si usted quiere entramos al tema de Endesa derechamente, yo encantado, pero (Intervención de VERGARA: Adelante.) yo lo único que tengo que hacer allí como ministro de Obras Públicas es recibir una nota y se me dice hay que entregar agua, si en virtud de la Comisión Nacional de Energía, que fue lo que hice.

VERGARA: Yo conozco su carácter don Ricardo, y yo creo que usted no es un simple buzón nunca.

LAGOS: No, no, nunca he sido buzón, por supuesto que no (risas).
(Intervención de MODERADOR: Tiempo caballeros). Tenga la seguridad, ni en las condiciones más difíciles he sido buzón y usted lo sabe perfectamente.

VERGARA: Estoy seguro.

MODERADOR: Bien, gracias. La última pregunta la hace Juan Manuel Astorga a don Andrés Zaldívar.

ASTORGA: Ha reído o ha sonreído bastante respecto de las respuestas del señor Lagos, alguna apreciación que hacer.

ZALDÍVAR: Pero por supuesto. Yo creo que efectivamente si se hubiera dictado el decreto de racionamiento en el mes de septiembre o no se hubieran usado las aguas, puede que haya sido la Comisión Nacional de Energía o que haya sido el ministro Obras Públicas, no puedo decir yo, si lo dice Ricardo que era ministro de Obras Públicas en ese tiempo tiene que ser así, yo no estoy al

detalle; pero efectivamente si se hubiera dictado el decreto y no hubiera habido la discusión si lo dictamos o no lo dictamos hubieran tenido que las empresas que recurrir al Costo Fallo y al momento de tener que recurrir al Costo Falla, tendrían que haber entrado a comprar energía y es precisamente esto independiente y otros, o atraer generadores de energía porque la saldría más barato que el Costo Falla y este tema hay que asumirlo como tal. No hicimos el decreto de racionamiento en el momento que teníamos que hacer.

ASTORGA: Es conocido el resto de la historia. Señor lo quiere llevar a otro tema, usted escribió hace unos años el libro "La transición Inconclusa", en el entendido de que ganar las primarias es la primera de las tres victorias, por supuesto después diciembre, y además, las parlamentarias para conseguir la mayoría de la Concertación en el Congreso, ¿Cuál va a ser la estrategia precisamente para tener esa mayoría y poder reformar la Constitución? Por qué usted mismo dice en ese libro que si no se reforma, la transición nunca va a concluir. ¿Cuál va a ser la estrategia que usted tiene planeada desde ahora?

ZALDÍVAR: Efectivamente Juan Manuel esa es mi tesis, que la transición está inconclusa y creo que dentro de lo inconcluso está el tema de la reforma constitucional, como también el tema de los derechos humanos.

ASTORGA: ¿Cuál es la estrategia?

ZALDÍVAR: Un nuevo gobierno de la Concertación y espero que incluso en éste, con el anuncio que ha hecho el presidente de la República pudiéramos avanzar, si acaso es aceptable el plebiscito. Yo estoy bastante poco optimista que podamos lograr en estos momentos y en las condiciones políticas en que estamos a lo mejor la mayoría necesaria para establecer el plebiscito para reformar la Constitución. Pero yo creo que es perfectamente posible porque yo le he escuchado a los demás candidatos y al candidato Lavín, de que él está de acuerdo en entrar a estudiar posibles reformas constitucionales.

ASTORGA: Le quiero recordar que Renovación Nacional dijo lo mismo y que finalmente...

ZALDÍVAR: Pero precisamente, yo creo que hay que tratar de buscar un acuerdo político, porque sino, no podemos hacerlo y tendríamos que esperar precisamente el próximo parlamento. Yo creo que en la política hay que hacer los esfuerzos siempre para buscar los apoyos. Yo no estoy de acuerdo, por ser, con los dirigentes socialistas y con un importante dirigente socialista que ha criticado las políticas de consenso y de acuerdo que se han hecho durante la transición.

ASTORGA: ¿De quién está hablando?

ZALDÍVAR: De Camilo Escalona⁷², concretamente. Yo creo que siempre hay que estar buscando los acuerdos. En la democracia es una de las reglas de oro, es la búsqueda de los entendimientos y de los acuerdos.

ASTORGA: Va a seguir la línea del entendimiento entonces, y no de la confrontación.

ZALDÍVAR: Por supuesto y esa es mi tesis (*Intervención de ASTORGA: ¿Aún cuando no consiga reformar la Constitución?*) y el próximo gobierno de la Concertación una de las grandes reglas de oro que tiene que tener es que tenga gran capacidad de acuerdo. (*Intervención de ASTORGA: ¿Aún cuando no consiga reformar la Constitución que lo ha intentado Aylwin y Frei, dos demócratas cristianos?*) Habrá, yo espero tener éxito. Yo reformé el 11 de septiembre⁷³, logré la mayoría y espero lograr la mayoría para ponerle término a los senadores (*Intervención de MODERADOR: Tiempo.*) institucionales que es una institución que existe y que hay que respetarla mientras exista, aún cuando uno no esté de acuerdo. (*Intervención de MODERADOR: Tiempo señor Zaldívar.*)

MODERADOR: Interviene don Ricardo Lagos por dos minutos para completar su participación en este bloque.

LAGOS: Yo quisiera brevemente reflexionar sobre uno de los temas que salió en esta ronda que tiene que ver con el tema del bosque nativo. Yo sería partidario derechamente de retirar la ley que está actualmente en el Parlamento. Lo que hoy día está en el Parlamento no tiene nada que ver con lo que salió de la Cámara de Diputados y por lo tanto yo sería partidario de reformular esa ley en condiciones absolutamente distintas porque creo que efectivamente el bosque nativo puede explotarse, lo importante es cómo aseguramos la preservación de la biodiversidad y eso implica, entonces una concepción distinta de lo que ahora está en ese proyecto de ley. Sin embargo, me parece que los temas que han surgido acá, que tienen que ver fundamentalmente con el de las eléctricas en dos ocasiones tiene que ver con el tema del cómo defendemos al ciudadano en este país. Cómo defendemos un país donde todavía se nos ha quedado un segmento tan significativo de gente atrás. Cómo defendemos aquellos que están en un nivel muy grande de pobreza todavía, y es en ese contexto que me parece que

⁷² Camilo Escalona, militante socialista, diputado en su tercer periodo (2002 – 2006) por las comunas de Arauco, Cañete, Contulmo, Curanilahue, Lebu, Los Alamos, Lota y Tirua de la Octava Región. Integra las comisiones de Hacienda, Ciencia y Tecnología y Especial de Drogas. Anteriormente fue diputado para los períodos legislativos 1990–1994 y 1994–1998.

⁷³ Desde 1981 la Ley 18.026 declaraba feriado legal el 11 de septiembre (día en que se produjo el Golpe Militar), sin embargo, 17 años después, en noviembre de 1998 se eliminó como feriado legal y se sustituyó por el Día de la Unidad Nacional en que se declaraba como feriado legal el primer lunes de septiembre de cada año. Posteriormente, el 6 de marzo del año 2002 se suprimió el feriado y el día de la unidad nacional con la derogación de la ley 19.588 (Ley 19.793).

tenemos mucho que avanzar. Y yo quisiera señalar que, en este país tenemos bolsones de pobreza dura demasiado grande (sic) y esos son los temas profundos a los cuales tenemos que abocarnos a partir de lo que hemos hecho, porque los avances han sido grandes, pero entre esa pobreza dura estamos sin avanzar.

El empleo tenemos que abordarlo de una manera diferente a cómo lo hemos hecho hasta ahora y tenemos que ser capaces de agilizar los programas de inversión pública con recursos públicos y privados, los programas de capacitación, los programas que tienen que ver con, fundamentalmente, lo que son las zonas extremas. Es allí es donde tenemos políticas públicas que permitan al país equilibrar de una manera adecuada un crecimiento que va a llegar a todos los sectores. Es donde hay esa pobreza dura donde nos están demandando una acción ahora, y creo en consecuencia que, debates como éste, en donde el tema eléctrico pasa a ser tan central u otros, no nos puede hacer perder de vista el último término de la actividad pública es en torno a aquellos que menos tienen. Después de todo para eso estamos aquí.

MODERADOR: Don Andrés Zaldívar, sus dos minutos para la intervención de este bloque.

ZALDÍVAR: Aprovecho mi intervención para decirle a Ricardo que, a lo mejor, y con no mucha práctica parlamentaria, creo que es un error de él de pedir que se retire el proyecto del bosque nativo. Lo que hay que hacer es precisamente tratar de sacar el mejor proyecto que podamos dentro del Senado para luego desde la Cámara de Diputados poder insistir; y luego tendrá que venir una comisión mixta y tendremos que ponernos con un proyecto en la Comisión mixta y agotar todos los trámites legislativos porque no sacaríamos nada con retirar el proyecto de ley porque sería no tener ley, ¿Qué sacamos. Vamos a llevarlo a otro Parlamento? Si es el Parlamento que tenemos. Bueno, pero realmente yo creo que también, lo que le interesa a la gente son problemas como los que hemos hablado, el tema de la salud, de la educación. Yo creo que aquí hay un tema de cómo le damos un rostro humano a la economía en un próximo gobierno de la Concertación tenemos que profundizar en las reformas sociales. Hay que terminar con la pobreza extrema, hay que terminar con los campamentos

El otro día estuve en Huechuraba, en el campamento Oscar Romero, estábamos, luego fui al Poema XX, Jesús Obrero; después fui a Quilicura, otros dos campamentos, Villa Los Trabajadores, Las Torres; fui a la Pintana en todas las visitas que estamos haciendo, la Cañamera⁷⁴. Cuatrocientas y

⁷⁴ Chile Barrios, la unidad administrativa de gobierno que atiende a los campamentos, les define como el conjunto de familias instaladas con o sin autorización en terrenos de terceros, o en terrenos de su propiedad y cuyas viviendas, en ambos casos son provisorias y carecen de los servicios básicos de agua potable, alcantarillado y electricidad dentro del sitio. A pesar de que actualmente se han radicado muchos de ellos, el Catastro Nacional de Asentamientos Precarios hecho en marzo de 1996 señalaba que existían un total de 972 campamentos a lo largo de las 213 comunas del país, lo que representa aproximadamente 117.361 familias y alrededor de 500 mil personas. El 56% de ellos se ubican en áreas urbanas, y el restante 44% en áreas rurales.

tantas familias que viven en un vertedero de basura. Ese es un tema que tenemos que afrontar como país en el próximo tiempo y para eso, yo creo que este gobierno que ha comenzado esa tarea, en un próximo gobierno tenemos que comprometernos que no quede un sólo campamento, que no quede ni una sola familia que viva en esas condiciones de miseria, porque eso atenta contra la dignidad del país en sí mismo.

También respecto a la cesantía, yo creo que hay que establecer el seguro de cesantía y en eso también hemos sido renuentes, porque nosotros como gobierno debiéramos ponerle urgencia al proyecto de seguro de cesantía, porque es la única manera de responderle a la gente cuando pierde su trabajo. No hay que esperar que la cesantía llegue al 10%, basta con que haya un solo cesante para que el país le responda a esa persona mientras pueda encontrar trabajo. Eso sucede en todos los países civilizados, los países avanzados. Chile quiere ser un país moderno, tenemos que hacerlo, tenemos que apostar (*Intervención de MODERADOR: Tiempo señor Zaldívar*) a terminar con la pobreza y con la indigencia.

MODERADOR: En el cuarto bloque y final escucharemos las intervenciones de los candidatos.
Volvemos en pocos segundos.

EFEECTO: Cortina musical. (Fin tercer bloque).

Cuarto bloque

EFEECTO: Cortina musical. (Inicio cuarto bloque).

MODERADOR: Iniciamos el cuarto bloque y final de este debate. Interviene durante tres minutos, para entregar su mensaje final, don Ricardo Lagos.

LAGOS: Concluimos una hermosa campaña. Una campaña que me ha permitido ver el Chile profundo, pero también una campaña en la cual he visto el renacer de la esperanza. A través de los ojos de tantos de ustedes, en esta campaña, como once años atrás, ustedes chilenos y chilenas, han querido volver a creer. Tanta mujer que expresa sus sentimientos y que ha señalado, "no nos defraude, en usted confío". Esta es una tarea colectiva de todos, una tarea en donde la Concertación es esencial, por eso hemos hecho esta campaña, pensando en Chile, su futuro, la patria que nos convoca, no los elementos menores con que algunos creen que se puede pensar a Chile. Aquí hemos encontrado raíces, qué duda cabe, las raíces de un Portales⁷⁵ que

⁷⁵ Diego Portales, fue ministro del Interior y de Guerra durante los gobiernos de Ovalle y Prieto; sin embargo, sería tras la victoria conservadora en Lircay cuando empezaría a destacarse y convertirse en el verdadero eje y motor del poder. El período de la historia de Chile llamado "portaliano" se sitúa a partir de 1830, después de una década de ensayos constitucionales y políticos. Fue una época caracterizada por los gobiernos autoritarios que postulaban un ideario político de orden y obediencia de la sociedad civil frente a la autoridad. La actividad política

determinó la supremacía del poder civil sobre el militar; de un Montt⁷⁶ que planteó la infraestructura; de las ideas laicas de los liberales de Balmaceda⁷⁷ y Santa María⁷⁸; de un Arturo Alessandri; de un gobernar es educar con Pedro Aguirre; de un Frei Montalva que abrió el espacio a los campesinos; de un Allende. Esas son las raíces en las cuales nos hemos nutrido, esa es la verdad de la historia patria y aquí junto con renacer la esperanza en tanto, también yo le diría a esos mismos que no tengan temor, sólo hay que tener temor a aquellos que no quieren hacer el cambio. El miedo al cambio es el único medio que hay que tener. Porque hemos sido capaces en estos años de avanzar, de crecer, de desarrollarnos con fuerza como Concertación. Ahora podemos dar un paso adicional, a eso los invito, a eso los convoco. Con la misma convicción que antes, no me cabe la menor duda que el día 30, el próximo domingo, la gran vencedora será la Concertación. Será esta coalición amplia que une a los chilenos, que ha tenido capacidad de convocatoria, de gobernar con fuerza, de transitar de dictadura a democracia y que ahora, a través de ella, vamos a transitar de un Chile arcaico a un Chile moderno, a un Chile que al 2010 podamos dejar atrás a la pobreza de manera que nunca más tengamos la pobreza dura que existe en Chile en aquellos cerros y en aquellos lugares donde hoy, todavía, no hay agua potable, no hay electricidad. La he visto y la he palpado, en aquellos lugares es donde he visto la esperanza renacer, por eso es tan importante la tarea que tenemos. Por eso tú, cada voto que des, el próximo domingo, es un voto por la esperanza, es un voto por la posibilidad de cambiar a Chile, es el voto al cual la patria te convoca, de eso se trata, por eso estamos aquí con fuerza, con decisión. Estamos aquí

estuvo centrada en las alianzas estratégicas tendientes a obtener el favor y apoyo de la aristocracia y los sectores poderosos de la Iglesia Católica.

⁷⁶ Pedro Montt Montt, varias veces diputado y senador, fue electo Presidente en 1906. Llegó a la presidencia con un programa de orden y progreso. Tuvo la responsabilidad de reconstruir la zona afectada por el terremoto de Valparaíso en 1906, donde se debió reponer alcantarillado, redes de agua, puentes, caminos y servicios públicos. Asimismo, amplió la red ferroviaria, mediante la longitudinal que uniría el país desde Tacna a Puerto Montt, y la del ferrocarril que circularía entre Ancud y Castro. Además, en 1910 se inauguró el ferrocarril trasandino, a través de la zona cordillerana frente a la ciudad de Los Andes.

⁷⁷ José Manuel Balmaceda fue proclamado presidente de la República en junio de 1886 y contó con el apoyo de los partidos Nacional, Liberal y una fracción del Radical. Durante su gobierno se propuso lograr la unión de todas las fracciones liberales y más aún de cimentar la unidad nacional, como una forma de superar los enfrentamientos y las luchas partidarias y electorales del período anterior.

⁷⁸ Domingo Santa María presidente de Chile entre 1881 y 1886. Antes de ello, entre 1867 y 1873 fue elegido diputado por Curicó, San Felipe y Putaendo, y en marzo de 1879, senador por Concepción. Fue nombrado ministro de Relaciones Exteriores en 1879, donde tuvo importante participación en la Guerra del Pacífico, debiendo subrogar en la cartera de Guerra y Marina, y la de Interior el mismo año. Sus biógrafos destacan que desde estos cargos en el gobierno de Pinto, organizó la actividad política pensando en su próxima candidatura presidencial.

(Intervención de MODERADOR: Tiempo don Ricardo) para poder avanzar definitivamente a un Chile mejor, el del próximo siglo.
Muchas gracias chilenos y chilenas por esta hermosa campaña.

MODERADOR: Gracias don Ricardo Lagos.

APLAUSOS

MODERADOR: Interviene durante tres minutos, para entregar su mensaje final, don Andrés Zaldívar.

ZALDÍVAR: Quiero en primer lugar, agradecerles a todos los chilenos y chilenas que hoy día han escuchado y han visto este foro, como también quiero agradecerle a tanto chileno y chilena que me han acogido, con los cuales hemos podido conversar a través de todo Chile, donde hemos podido conocer sus problemas, sus dificultades, ¿cuáles son sus demandas? He aprendido mucho.

Siempre aprendí, desde muy niño, con mi padre, mi madre que uno en la política estaba para servir. Como cristiano uno tiene que entregarse por entero al servicio de los demás, al igual que uno quisiera para uno mismo. Ustedes conocen mi trayectoria, muy joven fui Subsecretario de Hacienda, Biministro de Hacienda y Economía del Presidente Eduardo Frei Montalva, de quien aprendí también, a hacer los cambios y a hacerlos bien en favor de la gente que más sufría y que más necesitaba. Luché por la recuperación de la democracia de mi patria, sufrí el exilio, volví a mi patria a seguir luchando por la libertad, conformamos la Concertación. Creo en la Concertación, apuesto a la Concertación, y he estado al lado de los dos gobiernos de la Concertación que creo que han hecho muchas cosas. He sido senador tres veces en mi vida, tengo pasión por mi patria. Creo que falta mucho por hacer, creo que efectivamente nuestro gobierno de la Concertación es la única alianza de gobierno posible, pero al mismo tiempo creo que la Concertación realmente, para que cumpla sus objetivos, para que haga esos cambios que tenemos que hacer, tiene que buscar la unidad de los chilenos, tenemos que evitar la confrontación, los enfrentamientos. Quiero invitar a los independientes a participar el próximo domingo, votando masivamente, para decir quién puede ser el candidato de la Concertación que puede garantizar la estabilidad, que puede garantizar la gobernabilidad, un presidente que realmente busque la unidad de Chile en la diversidad, en el respeto de los que piensan distinto. No estoy de acuerdo de reeditar el Si y el No, porque eso ya los hicimos bien, ahora hay que ir a pensar en el futuro a construir ese país que la gente espera de todos nosotros. Quiero yo pedirle a la gente que decida el día, próximo domingo, por quién votar, yo no estoy de acuerdo en dividir al país entre izquierdas y derechas, creo que el país superó este tema. Creo que tenemos que reencontrarnos con nuestras Fuerzas Armadas, no para aislarlas ni enfrentarlas sino que para sumarlas al proceso democrático, creo que en conjunto tenemos que construir ese país que queremos, ese país que soñamos. A eso quiero invitarlos a ustedes, trabajemos juntos, para todos, por todos, para construir precisamente esos sueños *(Intervención de*

MODERADOR: Tiempo don Andrés) y para ello usted decide, usted tiene la palabra, usted, mañana, día domingo votará por quién cree que pueda cumplir y dirigir el país. *(Intervención de MODERADOR: Gracias don Andrés)* Que Dios los ilumine, que Dios nos ayude.

APLAUSOS

MODERADOR: Con estas intervenciones damos por concluido este momento comunicacional que este grupo de canales de televisión ha puesto a su disposición. Agradecemos a ustedes que se hayan unido a nosotros y la valoración que han dado a este servicio que estos canales han entregado a ustedes. Agradecemos a los invitados aquí presentes y especialmente a la familia de los señores candidatos.

Nuestro reconocimiento a Cecilia Serrano, a Fernando Villegas, a Nicolás Vergara, a Juan Manuel Astorga que han tenido la responsabilidad, esta noche de preguntar en representación de ustedes.

A los señores candidatos a quienes despedimos, nuestro agradecimiento y nuestro saludo.

APLAUSOS

EFECTO: Cortina musical de cierre.

LOC OFF: UCV Televisión, Canal 2, La Red, Chilevisión y Televisión Nacional de Chile presentaron: Primarias de la Concertación. Participaron, Ricardo Lagos Escobar, Andrés Zaldívar Larraín.